

Mode: Differences

File:

1		<>	1	nan
6		<>	6	nan
7			7	nan
8			8	nan
9			9	nan
17		<>	17	nan
18			18	nan
19			19	nan
23	".....?"	<>	23	"...?"
26	They had just snuck away from the » attendant who came to pick them up » after school. On their way home, the » boy's sudden marriage proposal left » the girl bewildered.	<>	26	They were on their way home, having » just snuck away from the attendant » who came to pick them up after » school. the boy's sudden marriage » proposal left the girl bewildered.
27	"Right now?"		27	"Now?"
28	"No rush, this is for eight years from » now. In our country, one can enter a » marriage contract from the age of » eighteen."		28	"No rush, it'll be in eight years' time » . In our country, one can enter a » marriage contract from the age of » eighteen."
32	Clad in a white shirt with suspenders » holding up his shorts, and a black » schoolbag on his back, Clotho » Kuronomiya from Kitagawa Academy kept » his hands on the straps of his » schoolbag as he responded.	<>	32	Clad in a white shirt with suspenders » holding up his shorts, and a black » schoolbag on his back, Clotho » Kuronomiya from Kitagawa Royal » Academy kept his hands on the straps » of his schoolbag as he responded.
37	Clotho, with his exceptional » intelligence, spoke like a » thirty-five-year-old even at ten, and » Isaiah, with her ability to freely » detach her perspective, had a » distinct way of looking at things. It » was difficult for them to make » age-appropriate friends, so » naturally, they spent a lot of time » together.	<>	37	Clotho, with his exceptional » intelligence, spoke like a » thirty-five-year-old even at ten, and » Isaiah, with her ability to freely » detach her perspective from her body, » had a distinct way of looking at » things. It was difficult for them to » make age-appropriate friends, so » naturally, they spent a lot of time » together.
38	However, they weren't so close to » expect a sudden marriage proposal.		38	However, they weren't close enough that » Isaiah would expect a sudden marriage » proposal.
40	"You're asking a lot of questions. » What's not to love?"	<>	40	"You're asking a lot of questions. » What's the issue?"
43	"I'm destined to be this nation's king » in the future."	<>	43	"I'm destined to be this nation's » Emperor in the future."
44	"....."		44	"..."

46	"....."	<>	46	"..."
47	"However, if I marry you, find a way to » displace Kazuma and become your » husband and adopted son, I could » ascend to the throne."		47	"However, if I marry you, and find a » way to displace Kazuma, I could » ascend to the throne."
48	"....."		48	"..."
61	Overflowing with the dignity of Hinoo's » first princess, Isaiah reduced » Clotho, the eldest son of the » imperial family, to a mere servant. » She adjusted the backpack in her » hands and ran, fueled by her anger.	<>	61	Overflowing with the dignity of Hinoo's » first princess, Isaiah reduced » Clotho, a son of the imperial family, » to a mere servant. She adjusted the » backpack in her hands and ran, fueled » by her anger.
62	"Damn fool!! Damn fool!! Damn fool!!"		62	"Damn fool! Damn fool! Damn fool!"
64	"You're the worst! Absolutely terrible! » The most despicable man in all of » Hinoo!!"	<>	64	"You're the worst! Absolutely terrible! » The most despicable guy in all of » Hinoo!!"
67	"Damn you, Clotho!! Drop dead, you fool » !!"	<>	67	"Damn you, Clotho! Drop dead, you fool! » "
69	"Guh..."	<>	69	"Ugh..."
70	The spinning scenery came to a halt, » and he found himself lying in a field » of weeds by the riverbank, gazing up » at the sky bathed in a deep red hue.		70	The spinning scenery came to a halt, » and Clotho found himself lying in a » field of weeds by the riverbank, » gazing up at the sky bathed in a deep » red hue.
71	"Ngh..."		71	"..."
74	"Damn her... That violent woman ..."	<>	74	"Damn her... That violent girl ..."
80	I simply can't comprehend Isaiah's » thinking. The idea that someone could » reject a proposal from me , a man of » superior intellect, noble lineage, » and good looks, is beyond belief. Is » she sane? This is my first taste of » failure in life, and I'm at a loss on » how to deal with it.	<>	80	He simply couldn't comprehend Isaiah's » thinking. The idea that someone could » reject a proposal from a man of such » superior intellect , noble lineage, » and good looks; it was beyond belief. » Was she insane ? This was Clotho's » first taste of failure in life, and » he was at a loss on how to deal with » it.
82	How should I confront Isaiah at school » tomorrow? Should I question her about » her rejection, or should I reproach » her for her sudden violence? As I » grappled with these concerns and » tried to predict Isaiah's reactions, » formulating strategies to handle » them, Isaiah didn't show up at school » for three days.	<>	82	How should he confront Isaiah at school » tomorrow? Should he question her » about her rejection, or reproach her » for her sudden violence? While he » grappled with these concerns and » tried to predict her reactions, » formulating strategies to handle » them, Isaiah didn't show up at school » for three days.
83	Thus, three nights after the proposal, » while he was still unable to meet » Isaiah ,		83	Thus, three nights after the proposal, » he still hadn't seen Isaiah.
86	He chose to adopt the surname "Kurono", » packed up his belongings, and » relocated to his secondary residence » in Kamakura.	<>	86	He shortened his surname to "Kurono", » packed up his belongings, and » relocated to his secondary residence » in Kamakura.

File: (continued)

	88	Fast forward a month —	<>	88	Fast forward one month...
93		Day and night, a constant stream of » reporters and onlookers swarmed the » Kuronomiya's residence in Kamakura, » hurling insults such as 'traitor', » 'anti-national', and 'sellout' » without any regard for the time of » day.	<>	93	Day and night, a constant stream of » reporters and onlookers swarmed the » Kuronomiya's residence in Kamakura, » hurling insults such as 'traitor', » 'anti-patriot', and 'sellout' without » any regard for the time of day.
97		"Clotho, shall we die together ?"	<>	97	"Clotho, should we commit suicide ?"
101		I've heard it's a land of freedom and » equality. They say even a commoner » with talent can rise to presidency. » It's far more progressive than this » kingdom where only royalty can ascend » to the throne. It seems like a place » where we can live with dignity."	<>	101	I've heard it's a land of freedom and » equality. They say even a commoner » can rise to presidency, provided they » have talent . It's far more » progressive than this kingdom where » only royalty can ascend to the » throne. Seems like a place where we » can live with dignity."
104		A constitutional democracy that values » freedom and equality. A nation of » immigrants, welcoming all races. A » military behemoth with a robust » ambition for territorial expansion, » gradually establishing its stronghold » across the Grand Duchy Ocean .	<>	104	A constitutional democracy that values » freedom and equality. A nation of » immigrants, welcoming all races. A » military behemoth with a robust » ambition for territorial expansion, » gradually establishing its stronghold » across the seas .
113		I'll claw my way back up.	<>	113	—I'll claw my way back up.
115		Rather, isn't this the perfect » opportunity to test my abilities?	<>	115	—Rather, isn't this the perfect » opportunity to test my abilities?
116		He knew of his exceptional memory and » deductive skills. His performance at » the North River Institute was » remarkable, earning him the title of » the youngest ever special student, a » title only given to children of » royalty, nobility, and high taxpayers » who showed exceptional abilities. He » received individualized instruction » from the teachers at the Udagawa » Naval Air Force Academy. As of now, » he had earned all the credits in » general education and military » science at the Academy, and his » appointment as a junior lieutenant » candidate was guaranteed upon his » sixteenth birthday. Due to his » extraordinary intelligence, he had » been repeatedly hailed by newspapers » and magazines as the "greatest » masterpiece of the Hinoo Imperial » Family" and the "future commander of » the Allied Fleet."	<>	116	He knew of his exceptional memory and » deductive skills. His performance at » the North River Institute was » remarkable, earning him the title of » the youngest ever Esteemed Student, a » title only given to children of » royalty, nobility, and high taxpayers » who showed exceptional abilities. He » received individualized instruction » from the teachers at the Udagawa » Naval Air Force Academy. As of now, » he had earned all the credits in » general education and military » science at the Academy, and his » appointment as a junior lieutenant » candidate was guaranteed upon his » sixteenth birthday. Due to his » extraordinary intelligence, he had » been repeatedly hailed by newspapers » and magazines as the "greatest » masterpiece of the Hinoo Imperial » Family" and the "future commander of » the Allied Fleet."
119		My adventure is about to begin.	<>	119	—My adventure is about to begin.
120		A surge of excitement coursed through		120	A surge of excitement coursed through

File: (continued)

	» my body at this premonition. I was » eager to abandon this outdated island » nation and experience freedom and » equality in the vast lands of » Gameria, testing my own mettle.		» his body at this premonition. He was » eager to abandon this outdated island » nation and experience freedom and » equality in the vast lands of » Gameria, testing his own mettle.
121	"Let's go, father. This country is full » of fools. To make full use of my » abilities, the progressive Gameria is » more appealing than the old-fashioned » Hinoo. Let's claim the glory we » deserve in that land."	121	"Let's go, father. This country is full » of fools. The progressive Gameria is » more appealing than the old-fashioned » Hinoo as a testing ground for my » abilities. Let's claim the glory we » deserve in that land."
124	A one-ton tracer bullet was launched at » twice the speed of sound, » transforming into a fireball as it » flew.	<>	124 A one-ton tracer bullet launched at » twice the speed of sound, » transforming into a fireball as it » flew.
125	On board the Hinoo Royal Family's » direct ship, the heavy flying » destroyer "Ibuki", Major Isaiah » Shiranomiya from the House of » Shiranomiya stood at the lookout » post, watching the trajectory of the » incoming fireball bullets in droves.	<>	125 On board the Hinoo Royal Family's ship, » the heavy flying destroyer "Ibuki", » Major Isaiah of the House of » Shiranomiya stood at the lookout » post, watching the trajectory of the » incoming fireball bullets in droves.
130	Through the voice pipe, a strained » voice from the lookout reached them.	<>	130 Through the comms pipe, a strained » voice from the lookout reached them.
132	Then, the composed voice of lookout » officer Mew Togakushi echoed from the » open-air command post atop the » forward lookout station through the » voice pipe.	<>	132 Then, the composed voice of lookout » officer Mew Togakushi echoed from the » open-air command post atop the » forward lookout station through the » comms pipe.
136	Mew's reports kept coming in. Given her » proven accuracy in night vision » during hundreds of night drills, » Isaiah relied on Mew as one of the » top lookouts in the Hinoo Combined » Fleet. Their relief was palpable; » without a surface fleet, they could » focus entirely on the enemy's air » fleet.	<>	136 Mew's reports kept coming in. Given her » proven accuracy in night vision » during hundreds of night drills, » Isaiah relied on Mew as one of the » top lookouts in the Hinoo Combined » Fleet. Her relief was palpable; » without a surface fleet, they could » focus entirely on the enemy's air » fleet.
137	"Are we planning on docking at » Mariveles Fortress on this course?"		137 —Are they planning on docking at Fort » Mariveles?
138	"It's probably the vanguard of the » Grand Duchy's fleet. They might be on » a show of force reconnaissance » mission."		138 —It's probably the vanguard of the » Grand Duchy Fleet. They might be on a » show of force reconnaissance mission.
139	Sensing the enemy's intentions, I » immediately grabbed the communication » tube that led to the radio room.		139 Sensing the enemy's intentions, she » immediately grabbed the communication » tube that led to the radio room.
140	"Dispatch this. To Ibuki's captain. For » the Ali base command. We've spotted » an enemy air fleet. Course 220 » degrees, speed 23 knots. One » battleship, two heavy cruisers, two » light cruisers. Current position, 120		140 "Dispatch this. From the captain, to » base command. We've spotted an enemy » air fleet. Course 220 degrees, speed » 23 knots. One battleship, two heavy » cruisers, two light cruisers. Current » position, 120 aeronautical miles

File: (continued)

	» nautical miles northwest of Mariveles » Fortress. Likely the vanguard of the » Grand Duchy's fleet aiming to » rendezvous with the Far East fleet. » Our ship will initiate contact now."			» northwest of Fort Mariveles. Likely » the vanguard of the Grand Duchy Fleet » aiming to rendezvous with the Far » East fleet. Our ship will initiate » contact now."
148	"Dad suggested it could be a fire » control radar."	<>	148	"Father suggested it could be a fire » control radar."
150	The forward lookout was pitch black, so » as not to obstruct the view with the » reflection on the glass and to » prevent any light leakage that could » alert the enemy. Were it not for the » moonlight, their figures would have » been invisible in the darkness. The » faint glow from the instrument panel » was the only source of light. They » relied on each other's voices to » ascertain their positions as they » searched for the enemy ship, located » 15,000 meters away on the port side, » against the backdrop of the starry » sky.	<>	150	The forward lookout was pitch black, so » as not to obstruct the view with the » reflection on the glass and to » prevent any light leakage that could » alert the enemy. Were it not for the » moonlight, their figures would have » been invisible in the darkness. The » faint glow from the instrument panel » was the only source of light. They » relied on each other's voices to » ascertain their positions as they » searched for the enemy ship, located » 15,000 yards away on the port side, » against the backdrop of the starry » sky.
152	Isaiah seized the voice pipe that » connected to the helm room.	<>	152	Isaiah seized the comms pipe that » connected to the helm room.
159	"This is your captain speaking. We've » encountered the enemy Gamera fleet » while patrolling near Manila. The » enemy is presumably trying to enter » Mariveles Fortress. We've reported to » headquarters, but waiting for our » fleet isn't the best strategy. We're » commencing long range torpedo attacks » on the enemy fleet."	<>	159	"This is your captain speaking. We've » encountered the enemy Gamera fleet » while patrolling near Manila. The » enemy is presumably trying to enter » Fort Mariveles. We've reported to » headquarters, but waiting for our » fleet isn't the best strategy. We're » commencing long range torpedo attacks » on the enemy fleet."
162	Observing the soldiers accepting the » seemingly reckless idea to engage » five enemy ships, including a massive » flying battleship, with only one » flying destroyer, Isaiah nods » seriously. She then continues.	<>	162	Observing the soldiers accepting the » seemingly reckless idea to engage » five enemy ships—including a massive » flying battleship—with only one » flying destroyer, Isaiah nods » seriously. She then continues.
168	Roughly two years ago, she came aboard » the Ibuki as the chief air defense » officer. She became the captain the » previous year. Since then, Isaiah has » been consistently striving to foster » an open, energetic atmosphere on this » ship.	<>	168	Roughly two years ago, she came aboard » the Ibuki as the chief air defense » officer. She became the captain the » previous year. Since then, Isaiah had » been consistently striving to foster » an open, energetic atmosphere on this » ship.
169	Isaiah adhered to Prime Minister » Ringland's famous quote, "War is a » game played with a smile." Life on a » warship, where tomorrow was never » guaranteed, had a tendency to become » gloomy. The necessity to endure and	<>	169	Isaiah adhered to the Prime Minister of » Ringland's famous quote, "War is a » game played with a smile." Life on a » warship, where tomorrow was never » guaranteed, had a tendency to become » gloomy. The necessity to endure and

File: (continued)

	» survive the harsh daily life was the » reason why one should always maintain » a cheerful and energetic demeanor. » Otherwise, the crew wouldn't be able » to unite and fight for the Ibuki when » necessary.		» survive the harsh daily life was the » reason why one should always maintain » a cheerful and energetic demeanor. » Otherwise, the crew wouldn't be able » to unite and fight for the Ibuki when » necessary.
172	Unbeknownst to them, the atmosphere » within the Ibuki had morphed into » something akin to a fan club » idolizing Isaiah and Rio, the two » princesses. Through the voice pipes, » the wishes of each crew member » reached the forward lookout.	<>	172 Unbeknownst to them, the atmosphere » within the Ibuki had morphed into » something akin to a fan club » idolizing Isaiah and Rio, the two » princesses. Through the comms pipes, » the wishes of each crew member » reached the forward lookout.
173	"Princess!" "Princess, say something!" » "Please, Your Highness, say a word!"		173 "Princess!" "Princess, say something!" » "Please, Your Highness, say some word » s !"
174	The title 'princess' was used for Rio. » Rio's father, Genzaburo Kazenomiya, » was the Chief of the Military Affairs » Department and also the brother of » the Emperor of Hinoo. The two hundred » crew members aboard the same air » destroyer as the two princesses of » the Hinoo royal family were divided » into supporters of Isaiah and Rio, » and spent their time trading princess » memorabilia they acquired during » shore leave.		174 Princess' was how they referred to Rio. » Rio's father, Genzaburo Kazenomiya, » was the Chief of the Military Affairs » Department and also the brother of » the Emperor of Hinoo. The two hundred » crew members aboard the same air » destroyer as the two princesses of » the Hinoo royal family were divided » into supporters of Isaiah and Rio, » and spent their time trading princess » memorabilia they acquired during » shore leave.
176	Rio, with her long chestnut hair and » clear jade-green eyes, was » particularly popular among the female » crew. The corset skirt she wore » accentuated her figure and her tie » swung wildly with every step she » took, earning her the nickname » "Broken Compass" among the crew, who » admired her. Unaware of the effect » her looks and style had on the » sailors, Rio always wore an innocent » smile and inspired everyone with her » encouraging words.	<>	176 Rio, with her long chestnut hair and » clear jade-green eyes, was » particularly popular among the male » crew. The corset skirt she wore » accentuated her figure and her tie » swung wildly with every step she » took, earning her the nickname » "Broken Compass" among the crew, who » admired her. Unaware of the effect » her looks and style had on the » sailors, Rio always wore an innocent » smile and inspired everyone with her » encouraging words.
182	What a bunch of fools...	<>	182 —What a bunch of fools...
183	As Isaiah secretly muttered to herself, » she let invisible sweat trickle down » her temples. She pondered that » perhaps she had given them too much » freedom, but concluded that it was » probably okay since everyone was » united and morale was high in the » face of death. Accepting this, Isaiah » took the microphone from Rio and » brought it to her lips.	<>	183 As Isaiah secretly muttered to herself, » she let a small amount of sweat » trickle down her temples. She » pondered that perhaps she had given » them too much freedom, but concluded » that it was probably okay since » everyone was united and morale was » high in the face of death. Accepting » this, Isaiah took the microphone from » Rio and brought it to her lips.
187	On the deck of the heavy torpedo	<>	187 On the deck of the heavy torpedo

File: (continued)

	» destroyer "Ibuki", there were ten » quadruple torpedo tubes. Tubes one to » five were on the starboard side, and » tubes six to ten were on the port » side, adding up to a total of forty » launch lines.		» destroyer Ibuki, there were ten » quadruple torpedo tubes. Tubes one to » five were on the starboard side, and » tubes six to ten were on the port » side, adding up to a total of forty » launch lines.
192	True to his name , which contained the » word 'demon' twice, his robust voice, » loud enough to rupture eardrums even » through the intercom, echoed in both » the forward lookout posts. The cheers » of sixty aerial torpedo crew members, » stationed on the upper deck, » responded.	<>	192 True to his monstrous-sounding name , » his robust voice, loud enough to » rupture eardrums even through the » intercom, echoed in both the forward » lookout posts. The cheers of sixty » aerial torpedo crew members, » stationed on the upper deck, » responded.
193	"Your Highness!" "Your Highness!!" » "Your Hiiighness!! "		193 "Your Highness!" "Your Highness!!" » "Your HiIsaiahShiranomiyaghnness!! "
202	If the gap was 15,000 meters , they » would barely be hit if they altered » course simultaneously with the » firing. Once more, the Ibuki churned » up a bow wave of Seras particles to a » height of 1,200 meters , creating a » literal rainbow trail as it veered to » the left.	<>	202 If the gap was 15,000 yards , they would » barely be hit if they altered course » simultaneously with the firing. Once » more, the Ibuki churned up a bow wave » of Seras particles to a height of 390 » 0 feet , creating a literal rainbow » trail as it veered to the left.
206	Isaiah quickly instructed the Air » Torpedo Officer on the compass bridge » positioned at the front of the upper » deck through the speaking tube.	<>	206 Isaiah quickly instructed the Air » Torpedo Officer on the compass bridge » positioned at the front of the upper » deck through the comms tube.
213	If we hesitate, we'll be targeted by » the enemy. She anxiously waited for » Kakitsubata to calculate the firing » angle.	<>	213 If they hesitated, they'd be targeted » by the enemy. She anxiously waited » for Kakitsubata to calculate the » firing angle.
216	The captain's job was to guide the ship » to the perfect firing point. The » aerial torpedo officer's duty was to » determine the firing angle - the » direction of the torpedo attack » derived from the enemy ship's course » and speed - so that it hit even if » the enemy evaded. The » non-commissioned Officer Onitsuka was » responsible for executing as » instructed.	<>	216 The captain's job was to guide the ship » to the perfect firing point. The » aerial torpedo officer's duty was to » determine the firing angle—the » direction of the torpedo attack » derived from the enemy ship's course » and speed—so that it hit even if the » enemy evaded. The non-commissioned » Officer Onitsuka was responsible for » executing as instructed.
217	"First torpedo, firing angle thirty, » opening angle one degree!! This is » the real deal, fire for the princess , » fire even if it costs you your life, » die only after you've fired!!"		217 "First torpedo, firing angle thirty, » opening angle one degree! This is the » real deal, fire for the princesses , » fire even if it costs you your life, » die only after you've fired!"
222	At the same moment as the lookout's cry » , twenty-four pillars of fire » engulfed the vicinity of the Ibuki.	<>	222 At the same moment the lookout cried » out , twenty-four pillars of fire » engulfed the vicinity of the Ibuki.
224	The main guns of the light cruisers,	<>	224 The main guns of the light cruisers,

	» heavy cruisers, and battleships » spewed out iron masses weighing » between two hundred and a thousand » kilograms at speeds exceeding six » hundred meters per second, far » surpassing the speed of sound, » tearing through the sky directly » above. The shockwaves from this » violently shook the 170-meter-long » ship, the Ibuki , in all directions.		» heavy cruisers, and battleships » spewed out iron masses weighing » between two hundred and a thousand » kilograms at speeds exceeding six » hundred yards per second, far » surpassing the speed of sound, » tearing through the sky directly » above. The shockwaves from this » violently shook the 170-meter-long » Ibuki in all directions.
225	There was no direct hit, but they flew » barely above us. The Ceres particles, » reacting to the physical energy, » kicked up a rainbow in the starry » sky, and the burnt, tri-colored » streaks linked the heavens with the » sea.	225	There was no direct hit, but they flew » barely above us. The seras particles, » reacting to the physical energy, » kicked up a rainbow in the starry » sky, and the burnt, tri-colored » streaks linked the heavens with the » sea.
230	The enemy equaled us in morale and » training, and their technology was a » decade ahead of ours.	<>	230 —The enemy equals us in morale and » training, and their technology is a » decade ahead of ours.
231	The only advantage Hinoo held over the » enemy was their courage .	231	—The only advantage Hinoo holds over » the enemy is our bravery .
232	We had already relayed the firing angle » to the gunners, leaving us no room to » alter our course. Our only option was » to stay the course. It was a risk, » but risking our lives to fire the air » torpedoes was the true duty of those » aboard a flying destroyer. The Ibuki » crew, assigned to a ship built to » single-handedly challenge a fleet, » would lose their purpose if they fled » at this stage.	232	They had already relayed the firing » angle to the gunners, leaving no room » to alter their course. Their only » option was to stay the course. It was » a risk, but risking their lives to » fire the air torpedoes was the true » duty of those aboard a flying » destroyer. The Ibuki crew, assigned » to a ship built to single-handedly » challenge a fleet, would lose their » purpose if they fled at this stage.
234	Kakitsubata shouted, sounding panicked. » But changing our course at this point » would mean having to re-measure the » distance and calculate a new firing » angle. We didn't have the luxury of » time.	<>	234 Kakitsubata shouted, sounding panicked. » But changing course at this point » would mean having to re-measure the » distance and calculate a new firing » angle. They didn't have the luxury of » time.
236	"We're going to dive into the » scattering field ourselves! !"	<>	236 "We're going to dive straight into the » fray! !"
239	Rather than perishing from a direct » hit, we planned on launching a » barrage of twenty air torpedoes. The » crew of the Ibuki had already steeled » themselves for this. Thus, without » further delay, we were set to » challenge the enemy fleet, ready to » go down with them if necessary.	<>	239 Rather than perishing from a direct » hit, they planned on launching a » barrage of twenty air torpedoes. The » crew of the Ibuki had already steeled » themselves for this. Thus, without » further delay, they were set to » challenge the enemy fleet, ready to » go down with them if necessary.
240	We were on the brink of reaching the » firing point. Isaiah grabbed the » voice pipe.	240	They were on the brink of reaching the » firing point. Isaiah grabbed the » comms pipe.

243	A grating warning sound enveloped the » entire ship—	<>	243	A grating warning sound enveloped the » entire ship.
248	The Oxygen Air Torpedoes, encased in » their floating stone shells, raced » through the floating sphere at fifty » knots. The airships in their path » couldn't evade by ascending or » descending as they were bound by the » sphere's limits. Their only hope was » horizontal dodging, confined to an » altitude of twelve hundred meters.	<>	248	The Air Torpedoes, encased in their » floating stone shells, raced through » the floating sphere at fifty knots. » The airships in their path couldn't » evade by ascending or descending as » they were bound by the sphere's » limits. Their only hope was » horizontal dodging, confined to an » altitude of 3900 feet.
249	To the best of Isaiah's knowledge, a » long-distance night torpedo attack on » enemy ships fifteen thousand meters » away was a first in the history of » fleet air combat. The torpedoes and » air torpedoes of Gameria had a range » of five thousand meters, while » Hinoo's oxygen torpedoes could reach » forty thousand meters. She doubted » the enemy fleet would anticipate air » torpedoes from such a distance. Now, » all she could do was hope that the » enemy lookouts wouldn't spot the » light spray churned up by the oxygen » air torpedoes.	<>	249	To the best of Isaiah's knowledge, a » long-distance night torpedo attack on » enemy ships fifteen thousand yards » away was a first in the history of » fleet air combat. The torpedoes and » air torpedoes of Gameria had a range » of five thousand yards, while Hinoo's » oxygen torpedoes could reach forty » thousand yards. She doubted the enemy » fleet would anticipate air torpedoes » from such a distance. Now, all she » could do was hope that the enemy » lookouts wouldn't spot the light » spray churned up by the air » torpedoes.
250	A fan-shaped distribution belt of » twenty firing lines had been » established to cover the anticipated » route of the enemy fleet. Isaiah » tightly gripped the voice pipe » leading to the steering room.	<>	250	A fan-shaped distribution belt of » twenty firing lines had been » established to cover the anticipated » route of the enemy fleet. Isaiah » tightly gripped the comms pipe » leading to the steering room.
256	Hopefully, they wouldn't notice.	<>	256	Hopefully, they won't notice.
259	The voice of a measurement officer from » the compass bridge echoed through the » voice pipe, immediately after his » warning.	<>	259	The voice of a measurement officer from » the compass bridge echoed through the » voice pipe.
260	Beams of destructive light rained down » from the sky, enveloping the vicinity » of the Ibuki.	<>	260	Immediately after the warning, beams of » destructive light rained down from » the sky, enveloping the vicinity of » the Ibuki.
263	It's so beautiful...!	<>	263	—It's so beautiful...!
264	This rainbow tornado is a beast that ca » n snuff out two hundred lives in the » blink of an eye. Yet, there's a » destructive beauty in it that I can't » ignore. Part of me thinks it wouldn't » be so terrible to be encased in its » blazing arms, even if it meant death. » Such sentimentality is stirred within » me, far removed from the earthly » battlefields, up in these skies.	<>	264	This rainbow tornado was a beast that c » ould snuff out two hundred lives in » the blink of an eye. Yet, there was a » destructive beauty in it that Isaiah » couldn't ignore. Part of her thought » it wouldn't be so terrible to be » encased in its blazing arms, even if » it meant death. Such sentimentality » was occasionally stirred within her » up in those skies, far removed from » earthly battlefields.

266	The lookout's shout snapped me back to » reality. We were completely trapped » in the enemy's bombardment. If we » stayed in this situation for too » long, we'd eventually get directly » hit.	<>	266	The lookout's shout snapped her back to » reality. They were completely trapped » in the enemy's bombardment. If they » stayed in this situation for too » long, they'd eventually be directly » hit.
270	"Seven minutes until the air torpedo » hits !"	<>	270	"Seven minutes until the air torpedoes » hit !"
272	The voice pipes at the forward lookout » post echoed with the shouts of the » lookouts. Looking back toward the » rear of the ship, the traces of the » twenty torpedoes we fired earlier had » blended into the starry colors.	<>	272	The comms pipes at the forward lookout » post echoed with the shouts of the » lookouts. Looking back toward the » rear of the ship, the traces of the » twenty torpedoes fired earlier had » blended into the starry colors.
273	Yet again-		273	Again-
277	The Ibuki was engulfed by a swirling » rainbow vortex, the hull tossed about » like a leaf in a stormy sea. The » lifelines connecting the floating » bodies to the ship creaked ominously, » the sounds reminiscent of the Ibuki's » agonized screams.	<>	277	The Ibuki was engulfed by a swirling » rainbow vortex, the hull tossed about » like a leaf in a stormy sea. The » lifelines connecting the floating » elements to the ship creaked » ominously, as though the Ibuki were » screaming in agony.
284	" Sky mines will hit in five minutes!"	<>	284	" Torpedoes will hit in five minutes!"
288	Uncharacteristically, Isaiah, usually » so composed, showed a hint of » agitation. When she raised her » binoculars to scan for the enemy » behind the ship, she indeed spotted » the rainbow-colored blip of the Celas » in the distant airspace.	<>	288	Uncharacteristically, Isaiah, usually » so composed, showed a hint of » agitation. When she raised her » binoculars to scan for the enemy » behind the ship, she indeed spotted » the rainbow-colored blip of the Seras » in the distant airspace.
289	".....!"		289	"..."!
290	She barely held back a cluck of her » tongue. As the lookout reported, it » was the multicolored bow wave that » happened when the enormous ship » shifted course. The enemy must have » noticed the approach of the oxygen » air torpedo and veered off to escape » the line of fire.	<>	290	She barely held back a click of her » tongue. As the lookout reported, it » was the multicolored bow wave that » happened when the enormous ship » shifted course. The enemy must have » noticed the approach of the oxygen » air torpedo and veered off to escape » the line of fire.
291	Impossible.		291	—Impossible.
292	Could they be suggesting that the enemy » effortlessly saw through the first » long-range torpedo attack in the » history of fleet aerial combat? Even » though our strategy was to fire in a » way that would hit regardless of the » enemy's evasion, the spacing between » the lines of fire in a long-range » torpedo attack widens. So, if » detected early enough, it isn't too » challenging to avoid.	<>	292	Could it be that the enemy effortlessly » saw through the first long-range » torpedo attack in the history of » fleet aerial combat? Even though thei » r strategy was to fire in a way that » would hit regardless of the enemy's » evasion, the spacing between the » lines of fire in a long-range torpedo » attack widens. So, if detected early » enough, it isn't too challenging to » avoid.
295	"....At night, 7,500 meters away?"	<>	295	"....At night, 7,500 yards away? Apart

File: (continued)

	» Unless it was Mew, no one could visually confirm it." "...Then...Radar?"	296	» from Mew, no one's eyes could have seen that." "...Then... Radar?"	296
301	The moment the thought crossed my mind, » the foreboding sound of whirling » rotation blared again, and four » charred pillars of fire sprang up on » the right side of the Ibuki. ".....!"	<>	301 The moment the thought crossed her » mind, the foreboding sound of » whirling rotation blared again, and » four charred pillars of fire sprang » up on the right side of the Ibuki. "..."	301
302	"We're not under crossfire. It's all on » the right side. If we had steered a » bit deeper earlier, the Ibuki » would've been skewered and blown » apart by the fiery spear," Rio » murmured.		302 They were not under crossfire. It was » all on the right side. If they had » steered a bit deeper earlier, the » Ibuki would've been skewered and » blown apart by the fiery spear.	303
303	"Just as I suspected, it's the radar » targeting system...!"		304 "Just as I suspected, it's the radar » targeting system...!" Rio murmured.	304
304	The enemy, upon detecting our course » change with their radar, showered us » with shells directed at our new » course. If they're targeting by » measuring distance with » electromagnetic waves, it's far more » accurate and efficient than » conventional observation-based » firing. Electromagnetic waves can » flawlessly detect matter existing in » the airspace, unaffected by darkness » or clouds. Things that cannot be seen » with human eyes can be perceived with » electromagnetic waves.		305 The enemy, upon detecting the Ibuki's » course change with their radar, » showered it with shells directed at » its new course. If they were » targeting by measuring distance with » electromagnetic waves, it would be » far more accurate and efficient than » conventional observation-based » firing. Electromagnetic waves can » flawlessly detect matter existing in » the airspace, unaffected by darkness » or clouds. Things that cannot be seen » with human eyes can be perceived with » electromagnetic waves.	305
307	Even Isaiah's faint moans and » tongue-clicking were transmitted » throughout various parts of the ship » via the open voice tube. The crew » mustn't sense the captain's » agitation.	<>	307 Even Isaiah's faint moans and » tongue-clicking would be transmitted » throughout various parts of the ship » via the open comms tube. The crew » mustn't sense the captain's » agitation.	307
308	Surveying the battlefield, I confirmed » that the green and yellow » trajectories were falling onto the » previous course before we changed » direction. In other words, heavy » cruisers and light cruisers were » firing based on observation, while » only battleships could aim with » radar.		308 Surveying the battlefield, she » confirmed that the green and yellow » trajectories were falling onto the » previous course before we changed » direction. In other words, heavy » cruisers and light cruisers were » firing based on observation, while » only battleships could aim with » radar.	308
310	Isaiah relayed this question through » the voice pipe to Mew, who was on » guard just above her, separated by a » mere iron plate.	<>	310 Isaiah relayed this question through » the voice pipe to Mew, who was on wat » ch just above her, separated by a » mere iron plate.	310
311	"It doesn't seem to be a known warship. » It's likely a new flying battleship » equipped with forty-centimeter side		311 "It doesn't seem to be a known warship. » It's likely a new flying battleship » equipped with sixteen-inch side	311

	» guns."		» guns."
312	Isaiah nodded in agreement. Flying » warships are typically equipped with » side guns. Their construction suspend » s the ship's body from the floating » hull with ropes. If a revolving gun » turret were installed on the upper » deck, the blast from firing could » damage the ropes. In other words, the » enemy can't fire while chasing us » with their bow facing us . If we keep » retreating, we can escape their » firing range.		312 Isaiah nodded in agreement. Flying » warships were typically equipped with » side guns. Their construction suspend » ed the ship's body from the floating » hull with ropes. If a revolving gun » turret were installed on the upper » deck, the blast from firing could » damage the ropes. In other words, the » enemy couldn't fire while chasing som » eone with their bow facing them . If » the Ibuki kept retreating, it could » escape their firing range.
316	The bright red trajectory relentlessly » and accurately continued to graze » past the "Ibuki". It was unheard of » in Hinoo for a flying battleship to » track a fleeing enemy so accurately » during night combat. Feeling the » intensity of battling such a » formidable enemy, Isaiah focused on » making minor course adjustments and » primarily on increasing their » distance from the enemy.	<>	316 The bright red trajectory relentlessly » continued to graze past the "Ibuki". » It was unheard of in Hinoo for a » flying battleship to track a fleeing » enemy so accurately during night » combat. Feeling the intensity of » battling such a formidable enemy, » Isaiah focused on making minor course » adjustments and primarily on » increasing their distance from the » enemy.
319	The night's color was tainted with hues » of destruction, reflecting a surreal » battlefield beauty. Amidst the » beautiful death aurora and the » ravaging whirlwind of destruction, » the "Ibuki" strained its two stern » propellers, its suspension cables » creaking as it tried to escape the » grasp of the angel of destruction.	<>	319 The night was tainted with hues of » destruction, reflecting a surreal » battlefield beauty. Amidst the » beautiful death aurora and the » ravaging whirlwind of destruction, » the Ibuki strained its two stern » propellers, its suspension cables » creaking as it tried to escape the » grasp of the angel of destruction.
331	Isaiah groaned and aimed her 20cm » binoculars towards the distant sky. » Amidst the scattered starlight, she » detected an enemy light cruiser with » an air torpedo lodged in its floating » body.	<>	331 Isaiah groaned and aimed her eight-inch » binoculars towards the distant sky. » Amidst the scattered starlight, she » detected an enemy light cruiser with » an air torpedo lodged in its floating » body.
333	Inside the 'Cherokee', the fifth vessel » of the third air squadron of the » Gameria Grand Duchy Fleet, chaos » reigned.	<>	333 Inside the Cherokee, the fifth vessel » of the third air squadron of the » Gameria Grand Duchy Fleet, chaos » reigned.
336	The idea of an air torpedo traveling » from a firing point ten thousand » meters away was unthinkable. There » must have been an enemy air torpedo » squadron hiding nearby; otherwise, » there was no explanation for the hit.	<>	336 The idea of an air torpedo traveling » from a firing point ten thousand yard » s away was unthinkable. There must » have been an enemy air torpedo » squadron hiding nearby; otherwise, » there was no explanation for the hit.
337	I didn't comprehend what was occurring, » but what transpired had transpired. » If we didn't react, the ship would	<>	337 Nobody could comprehend what was » occurring, but what transpired had » transpired. If they didn't react, the

File: (continued)

	» plummet. 338 The captain of the 'Cherokee' informed » the ship of the damage through the » intercom while urgently giving » orders.		» ship would plummet. 338 The captain of the Cherokee informed » the ship of the damage through the » intercom while urgently giving » orders.
339	"Lighten the ship! Discard all bombs » and shells! Parachute gear can stay, » but no one is to abandon ship. Anyone » who does will face severe » consequences! Eliminate all unnecessary » items, excluding the crew!"		"Lighten the ship! Discard all bombs » and shells! Parachute gear can stay, » but no one is to abandon ship. Anyone » who does will face severe » consequences! Get rid of everything » except yourselves!"
340	He raised his voice and stormed over to » the anti-air lookout post extending » from the compass bridge, staring at » the enemy air torpedo violently » writhing towards the front of the » airship. Where did this bothersome » flying eel originate from? All we » could do then was pray the airship » wouldn't rupture and attempt to » lighten the hull. The order to » abandon ship would be given just » before the airship fully fell apart.	340	He raised his voice and stormed over to » the anti-air lookout post extending » from the compass bridge, staring at » the enemy air torpedo violently » writhing towards the front of the » airship. Where did this bothersome » flying eel originate from? All he » could do then was pray the airship » wouldn't rupture and attempt to » lighten the hull. The order to » abandon ship would be given just » before the airship fully fell apart.
341	The hot liquid metal within the air » torpedo's warhead melted the » airship's exterior. The drill-like » piercing device stood erect in the » gooey molten surface, and the » eight-meter-long warhead had already » penetrated about three meters.	341	The hot liquid metal within the air » torpedo's warhead melted the » airship's exterior. The drill-like » piercing device stood erect in the » gooey molten surface, and the 26-foot » -long warhead had already penetrated » about ten feet.
342	The sailors drew their sniper rifles, » peppering the air torpedo with » bullets which only punctured the » shell without detonating it. » Meanwhile, other sailors began to » discard bombs into the open sea from » the bomb bay at the bottom of the » ship, hoping to lighten it as much as » possible before the airship's » imminent collapse. Working in teams, » the gunners lifted and threw the » shells overboard.	342	The sailors drew their sniper rifles, » peppering the air torpedo with » bullets, which only punctured the » shell instead of detonating it. » Meanwhile, other sailors began to » discard bombs into the open sea from » the bomb bay at the bottom of the » ship, hoping to lighten it as much as » possible before the airship's » imminent collapse. Working in teams, » the gunners lifted and threw the » shells overboard.
344	As the captain frantically ordered his » crew, spit flying from his mouth, the » projectile had burrowed eight meters » into the ship's underbelly, setting » off the delayed-action fuse.	<>	344 As the captain frantically ordered his » crew, spit flying from his mouth, the » projectile had burrowed 26 feet into » the ship's underbelly, setting off » the delayed-action fuse.
346	"It's a lost cause, flee!" "Flee!"	<>	346 "It's a lost cause, flee!", "Escape!"
347	The sailors, each making their own » decision, abandoned their posts. They » quickly fastened parachutes and leapt » into the sky from the ship's side, » descending towards the sea twelve	<>	347 The sailors, each making their own » decision, abandoned their posts. They » quickly fastened parachutes and leapt » into the sky from the ship's side, » descending towards the sea 3900 feet

File: (continued)

	» hundred meters below.		» below.
353	"Whoa--!!" "Ahh--!!"	<>	353 "Whoa-!", "Ahh!"
356	The commander seized the voice tube, » barking orders at the crew to cast » off the four hanging turrets beneath » the ship. As he listened to the » ominous groan of the suspension » cables supporting the middle and rear » sections of the ship, he felt the » gradual impact of the emergency » weight reduction through the soles of » his boots.	<>	356 The commander seized the comms tube, » barking orders at the crew to cast » off the four hanging turrets beneath » the ship. As he listened to the » ominous groan of the suspension » cables supporting the middle and rear » sections of the ship, he felt the » gradual impact of the emergency » weight reduction through the soles of » his boots.
357	"We've taken a beating but we're not » done for. If you abandon ship, you'll » face severe consequences! Get back to » work, you dogs!!"	<>	357 "We've taken a beating but we're not » done for. If you abandon ship, you'll » face severe consequences! Get back to » work, you dogs!"
358	As the commander roared at the crew, he » confirmed that the worst had been » averted. Had the hit been in the » center, the ship would have split in » two, plunging twelve hundred meters » into the ocean below. Since only a » quarter at the front was ripped off, » they could offset this by shedding a » quarter of the ship's weight. They » might have to jettison a few side » guns, but it was far better than » losing the engine room. As long as » they had the engine room, the ship » could be rebuilt.	<>	358 As the commander roared at the crew, he » confirmed that the worst had been » averted. Had the hit been in the » center, the ship would have split in » two, plunging 3900 feet into the » ocean below. Since only a quarter at » the front was ripped off, they could » offset this by shedding a quarter of » the ship's weight. They might have to » jettison a few side guns, but it was » far better than losing the engine » room. As long as they had the engine » room, the ship could be rebuilt.
360	The captain, suppressed his frustration » and made a firm resolution to report » this mysterious aerial torpedo to his » superiors later...	<>	360 The captain suppressed his frustration » and made a firm resolution to report » this mysterious aerial torpedo to his » superiors later...
362	After confirming the sight of the enemy » light cruiser, hit by the torpedo , » lurching forward as it jettisoned » four of its down-gun turrets and two » of its side guns into the air, and » being towed by a friendly heavy » cruiser, Isaiah pulled her sight away » from her binoculars.	<>	362 After confirming the sight of the » torpedo-struck enemy light cruiser » lurching forward as it jettisoned » four of its down-gun turrets and two » of its side guns into the air, and » being towed by a friendly heavy » cruiser, Isaiah pulled her sight away » from her binoculars.
364	A telegram had arrived stating that the » Second Maritime Fleet, which had been » patrolling the nearby waters , was » urgently en route to their airspace. » The enemy fleet, burdened with towing » the light cruiser, would unavoidably » slow down and fall into the clutches » of the Hinoo fleet.	<>	364 A telegram had arrived stating that the » Second Maritime Fleet, which had been » patrolling the nearby area , was » urgently en route to their airspace. » The enemy fleet, burdened with towing » the light cruiser, would unavoidably » slow down and fall into the clutches » of the Hinoo fleet.
365	The "Ibuki" had already completed its » retreat from the battlefield airspace	<>	365 The Ibuki had already completed its » retreat from the battlefield airspace

File: (continued)

	» and shifted to second alert status, » standing by and awaiting the arrival » of allies.			» and shifted to second alert status, » standing by and awaiting the arrival » of allies.
367	".... Yeah. But, that battleship » is bothering me...."	<>	367	"Yeah... But that battleship is » bothering me...." Isaiah murmured » quietly .
368	Isaiah murmured quietly. The new model » flying battleship, which had expertly » detected and evaded the first » long-distance torpedo attack in the » history of aerial fleet battle, and » with its remarkable maneuvers and » accurate, quick gunfire, was likely » radar-aimed.		368	That new model of flying battleship, » which had expertly detected and » evaded the first long-distance » torpedo attack in the history of » aerial fleet battle, and with its » remarkable maneuvers and accurate, » quick gunfire, was likely » radar-aimed.
373	"We should maintain a distance of » thirty thousand meters . Once the » battle begins, we'll get closer and » launch a torpedo attack from a » shorter range than before."	<>	373	"We should maintain a distance of » thirty thousand yards . Once the » battle begins, we'll get closer and » launch a torpedo attack from a » shorter range than before."
377	Isaiah grabbed the microphone for the » ship-wide broadcast. She decided to » update the engine crew and the chief » accountants who weren't privy to the » current air battle about its » overview.	<>	377	Isaiah grabbed the comms pipe for a » ship-wide broadcast. She decided to » update the engine crew and the chief » accountants who weren't privy to the » current air battle about its » overview.
378	"Attention, this is your captain » speaking. At 11:15, we encountered a » Gumeria fleet of five ships, led by a » battleship. From a distance of » 15,000, we launched a long-range » torpedo attack and inflicted » significant damage on one enemy light » cruiser. This may well be the first » triumphant achievement in aerial » warfare history where a torpedo has » hit from such a long distance. This » success is a testament to your skill » and patience. I commend your bravery » for standing resolute in the face of » intense bombardment."		378	"Attention, this is your captain » speaking. At 11:15, we encountered a » Gumeria fleet of five ships, led by a » battleship. From a distance of » 15,000, we launched a long-range » torpedo attack and inflicted » significant damage on one enemy light » cruiser. This may well be the first » triumphant achievement in aerial » warfare history in which a torpedo » has hit from such a long distance. » This success is a testament to your » skill and patience. I commend your » bravery for standing resolute in the » face of intense bombardment."
380	"Your Highness!" "Princess!" "Long live » the Prince! Long live the Princess!" » they cried.	<>	380	"Your Highness!" "Princess!" "Long live » the Princess! Long live the » Princess!" they cried.
382	"This ship will maintain a distance of » 30,000 meters from the enemy fleet » and continue to engage. We will » return to the battlefield when our » fleet encounters the enemy. I look » forward to your continued efforts. » That is all."	<>	382	"This ship will maintain a distance of » 30,000 yards from the enemy fleet and » continue to engage. We will return to » the battlefield when our fleet » encounters the enemy. I look forward » to your continued efforts. That is » all."
383	Once again, the ship filled with » deafening cheers and words of		383	Once again, the ship filled with » deafening cheers and words of

File: (continued)

	» encouragement from the soldiers » preparing for the next battle. » Believing this vibrant atmosphere to » be Ibuki's weapon, Isaiah picked up » the voice tube leading to the » anti-aircraft fire command post.			» encouragement from the soldiers » preparing for the next battle. » Believing this vibrant atmosphere to » be Ibuki's weapon, Isaiah picked up » the comms tube leading to the » anti-aircraft fire command post.
386	"We're just warming up! We'll do it » again! Isn't that right, men?!"	<>	386	"We're just warming up! We'll do it » again! Isn't that right, men?!"
387	The anti-aircraft crew on the upper » deck, as usual, bellowed out their » animalistic cheers such as "Your » Highness-", "Princess-", expressing » their loyalty to Isaiah. Isaiah » tightened her expression and issued a » new directive to Onitsuka.		387	The anti-aircraft crew on the upper » deck, as usual, bellowed out their » animalistic cheers such as "Your » Highness" and "Princess", expressing » their loyalty to Isaiah. Isaiah » tightened her expression and issued a » new directive to Onitsuka.
389	"Haha!! Hurry up and reload, men!! Her » Highness isn't finished yet, load up » your launch tubes again!!" "Whoa—!" "Yea—h!!"	<>	389	"Haha! Hurry up and reload, men! Her » Highness isn't finished yet, load up » your launch tubes again!" "Whoa!" "Yeaaaaah!" they cheered.
390			390	
391	Feeling the unusual surge of excitement » from the sixty air torpedo crew » members, Isaiah, despite the chill, » was relieved that their fighting » spirit was still high. She then repla » ced the voice pipe.		391	Feeling the unusual surge of excitement » from the sixty air torpedo crew » members, Isaiah, despite the chill, » was relieved that their fighting » spirit was still high. She then put b » ack the comms pipe.
393	Upon learning of the Hinoo fleet's » approach, the Commander of the Third » Air Squadron of the Grand Duchy Fleet » relocated the 'Cherokee' crew, who » had become a liability, to other » ships. He then detached the hull from » the buoyant body, discarding it into » the sea. Towing only the buoyant » body, he managed to outpace the Hinoo » fleet at maximum battle speed and » successfully docked at Mariveles. The » buoyant body, a rare and » non-reproducible natural resource, » was retrieved while the intact hull » was abandoned. Consequently, the 'Ibu » ki' was credited for sinking the » light cruiser 'Cherokee' with a » long-range torpedo attack.	<>	393	Upon learning of the Hinoo fleet's » approach, the Commander of the Third » Air Squadron of the Grand Duchy Fleet » relocated the Cherokee crew, who had » become a liability, to other ships. » He then detached the hull from the » buoyant body, discarding it into the » sea. Towing only the buoyant body, he » managed to outpace the Hinoo fleet at » maximum battle speed and successfully » docked at Mariveles. The buoyant » body, a rare and non-reproducible » natural resource, was retrieved while » the intact hull was abandoned. » Consequently, the Ibuki was credited » for sinking the light cruiser » Cherokee with a long-range torpedo » attack.
394	Later, the Allied Fleet Headquarters » validated the torpedo attack effect » diagram created by Isaiah, leading to » the decision to assign an air torpedo » commander as an assistant to » Lieutenant Kakitsubata, the torpedo » commander. The newly appointed air » torpedo commander, a junior officer » who had been achieving remarkable » results since his commission a year		394	Later, the Allied Fleet Headquarters » validated the torpedo attack effect » diagram created by Isaiah, leading to » the decision to assign a new air » torpedo commander as an assistant to » Lieutenant Kakitsubata, the current » torpedo commander. The newly » appointed air torpedo commander, a » junior officer who had been achieving » remarkable results since his

File: (continued)

	» ago, was then assigned to the 'Ibuki' » .			» commission a year ago, was then » assigned to the Ibuki.
396	Alri Base was located in the Kai Gulf.	<>	396	Laiwan, Alri base.
397	Perched atop undulating foothills, the » Ibuki was tethered to a buoy floating » at an altitude of 1,200 meters, » gently swaying in the summer breeze » like a carp streamer.		397	Perched atop undulating foothills, the » Ibuki was tethered to a buoy floating » at an altitude of 3900 feet, gently » swaying in the summer breeze like a » carp streamer.
398	A dock was situated near the » 1,200-meter altitude of Mt. Alri, » with steamboats regularly shuttling » between it and the airborne vessels. » Currently, the Hinoo United Fleet's » Second Flying Squadron was stationed » at the Alri Base, engaged in a » blockade operation in the Filfin Sea.		398	The dock was situated near the apex of » Mt. Alri, with steamboats regularly » shuttling between it and the airborne » vessels. Currently, the Hinoo United » Fleet's Second Flying Squadron was » stationed at the Alri Base, engaged » in a blockade operation in the Philip » hines Sea.
400	At the onset of the war, the Hinoo » United Fleet and the Gamerian Far » East Fleet clashed off the coast of » Luzon Island. This pivotal naval » battle, known as the "LuZon Sea-Air » Battle", ended in a resounding » victory for the numerically superior » United Fleet. The defeated Far East » Fleet, comprising eight vessels, » retreated to the Mariveles Fortress » in Filfin.	<>	400	At the onset of the war, the Hinoo » United Fleet and the Gamerian Far » East Fleet clashed off the coast of » Luzon Island. This pivotal naval » battle, known as the "LuZon Sea-Air » Battle", ended in a resounding » victory for the numerically superior » United Fleet. The defeated Far East » Fleet, comprising eight vessels, » retreated to Fort Mariveles in the » Philippines.
401	Currently, the Hinoo United Fleet is » blocking maritime traffic in Filfin, » effectively using the 30,000 Gamerian » Far East Army troops stationed there » as "hostages" to bait the Gamerian » Grand Duchy Fleet anchored in Hawaii. » The Ibuki's mission is to patrol the » sea route connecting the Zen » continent and Filfin. It was anchored » at Alri Base today for fuel resupply » and cargo loading, and from tomorrow, » it was scheduled to embark on a » month-long patrol mission in the open » sea.		401	Currently, the Hinoo United Fleet was » blocking maritime traffic in the Phil » iphines, effectively using the 30,000 » Gamerian Far East Army troops » stationed there as "hostages" to bait » the Gamerian Grand Duchy Fleet » anchored in Hawaii. The Ibuki's » mission was to patrol the sea route » connecting the Zen continent and the » Philippines. It was anchored at Alri » Base for fuel resupply and cargo » loading, and from the following day, » it was scheduled to embark on a » month-long patrol mission in the open » sea.
402	Two weeks had passed since they » severely damaged a Gamerian light » cruiser with a long-range torpedo » attack, and they were now awaiting » the arrival of a new Torpedo Officer » onboard.		402	Two weeks had passed since they had » severely damaged a Gamerian light » cruiser with a long-range torpedo » attack, and they were now awaiting » the arrival of a new Torpedo Officer » onboard.
403	Alone in the 'Ibuki' navigation bridge, » Isaiah held the performance » evaluation of the anti-aircraft chief » in her hand, her expression tense.		403	Alone in the Ibuki navigation bridge, » Isaiah held the performance » evaluation of the anti-aircraft chief » in her hand, her expression tense.
405	The personnel assignment was	<>	405	This personnel assignment was

File: (continued)

	» unthinkable. 406 There were far too many problems . » Actually , I couldn't comprehend how » that man managed to get here.		406 » unthinkable. It was far too confusing . Isaiah » couldn't begin to comprehend how that » man managed to get here.
407	Isaiah squinted her eyes again, » confirming the topmost entry on the » evaluation form.	407	She squinted her eyes again, confirming » the topmost entry on the evaluation » form.
409	There's no mistake . The childhood » friend who proposed to me eight years » ago and who I kicked down the » embankment is boarding the 'Ibuki' as » the anti-aircraft chief.	<>	409 It was right there in black and white. » The childhood friend who proposed to » her eight years ago and who I kicked » down the embankment is boarding the » Ibuki as an anti-aircraft chief.
412	This isn't my reunion with Clotho after » eight years... 413 Our last meeting was about two years ag » o .	<>	412 This wasn't to be her first reunion » with Clotho after eight years. 413 Their last meeting was about two years » prior .
414	From the age of twelve to sixteen, I st » udied abroad at the Anasting Naval » Academy in the United States of » Gameria, and I ran into Clotho in New » York in the spring of my graduation » year when I was sixteen.	<>	414 From the age of twelve to sixteen, Isai » ah studied abroad at the Anasting » Naval Academy in the United States of » Gameria, and ran into Clotho in New » York in the spring of her graduation » year when she was sixteen.
417	Clotho has money. With the power that » comes with wealth, he could easily » bribe government officials and forge » credentials. It might not be » impossible for an 18-year-old like » him to assume the position of Chief » of Air and Sea Thunder. But why would » such an arrogant, self-confident man, » who believes himself to be superior » to all, go to great lengths to live a » military life under strict rules and » regulations? Moreover, the world hasn » 't forgotten the grand rebellion . He » should be well aware that if the heir » of the toppled royal family returns » to Hinoo, he'll be branded a » 'traitor' and 'anti-national'.	<>	417 Clotho had money. With the power that » comes with wealth, he could easily » have bribed government officials and » forge credentials. It might not be » impossible for an 18-year-old like » him to assume the position of Chief » of Air and Sea Thunder. But why would » such an arrogant, self-confident man, » who believed himself to be superior » to all, go to great lengths to live a » military life under strict rules and » regulations? Moreover, the world hadn » 't forgotten about his treason . He » should be well aware that if the heir » of the toppled royal family returned » to Hinoo, he'd be branded a 'traitor' » and 'anti-national'.
419	As the successor of the Kuronomiya » family, he had attended a school of » higher learning. During his final » year, he finished all the courses at » the Udagawa Naval and Air Force » Academy as a special student, » qualifying as a junior officer » candidate. However, due to familial » circumstances, he traveled across the » ocean to the United States of » Gameria. Living as an immigrant, he » returned to his homeland in the » summer of 1936, at the age of 16. In » October, he joined the Navy Ministry	<>	419 As the successor of the Kuronomiya » family, he had attended a school of » higher learning. During his final » year, he finished all the courses at » the Udagawa Naval and Air Force » Academy as an Esteemed Student, » qualifying as a junior officer » candidate. However, due to familial » circumstances, he traveled across the » ocean to the United States of » Gameria. Living as an immigrant, he » returned to his homeland in the » summer of 1936, at the age of 16. In » October, he joined the Navy Ministry

File: (continued)

	» as a junior officer candidate for the » Special Affairs Agency. In March » 1937, he boarded the flying destroyer » 'Nodzuchi' as the Chief of Air and » Sea Thunder. In June 1938, just » before the Battle of Luzon, he wrote » a paper predicting the enemy's course » accurately, significantly » contributing to the 'Nodzuchi's' war » results. In July, he assumed his post » as the Chief of Air and Sea Thunder » on the 'Ibuki'...		» as a junior officer candidate for the » Special Affairs Agency. In March » 1937, he boarded the flying destroyer » Nozuchi as Chief of Air and Sea » Thunder. In June 1938, just before » the Battle of Luzon, he wrote a paper » predicting the enemy's course » accurately, significantly » contributing to the Nozuchi's war » results. In July, he assumed his post » as Chief of Air and Sea Thunder on » the Ibuki...
424	I've never come across such a » department in the Naval Ministry. » Even more surprising is that just » five months after joining the » ministry, he's already serving on a » warship . Normally, one would spend a » year on a warship as a sub-lieutenant » trainee, but he completely bypassed » that step and was directly appointed » as a sub-lieutenant , which is simply » unheard of.	<>	424 I saiah had never come across such a » department in the Naval Ministry. » Even more surprising is that just » five months after joining the » ministry, he was already serving as a » chief . Normally, one would spend a » year on a warship as a sub-lieutenant » trainee, but he completely bypassed » that step and was directly appointed » as a chief , which is simply unheard » of.
426	Clotho has the resources to pull it » off. If I don't confront him about » this, cohabiting on the "Ibuki" would » be unthinkable.	<>	426 Clotho had the resources to pull it » off. If she didn't confront him about » this, cohabiting on the Ibuki would » be unthinkable.
428	On the other side of the blue sky, » around two kilometer's away, the » flying destroyer "Nozuchi," which had » arrived at the Ari base just the » previous night, was air-anchored » along with its sister ships.	<>	428 On the other side of the blue sky, » around two miles away, the flying » destroyer Nozuchi, which had arrived » at the Ari base just the previous » night, was air-anchored along with » its sister ships.
429	At that moment, a lifeboat was launched » from its upper deck, slowly rowing » mid-air towards the "Ibuki". Clotho » was on that small boat.	<>	429 At that moment, a lifeboat was launched » from its upper deck, slowly rowing » mid-air towards the Ibuki. Clotho was » on that small boat.
434	"If I marry you and find a way to oust » Kazuma, then I can become the emperor » by becoming your family's son-in-law. » "	<>	434 " if I marry you, and find a way to » displace Kazuma, I could ascend to » the throne "
435	A cold sensation slid down the side of » Isaiah's temple.	<>	435 A drop of cold sweat slid down the side » of Isaiah's temple.
437	Could it be that Clotho had infiltrated » the navy not to become a wealthy man » in Gamera, but to rule as the » emperor of Hinoo...?	<>	437 Could it be that Clotho had infiltrated » the navy not to become a wealthy man » in Gamera, but to rule as the » emperor of Hinoo?
439	But we're talking about Clotho Kuronomi » ya here. He's capable of turning even » the most delusional fantasies into » reality.	<>	439 But we were talking about Clotho Kurono » here. He was capable of turning even » the most delusional fantasies into » reality.
440	At just sixteen, Clotho's inherent	<>	440 At just sixteen, Clotho's inherent

	» talent had allowed him to make waves » in the world's largest financial » district, Fall Street. His abilities » were praised in newspapers and » magazines, with terms like "prophet" » and "oriental magician". His » extraordinary analytical skills were » also displayed on the battlefield, » where he, essentially a novice, could » read the enemy commander's psyche, » leading to significant victories for » "Wild Hammer".		» talent had allowed him to make waves » in the world's largest financial » district, Fall Street. His abilities » were praised in newspapers and » magazines, with terms like "prophet" » and "oriental magician". His » extraordinary analytical skills were » also displayed on the battlefield, » where he, essentially a novice, could » read the enemy commander's psyche, » leading to significant victories for » the Nozuchi.	
442	However, if those powers were used with » ill intent, they could potentially » spell doom for our nation.	<>	442	However, if those powers were used with » ill intent, they could potentially » spell doom for Hinoo.
443	The first step was to determine » Clotho's true intentions. If he » harbored any evil ambitions, he » needed to be expelled from this ship, » no, from the entire Hinoo Naval Air » Force immediately.		443	The first step was to determine » Clotho's true intentions. If he » harbored any evil ambitions, he » needed to be expelled from the ship— » o, from the entire Hinoo Naval Air » Force immediately.
444	While I was lost in these thoughts, a » robust young officer entered the » navigation bridge.		444	While I Isaiah was lost in these » thoughts, a robust young officer » entered the navigation bridge.
450	It was Clotho, who she hadn't seen in » two years. He had grown taller and » his features had hardened since they » last met in New York. His emotions » were hidden beneath his wild hair and » chilling icy blue eyes.	<>	450	It was Clotho, whom she hadn't seen in » two years. He had grown taller and » his features had hardened since they » last met in New York. His emotions » were hidden beneath his wild hair and » chilling icy blue eyes.
451	"As of today, I am serving as the Air » Thunder Commander on the Ibuki. » Ensign Clotho Kuronomiya reporting » for duty."		451	"As of today, I am serving as an Air » and Sea Thunder Commander on the » Ibuki. Officer Clotho Kurono » reporting for duty."
456	His aura reminded one of a worn-out » crystal. It had the potential to » shine brilliantly if polished right, » yet it bore scratches and scuffs all » over. The eighteen-year-old, who bore » resemblance to a fallen angel from a » foreign myth he once read, stood » lifelessly in his Hinoo Naval » Uniform.	<>	456	His aura reminded one of a worn-out » crystal. It had the potential to » shine brilliantly if polished right, » yet it bore scratches and scuffs all » over. The eighteen-year-old, who bore » resemblance to a fallen angel from a » foreign myth Isaiah once read, stood » lifelessly in his Hinoo Naval » Uniform.
457	"Something's not right..."		457	— Something's not right...
459	Once she confirmed they were alone on » the bridge, she sealed all the voice » pipes to ensure their conversation » would remain private, and narrowed » her eyes.	<>	459	Once she confirmed they were alone on » the bridge, she sealed all the comms » pipes to ensure their conversation » would remain private, and narrowed » her eyes.
460	"So... why are you here? What's your » game?"		460	"So... Why are you here? What's your » game?"
467	"I returned to serve the nation,	<>	467	"I returned to serve the nation, I'm

File: (continued)

	» concerned about Hinoo's future." 468 You're lying, as if you're that noble,' » she thought to say but held back, » continuing her interrogation instead. 469 "I reviewed your file. It says you've » joined the Naval Special Duty Agency, » but I'm aware of no such agency in » the Naval Ministry."		468	» concerned about Hinoo's future." You're lying, as if you're that noble,' » she wanted to say, but held back and » continued her interrogation instead. "I reviewed your file. It says you've » joined a Naval Special Duty Agency, » but I'm aware of no such agency in » the Naval Ministry."
477	" Yes . Our meeting was mere » coincidence."	<>	477	" Exactly . Our meeting was mere » coincidence."
482	" It's not you I need, it's your » lineage. To become the emperor, marry » me, Isaiah."	<>	482	" I don't want you. I want your lineage. » Marry me, Isaiah."
485	But no matter how many questions she » posed, Clotho would only evade them » and never disclose his true » intentions. It was clear he was » mockingly thinking, "As if I'd spill » my real thoughts to a foolish woman » like you," behind his unchanging, » expressionless face. His dark nature » was cleverly concealed beneath his » thick skin.	<>	485	But no matter how many questions she » posed, Clotho would only evade them , » never disclosing his true intentions. » It was clear he was mockingly » thinking, "As if I'd spill my real » thoughts to a foolish woman like » you," behind his unchanging, » expressionless face. His dark nature » was cleverly concealed beneath his » thick skin.
487	Isaiah exhaled deeply, regulated her » breathing, and her red eyes blazed as » if they would emit a ringing sound.	<>	487	Isaiah exhaled deeply, regulated her » breathing, and her red eyes blazed li » ke fire.
495	It's a distasteful method, but if it's » in the name of protecting myself , the » royal family, and this country, it ca » n't be helped.	<>	495	It was a distasteful method, but if it » was in the name of protecting herself » , the royal family, and the country, » it couldn't be helped.
504	Dressed in the uniform of a Hinoo » female officer, her shoulder-length » black hair was cut roughly and her » long eyelashes were downcast as she » stood still, resembling a statue. » Even with her eyes closed, her » presence was as majestic as a divine » statue, seemingly detached from this » world and existing somewhere in the » heavenly realm. Without speaking a » word or acknowledging Clotho's » presence, an unusual chill radiating » from her began to fill the compass » bridge.	<>	504	Dressed in the uniform of a Hinoo » female officer, her shoulder-length » black hair was cut roughly and her » long eyelashes were downcast as she » stood still, resembling a statue. » Even with her eyes closed, her » presence was as majestic as a divine » statue, seemingly detached from this » world and existing somewhere in the » heavenly realm. Without even speaking » a word or acknowledging Clotho's » presence, an unusual chill radiating » from her began to fill the compass » bridge.
513	"You wouldn't dare?!"	<>	513	"You wouldn't dare!"
514			514	nan
519	Isaiah teasingly said "tickle, tickle" » as she tickled Clotho's underarms.	<>	519	Isaiah teasingly tickled Clotho's » underarms.
530	Mew held Clotho tightly, exhaling a » breath near his ear.	<>	530	Mew held Clotho tightly, blowing into » his ear.

File: (continued)

531	"Ahh--!"	531	"Ahh-!"
541	"Tell me the truth. What happened in » Gameria? Why have you come back to » Hinoo? How did you manage to acquire » the Navy Department?"	<>	541 "Tell me the truth. What happened in » Gameria? Why have you come back to » Hinoo? How did you manage to » manipulate the Navy Department?"
542	"Who... who would do such a thing... ah » , stop... it!"		542 "Who... Who would do such a thing... Ah » , stop... It!"
556	The two princesses of Hinoo, along with » their escort girl , were all teasing » Clotho's sensitive skin.	<>	556 The two princesses of Hinoo, along with » Mew , were all teasing Clotho's » sensitive skin.
564	Upon hearing another ungraceful moan » from Clotho as the three beautiful » girls whispered into his ear, Isaiah » was having the time of her life. » However, she realized that if she » continued this way, Clotho might » start showing signs of mental distres » s . So, she decided to temporarily » halt the torture and ask again.	<>	564 Upon hearing another ungraceful moan » from Clotho as the three beautiful » girls whispered into his ear, Isaiah » was having the time of her life. » However, she realized that if she » continued this way, Clotho might » start showing signs of mental collaps » e . So, she decided to temporarily » halt the torture and ask again.
573	".....What do you want to know? Just » spit it out."	<>	573 "...What do you want to know? Just spit » it out."
583	"Oh, is this some sort of outrageous » tale?"	<>	583 "Oh, is it some sort of outrageous » tale?"
604	"Actually, he's very useful. The color » doesn't spread, so try to bear with » it ."	<>	604 "Actually, he's very useful. The color » doesn't spread, so try to bear with » him ."
605	"What's this?! This place is only for » whites, isn't it? Having colored » folks around spoils my mood!"		605 "What's this?! This place is only for » whites, isn't it? Having colored » folks around spoils my mood!"
606	The man with the scarred face pointed » at the large blackboard in the store » with the tip of his cigar, causing a » new wave of angry shouts. Six young » men, known as "chalk boys," were » stationed at the blackboard, which » was about six meters wide and two met » ers high. They scaled the » scaffolding, diligently writing down » the stock prices of the stocks they » were in charge of as they were read » out loud. He seemed to take issue » with one of them, a Hinoo man with » black hair, yellow skin, and slanted » eyes.		606 The man with the scarred face pointed » at the large blackboard in the store » with the tip of his cigar, causing a » new wave of angry shouts. Six young » men, known as "chalk boys," were » stationed at the blackboard, which » was about 20 feet wide and 6 feet » high. They scaled the scaffolding, » diligently writing down the stock » prices of the stocks they were in » charge of as they were read out loud. » He seemed to take issue with one of » them, a Hinoo boy with black hair, » yellow skin, and slanted eyes.
608	"What?! I don't care about his brain, » get that yellow monkey out of here!"	<>	608 "What? I don't care about his brain, » get that yellow monkey out of here!"
613	"Hey, Yapp! Can you hear me? I'm » speaking to you, the kid with the » black hair and slanted eyes!"	<>	613 "Hey, jap! Can you hear me? I'm » speaking to you, the kid with the » black hair and slanted eyes!"
623	One of the regulars encouraged the boy, » who disregarded even the cheers with	<>	623 One of the regulars encouraged the boy, » who disregarded even the cheers,

	» his back , gracefully moving one hand » like an orchestra conductor, and » inscribing the tapestry of corporate » values that today's stock market spun » on the blackboard.		» gracefully moving one hand like an » orchestra conductor and inscribing » the tapestry of corporate values that » today's stock market spun on the » blackboard.
627	It was four in the afternoon. The » trading for the day had come to an » end. Clients, filled with a blend of » joy and disappointment, some having » lost their retirement savings, » started to leave in small groups. The » chalk boys, having strained their » nerves at the caller's voice for a » long time, descended from the » scaffolding with exhaustion etched on » their faces. They donned their » hunting caps and pocketed their » ten-dollar wages. Despite the » cleaning that had begun in the shop, » a young man from Hinoo was still on » the wooden scaffolding, alone, » surveying the closing prices for the » day on the blackboard. ".....?"	<>	627 It was four in the afternoon. The » trading for the day had come to an » end. Clients, filled with a blend of » joy and disappointment, some having » lost their retirement savings, » started to leave in small groups. The » chalk boys, having strained their » nerves listening to the caller's » voice for such a long time, descended » from the scaffolding with exhaustion » etched on their faces. They donned » their hunting caps and pocketed their » ten-dollar wages. Despite the » cleaning that had begun in the shop, » the young man from Hinoo was still on » the wooden scaffolding, alone, » surveying the closing prices for the » day on the blackboard. "..."
628			628
632	"Which stock surged today?"	<>	632 "Which stock surged the most today?"
636	" What else took a hit?"	<>	636 " Which took a hit?"
650	"Today, Ramzen Pharmaceuticals » increased by a dollar fifty out of » the blue. There's a sign of a rubella » outbreak in California , and Ramzen is » a pharmaceutical company that's » particularly strong in dealing with » rubella. I suspect the stock, which » has been stagnant for a year, » suddenly rose due to the successful » development of an effective new » drug."	<>	650 "Today, Ramzen Pharmaceuticals » increased by a dollar fifty out of » the blue. There's a sign of a rubella » outbreak in Kelifornia , and Ramzen is » a pharmaceutical company that's » particularly strong in dealing with » rubella. I suspect the stock, which » has been stagnant for a year, » suddenly rose due to the successful » development of an effective new » drug."
656	"About a year ago, this young man came » to me, pleading for a job as a chalk » boy. Initially, I dismissed him. He » was just a child and his presence » would likely upset the customers. But » he was persistent, even after I » turfed him out. He claimed he could » remember the price movements of the » main 300 stocks for a month. » Skeptical, I challenged him to recite » the day's closing prices for 50 » stocks. To my surprise, he recited » all 300. I hired him on the spot. Few » chalk boys have proved as useful as » him, his skin color notwithstanding."	<>	656 "About a year ago, this young man came » to me, pleading for a job as a chalk » boy. Initially, I dismissed him. He » was just a child and his presence » would likely upset the customers. But » he was persistent, even after I » turfed him out. He claimed he could » remember the price movements of the » main 300 stocks for a month. » Skeptical, I challenged him to recite » the day's closing prices for 50 » stocks. To my surprise, he recited » all 300. I hired him on the spot. Few » chalk boys have proved as useful as » him, his skin color notwithstanding."

File: (continued)

	» When I asked his age, he told me he » was eleven. I was taken aback. At his » age, most kids are preoccupied with » childish pursuits. He, on the other » hand, had the entire stock market in » his head. Initially, he was met with » jeers from men like you, and even » faced physical assault after work. » But each day, he'd return, undeterred » by the bruises marring his face. He » may come across as cocky and » arrogant, but his tenacity and » meticulousness in his work are » undeniable. Now, he can even recall » the price movements of the 300 stocks » for a whole year. He's practically a » prodigy. I advised him to dive » headfirst into stocks with a brain » like his, but he insisted on studying » the market while working as a chalk » boy for a bit longer. Strange kid. » But thanks to him, business is » booming. I won't be surprised if he » gets poached and ends up on Wall » Street one day. He's far too talented » to be confined to a small shop like » this forever."		» When I asked his age, he told me he » was eleven. I was taken aback. At his » age, most kids are preoccupied with » childish pursuits. He, on the other » hand, had the entire stock market in » his head. Initially, he was met with » jeers from men like you, and even » faced physical assault after work. » But each day, he'd return, undeterred » by the bruises marring his face. He » may come across as cocky and » arrogant, but his tenacity and » meticulousness in his work are » undeniable. Now, he can even recall » the price movements of the 300 stocks » for a whole year. He's practically a » prodigy. I advised him to dive » headfirst into stock trading with a » brain like his, but he insisted on » studying the market while working as » a chalk boy for a bit longer. Strange » kid. But thanks to him, business is » booming. I won't be surprised if he » gets poached and ends up on Fall » Street one day. He's far too talented » to be confined to a small shop like » this forever."
659	As he mentioned the name of a legendary » broker who amassed a fortune equal to » a small country's budget in a single » generation, a young boy walked past » the man with the pockmarked face.	<>	659 As he mentioned the name of a legendary » broker who amassed a fortune equal to » a small country's budget in a single » generation, the young boy walked past » the man with the pockmarked face.
663	The man with the pockmarked face » tightened his loosened tie, » straightened his back, and raised his » voice,	<>	663 The man with the pockmarked face » tightened his tie, straightened his » back, and raised his voice,
665	He introduced himself and asked for the » boy's name. If this ragged boy indeed » possessed the ability the manager » spoke of, he might become the king of » Wall Street, the world's biggest » financial district, in the not too » distant future.	<>	665 If this ragged boy indeed possessed the » ability the manager spoke of, he » might become the king of Fall Street, » the world's biggest financial » district, in the not too distant » future.
669	A man, poorly dressed yet of colorful » character, made this declaration to » the affluent white crowd. He » maintained his arrogant smile as he » left the store.	<>	669 The boy , poorly dressed yet of colorful » character, made this declaration to » the affluent white crowd. He » maintained his arrogant smile as he » left the store.
673	What's with that kid?	<>	673 What was with that kid?
675	The February sun cast slanted rays onto » the gray pavement amidst the » high-rise buildings. Below in the dry	<>	675 The February sun cast slanted rays onto » the gray pavement amidst the » high-rise buildings. Below in the dry

File: (continued)

	» air lingered the exhaust fumes of » cars and the smoky residue from coal » stoves. Wearing a hunting cap low to » conceal as much of his skin as » possible, twelve-year-old Clotho » Kuronomiya clutched a paper bag - a » gift from a regular customer - and » walked home alone.		» air lingered the exhaust fumes of » cars and the smoky residue from coal » stoves. Wearing a hunting cap low to » conceal as much of his skin as » possible, twelve-year-old Clotho » Kuronomiya clutched a paper bag—a » gift from a regular customer—and » walked home alone.
676	Trams, school buses, and a plethora of » cars crisscrossed the expansive » streets. The tantalizing aroma of » freshly baked bread wafted from a » street lined with clothing stores, » ice cream parlors, restaurants, and » record shops, causing Clotho's empty » stomach to growl intensely. However, » only white citizens were permitted to » purchase the bread displayed in the » window. People of color would be » expelled or reported if they dared » enter the store. To acquire » necessities, they were compelled to » either visit stores designated for » people of color or ask white » acquaintances to purchase items for » them, like the stationery Clotho » received that day. Public facilities » like parks, libraries, and restrooms » were also divided by race, and anyone » who violated this rule would face » police brutality.	676	Trams, school buses, and a plethora of » cars crisscrossed the expansive » streets. The tantalizing aroma of » freshly baked bread wafted from a » street lined with clothing stores, » ice cream parlors, restaurants, and » record shops, causing Clotho's empty » stomach to growl intensely. However, » only white citizens were permitted to » purchase the bread displayed in the » window. People of color would be » expelled or reported if they even » dared enter the store. To acquire » necessities, they were compelled to » either visit stores designated for » people of color or ask white » acquaintances to purchase items for » them, like the stationery Clotho had » received that day. Public facilities » like parks, libraries, and restrooms » were also divided by race, and anyone » who violated this rule would face » police brutality.
677	The slogan of the United States of » Gameria, hailed as the "land of » freedom and equality," the "most » equitable parliamentary democracy on » Earth," came with a caveat: " whites » only." The privileges of democracy » were allocated exclusively to white » citizens, while other races were » treated as subhuman. Whites could » assault people of color without any » consequences, but if the roles were » reversed, the person of color would » be sent to prison and sentenced to » nearly a decade of hard labor. In his » first year and three months in this » country, Clotho came to understand » that the United States of Gameria in » its essence was a rigid caste system » with whites at the top.	677	The taglines of the United States of » Gameria, hailed as the "land of » freedom and equality," the "most » equitable parliamentary democracy on » Earth," came with a caveat: " but only » if you're white. " The privileges of » democracy were allocated exclusively » to white citizens, while other races » were treated as subhuman. Whites » could assault people of color without » any consequences, but if the roles » were reversed, the person of color » would be sent to prison and sentenced » to nearly a decade of hard labor. In » his first year and three months in » this country, Clotho came to » understand that the United States of » Gameria in its essence was a rigid » caste system with whites at the top.
678	This is truly infuriating.	678	-This is truly infuriating.
679	Every time I suffer discrimination, eve » n though I maintain a calm facade, a » rage boils within me. Today was no	679	Every time he suffered discrimination, » he maintained a calm facade, but a » rage boiled within his soul. Today

File: (continued)

	<p>» different, as I was subjected to the » relentless scorn of a middle-aged man » with a pockmarked face. Over and » over, I fantasized about lunging at » him and driving a chalk into his » eyeballs. But if I did that, I'd be » the one thrown in jail. All I could do » was suppress my emotions, silently » despise those who discriminated » against me, and vow to pay them back » tenfold one day. That's all I can do » for now.</p>		<p>» was no different; he was subjected to » the relentless scorn of that » middle-aged man with a pockmarked » face. Over and over, Clothe » fantasized about lunging at him and » driving a chalk into his eyeballs. » But if he did that, he'd be the one » thrown in jail. The only option was » to suppress his emotions, silently » despise those who discriminated » against him, and vow to pay them back » tenfold one day. That's all he could » do for now.</p>
680	<p>In silence, I collected myself and » headed towards the harbor district, » lined with shipyards. The covered dry » dock, operating around the clock, was » busy with the construction of new » warships. Offshore, two light » cruisers and eight destroyers of the » Gamerian Grand Duchy Fleet were » stirring the sea as they set off for » the training area.</p>	680	<p>In silence, he collected himself and » headed towards the harbor district, » lined with shipyards. The covered dry » dock, operating around the clock, was » busy with the construction of new » warships. Offshore, two light » cruisers and eight destroyers of the » Gamerian Grand Duchy Fleet were » stirring the sea as they set off for » the training area.</p>
683	<p>Looking up, one could see two monstrous » airborne battleships, each over 270 m » eters long, cutting through the » crimson sky, escorted by eighteen » destroyers. They were flying within » the 1200-meter-high floating sphere » that enveloped the entire Earth.</p>	<>	<p>683 Looking up, one could see two monstrous » airborne battleships, each over 885 » feet long, cutting through the » crimson sky, escorted by eighteen » destroyers. They were flying within » the 3900-foot-high floating sphere » that enveloped the entire Earth.</p>
684	<p>The "Gorgoros" and "Voivode" were » airborne battleships.</p>		<p>684 The Gorgoroth and Voibad were airborne » battleships.</p>
685	<p>They belonged to the First Airborne » Battleship Squadron of the Grand » Duchy of Gameria's Fleet.</p>		<p>685 They belonged to the First Airborne » Battleship Squadron of Gameria's » Grand Duchy Fleet.</p>
687	<p>The cigar-shaped upper structure, known » as the "floating body", controlled » the buoyancy. Almost all large » airborne ships were formed by shaping » naturally occurring "floating stones" » from the floating sphere into a cigar » shape. They would then suspend a hull » of corresponding buoyancy below with » "hanging ropes" and use the thrust » generated by the hull to fly.</p>	<>	<p>687 The cigar-shaped upper structure, known » as the "Floating Body", controlled » the buoyancy. Almost all large » airborne ships were formed by shaping » naturally occurring "floating stones" » from the floating sphere into a cigar » shape. They would then suspend a hull » of corresponding buoyancy below with » "hanging ropes" and use the thrust » generated by the hull to fly.</p>
688	<p>The spectacle of a "floating body" » suspending a steel hull weighing » between thirty and fifty thousand » tons in midair was both absurd and » majestic. Ever since Seras particles » were discovered from the "floating » sphere" over a hundred years ago, » airborne ships had reigned supreme in</p>		<p>688 The spectacle of a Floating Body » suspending a steel hull weighing » between thirty and fifty thousand » tons in midair was both absurd and » majestic. Ever since Seras particles » were discovered in the "floating » sphere" over a hundred years ago, » airborne ships had reigned supreme in</p>

File: (continued)

	» this world as "kings of the sky". » Semi-circular gun turrets protruded » from both sides of the ship, » containing forty-centimeter » semi-rotating main guns, twelve on » each side. In addition, anti-aircraft » machine gun positions and drop-down » gun towers were scattered haphazardly » across the hull. Two enormous bomb » bays protruded in a semi-cylindrical » shape from the bottom of the ship. » Should those doors open, over three » thousand one-ton bombs would descend » towards the ground, incinerating » cities and fortresses without leaving » a trace.		689	» this world as kings of the sky. » Semi-circular gun turrets protruded » from both sides of the ship, » containing sixteen-inch semi-rotating » main guns, twelve on each side. In » addition, anti-aircraft machine gun » positions and drop-down gun towers » were scattered haphazardly across the » hull. Two enormous bomb bays » protruded in a semi-cylindrical shape » from the bottom of the ship. Should » those doors open, over three thousand » one-ton bombs would descend towards » the ground, incinerating cities and » fortresses without leaving a trace.
692	They're all itching to go up against » Hinoo.	<>	692	—They're just itching to go up against » Hinoo.
693	Through his analysis of the stock » market, Clotho came to realize that » Gameria was gearing up for a war with » Hinoo.		693	Through his analysis of the stock » market, Clotho had come to realize » that Gameria was gearing up for a war » with Hinoo.
694	He had requested frequenters of "Max » Harper's" to acquire financial plans » and stock market data of major » nations. Upon analysis, he discovered » that in recent years, an amount » corresponding to Hinoo's national » budget had abruptly flowed into items » that previously didn't exist in the » United States of Gameria, the Lycia » Federation, and the Ringland Empire.		694	He had requested frequenters of "Max » Harper's" to acquire financial plans » and stock market data of major » nations. Upon analysis, he discovered » that in recent years, an amount » corresponding to Hinoo's national » budget had abruptly flowed into thing » s that previously didn't exist in the » United States of Gameria: the Lycia » Federation and the Ringland Empire.
697	Might is Right.	<>	697	—Might is Right.
699	If you're powerful, you won't be held » accountable , even if you murder » millions of innocents. If you're » weak, you'll be condemned, even if » your fight was to save tens of » millions. Such is the brutal and » irrational world in which Clotho and » the others exist.	<>	699	If you're powerful, you won't be held » accountable even if you murder » millions of innocents. If you're » weak, you'll be condemned even if » your fight was to save tens of » millions. Such is the brutal and » irrational world in which Clotho and » the others exist ed .
700	But was it acceptable to just sit back » and endure it ?		700	—Can we really just sit back and » endure this ?
701	Were they supposed to accept being labe » led as "yellow monkeys"?		701	—Are we just supposed to accept being » called 'yellow monkeys' all the time ?
702	I refuse to accept it .		702	—I refuse.
705	Don't underestimate the people of » Hinoo.	<>	705	—Don't underestimate the people of » Hinoo.
706	When I was a part of the Hinoo royal » family, I never had such feelings. It » was only after coming to Gameria and » facing racial discrimination, that I » began to identify as a Hinoo.		706	When he was a part of the Hinoo royal » family, he never had such feelings. » It was only after coming to Gameria » and facing racial discrimination that » he began to identify as a Hinooan.

File: (continued)

707	How can we defeat Gameria...?	707	—But how can we defeat Gameria...?
710	<p>In the district inhabited by » yellow-skinned residents, » approximately seventy to eighty » makeshift huts constructed with scrap » wood, plywood, and slate roofs were » lined up. Hinoo natives, Zen, and » Cyan people started fires » sporadically, staring into the flames » with empty expressions. They had » journeyed to Gameria with dreams of » striking it rich overnight, but now, » with their dreams crushed, they made » a living through manual labor at the » port facilities. Their bodies bore » the marks of whips, a grim testament » to the cruelty of their white » overseers. As Clotho walked past » these hollowed-out people, he bought » two leftover loaves of bread and a » bottle of milk from a store that » catered to people of color, then » continued to his "home" located a » short distance away.</p>	<>	<p>In the district inhabited by » yellow-skinned residents, » approximately seventy to eighty » makeshift huts constructed with scrap » wood, plywood, and slate roofs were » lined up. Hinoo natives, Zen, and » Cyanese people started fires » sporadically, staring into the flames » with empty expressions. They had » journeyed to Gameria with dreams of » striking it rich overnight, but now, » with their dreams crushed, they made » a living through manual labor at the » port facilities. Their bodies bore » the marks of whips, a grim testament » to the cruelty of their white » overseers. As Clotho walked past » these hollowed-out people, he bought » two leftover loaves of bread and a » bottle of milk from a store that » catered to people of color, then » continued to his 'home' located a » short distance away.</p>
711	<p>His home was a makeshift structure of » available lumber, plywood, tin, and » slate, just enough to keep the rain » and wind at bay. The entrance was » covered with a cloth. Inside, it was » about the size of a six-mat room, » with a floor covered in empty sacks » and a wooden box that served as a » desk.</p>	711	<p>It was a makeshift structure of » available lumber, plywood, tin, and » slate, just enough to keep the rain » and wind at bay. The entrance was » covered with a cloth. Inside, it was » about the size of a six-mat room, » with a floor covered in empty sacks » and a wooden box that served as a » desk.</p>
712	<p>Clotho set the paper bag on the floor, » deposited his earnings for the day » into a can, and hid it in a hole he » had dug in the ground, concealing it » with dirt. He placed the bread and » milk on the wooden box and silently » ate alone.</p>	712	<p>Clotho set the paper bag on the floor, » deposited his earnings for the day » into a can, and hid it in a hole he » had dug in the ground, concealing it » with dirt. He placed the bread and » milk on the wooden box and ate alone » in silence.</p>
713	<p>Over a year had passed since his father » , Takehiko Kuronomiya, had completed » his three-month tour of Gameria, » eagerly challenged the stock market » on Fall Street, lost all his assets, » and vanished without a trace.</p>	713	<p>Over a year had passed since his father » —Takehiko Kuronomiya—had completed » his three-month tour of Gameria, » eagerly challenged the stock market » on Fall Street, lost all his assets, » and vanished without a trace.</p>
714	<p>Alone and stranded in a foreign » country, Clotho felt neither sadness » nor despair. A week after his » father's absence from the hotel, he » casually declared him dead. He » managed to board a transcontinental » train alone, visited a Japanese</p>	714	<p>Alone and stranded in a foreign » country, Clotho felt neither sadness » nor despair. A week after his » father's absence from the hotel, he » casually declared him dead. He » managed to board a cross-country » train alone, visited a Hinooan</p>

File: (continued)

	» immigrant mutual aid society in Los Angeles, and was assigned to this humble abode.		» immigrant mutual aid society in Los Angeles, and was assigned to this humble abode.
717	While journeying through Gamera with » Takehiko, Clotho consistently monitored the financial newspapers, painstakingly hand-recording the price fluctuations of the top 300 stocks in a notebook. He was convinced that by accurately memorizing these price changes, he could discern the overall market trend. His diligence bore fruit the day after their visit to Los Angeles, when he landed a job as a chalk boy at "Max Harper's Store". For the past year, he had been immersing himself in the stock market while working, striving to comprehend the 'habits' of that colossal beast.	<>	717 While journeying through Gamera with » Takehiko, Clotho consistently monitored the financial newspapers, painstakingly hand-recording the price fluctuations of the top 300 stocks in a notebook. He was convinced that by accurately memorizing these price changes, he could discern the overall market trend. His diligence bore fruit the day after their visit to Los Angeles, when he landed a job as a chalk boy at Max Harper's Store. For the past year, he had been immersing himself in the stock market while working, striving to comprehend the 'habits' of that colossal beast.
718	At present, around six hundred dollars were deposited in an account his father had set up. He aspired to accumulate at least a hundred thousand dollars to venture into stock investment, but the path ahead was long.	718	At present, around six hundred dollars were deposited in an account his father had set up. He aspired to accumulate at least a hundred thousand dollars before venturing into stock investment, but the path ahead was long.
724	I will rise again. I will.	<>	724 —I will rise again. I will.
726	I'm not sure why I keep thinking of » Isaiah. Even though I barely remember my parents' faces, during tough and trying times when I feel defeated, it's always Isaiah's face that pops into my mind for some odd reason.	<>	726 He wasn't sure why he kept thinking of » Isaiah. Even though he barely remembered his parents' faces, during tough and trying times when he felt defeated, it was always Isaiah's face that popped into his mind.
727	Isaiah and I have been playmates since » we were children. Though she is a princess and I am merely the eldest son of a side branch of the royal family, we were of the same age and lacked cousins of similar age. Whenever the royal family held gatherings like garden parties or social events, we would always escape the formalities to wrestle, bicker, and play by ourselves.	<>	727 Isaiah and Clotho had been playmates since they were children. Though she was a princess and he was merely the eldest son of a side branch of the royal family, there were few family members of the same age as them. Whenever the royal family held gatherings like garden parties or social events, they would always escape the formalities to wrestle, bicker, and play by themselves.
728	Being with Isaiah was always a joy. Unlike the pretentious adults and well-mannered children around us, Isaiah was determined, a touch wild, and extraordinarily clever at outwitting her attendants with her unusual abilities.	728	Being with Isaiah was always a joy. Unlike the pretentious adults and well-mannered children around them, Isaiah was determined, a touch wild, and extraordinarily clever at outwitting her attendants with her unusual abilities.
729	We were both students at Kitagawa	729	They were both students at Kitagawa Roy

File: (continued)

	» Imperial School, an exclusive institution for the offspring of royalty, nobility, and the wealthiest tax-payers.			» al Academy, an exclusive institution for the offspring of royalty, nobility, and the wealthiest tax-payers.
731	Using her detached viewpoint, Isaiah would report the positions and movements of her attendants to Clotho. He would then act on that information, creating diversions such as throwing stones, spreading false reports, or using classmates as decoys to draw the attendants away. To his would secure Isaiah's escape route. After leaving school, she would rendezvous with Clotho in front of a city bakery, where they would enjoy their little adventure together.	<>	731	Using her detached viewpoint, Isaiah would report the positions and movements of her attendants to Clotho. He would then act on that information, creating diversions such as throwing stones, spreading false reports, or using classmates as decoys to draw the attendants away to secure Isaiah's escape route. After leaving school, she would rendezvous with Clotho in front of a city bakery, where they would enjoy their little adventures together.
732	Walking through the city with Isaiah felt like an exciting adventure. Neither home nor school sparked joy in me, but my heart would race with anticipation during our adventures. When the day would end, a wave of regret would wash over me.		732	Walking through the city with Isaiah felt like an exciting adventure. Neither home nor school sparked joy in Clotho, but his heart would race with anticipation during those adventures. When the day came to an end, a wave of sadness would wash over him.
734	I wonder what Isaiah is up to now.	<>	734	He wondered what Isaiah was up to now.
735	After my abrupt proposal as per my mother's direction, I upset her. She probably resents me now. I imagine she's surrounded by friends, living joyfully each day, likely having forgotten my existence.		735	After his abrupt proposal as per his mother's direction, she was upset. She probably resented him now. Clotho imagined she was surrounded by friends, living joyfully each day, likely having forgotten his existence.
736	Isaiah is the first princess of the Hinoo Royal family, while I'm a criminal guilty of high treason, a famished orphan in an alien country.		736	Isaiah was the first princess of the Hinoo Royal family, while Clotho was a criminal guilty of high treason; a famished orphan in an foreign country.
739	He was aware of this, yet he longed to find solace in his memories of the Isaiah from happier times during his moments of hardship and pain.	<>	739	He was aware of this, yet during his moments of hardship and pain he longed to find solace in his happy memories of the Isaiah.
743	That's right. Don't give up, Clotho.	<>	743	—That's right. Don't give up, Clotho.
745	The next day...	<>	745	The following day...
753	After he relayed his forecast, the trio broke into smiles, each seeking a handshake from Clotho. Obliging, Clotho adjusted his hat's brim with one hand and then exited the shop. That day alone, he had made nearly twice his savings. His reputation	<>	753	After he relayed his forecast, the trio broke into smiles, each seeking a handshake from Clotho. Obliging, Clotho adjusted his hat's brim with one hand and then exited the shop. That day alone, he had made around twice his savings. His reputation

	» began to spread among the local » investors.		» began to spread among the local » investors.
756	Despite consistent profits, a sense of » unease lingered within me.	<>	756 Despite the consistent profits, a sense » of unease lingered within him .
757	Without a major win, I feared I'd » gradually fall into poverty...		757 —Without a major win, I might never » escape this poverty...
758	Merely taking a guaranteed 10% of the » profits wasn't enough to amass » capital. Soon, I would need to » transition from a chalk boy to buying » stocks with my saved money. But this » came with the potential for financial » ruin. I was all too aware of my » vulnerabilities.		758 Merely taking a guaranteed 10% of the » profits wasn't enough to amass » capital. Soon, he would need to » transition from a chalk boy to buying » stocks with the saved money. But this » came with the potential for financial » ruin. Clotho was all too aware of his » vulnerabilities.
759	I lacked experience...		759 — I need more experience.
760	If I recklessly gambled large amounts » without having the requisite » experience in stock trading, it was » bound to end badly. I yearned for » guidance from an experienced mentor, » but it seemed improbable to find a » white person who would take a Hinoo m » an under their wing.		760 If he recklessly gambled large amounts » without having the requisite » experience in stock trading, it was » bound to end badly. He yearned for » guidance from an experienced mentor, » but it seemed improbable to find a » white person who would take a Hinooan » boy under their wing.
761	I let out a sigh. The road ahead was » daunting. Ideally, I wanted to make » it big quickly and move into a nicer » place, but that seemed to be a good » three or four years away.		761 Clotho let out a sigh. The road ahead » was daunting. Ideally, he wanted to » make it big quickly and move into a » nicer place, but that still seemed to » be a good three or four years away.
762	Another three years in that cabin...		762 —Another three years in that cabin...
763	Honestly, the thought was terrifying. » If I didn't find a way to make money » fast, I would succumb to hunger and » cold.		763 Honestly, the thought was terrifying. » If he didn't find a way to make money » fast, he would succumb to hunger and » cold.
764	"I see, Mr. Clotho Kuronomiya, you do » have the capacity for a worried » expression."		764 "I see, Mr. Clotho Kuronomiya, you do » have the capacity for worry."
768	Alone...	<>	768 There was just one person on the street » ...
769	A striking young man stood there, as » though chiseled from the world » itself, with a heat haze curling up » around him.		769 A striking young man was standing » there, as though chiseled from the » world itself, with a heat haze » curling up around him.
773	This guy is dangerous.	<>	773 —This guy is dangerous.
774	That was my gut feeling. An internal » alarm screamed at me not to get » involved with him. Yet, for some » unexplainable reason, I couldn't move » away.		774 That was Clotho's gut feeling. An » internal alarm screamed at him not to » get involved with this man . Yet, for » some unexplainable reason, he » couldn't move away.
776	"I've been watching you and have been » observing you for the past three » days. My name is Kyle McVille, more » of a speculator than an investor. I » want to join forces with you."	<>	776 "I've been observing you for the past » three days. My name is Kyle McVille, » more of a speculator than an » investor. I want to join forces with » you."

781	The line between an investor and a » speculator isn't clearly defined. An » investor is someone who invests for » returns, while a speculator is » someone who manipulates stock prices » for profit. Yet, the distinction blur » s as there are those who behave like » investors in normal times and turn » into speculators during market » crashes.	<>	781	The line between an investor and a » speculator wasn't clearly defined. An » investor was someone who invested for » returns, while a speculator was » someone who manipulated stock prices » for profit. Yet, the distinction was » vague as there were people who behave » d like investors in normal times and » turned into speculators during market » crashes.
783	I've hooked a white speculator.	<>	783	I've hooked a white speculator.
784	This is a golden opportunity. I can't » afford to miss it...	<>	784	This is a golden opportunity. I can't » afford to miss it...
786	The engine's low hum resonated beneath » us. With meticulous adjustments to » the gears, Kyle began to speak in a » calm manner.	<>	786	The engine's low hum resonated beneath » them. With meticulous adjustments to » the gears, Kyle began to speak in a » calm manner.
787	"I believe I understand your » predicament. You wish to escape that » ramshackle place and start a decent » life. However, the discrimination » against the Hinoo prevents you from » even renting an apartment. You yearn » to earn money, but you don't know » where to start. You're stuck working » as a chalk boy, hoping that fortune » will favor you. You're on the brink » of giving up, aren't you?"	<>	787	"I believe I understand your » predicament. You wish to escape that » ramshackle place and start a decent » life. However, the discrimination » against Hinooans prevents you from » even renting an apartment. You yearn » to earn money, but you don't know » where to start. You're stuck working » as a chalk boy, hoping that fortune » will favor you. You're on the brink » of giving up, aren't you?"
789	"I want to harness your intelligence » for profit. In return, I'll teach you » the ropes. You have the potential to » excel as a stockbroker, but lack » experience. If you were to dive into » Wall Street in your current state, » you'd be chewed up and spat out."	<>	789	"I want to harness your intelligence » for profit. In return, I'll teach you » the ropes. You have the potential to » excel as a stockbroker, but lack » experience. If you were to dive into » Fall Street in your current state, » you'd be chewed up and spat out."
791	"Leverage my experience. In return, I » want to utilize your innate abilities » to amass a fortune that would turn » the world on its head. I believe it's » a mutually beneficial arrangement, » don't you?"	<>	791	You can make use of my experience. In » return, I want to utilize your innate » abilities to amass a fortune that » would turn the world on its head. I » believe it's a mutually beneficial » arrangement, don't you?"
800	"An expensive suit is a passport that » transcends race. Whether it's a » restaurant, a stock exchange, or even » a library, if you're wearing one, you » can enter freely."	<>	800	An expensive suit is a ticket to » transcend race. Whether it's a » restaurant, a stock exchange, a » library, you name it. If you're » wearing one, you can enter freely."
813	Clotho stuffed a can of savings and » thirty volumes of stock research » notes into a burlap sack, and left » the dugout where he had lived for » almost a year.	<>	813	Clotho stuffed a can of savings and » thirty volumes of stock research » notes into a burlap sack, and left » the shack where he had lived for » almost a year.
816	Clotho replied tersely, returning to	<>	816	Clotho replied tersely, returning to

File: (continued)

	» the passenger seat and tossing the » sack into the backseat. As the » residents of the Hinoo district » watched with envy, the car pulled » back onto the road and headed east.		» the passenger seat and tossing the » sack into the back of the car. As the » residents of the district watched » with envy, the car pulled back onto » the road and headed east.
819	"That's settled. We're heading to my » office on Fall Street."	<>	819 "Oh. We're heading to my office on Fall » Street."
828	He wasn't entirely convinced of Kyle's » trustworthiness, but he didn't have » the luxury of being choosy. In this » country, without a local ally, even » purchasing groceries was problematic. » Besides, the prospect of owning an » office on Fall Street, ready to » resume trading as soon as he » returned, was enticing.	<>	828 He wasn't entirely convinced of Kyle's » trustworthiness, but he didn't have » the luxury of being choosy. In this » country, even purchasing groceries wi » thout a local to help was difficult. » Besides, the prospect of owning an » office on Fall Street, ready to » resume trading as soon as he » returned, was enticing.
829	He resolved to form a temporary » alliance, make money, and learn from » this man's expertise...	829	He resolved to form a temporary » alliance, make money, and learn from » this man's expertise.
831	"I'm counting on you, Kyle."	<>	831 "I look forward to working with you, » Kyle."
838	"Who are the 'Kronos', the group of » investors sweeping through Fall » Street!?"	<>	838 "Who are the 'Kronos', the group of » investors sweeping through Fall » Street!?"
839	"Is their leader a 16-year-old from » Hinoo with clairvoyant abilities?!"	839	"Is their leader really a clairvoyant » 16-year-old from Hinoo?"
840	"From a chalk boy in Los Angeles to a m » illionaire with over 50 million » dollars in assets in just four » years."	840	"From a chalk boy in Los Angeles to a m » ulti-millionaire with over 50 million » dollars in assets in just four » years."
841	"A child prodigy or oriental magic? » Delving into the identity of the » genius stockbroker, Clotho » Kuronomiya."	841	"Child prodigy or oriental magician? » Delving into the identity of the » genius stockbroker, Clotho » Kuronomiya."
842	In March of the year 1936 on the Holy » Calendar.	842	March, 1936.
843	Around four years after Clotho and Kyle » had met, newspapers and magazines » with such headlines were being » circulated in New York, a major city » on the east coast of the United » States of Gameria. The name of the » mysterious investor 'Clotho » Kuronomiya' and the group of young » investors he led, 'Kronos,' had » become well-known among the investors » and brokers on Wall Street, thereby » increasing their influence.	843	Around four years after Clotho and Kyle » had met, newspapers and magazines » with such headlines were being » circulated in New York, a major city » on the east coast of the United » States of Gameria. The name of the » mysterious investor 'Clotho » Kuronomiya' and the group of young » investors he led, 'Kronos,' had » become well-known and influential amo » ng the investors and brokers on Fall » Street.
844	Wall Street has always had its fair » share of rising stars, but Clotho's » ascent was anything but typical.	844	Fall Street has always had its fair » share of rising stars, but Clotho's » ascent was anything but typical.
845	A mere thirty-minute walk from Wall » Street in the Lower East Side, a	845	A mere thirty-minute walk from Fall » Street, in the Lower East Side, a

	» neighborhood known for its humble » dockworker homes, stood Clotho's » modest office. Here, a line of eager » investors and entrepreneurs stretched » from the stairwell to the street » outside, all vying for a brief » five-minute consultation with Clotho. 846 To those who could demonstrate their » prowess and earn Clotho's » endorsement, the doors to the » formidable 'Kronos' would swing open. » As a validated member, they'd gain » first access to Clotho's stock picks, » a near guarantee of wealth. Kronos » welcomed anyone with talent, » creativity, and drive, which meant » the line was a diverse mix, » reflecting the many faces of » ambition.		» neighborhood known for its humble » dockworker homes, stood Clotho's » modest office. Here, a line of eager » investors and entrepreneurs stretched » from the stairwell to the street » outside, all vying for a brief » five-minute consultation with Clotho. 846 To those who could demonstrate their » prowess and earn Clotho's » endorsement, the doors to the » formidable 'Kronos' would swing open. » As a validated member, they'd gain » first access to Clotho's stock picks, » a near guarantee of wealth. Kronos » welcomed anyone with talent, » creativity, and drive— regardless of » race or class —which meant the line » was a diverse mix, reflecting the » many faces of ambition.
848	Whispered tales suggested that Clotho » Kuronomiya could recall the price » fluctuations of the top three hundred » stocks from the last five years. They » said he had a unique formula for » gauging a company's worth, comparing » it to its stock price, and » pinpointing promising investments. » Some even believed he had perfected a » risk-minimizing, profit-maximizing » options pricing model, already » netting him millions.	<>	848 Whispered tales suggested that Clotho » Kuronomiya could recall the price » fluctuations of the top three hundred » stocks from the last five years. They » said he had a unique formula for » gauging a company's worth, comparing » it to its stock price, and » pinpointing promising investments. » Some even believed he had perfected a » risk-minimizing, profit-maximizing » options pricing model, netting him » millions.
850	"This is utterly tiresome."	<>	850 "This is really tiresome."
852	" My success isn't the result of some » magical power. All I've done is » diligently read the financial papers » every day, commit market trends to » memory, and study the stock market's » movements. The challenge lies in » identifying the disparity between a » company's value and its stock price. » The only way to truly understand a » company's value is through thorough » research and business analysis. Yes, » I've developed several original » formulas for evaluating companies, » but they're just tools in the » valuation process. I don't have any » magical wand for creating wealth."	<>	852 His success wasn't the result of some » magical power. All he'd done was » diligently read the financial papers » every day, commit market trends to » memory, and study the stock market's » movements. The challenge lay in » identifying the disparity between a » company's value and its stock price. » The only way to truly understand a » company's value was through thorough » research and business analysis. Yes, » he had developed several original » formulas for evaluating companies, » but they were just tools in the » valuation process. He certainly didn't » t have any sort of magical wand for » creating wealth.
856	"Kyle is the one leading 'Kronos'. They » should go see him. I don't want to » meet anyone."	<>	856 "Kyle is the one leading Kronos. They » should go see him. I don't want to » meet anyone."
857	All Clotho did was complain. He had		857 All Clotho did was complain. He had

File: (continued)

	» hoped to work diligently alone, but » Kyle had made him the center of » attention, attracted top-notch » investors, brought them into his » circle, and fueled the hype by » arbitrarily naming it "Kronos." The » name was a blend of "Chrono," meaning » "time," and "Kuro," meaning black. » Due to this name, Clotho had » unintentionally been made the leader » in place of Kyle. Clotho had no » desire to lead such a group.		» hoped to work diligently alone, but » Kyle had made him the center of » attention, attracted top-notch » investors, brought them into his » circle, and fueled the hype by » arbitrarily naming it Kronos. The » name was a blend of 'Chrono,' meaning » "time," and Clotho's surname, Kurono. » Due to this name, Clotho had » unintentionally been made the leader » in place of Kyle. Yet Clotho had no » desire to lead such a group.
861	"We already have eighteen people. It's » about time we start getting the odd » ones. What's the purpose of » increasing the numbers?"	<>	861 "We already have eighteen people. » What's the purpose of increasing the » numbers?"
866	About six months prior, Clotho had » gotten hold of information that the » central bank presidents of Gameria » and Ringland had secretly met in » Malta. He inferred that they were » discussing monetary easing and » immediately invested about two » million dollars in real estate junk » bonds. His gamble paid off » handsomely. Due to the monetary » easing, interest rates dropped and » ordinary people started to take » cheaper housing loans. The previously » ignored real estate junk bonds » skyrocketed fifty to sixty times in » value. Following this, the "Wall » Street Journal," tipped off by Kyle, » ran a headline that read "Young » Investor Foresees Real Estate Bubble, » Black's Clotho," and overhyped him as » "The Oriental Wizard" and a "Prodigy » with Predictive Abilities." Other » newspapers and magazines joined the » bandwagon, which led to his current » fame. When he voiced his complaint to » Kyle, he simply laughed and said, » "Fame is a stockbroker's power."	<>	866 About six months prior, Clotho had » gotten hold of information that the » central bank presidents of Gameria » and Ringland had secretly met in » Malta. He inferred that they were » discussing monetary easing and » immediately invested about two » million dollars in real estate junk » bonds. His gamble paid off » handsomely. Due to the monetary » easing, interest rates dropped and » ordinary people started to take » cheaper housing loans. The previously » ignored real estate junk bonds » skyrocketed fifty to sixty times in » value. Following this, the Fall » Street Journal, tipped off by Kyle, » ran a headline that read "Young » Investor Clotho Kurono Foresees Real » Estate Bubble," and overhyped him as » "The Oriental Wizard" and a "Prodigy » with Psychic Abilities." Other » newspapers and magazines joined the » bandwagon, which led to his current » fame. When he voiced his complaint to » Kyle, he simply laughed and said, » "Fame is a stockbroker's power."
869	"He mentioned needing a favor. It's » tedious."	<>	869 "He mentioned needing a favor. It's all » so tedious."
870	"Just go. After all, he's your crucial » partner."		870 "Just go. After all, he's your business » partner."
871	The office that Clotho occupied had » once belonged to Kyle. They had first » met in Los Angeles and soon began » trading stocks together in that very » office. With Clotho's assistance, » Kyle amassed a large fortune within a		871 The office that Clotho occupied had » once belonged to Kyle. They had first » met in Los Angeles and soon began » trading stocks together in that very » office. With Clotho's assistance, » Kyle amassed a large fortune within a

File: (continued)

	» year and swiftly passed on the modest » office to Clotho, establishing his » own within the Empire State Building. » Their partnership continued as » members of Kronos, and presently, » they were dominating Wall Street with » an unrelenting momentum.		» year and swiftly passed on the modest » office to Clotho, establishing his » own within the Empire State Building. » Their partnership continued as » members of Kronos, and presently, » they were dominating Fall Street with » an unrelenting momentum.	
872	"I apologize, but I must leave the rest » to you."	872	"I apologize, but I must leave the rest » to you for today ."	
875	Five men in luxury suits occupied the » sofas, and three others, seemingly » disregarded , stood gazing out the » window in disinterest.	<>	875	Five men in luxury suits occupied the » sofas, and three others stood gazing » out the window in disinterest.
879	The spacious office, perched 300 meters » above the ground, offered an » expansive view of Manhattan Island » through the large southern windows. » To the right flowed the Hudson River, » to the left the East River. In the » distance, where the two rivers met, » the towering buildings of Wall Street » were just visible through the spring » haze.	<>	879	The spacious office, perched 1000 feet » above the ground, offered an » expansive view of Manhattan Island » through the large southern windows. » To the right flowed the Hudson River, » to the left the East River. In the » distance, where the two rivers met, » the towering buildings of Fall Street » were just visible through the spring » haze.
881	As Kyle said these words, he greeted » Clotho.	<>	881	With these words, Kyle greeted Clotho.
		-+	889	With a tone of disbelief , Clotho » finally spoke to Kyle , who had just » finished giving his orders .
890	With a tone of disbelief , Clotho » finally spoke to Kyle , who had just » finished giving his orders .	+-		
892	With a firm tone, Kyle made this » statement without attempting to » justify himself . It was a typical » Gamerian business tactic to attack » for the sole purpose of acquisition, » without any consideration for others' » circumstances.	<>	892	With a firm tone, Kyle said this more a » s a statement than an attempt at » justification . It was a typical » Gamerian business tactic to attack » for the sole purpose of acquisition, » without any consideration for others' » circumstances.
899	Clotho visibly recoiled. Short selling, » a transaction that profits from » falling stock prices, carries the » risk of financial ruin but also » promises substantial returns when » successful.	<>	899	Clotho visibly recoiled. Short selling, » a strategy that profits from falling » stock prices, carries the risk of » financial ruin but also promises » substantial returns when successful.
910	"I can't comprehend the mindset of some » one from Hinoo. If not for wealth and » fame, why do you earn so much?"	<>	910	"I can't understand your Hinooan mindset » t . If not for wealth and fame, why do » you earn so much?"
911	"I can't comprehend your motivation for » living. And what's your next point?"		911	"And I can't understand your mindset ei » ther. What's your next point?"
917	"A woman... in the military?"	<>	917	"A woman... In the military?"
925	I had no clue who they were referring	<>	925	Clotho had no clue who he was referring

File: (continued)

	» to. After all, Kyle was quite » popular. In the mere two years since » he began making a name for himself on » Fall Street, he became associated » with numerous models and actresses. » His list of girlfriends exceeded the » number of fingers on both his hands, » yet he still yearned for more.			» to. After all, Kyle was quite » popular. In the mere two years since » he began making a name for himself on » Fall Street, he became associated » with numerous models and actresses. » His list of girlfriends exceeded the » number of fingers on both his hands, » yet he still yearned for more.
927	From a distance, Clotho watched Kyle, » skeptically, as he casually voiced » his pitiful desires. He knew that the » people of Gameria were fond of women, » but this was just excessive.	<>	927	From a distance, Clotho watched Kyle, » skeptically, as he casually voiced » his pitiful desires. He knew that the » men of Gameria were womanizers, but » this was just excessive.
932	".....What?!"	<>	932	"...."
934	But he recognized him immediately.	<>	934	But he recognized her immediately.
935	"You?!"		935	"You!?"
936	"Yes, it's been a while, Clotho."		936	"Hey, it's been a while, Clotho."
937	To my surprise, the person who entered » the office was none other than » Princess Isaiah Shiranomiya, dressed » in the uniform of Anasting Naval Air » Force Academy, the most prestigious » school in Gameria.		937	To Clotho's surprise, the person who » entered the office was none other » than Princess Isaiah Shiranomiya, » dressed in the uniform of Anasting » Naval Air Force Academy, the most » prestigious school in Gameria.
941		<>	941	nan
942	As she casually made that remark, part » of me started to comprehend. Ever » since Hinoo opened up, the royal » family had been encouraging their » children to study abroad, and the » Anasting Naval Air Force Academy in » Gameria was a favored choice. » Gameria's acceptance of a princess » from their potential enemy could have » been a tactical move to establish » facts on the ground post-war, » stating, "We pursued friendship, yet » you attacked us. As evidence, we » welcomed your princess to study » abroad before the war."	<>	942	As she casually made that remark, part » of him started to comprehend. Ever » since Hinoo opened up its borders, » the royal family had been encouraging » their children to study abroad, and » the Anasting Naval Air Force Academy » in Gameria was a favored choice. » Gameria's acceptance of a princess » from their potential enemy could have » been a tactical move to establish » facts on the ground post-war, » stating, "We pursued friendship, yet » you attacked us. Look, we even » welcomed your princess to study » abroad before the war."
947	Isaiah nodded, taking in the scene of a » chalk figure rapidly documenting » stock market changes on the » blackboard, a broker rattling off » information over the phone, and a » ticker machine rhythmically spitting » out tape.	<>	947	Isaiah looked around, taking in the » scene of a chalk figure rapidly » documenting stock market changes on » the blackboard, a broker rattling off » information over the phone, and a » ticker machine rhythmically spitting » out tape.
949	Despite his smooth flattery, which » flowed as naturally as his breathing, » Isaiah's expression and demeanor » remained unchanged.	<>	949	Despite his smooth flattery, which » flowed as naturally as his breath, » Isaiah's expression and demeanor » remained unchanged.
955	What was it about this girl?	<>	955	—What is it about this girl?

File: (continued)

956	Dressed in a light gray short coat, » skirt, and boots, her attire was » typical of a female officer from » Gameria. Yet, her presence, befitting » that of the first princess, was far » from ordinary. An extraordinary » radiance shone from within her, » making her seem like a spirit, an » angel, or a goddess.		956	Dressed in a light gray short coat, » skirt, and boots, her attire was » typical of a female officer from » Gameria. Yet, her presence, befitting » that of the first princess, was far » from ordinary. An extraordinary » radiance shone from within her, » making her seem like a spirit, an » angel—a goddess, even .
957	The royal family of Hinoo had preserved » the beauty gene by ensuring the most » beautiful women of each generation » served in the harem since ancient » times. As rulers required the » sanctity to govern their people, » beauty was held in high regard. » During the medieval period, villages » were established to nurture beautiful » girls for the harem, and over time, » the practice took on a mystical » aspect. It was even rumored that if » an unattractive girl was born, she » and her family, up to three » generations back, would be » ostracized.		957	The royal family of Hinoo had preserved » the most beauteous genes by ensuring » only the most beautiful women of each » generation served in the harem since » ancient times. As rulers required the » sanctity to govern their people, » beauty was held in high regard. » During the medieval period, villages » were established to nurture beautiful » girls for the harem, and over time, » the practice took on a mystical » aspect. It was even rumored that if » an unattractive girl was born, she » and her family, up to three » generations back, would be » ostracized.
958	Isaiah was also adorned in the divine » robe of beauty, meticulously woven » over 2,600 years by the royal » family's relentless efforts.		958	Isaiah was also adorned in that divine » shroud of beauty, meticulously woven » over 2,600 years by the royal » family's relentless efforts.
960	We've known each other since childhood, » sharing the same bloodline. I've » grown accustomed to the kind of » beauty that makes commoners bow in » awe, and I shouldn't be feeling » overwhelmed now . But at this moment, » I'm using all my willpower to keep my » composure, hoping she won't notice my » racing heartbeat.	<>	960	They'd known each other since » childhood, sharing the same » bloodline. Clotho had grown » accustomed to the kind of beauty that » makes commoners bow in awe, and he » shouldn't have felt overwhelmed by » her . But in that moment, he was using » all his willpower to keep his » composure, hoping she wouldn't notice » his racing heartbeat.
971	"....."	<>	971	"..."
976	"Since we're at the Empire State » Building, let's go to the » observatory. It's your first time in » New York, isn't it? "	<>	976	"Since we're at the Empire State » Building, let's go to the » observatory. It's my first time in » New York, you know. "
981	"....."	<>	981	"..."
982	Clotho remained silent, his eyes cast » down at the sprawling New York » beneath him. Under the March blue sky » , the tapestry of high-rise buildings » resembled a forest of swords thrust » skyward. The endless sprawl of » concrete structures seemed to » symbolize the insatiable desires of	<>	982	Clotho remained silent, his eyes cast » down at the sprawling New York » beneath him. Under the blue sky of » spring , the tapestry of high-rise » buildings resembled a forest of » swords thrust skyward. The endless » sprawl of concrete structures seemed » to symbolize the insatiable desires

File: (continued)

	» Gamerian people - incredibly tall and » undeniably cold.		» of Gamerian people— <u>incredibly tall</u> » and undeniably cold.
984	"I read an article about you in the » newspaper about two months ago. To be » honest, I was taken aback. I knew you » had gone to Gameria, but I never » thought I'd see you trading » securities on Wall Street. You seem » to be doing quite well for yourself."	<>	984 "I read an article about you in the » newspaper about two months ago. To be » honest, I was taken aback. I knew you » 'd gone to Gameria, but I never » thought I'd see you trading » securities on Wall Street. You seem » to be doing quite well for yourself."
991	"He vanished five years ago and we've » heard nothing since. I hope he's » still alive."	<>	991 "He vanished five years ago and I've » heard nothing since. Hopefully he's » still alive."
993	"Five years ago... you were only » eleven. It's remarkable that you » managed to survive on your own."	<>	993 "Five years ago... You were only » eleven. It's remarkable that you » managed to survive on your own."
997	"Eh? Oh... um . Well... how do I put » this..."	<>	997 "Huh? Oh... Um . Well... How do I put » this..."
998	Isaiah, uncharacteristically, stumbled » over her words.		998 Isaiah uncharacteristically stumbled » over her words.
1001	"...I thought you might hold a grudge » against me."	<>	1001 "...I worried you might hold a grudge » against me."
1002	".....?"		1002 "..."?
1003	"...Back then... because I reported » your actions to my family... the » Kuronomiya family was forced to » renounce their royal status."		1003 "Back then... Because I reported your » actions to my family... The » Kuronomiya family was forced to » renounce their royal status."
1005	Six years ago, Clotho proposed to » Isaiah, only to be harshly rejected. » Later, a royal messenger visited the » Kuronomiya family, informing them » that their house was to be disbanded. » Included within the royal accusations » was the fact that when Clotho » proposed to Isaiah, he had declared, » " I will oust Prince Kazuma and become » king."	<>	1005 Six years ago, Clotho proposed to » Isaiah, only to be harshly rejected. » Later, a royal messenger visited the » Kuronomiya family, informing them » that their house was to be disbanded. » Included within the royal accusations » was the fact that when Clotho » proposed to Isaiah, he had declared » that he would oust Prince Kazuma and » become emperor .
1007	"So, that's what you've been worried » about this whole time?"	<>	1007 "So you've been worried about that this » whole time?"
1008	Isaiah looked up at me , seemingly » trying to gauge my mood.		1008 Isaiah looked up at him , seemingly » trying to gauge his mood.
1009	"... But , had I not snitched, perhaps » you wouldn't have had to leave the » royal family."		1009 " Well , had I not snitched, perhaps you » wouldn't have had to leave the royal » family."
1010	I let out a laugh,		1010 Clotho let out a laugh,
1011	"Ironically, my parents' naivety was » top-notch. The Kuronomiya family » dinners were nothing but royal critic » ism sessions. Snitch or not, it was » only a matter of time before a » servant spilled the secrets and led » to our downfall."		1011 "Ironically, my parents' naivety was » top-notch. The Kuronomiya family » dinners were nothing but bitching » sessions about the Imperial family . » Snitch or not, it was only a matter » of time before a servant spilled the » secrets and led to our downfall."
1012	I uttered the words with a bitter tone.		1012 He uttered the words with a bitter

File: (continued)

	» The public condemnation of the » Kuronomiya family for treason was all » on my parents - Takehiko and Kaoruko. » We were the ones in the wrong to » begin with. There's no reason for » Isaiah to feel guilty.		» tone. The public condemnation of the » Kuronomiya family for treason was all » on his parents-Takehiko and Kaoruko. » They were the ones in the wrong to » begin with, so there was no reason » for Isaiah to feel guilty.
1013	After studying me for a moment, Isaiah » slowly nodded to herself, 1014 "..... I see.If that's how you » feel..."	1013	After studying him for a moment, Isaiah » slowly nodded to herself. 1014 "I see. If that's how you feel..."
1016	I didn't mention those cold, hungry » nights in a shack in Los Angeles, » when I would huddle under a thin » blanket and remember Isaiah's smiling » face. I said this with a cold » indifference.	<>	1016 He spoke with a cold indifference, » neglecting to mention those cold, » hungry nights in a shack in Los » Angeles, when he would huddle under a » thin blanket and remember Isaiah's » smiling face.
1024	"....."	<>	1024 "
1025	Clotho listened in silence to the words » of his childhood friend. If he stayed » in Gameria, they would indeed never » see each other again. And even if he » returned to Hinoo, as a criminal who » had committed high treason, and with » Isaiah being the first princess » targeted in the coup d'etat, it would » be impossible for them to meet in a » country that highly valued royal » dignity.	<>	1025 Clotho listened in silence to the words » of his childhood friend. If he stayed » in Gameria, they would indeed never » see each other again. And even if he » returned to Hinoo, as a criminal who » had committed high treason, and with » Isaiah being the princess targeted by » said treason, it would be impossible » for them to meet in a country that » highly valued royal dignity.
1029	The wind rustled through with a whoosh.	<>	1029 The wind rustled through with a whooshing sound.
1031	We may never cross paths again.	<>	1031 —We may never cross paths again.
1036	Isaiah silently mirrored Clotho in her » crimson eyes.	<>	1036 Isaiah silently fixed her crimson eyes » on Clotho.
1038	It was something trivial that brought » me this far."	<>	1038 So you really came this far just to » see me."
1045	"Back then, we often had to outsmart » the attendants."	<>	1045 "Back then, we always had to outsmart » the attendants."
1048	"Can you still do that?"	<>	1048 "Can you still... you know?"
1049	I can. Fancy giving it a shot?"	<>	1049 "Yeah. Fancy giving it a shot?"
1054	It hadn't been a big deal when they » were children, but now it felt » slightly awkward. Clotho kept a » lookout to ensure no one would » approach Isaiah while continuing to » hold her hand. He knew that if he » lost focus in this state, it could disrupt » Isaiah's mind and body.	<>	1054 It hadn't been a big deal when they » were children, but now it felt » slightly awkward. Clotho kept a » lookout to ensure no one would » approach Isaiah while continuing to » hold her hand. He knew that if he » lost focus in this state, it could » temporarily sever Isaiah's mind and » body.
1058	We're going back. Keep holding my » hand."	<>	1058 I'm coming back. Keep holding my » hand."
1059	Isaiah, who had been speaking in front	<>	1059 Isaiah, who had been speaking in front

File: (continued)

	» of Clotho, could only view the » first-floor lobby with her detached » point of view. If Clotho let go of » her hand, Isaiah's detached view » would not be able to return and she » would risk falling unconscious for a » day to a week.		» of Clotho, was currently seeing the » first-floor lobby with her detached » point of view. If Clotho let go of » her hand, Isaiah's detached view » would not be able to return and she » would risk falling unconscious for a » day to a week.
1062	"It's been a while since I've used this » ability with you. I'm a bit tired." 1063 "Are you still doing it with Rio?"	<> 1062 1063	"It's been a while since I've done that » with you. I'm a bit tired." "Do you still do it with Rio?"
1066	"These boots are fine, let's go."	<> 1066	"These boots are fine for it, let's » go."
1068	Isaiah had a unique ability to detach » her point of view from her body, » allowing her to survey her » surroundings or inspect specific » locations in detail. However, she » could only return to her body when » she was holding the hand of someone » she trusted. As a result, she kept » this special ability secret from » everyone, except her childhood » friends, Clotho and Rio.	<> 1068	Isaiah's unique ability to detach her » point of view from her body allowed » her to survey her surroundings or » inspect specific locations in detail. » However, she could only return to her » body when she was holding the hand of » someone she trusted. As a result, she » kept this special ability secret from » everyone, except her childhood » friends, Clotho and Rio.
1073	"You gained your ability at the small » price of losing your hair color. Don' » t complain."	<> 1073	"All you had to lose for that ability » was your hair color. At such a small » price you'd best not complain."
1075	"Stop it?!"	<> 1075	"N-no, stop!"
1078	"What's good about that? Don't do that » again. I'll get angry next time."	<> 1078	"What's good about it? Don't do that » again, or I'll get angry."
1081	It was nearing five in the afternoon, » and the narrow strip of sky visible » between the skyscrapers started to » turn a madder red.	<> 1081	It was nearing five in the afternoon, » and the narrow strip of sky visible » between the skyscrapers started to » turn a burnt red.
1082	"There's a place that serves great hot » dogs. Shall we go?"	1082	"I know a place that serves great hot » dogs. Shall we go?"
1087	Soon, they walked into a neighborhood » known as the Lower East Side, densely » populated by dock workers. The clothi » ng of the passersby deteriorated, and » there were more stores catering to » people of color. The area seemed to » have low public safety, but Clotho, » unperturbed, continued walking » calmly.	<> 1087	Soon, they walked into a neighborhood » known as the Lower East Side, densely » populated by dock workers. The calibr » e of clothing on the passersby » deteriorated, and there were more » stores catering to people of color. » The area seemed unsafe, but Clotho, » unperturbed, continued walking » calmly.
1090	Isaiah was given special treatment at » the Ansting Officer School too. Her » dorm was a lavish one meant for » nobles, and the Hinoo servants who'd » accompanied her still catered to her » needs.	<> 1090	Isaiah was given special treatment at » the Anasting Officer School too. Her » dorm was a lavish one meant for » nobles, and the Hinoo servants who'd » accompanied her still catered to her » needs.
1093	"Yes, I'm completely free. Leaving the	<> 1093	"Yeah, I'm completely free. Leaving the

File: (continued)

	» royal household was the best decision » I made." 1094 As he voiced these sincere words and » leaned back, a deeper shade of envy » filled Isaiah's eyes. 1095 "I'm jealous."		1094	» royal household was the best decision » I made." As he voiced these sincere words and » leaned back, envy filled Isaiah's » eyes. 1095 "I'm so jealous of you."
1097	"That's a potentially troublesome » statement."	<>	1097	"That statement could get you in trouble » e."
1099	"I'll remember this for the rest of my » life. We're here."	<>	1099	"I'll remember it for the rest of my » life. We're here."
1101	"Oh... yes, this is exactly the kind of » place I wanted to visit!"	<>	1101	"Oh... Yes, this is exactly the kind of » place I wanted to visit!"
1103	The compact shop only offered counter » seating. Rough-looking, bearded men » gave them sidelong glances and » whistled at the beautiful Isaiah. Due » to her silver hair, they didn't » identify her as a Hinoo, instead » shooting Clotho, a Yap, envious looks » for having brought a white woman with » him.	<>	1103	The compact shop only offered counter » seating. Rough-looking, bearded men » gave them sidelong glances and » whistled at the beautiful Isaiah. » Because of her silver hair, they » didn't identify her as a Hinooan, » instead shooting Clotho, a 'Jap,' » envious looks for having brought a » white woman with him.
1108	"I do take walks under the watchful » eyes of my attendants, but I seldom » get to visit such commoner's places. » In the two years since I've moved to » Gameria, this is my first time » exploring without them."	<>	1108	"I do take walks under the watchful » eyes of my attendants, but I seldom » get to visit such common places. In » the two years since I've moved to » Gameria, this is my first time » exploring without them."
1116	"Indeed. I was pleasantly surprised the » first time I tried it too."	<>	1116	"Right? I was pleasantly surprised the » first time I tried it too."
1119	"It's a miraculous chili dog, isn't » it?"	<>	1119	"It's a chili dog. Magical, isn't it?"
1121	Clotho suggested to Isaiah to try the » spicy Southern Gamerian specialty » soup as well.	<>	1121	Clotho suggested to Isaiah to try the » spicy Southern-Gamerian specialty » soup as well.
1122	"Oh, this is really delicious!"		1122	"Oh, this really is delicious!"
1125	Isaiah smiled at Clotho, happily » sipping her cola.	<>	1125	She smiled at Clotho, happily sipping » her cola.
1129	"If I get to eat this, I wouldn't mind » being one. I wish I could have Hinoo' » s food too."	<>	1129	"If I got to eat this, I wouldn't mind » being one. I wish I could have this » in Hinoo too"
1131	As Clotho reminisced about the food fro » m Hinoo, his gaze turned distant. It » had been years since he last had » freshly cooked, warm rice.	<>	1131	As Clotho reminisced about Hinooan food » , his gaze turned distant. It had » been years since he last had freshly » cooked, warm rice.
1133	With the straw still in her mouth, » Isaiah leaned in close to inquire.	<>	1133	With the cola straw still in her mouth, » Isaiah leaned in close to inquire.
1139	"In the five and a half years since I » arrived in Gameria, I've confirmed » and proved to myself that I possess a » unique ability. The question now is	<>	1139	"In the five and a half years since I » arrived in Gameria, I've confirmed » and proved to myself that I possess a » unique ability. The question now is

File: (continued)

	» what I should do with this power , but » there's nothing that I particularly » want to do."			» what I should do with it , but there's » nothing that I particularly want to » do."
1141	"No, I think I've seen enough. To tell » you the truth, I don't want to become » like those monsters on Wall Street . I » don't want to live in a mansion, » drive fancy cars, and constantly acqu » ire more possessions, always anxious » if I'm not crushing someone else. » They're nothing but pitiful monsters. » I don't want to end up like them."	<>	1141	"No, I think I've seen enough. To tell » you the truth, I don't want to become » like those monsters on Fall Street . I » don't want to live in a mansion, » drive fancy cars, and constantly gain » more possessions, always anxious if » I'm not crushing someone else under » my boot . They're nothing but pitiful » monsters. I don't want to end up like » them."
1144	"After encountering such people up » close, I realized I didn't want to be » like them. It lacks beauty."	<>	1144	"After encountering such people up » close, I realized I didn't want to be » like them. They lack beauty."
1149	Isaiah's expression softened slightly, » offering me a faint smile.	<>	1149	Isaiah's expression softened slightly, » offering a faint smile.
1150	"Tch," I scoffed, turning my face away » from her.		1150	"Tch," he scoffed, turning his face » away from her.
1154	"I'm likely to become the captain. The » Ibuki is basically a propaganda » machine. The military command will » appoint me and Rio as captain and » deputy captain, and use us for propag » anda . They'll claim that even the » royal family is willing to risk their » lives, so people should pay their » taxes."	<>	1154	"I'm likely to become the captain. The » Ibuki is basically a propaganda » machine. The military command will » appoint me and Rio as captain and » deputy captain, and use us for PR . » They'll claim that even the royal » family is willing to risk their » lives, so people should pay their » taxes."
1155	There was a hint of self-mockery in » Isaiah's words. Isaiah, with her cool » demeanor, and Rio, brimming with » energy, got along well. Occasionally, » Clotho would join them for some » light-hearted banter.		1155	There was a hint of self-mockery in » Isaiah's words. Isaiah, with her cool » demeanor, and Rio, brimming with » energy, got along well. Occasionally, » Clotho used to join them in some » light-hearted banter.
1158	"I can't deny it. I received a gracious » message from the empress , 'I want you » to die in this battle .'"	<>	1158	"I can't deny it. The empress even told » me that I'm to die for my country at » war .'"
1159	In other words, Isaiah's appointment as » the Ibuki's captain came with her » mother's blessing of 'go and die.' As » he considered the burdens of royalty, » Clotho realized that he was consumed » by a profound sadness.		1159	In other words, Isaiah's appointment as » the Ibuki's captain came with her » mother's blessing to 'go and die.' As » he considered the burdens of royalty, » Clotho realized that he was consumed » by a profound sadness.
1160	I don't want her to die.		1160	—I don't want her to die.
1161	Hearing his own whisper, Clotho was » confounded. He couldn't comprehend » why he was feeling this way. But » there was a knot in his stomach, and » he found himself at a loss for words.		1161	Hearing his thoughts whispering inside » his head , Clotho was confounded. He » couldn't comprehend why he was » feeling this way. But there was a » knot in his stomach, and he found » himself at a loss for words.
1164	When he asked for the hotel address, it	<>	1164	The hotel's address turned out to be

File: (continued)

	» turned out to be past Clotho's » home-office. Clotho settled the bill » and the tip with the owner, then » stood.			» past Clotho's home-office. He settled » the bill and the tip with the owner, » then stood.
1168	Although it was a short time, Clotho » enjoyed dining and chatting with » Isaiah. He wished this moment » wouldn't end, but he kept his » emotions hidden. With a hint of » sadness buried deep in his heart, » they bantered lightly as they » strolled through the night-lit » streets.	<>	1168	Although it was just for a short time, » Clotho had enjoyed dining and » chatting with Isaiah. He wished this » moment wouldn't end, but he kept his » emotions hidden. With a hint of » sadness buried deep in his heart, » they bantered lightly as they » strolled through the night-lit » streets.
1172	"Don't dress monkeys in suits!" "Don't » breathe, you'll pollute the air!" » "This is a human town, return to your » monkey mountain!"	<>	1172	"Monkeys aren't meant to wear suits!" " » Stop breathing, you'll pollute the » air!" "This is a human town, return » to your monkey mountain!"
1175	"Huh?!"	<>	1175	"Huh?!"
1183	"...Is that really standard?"	<>	1183	"...Is that really normal?"
1187	"One day, we'll make them realize. That » the people of Hinoo are no different » from them."	<>	1187	"One day, we'll make them realize. That » Hinooans are no different from them."
1199	"....."	<>	1199	"..."
1200	"The means to achieve that are up to » you. You possess a unique ability » that can make this possible."	<>	1200	"The means to achieve that are up to » you. You possess a unique ability » that can make it possible."
1208	".....Clotho?"	<>	1208	"...Clotho?"
		-+	1213	Unable to comprehend his own feelings, » he asked:
1214	Unable to comprehend his own condition, » he asked that.	+-		
1231	Isaiah and I stood side by side, gazing » up at the office building.	<>	1231	Isaiah and Clotho stood side by side, » gazing up at the office building.
1232	A wave of sadness washed over me at the » thought of saying goodbye here.		1232	A wave of sadness washed over him at » the thought of saying goodbye here.
1233	I considered saying, 'Shall we go » upstairs?' but the words seemed too » embarrassing to utter.		1233	He considered saying, 'Shall we go » upstairs?' but the words seemed too » embarrassing to utter.
1234	As we stood there in silence, like » fools staring at the dilapidated » apartment, a ragged beggar suddenly » appeared before Clotho.		1234	As they stood there in silence, like » fools staring at the dilapidated » apartment, a ragged beggar suddenly » appeared before Clotho.
1239	"Clotho, I've missed you. I've been » right here, waiting for you ever » since I read about your » accomplishments in the newspaper. » Don't you recognize me? I'm your » father, your own father!!"	<>	1239	"Clotho, I've missed you. I've been » right here, waiting for you ever » since I read about your » accomplishments in the newspaper. » Don't you recognize me? I'm your » father, your own father!"
1242	"Father...?!"	<>	1242	"Father...?"
1245	"So, you've been alive this whole time?"	<>	1245	"So, you've been alive this whole time?"

	» ! That's...that's...quite fortunate."		» That's... Well that's... Quite fortunate."
1248	"Ah, yes. ...It's been a while, Uncle."	<>	1248 "Ah, yes. It's been a while, Uncle."
1250	"Oh my! The princess herself?! What » brings you to Gameria!? Could it be, » did you accept Clotho's proposal!?"	<>	1250 "Oh my, the princess herself! What » brings you to Gameria? Could it be, » did you accept Clotho's proposal!?"
1251	Oblivious to the tension in the air, he » uncaringly dredged up a past that was » better left forgotten. Undeterred by » the frozen movements of Clotho and » Isaiah,	<>	1251 Oblivious to the tension in the air, he » uncaringly dredged up a past that was » better left forgotten. Clotho and » Isaiah froze up, but he carried on, » undeterred.
1252	"You two make a great pair! Please, » make Clotho the royal family's » adopted son-in-law, please, I beg you » !!"	<>	1252 "You two make a great pair! Please, » make Clotho the royal family's » adopted son-in-law. Please, I beg you » !"
1254	"A-ah... No, that's not... exactly what » happened..."	<>	1254 "A-ah... No, that's not... Exactly what » 's going on here..."
1257	"Isaiah, I'm sorry. Please go home. » I'll take my father to the office."	<>	1257 "Isaiah, I'm sorry. Please make your » own way back. I'll take my father to » the office."
1260	Isaiah lowered her eyes, appearing a » bit lonely, but quickly regained her » composure, offering Clotho a warm » smile.	<>	1260 Isaiah lowered her eyes, appearing a » bit lonely, but quickly regained her » composure and offered Clotho a warm » smile.
1265	Damn... she's cute.	<>	1265 —Damn... She's cute.
1268	"Mm. I hope you find your path too."	<>	1268 "Mhmm. I hope you find your path."
1270	"Ah, Clotho... Clotho... You've grown » so much, hailing a taxi all by » yourself. Your father is proud. I » heard you have fifty million dollars? » That could settle my debts instantly, » my dear boy, Clotho..."	<>	1270 "Ah, Clotho... Clotho... You've grown » so much, hailing a taxi all by » yourself. Your father is so proud. I » heard you have fifty million dollars? » That could settle my debts instantly, » my dear boy, Clotho..."
1271	"Father, I understand. Let's proceed to » the office for now..."	<>	1271 "Father, I understand. Let's head into » the office for now..."
1272	Supporting his sobbing father, Clotho » ascended the stainless steel » staircase of the dilapidated » apartment. The concern over what kind » of trouble his father might cause » overshadowed the joy of their reunion » and the sadness of parting with » Isaiah.	<>	1272 Supporting his sobbing father, Clotho » ascended the stainless steel » staircase of the dilapidated » apartment. Concern over what kind of » trouble his father might cause » overshadowed the joy of their reunion » and the sadness of parting with » Isaiah.
1276	"Father!! You've made another one-sided » trade!!"	<>	1276 "Father! You've made another one-sided » trade!"
1281	"You're short-selling Soarndark, aren't » you?! I told you I wouldn't do it!"	<>	1281 "You're short-selling Thorndark, aren't » you?! I told you I wouldn't do it!"
1283	"I told you not to touch my money » without my consent! Aren't you broke, » Father?! Especially not such an » enormous amount!!"	<>	1283 "I told you not to touch my money » without my consent! Especially not » such an enormous amount! Aren't you » broke, Father?"

File: (continued)

1285	"How dare you speak to your father like » that!? I took the gamble because I'm » penniless! Don't worry, if this works » out, it'll double to twenty million » dollars! You'd be a fool not to ride » this big wave, Clotho! Trust me!"	<>	1285	"How dare you speak to your father like » that!? I took the gamble because I'm » broke! Don't worry, if this works » out, it'll double to twenty million » dollars! You'd be a fool not to ride » this big wave, Clotho! Trust me!"
1286	Takehiko finally lost his patience, » responding with an angry retort while » returning to a smile and giving a » thumbs up.		1286	Takehiko finally lost his patience, » responding with an angry retort, then » quickly returning to a smile and » giving a thumbs up.
1290	"Mmm, I believe it's August 8th."	<>	1290	"Hmm, I believe it's August 8th."
1291	"What did you just say!?"		1291	"What did you just say!?"
1292	There was less than a month left. » Clotho hurriedly checked the price » movement of Soondark Inc's stock » using the brokerage firm's materials. » For the past month, it had been » hovering around seven hundred dollars » without much movement. The stock » price, which was three hundred and » fifty dollars four months ago, had » almost doubled due to Kyle buying up » a significant amount of shares. But » now, it was stagnant and showing » signs of a downturn.		1292	There was less than a month left. » Clotho hurriedly checked the price » movement of Thorndark Inc's stock » using the brokerage firm's materials. » For the past month, it had been » hovering around seven hundred dollars » without much movement. The stock » price, which was three hundred and » fifty dollars four months ago, had » almost doubled due to Kyle buying up » a significant amount of shares. But » now, it was stagnant and showing » signs of a downturn.
1293	— It might have been time to sell.		1293	— It might be time to sell.
1294	"If I were Kyle, I would sell the Soond » ark Inc stock now. That way, Kyle » would make a profit twice the size of » his investment, and if the stock » price crashes, all the members of » Kronos who shorted the stock could » make a fortune. Yet for some reason, » Kyle isn't making a move. If a price » crash doesn't occur within a month, » he'll have to buy back the shorted » stocks at a high price, and Kronos » would suffer a devastating blow."		1294	"If I were Kyle, I would sell the Thorn » ndark Inc stock now. That way, Kyle » would make a profit twice the size of » his investment, and if the stock » price crashes, all the members of » Kronos who shorted the stock could » make a fortune. Yet for some reason, » Kyle isn't making a move. If a price » crash doesn't occur within a month, » he'll have to buy back the shorted » stocks at a high price, and Kronos » would suffer a devastating blow."
1299	However, Clotho couldn't help but feel » anxious. The 28,000 shares his father » had bought on a whim could » potentially become a huge fortune, » but also carried the risk of » financial ruin. The loss from buying » was limited to the investment amount, » but the loss from short selling was » unlimited. One loss could lead to an » overwhelming debt.	<>	1299	However, Clotho couldn't help but feel » anxious. The 28,000 shares his father » had bought on a whim could » potentially become a huge fortune, » but also carried the risk of » financial ruin. Losses from buying we » re limited to the investment amount, » but losses from short selling were » unlimited. One loss could lead to an » overwhelming debt.
1308	"He just doesn't think things through. » I'm so worried that I want you to » sell it immediately."	<>	1308	"He just doesn't think things through. » I'm worried, so I want you to sell » immediately."
1310	"Well, the CEO of the country behind » this deal is quite a hard one to	<>	1310	"Well, the CEO behind this deal is » quite a hard one to negotiate with."

File: (continued)

1311	» negotiate with." ".....?"	1311	"...?"
1313	"....."	<>	1313 "..."
1316	"Sell them now!"	<>	1316 "So sell them now!"
1318	"You see, if I cared about my » colleagues, I would sell now. But if » I held out until the deadline without » selling, I could probably reap » profits ranging from three hundred » million to over a billion dollars. If » I betrayed my colleagues and seized » all their assets, I'd be one step » closer to becoming the king of Wall » Street. Life is a cruel game, don't » you think? Such a harsh dilemma. It's » been keeping me up at night, I can't » sleep until after ten."	<>	1318 "You see, if I cared about my » colleagues, I would sell now. But if » I held out until the deadline without » selling, I could probably reap » profits ranging from three hundred » million to over a billion dollars. If » I betrayed my colleagues and seized » all their assets, I'd be one step » closer to becoming the king of Fall » Street. Life is a cruel game, don't » you think? Such a harsh dilemma. It's » been keeping me up at night, I can't » sleep until after ten."
1320	"...Wait... You're not...?"	<>	1320 "Wait... You're not...?"
1325	"I don't claim to be a saint. But I » have no intention of acting » disgracefully either. Those who » deceive others and seize their assets » for the sake of wealth are no better » than beasts."	<>	1325 "I don't claim to be a saint. But I » have no intentions of acting » disgracefully either. Those who » deceive others and seize their assets » for the sake of wealth are no better » than beasts."
1332	He's a monster driven by expansion.	<>	1332 —He's a monster driven by greed.
1333	A pitiful monster whose only goal is » expansion...	<>	1333 —A pitiful monster that lives only to » take and expand...
1336	What is this creature?	<>	1336 What was this creature?
1337	What is this city?	<>	1337 What was this city?
1338	"Clotho, this is your final lesson. » Don't trust in things like friendship » on Wall Street. That's it. » Congratulations, you have completed » all the courses of Wall Street » University. I believe you can bounce » back. I hope this setback won't » discourage you and that you'll rise » again to challenge me. I'll gladly » confront you and once again drown you » in debt."	<>	1338 "Clotho, this is your final lesson. » Don't trust in things like friendship » on Fall Street. That's it. » Congratulations, you have completed » all the courses of Fall Street » University. I believe you can bounce » back. I hope this setback won't » discourage you and that you'll rise » again to challenge me. I'll gladly » confront you and once again drown you » in debt."
1345	"Ah, immensely. I'm on the verge of » becoming the king of Wall Street. The » king of global finance, the » wealthiest man in the world."	<>	1345 "Ah, immensely. I'm on the verge of » becoming the king of Fall Street. The » king of global finance, the » wealthiest man in the world."
1349	Suddenly, Kyle took the conversation on » a detour.	<>	1349 Suddenly, Kyle had taken the » conversation on a detour.
1352	What is this man going on about?	<>	1352 What was this man going on about?
1353	"Isn't she the epitome of the first » princess of Hinoon? Even when I can » have anything I desire, I find myself » yearning for something unattainable."	<>	1353 "Isn't she the epitome of a Hinoon » princess? Even when I can have » anything I desire, I find myself » yearning for something unattainable."

File: (continued)

1355	"Hey, Lolicon. "	<>	1355	"Hey, pedophile. "
1365	"The financial king of Fall Street, the » first princess of Hinoo, and a » destitute criminal. Three individuals » of completely different statuses » tangled up in a cross-border love » triangle. A love story of grand » scale, spanning across the Grand » Duchy, is about to unfold."	<>	1365	"The financial king of Fall Street, the » first princess of Hinoo, and a » destitute criminal. Three individuals » of completely different statuses » tangled up in a cross-border love » triangle. A love story of grand » scale, spanning across the Grand » Duchy Ocean , is about to unfold."
1366	The moment the words left their lips, » Clotho seethed with rage.		1366	The moment the words left Kyle's lips, » Clotho seethed with rage.
1367	" There's no such relationship! "		1367	" You're talking nonsense! "
1369	"Such a thing could never happen! Let » me make this clear, an Inner Prince » can't marry of his own accord. The » royal family decides who they wed, » Isaiah doesn't have the right to » choose. Such a disgusting » relationship could never be » established from the start."	<>	1369	"Such a thing could never happen! Let » me make this clear, an Inner Princess » can't marry of her own accord. The » royal family decides who they wed so » Isaiah doesn't have the right to » choose. Such a disgusting » relationship could never be » established from the start."
1370	Despite being educated on the royal » family's customs, Kyle still wore a » self-satisfied grin.		1370	Despite this aspect of the royal » family's customs, Kyle still wore a » self-satisfied grin.
1373	This wasn't just empty bravado. With » Thorn Dark's stocks' victory , Kyle » had ascended to the peak of Wall » Street. Soon, he would be in a » position to influence politicians, » the media, and interest groups at his » whim. Once this happened, he could » easily bribe the president's aide and » meddle with national policies.	<>	1373	This wasn't just empty bravado. With » Thorndark's stocks, Kyle had ascended » to the peak of Fall Street. Soon, he » would be in a position to influence » politicians, the media, and interest » groups at his whim. Once this » happened, he could easily bribe the » president's aide and meddle with » national policies.
1375	"....."	<>	1375	"..."
1376	"What a glorious future. Is there a » better way to alleviate boredom for » someone who has it all?"		1376	"What a glorious future. Is there any » better way to alleviate boredom for » someone who has it all?"
1381	—He's serious about instigating a war » between nations, just for Isaiah?!	<>	1381	—He's serious about instigating a war » between nations, just for Isaiah?!
1395	"I wonder what you can do now. "	<>	1395	"I wonder what you can do to stop me. "
1397	"That's a bold claim. So, how do you » intend to stop me? "	<>	1397	"That's a bold claim. So, how do you » intend to do it? "
1401	"At this rate, Hinoo is doomed, just as » you predict. To save such a small and » impoverished nation, a hero is requir » ed who is exceptionally intelligent, » articulate, and possesses » overwhelming charisma to command the » military. No one else but me possesse » s these qualifications."	<>	1401	"At this rate, Hinoo is doomed, just as » you predict. To save such a small and » impoverished nation, a hero will be » needed who is exceptionally » intelligent, articulate, and » possesses overwhelming charisma to » command the military. No one else but » me can boast of these » qualifications."
1410	"I've gone from a penniless orphan in a	<>	1410	"I've gone from a penniless orphan in a

File: (continued)

	» dilapidated hut to near the pinnacle » of Fall Street in just four and a » half years. Nothing is impossible for » me. Ascending to commander of the » joint fleet, becoming the head of the » military, or even the king , it's all » within my grasp."		» dilapidated hut to near the pinnacle » of Fall Street in just four and a » half years. Nothing is impossible for » me. Ascending to commander of the » joint fleet, becoming the head of the » military, or even the emperor , it's » all within my grasp."
1412	Luckily, he had been able to serve on a » warship as a junior officer candidate » by utilizing the special student » system when he was ten. He intended » to return to Hinoo, join the navy, » and initially aim for the position of » operations staff officer at the Joint » Fleet Command Headquarters. The » decisive factor in the war with » Gameria would be the aerial fleet » battles. If a genius like him were » involved in the strategic planning, » there might be a chance of victory. » He would then climb the military » ranks, earn public support as the » commander of the joint fleet, » dethrone the inept crown prince » Kazuma, and seize control as king.	<>	1412 Luckily, he had been able to serve on a » warship as a junior officer candidate » by utilizing the Esteemed Student » system when he was ten. He intended » to return to Hinoo, join the navy, » and initially aim for the position of » operations staff officer at the Joint » Fleet Command Headquarters. The » decisive factor in the war with » Gameria would be the aerial fleet » battles. If a genius like him were » involved in the strategic planning, » there might be a chance of victory. » He would then climb the military » ranks, earn public support as the » commander of the joint fleet, » dethrone the inept crown prince » Kazuma, and seize control as king.
1415	But for now, let's dream big.	<>	1415 So for now, he let himself dream big.
1417	It might not come true, but you can get » closer. It's not a bad idea to see » how close you can get.	<>	1417 It might not come true, but he could at » least get closer. It wasn't a bad » idea to see how close he could get.
1418	Above all, he wanted to prevent Isaiah » from being played by such a lowlife.	<>	1418 Above all, he wanted to prevent Isaiah » from being harmed by such a lowlife.
1420	" Hmm , yes , I've found my path. I owe » you a thanks, Kyle. It's all because » of you."	<>	1420 " Hmm... Yes , I've found my path. I owe » you a thanks, Kyle. It's all because » of you."
1424	"....."	<>	1424 "..."
1427	I'm not an expert in the stock market. » My destiny lies in being a hero for » Hinoo.	<>	1427 He wasn't an expert in the stock » market. His destiny lay in being a » hero for Hinoo.
1428	That's my own royal road.	<>	1428 That was his own royal path.
1431	"Sure, I don't mind at all. If it can » happen , then it should happen ."	<>	1431 "Sure, I don't mind at all. If it's » possible , then be my guest ."
1434	"As long as I'm here, Isaiah won't even » be touched by a single finger."	<>	1434 "As long as I'm here, you won't lay a » single finger on Isaiah ."
1437	"Farewell, Kyle. The next time we meet, » you'll be the one amusing me with » your tear-streaked face."	<>	1437 "Farewell, Kyle. The next time we meet, » you'll be amusing me with your » tear-streaked face."
1438	"Farewell, yellow monkey . The next time » we meet, Isaiah will be mine. Be sure » to wail in a comical fashion."	<>	1438 "Farewell, Yellow Monkey . The next time » we meet, Isaiah will be mine. Be sure » to wail in a comical fashion."
1444	"There's nothing you can do. You just » have to pay the hefty price. I	<>	1444 "There's nothing you can do. You just » have to pay the hefty price. I do

File: (continued)

	» suggest bankruptcy."		» suggest bankruptcy."
1447	<p>With a look of despair on his face,</p> <p>» J.J. decided to storm Kyle's office</p> <p>» immediately with a few members,</p> <p>» concealing a folding knife in his</p> <p>» pocket. He couldn't bring weapons</p> <p>» because there was a security guard at</p> <p>» the entrance of the building, and</p> <p>» more robust security guards inside</p> <p>» the office. There was nothing that</p> <p>» could be achieved with brute force.</p>	<>	<p>With a look of despair on his face,</p> <p>» J.J. decided to storm Kyle's office</p> <p>» immediately with a few members,</p> <p>» concealing a folding knife in his</p> <p>» pocket. But he couldn't bring weapons</p> <p>» because there was a security guard at</p> <p>» the entrance of the building, and</p> <p>» more robust security guards inside</p> <p>» the office. Nothing could be achieved</p> <p>» with brute force.</p>
1449	<p>"I'm going back to Hinoo. I'm leaving</p> <p>» all the personal assets I've</p> <p>» accumulated here to my father. Please</p> <p>» manage them as you see fit."</p>	<>	<p>"I'm going back to Hinoo. I'm leaving</p> <p>» all the personal assets I've</p> <p>» accumulated here to you. Please</p> <p>» manage them as you see fit."</p>
1454	<p>Clotho wanted to challenge his father's</p> <p>» unwarranted confidence but decided</p> <p>» against it. According to his</p> <p>» calculations, Thorn Dark's shares</p> <p>» would soon soar to around fourteen</p> <p>» hundred dollars, resulting in a loss</p> <p>» equivalent to all of Clotho's</p> <p>» personal assets of forty million</p> <p>» dollars. The only consolation was</p> <p>» that he wouldn't be in debt, but he</p> <p>» was deeply concerned about how his</p> <p>» father would fare after this.</p>	<>	<p>Clotho wanted to challenge his father's</p> <p>» unwarranted confidence but decided</p> <p>» against it. According to his</p> <p>» calculations, Thorndark's shares</p> <p>» would soon soar to around fourteen</p> <p>» hundred dollars, resulting in a loss</p> <p>» equivalent to all of Clotho's</p> <p>» personal assets of forty million</p> <p>» dollars. The only consolation was</p> <p>» that he wouldn't be in debt, but he</p> <p>» was deeply concerned about how his</p> <p>» father would fare after this.</p>
1459	-And so, it was farewell to Gameria.	<>	<p>-And so, it's time to say farewell to</p> <p>» Gameria.</p>
1463	"Isn't that what you should be doing?"	<>	<p>"Isn't that what you ought to be</p> <p>» doing?"</p>
1464	<p>"Make the people of Gameria realize</p> <p>» that the people of Hinoo are also</p> <p>» human."</p>	<>	<p>"We need to help the people of Gameria</p> <p>» understand that the people of Hinoo</p> <p>» are no different from them"</p>
1465	<p>Yes, exactly. From this point forward,</p> <p>» I'll dedicate the power I was born</p> <p>» with to that cause.</p>	<>	<p>Yes, exactly. From that point forward,</p> <p>» Clotho decided to dedicate the power</p> <p>» he was born with to that cause.</p>
1474	<p>Sleep eludes me due to recent events. I</p> <p>» 've never needed much sleep to begin</p> <p>» with. Having given up on sleep, I,</p> <p>» Clotho Kuronomiya, was lying down on</p> <p>» the couch in the officer's room of</p> <p>» the heavy thunderbolt-equipped aerial</p> <p>» destroyer, the Ibuki, still in my</p> <p>» boots. I then sat up.</p>	<>	<p>Sleep eluded Clotho due to recent</p> <p>» events, but he'd never needed much</p> <p>» sleep to begin with. Having given up</p> <p>» on sleep, he was lying down on the</p> <p>» couch in the officer's room of the</p> <p>» heavy thunderbolt-equipped aerial</p> <p>» destroyer, the Ibuki, still in his</p> <p>» boots. He sat up.</p>
1475	<p>The time was two-thirty in the morning.</p> <p>» At the moment, the Ibuki was</p> <p>» patrolling the airspace around</p> <p>» Manila. I decided to conduct</p> <p>» anti-aircraft observation training</p> <p>» until dawn at the anti-aircraft</p> <p>» command post, so I left the officer's</p>	<>	<p>The time was two-thirty in the morning.</p> <p>» At the moment, the Ibuki was</p> <p>» patrolling the airspace around</p> <p>» Manila. He decided to conduct</p> <p>» anti-aircraft observation training</p> <p>» until dawn at the anti-aircraft</p> <p>» command post, so he left the</p>

File: (continued)

	» room and headed towards the front of » the ship. 1476 En route, as I attempted to cross the » compass bridge, Lieutenant Sasao » Kakitsubata, the Air Defense Chief of » Ibuki and the officer on duty that » day, hailed me.		» officer's room and headed towards the » front of the ship. 1476 As he attempted to cross the compass » bridge, Lieutenant Sasao Kakitsubata, » the Air Defense Chief of Ibuki and » the officer on duty that day, hailed » him.
1477	"Morning, Kuronomiya. You're up early."	1477	"Morning, Kurono. You're up early."
1478	He greeted me, his voice brimming with » cheer and his face lit with an » amiable smile. As the Chief Air » Defense Officer, Kakitsubata was my » immediate superior.	1478	He greeted Clotho, his voice brimming » with cheer and his face lit with an » amiable smile. As the Chief Air » Defense Officer, Kakitsubata was » Clotho's immediate superior.
1480	I responded with a respectful tone.	<>	1480 Clotho responded with a respectful » tone.
1481	"That's commendable. You seemed to have » had a lengthy conversation with the » three of you in the officer's room » yesterday. Were you reminiscing about » old times?"	1481	"That's commendable. You seemed to have » had a lengthy conversation with the p » rincesses in the officer's room » yesterday. Were you reminiscing about » old times?"
1482	Intrusive by nature, Kakitsubata pried » into my affairs. Responding was a » chore, but the military was a » hierarchical society and I couldn't » show disrespect to a superior » officer.	1482	Intrusive by nature, Kakitsubata pried » into Clotho's affairs. Responding was » a chore, but the military was a » hierarchical society and he couldn't » show disrespect to a superior » officer.
1485	"Well, being surrounded by two Imperial » princesses must have been quite » nerve-wracking for you, Mr. Kuronomiy » a."	<>	1485 "Well, being surrounded by two Imperial » princesses must have been quite » nerve-wracking for you, Kurono."
1488	Even though two years had passed since » his return to Hinoo, the moment » people heard the name Kuronomiya, » they immediately brought up the » notorious treason incident. This was » also the case on the "Nozuchi," the » ship where he had previously served. » Some officers even openly asked Cloth » o, "Why is a traitor allowed on a » military ship?"	<>	1488 Even though two years had passed since » his return to Hinoo, the moment » people heard the name Kurono, they » immediately brought up the notorious » treason incident. This was also the » case on the Nozuchi, the ship where » he had previously served. Some » officers even openly asked Clotho » questions like "Why is a traitor » allowed on a military ship?"
1490	He gave the expected response to » Kakitsubata. The fact that Clotho was » the heir to the Kuronomiya family, » who had attempted to overthrow the » royal family, would sooner or later » become widely known throughout the » Ibuki. It was better to reveal it » sooner rather than later. As he had » learned on the "Nozuchi," keeping it » a secret only led to more » complications.	<>	1490 He gave the expected response to » Kakitsubata. The fact that Clotho was » the heir to the Kuronomiya family, » who had attempted to overthrow the » royal family, would sooner or later » become widely known throughout the » Ibuki. It was better to reveal it » sooner rather than later. As he had » learned on the Nozuchi, keeping it a » secret only led to more » complications.
1491	"What?! So the rumors are true? You're » the Kuronomiya family's heir..."	1491	"What? So the rumors are true? You're » the Kuronomiya family's heir..."

File: (continued)

1492	Kakitsubata pretended to be surprised, » his eyes glinting. It appeared that » the officers aboard the "Ibuki" were » already aware of this news.	<>	1492	Kakitsubata pretended to be surprised, » his eyes glinting. It appeared that » the officers aboard the Ibuki were » already aware of this news.
1494	"Just like on the previous ship, I'll g » ive my standard response, and » Kakitsubata will likely ask me the » same questions as all the other » officers I've met so far."	<>	1494	Just like on the previous ship, Clotho » gave my standard response, knowing » Kakitsubata would likely ask the same » questions as all the other officers » he'd met so far.
1495	"You're the one who proposed to » Princess Isaiah? Well, this is quite » a surprise! Did you do it because you » wanted to become the emperor?"	<>	1495	"So you're the one who proposed to » Princess Isaiah? Well, this is quite » a surprise! Did you do it because you » wanted to become the emperor?"
1497	"That was a story from my childhood. I » thought of it as a simple pretend » game. Unfortunately, a tabloid found » out about it and blew the whole thing » out of proportion. Of course, I don't » harbor any such ulterior motives » now."	<>	1497	"We were children at the time. I » thought of it as a simple pretend » game. Unfortunately, a tabloid found » out about it and blew the whole thing » out of proportion. Of course, I don't » harbor any such ulterior motives » now."
1498	"I see, that makes sense. But running » into the princess again on the Ibuki, » it's quite... too romantic, wouldn't » you agree?"	<>	1498	"I see, that makes sense. But running » into the princess again on the Ibuki, » it's a little too... Romantic. Wouldn » t you agree?"
1504	"You know Lady Rio Kazenomiya?! But » naturally, being from the Kuronomiya » family, it's only expected. Oh my... » I apologize for my lack of manners."	<>	1504	"You know Kazenomiya!? But naturally, » being from the Kuronomiya family, » it's only expected. Oh my... I » apologize for my lack of manners."
1507	Clotho maneuvered through the tight » space in front of Sasao, heading » towards the 'foremast', a point » sticking out diagonally from the » ship's lower abdomen.	<>	1507	Clotho maneuvered through the tight » space in front of Kakitsubata, » heading towards the 'foremast', a » point sticking out diagonally from » the ship's lower abdomen.
1510	The space was roughly the size of a roo » m made of twelve tatami mats. Along » with the starlight, the open » coming in from a height of 1,200 mete » rs hit him directly.	<>	1510	The space was roughly 200 square feet. » Along with the starlight, the open » air coming in from a height of 3900 » feet hit him directly.
1512	The surroundings were cloaked in a » starry sky. From the upper deck, the » zenith was blocked by floating » bodies, but from here, at the middle » of the foremast, if he looked » straight up, he could see an infinite » swirl of stars leading to the zenith. » Having been confined to the cramped » ship for so long, he once again » experienced the awe of the endless » depth of the starry sky, the majesty » of the unreachable galaxy; it was a » joy that resonated deep within him.	<>	1512	The surroundings were cloaked in a » starry sky. From the upper deck, the » zenith was blocked by floating » bodies, but from here, at the middle » of the foremast, if he looked » straight up, he could see an infinite » swirl of stars leading to it. Having » been confined to the cramped ship for » so long, he once again experienced » the awe of the endless depth of the » starry sky, the majesty of the » unreachable galaxy; it was a joy that » resonated deep within him.
1516	He didn't need to hear who it was.	<>	1516	he knew who it was even before she

File: (continued)

	» Clotho's shoulders sagged in » exasperation.		» spoke. Clotho's shoulders sagged in » exasperation.
1518	Major Isaiah Shiranomiya of Hinoo » seemed awkward as she presented a » standoffish question to Clotho. "...I don't need anything. I just came he » re and found you."	<>	1518 Major Isaiah Shiranomiya of Hinoo » seemed awkward and standoffish as she » asked this. "...I don't need anything. I just came to » train and you happened to be here."
1521	"...Hmph... Is there a problem if I'm » here?"	<>	1521 "...Hmph... Is my being here a problem fo » r you?"
1529	"What is it, spit it out. You're irrita » ting me."	<>	1529 "What is it? Spit it out. Don't stammer » so much, it's annoying."
1534	"...I assumed that due to your identity » , you'd definitely have some kind of » ulterior motive when you came aboard » the Ibuki... I ended up treating you » poorly."	<>	1534 "...I assumed that because of who you a » re, you'd definitely have some kind » of ulterior motive when you came » aboard the Ibuki... I ended up » treating you poorly."
1540	"You're...you're crossing the line..."	<>	1540 "You're... You're crossing the line..."
1543	"I... I understand. I won't doubt you.. » . I'm sorry."	<>	1543 "I... I understand. I won't doubt you » again... I'm sorry."
1545	"I didn't choose to be on this ship. It » was Officer Kazenomiya's decision. Sh » e evaluated my abilities displayed in » the Battle of Ruson and promoted me » to Commander of the Air Lightning on » the Ibuki. I didn't use any unfair » means, I earned this position solely » on merit. Be impressed."	<>	1545 "I didn't choose to be on this ship. It » was Kazenomiya's decision. He » evaluated my abilities in the Battle » of Luzon and promoted me to Chief of » Air and sea Lightning on the Ibuki. I » didn't use any unfair means, I earned » this position solely on merit. You » should be impressed."
1548	In the three months after his return to » Hinoo, he amassed a fortune at the » Tokyo Stock Exchange, used that money » to bribe a senior official in the » naval department, and falsified his » credentials. He bypassed the process » of being a junior officer candidate » and boarded the "Wild Hammer" as a » junior officer directly. For the » first month, he struggled and even » got beaten up as he was unfamiliar » with the ropes. But he soon grasped » the essentials of naval duty, and now » he possesses military knowledge that » surpasses any ordinary officer.	<>	1548 In the three months after his return to » Hinoo, he amassed a fortune at the » Tokyo Stock Exchange, used that money » to bribe a senior official in the » naval department, and falsified his » credentials. He bypassed the process » of being a junior officer candidate » and boarded the Nozuchi as a junior » officer directly. For the first » month, he struggled and even got » beaten up as he was unfamiliar with » the environment. But he soon grasped » the essentials of naval duty, and now » he possessed military knowledge that » surpassed any ordinary officer.
1550	Earlier that day, he had revealed » almost everything that had transpired » in Gamera to Isaiah and Rio in the » officer's room. He had only omitted » two things: the nights he spent in a » makeshift hut, battling loneliness by » thinking of Isaiah, and his bold » proclamation to Kyle, who was » pursuing Isaiah, that he wouldn't let	<>	1550 Earlier that day, he had revealed » almost everything that had transpired » in Gamera to Isaiah and Rio in the » officer's room. He had only omitted » two things: the nights he spent in a » makeshift hut, battling loneliness by » thinking of Isaiah, and his bold » proclamation to Kyle that he wouldn't let

File: (continued)

	» him touch her.		
1554	<p>Beyond the endless expanse of stars,</p> <p>» faint traces of Ceras effects were visible. The observatory, roughly the size of an eight-tatami room, was small enough that everyone could hear each other's breaths.</p>	<>	<p>Beyond the endless expanse of stars,</p> <p>» faint traces of the Seras Effect were visible. The observatory, roughly 150 square feet, was small enough that they could hear each other's breaths.</p>
1555	<p>Improving night vision involves continuously observing objects moving in the dark, gauging their trajectory, speed, and distance through 'relative observation training'. Some naval and air force soldiers, through repeated night-time relative observation training, had developed 'x-ray vision' similar to Mew's, enabling them to visually identify enemy ships 15,000 meters away in the dark.</p>	1555	<p>Improving night vision involves continuously observing objects moving in the dark, gauging their trajectory, speed, and distance through 'relative observation training'. Some naval and air force soldiers, through repeated night-time relative observation training, had developed 'x-ray vision' similar to Mew's, enabling them to visually identify enemy ships 15,000 yards away in the dark.</p>
1556	<p>After learning from a past encounter, it was decided that patrols around the Mariveles Fortress would always be conducted with four airships. The Ibuki stopped its solo patrol and hastily joined the rear of the four airship battleships for the mission. If an enemy airship fleet was encountered, they were ready to immediately start an artillery war.</p>	1556	<p>After learning from a past encounter, it was decided that patrols around Fort Mariveles would always be conducted with four airships. The Ibuki stopped its solo patrol and hastily joined the rear of the four airship battleships for the mission. If an enemy airship fleet was encountered, they were ready to immediately start an artillery war.</p>
1557	<p>About 300 meters ahead, the vibrant trails left by the allied airship battleships spanned across the starry sky.</p>	1557	<p>About 300 yards ahead, the vibrant trails left by the allied airship battleships spanned across the starry sky.</p>
1558	<p>The sparkle of Ceras effects emitted from the four stern propellers was very easy to observe even at night. Based on the rainbow-like hues that dispersed, one could identify the silhouette of the ship slicing through the starry sky, count the number of masts, and guess the ship's name based on the bridge and hull's shape.</p>	1558	<p>The sparkle of the Seras Effect emitted from the four stern propellers was very easy to observe even at night. Based on the rainbow-like hues that dispersed, one could identify the silhouette of the ship slicing through the starry sky, count the number of masts, and guess the ship's name based on the bridge and hull's shape.</p>
1559	<p>Soaring right in front of the Ibuki was the airship battleship 'Houkyo', 300 meters ahead of it was 'Kinra', and 'Semiore' was even further ahead, with the squadron flagship 'Unra' leading the single column formation...</p>	1559	<p>Soaring right in front of the Ibuki was the airship battleship Houkyo, 300 yards ahead of it was Kinra, and Semiore was even further ahead, with the squadron flagship Unra leading the single column formation...</p>
1560	<p>As one moved towards the front of the ship formation, the silhouette of the ship became less distinguishable, lost in the star-studded sky.</p>	1560	<p>As one moved towards the front of the ship formation, the silhouette of the ship became less distinguishable, lost in the star-studded sky.</p>

File: (continued)

	» However, with steadfast determination » and continuous staring into the » darkness, one's eyes would adjust, » revealing new colorful trails flowing » between the stars. Thanks to the Cera » s Effect , airships were more easily » spotted than sea vessels. Still, once » they were more than 1200 meters away, » training was necessary to gauge the » course, speed, and distance with the » naked eye.		» However, with steadfast determination » and continuous staring into the » darkness, one's eyes would adjust, » revealing new colorful trails flowing » between the stars. Thanks to the Sera » s Effect , airships were more easily » spotted than sea vessels. Still, once » they were more than 1200 yards away, » training was necessary to gauge the » course, speed, and distance with the » naked eye.
1564	It's an intriguing bond when I reflect » on it .	<>	1564 Theirs was an intriguing bond, Clotho » reflected .
1565	We've been playing together since I can » recall. Every time we met at annual » events, we would play tricks on the » adults, dodge their vigilant eyes, » and sneak out to play. I remember » eagerly anticipating seeing Isaiah , » flipping through the calendar, » looking forward to the next event.		1565 They had been playing together since he » could recall. Every time they met at » annual events, they would play tricks » on the adults, dodge their vigilant » eyes, and sneak out to play. He » remembered eagerly anticipating » seeing Isaiah , flipping through the » calendar, looking forward to the next » event.
1566	Since then, I proposed, left the royal » registry, moved to Gameria, met » Isaiah in New York, returned to Hinoo » to defeat Kyle who pursued Isaiah , » became a soldier, and once again » found myself on the same ship as » Isaiah . And now, here we are , on a » patrol flight over Manila.		1566 But since then he had proposed, left » the royal registry, moved to Gameria, » met Isaiah in New York, returned to » Hinoo to defeat Kyle and protect » Isaiah , became a soldier, and once » again found himself on the same ship » as Isaiah . And now, here they were, » on a patrol flight over Manila.
1567	It's indeed a strange fate.		1567 —It is indeed a strange fate.
1568	It feels as if a vast force is playing » with Isaiah and me , a peculiar » coincidence. I can't help but wonder » if there is any meaning to it, or » perhaps it's just random. It's hard t » o discern .		1568 It felt as if a vast force was playing » with the two of them . He couldn't » help but wonder if there was any » meaning to it, or perhaps if it was » just random. At any rate, it was impos » ssible to know .
1571	" Hmm. "	<>	1571 " Mhmm. "
1575	The day on the Ibuki began with » exercise .	<>	1575 A day on the Ibuki always began with » morning exercises .
1576	Every morning at five, with the » sunrise , Isaiah would order via the » ship's PA system , "Those interested » in exercise , gather on the deck." » Crew members who had time off from » their shifts and were eager to » exercise would congregate on the » Ibuki's deck in their work attire » known as ' smoking suits '. Sailors » typically aimed to rest as much as » possible outside of their shifts, so » only those truly interested joined » the exercise. Despite their fatigue ,		1576 Every morning at five, with the » sunrise , Isaiah would order via the » ship's PA system , "Those who want to » take part in exercises , gather on the » deck." Crew members who had time off » from their shifts and were eager to » exercise would congregate on the » Ibuki's deck in their work attire » known as ' smokesuits '. Sailors » typically aimed to rest as much as » possible outside of their shifts, so » only those truly interested joined » the exercise. Still, to Clotho's surp

File: (continued)

	» nearly a hundred crew members would » gather, much to Clotho's surprise.			» rise, nearly a hundred crew members » would gather despite their fatigue.
1579	Adorned in a white half-sleeve shirt, » navy blue shorts, white socks, and » sneakers, their youthful white thighs » and muscular calves added a » refreshing touch to the otherwise » dull upper deck. Despite their casual » attire in a predominantly male » environment, no soldier dared to » approach because of Deck Officer Mew » Togakushi. She stood guard in front » of the pedestal, garbed in an » identical gym uniform—her eyes were » shut, yet her gaze remained intense. » The terror of Mew's martial arts » prowess was so immense that even » Sergeant Hibiki Onitsuka had to » concede, "She's unbeatable, hahaha." » Thus far, Mew had successfully » disciplined a dozen audacious men.	<>	1579	Adorned in a white half-sleeve shirt, » navy blue shorts, white socks, and » sneakers, their youthful white thighs » and muscular calves added a » refreshing touch to the otherwise » dull upper deck. Despite wearing such » attire in a predominantly male » environment, no soldier dared to » approach them because of Deck Officer » Mew Togakushi. She stood guard in » front of the pedestal, garbed in an » identical gym uniform—her eyes were » shut, yet her gaze remained intense. » The terror of Mew's martial arts » prowess was so immense that even » Sergeant Hibiki Onitsuka had to » concede, "She's unbeatable, hahaha." » Thus far, Mew had successfully » disciplined a dozen audacious men.
1582	"Good morning!!"	<>	1582	"Good morning!"
1584	"Before we start our exercises, let me » introduce a new officer! From the 'Wi » ld Hammer', we have our new aerial » torpedo officer, Lieutenant Junior » Grade Clotho Kuronomiya!"	<>	1584	"Before we start our exercises, let me » introduce a new officer! From the » Nozuchi, we have our new air torpedo » officer, Lieutenant Clotho Kurono!"
1586	"...Kuronomiya. ...I don't plan on » getting friendly with you. ...Just » leave me alone."	<>	1586	"I'm Clotho... I don't plan on getting » friendly with you, so don't try."
1588	"Ha!"	<>	1588	"Affirmative!"
1592	As she spoke in an upbeat voice, the » sailors responded with grins so wide » they chuckled.	<>	1592	As she spoke in an upbeat voice, the » sailors responded with wide grins.
1595	Are they all fools...?	<>	1595	—Are they all stupid or something?
1598	"Alright then, let's start with the » first Naval Air Force exercise, » jumping with both feet!"	<>	1598	"Alright then, let's start with the » first Naval Air Force exercise, » jumping up and down with both feet!"
1606	A crew member sprayed a nosebleed and » fell unconscious, emitting a sound » akin to a death rattle. Yet, the » exercise endured.	<>	1606	A crew member burst out into an » explosive nosebleed and fell » unconscious, emitting a sound akin to » a death rattle. Yet, the exercise » endured.
1608	"Swing your arms widely to the back » diagonally!"	<>	1608	"Swing your arms widely diagonally and » to the back!"
1609	Rio spread her legs and swung her arms » up to the left and right behind her. » The large mass in her chest followed, » seeming ready to burst through her » gym clothes each time she did this, » before settling back down.	<>	1609	Rio spread her legs and swung her arms » up to the left and right behind her. » her large chest followed, seeming » ready to burst through her gym » clothes each time she did this, » before settling back down.

File: (continued)

1610	"Wow!","Agh!","I can't take it » anymore!"	<>	1610	"Wow!","Argh!","I can't take it » anymore!"
1613	"Bend your body forwards and backwards » for exercise!"	<>	1613	"Bend your body forwards and backwards! » "
1615	Compared to Rio, Isaiah's chest was of » a more average size. It might not » have been as flamboyant as Rio's, but » Isaiah's modest and suitable figure, » consistent with the Hinoo style , » tugged at her fans' heartstrings.	<>	1615	Compared to Rio, Isaiah's chest was of » a more average size. It might not » have been as flamboyant as Rio's, but » Isaiah's modest and suitable figure, » more typical of a Hinooan , tugged at » her fans' heartstrings.
1617	"Inhale deeply...then exhale...inhale » again..."	<>	1617	"Inhale deeply... Then exhale... Inhale » again..."
1619	"Are they fools...?"	<>	1619	—They really are idiots.
1622	It was July 29th, 1938, according to » the Sacred Calendar.	<>	1622	July 29th, 1938.
1623	We were twelve days into our » surveillance mission off the coast of » Manila, and all was going according » to plan.	<>	1623	They were twelve days into the » surveillance mission off the coast of » Manila, and all was going according » to plan.
1625	Inside the alert ship, activity was » rampant. The artillery crew » maintained their diligence, » consistently inspecting the aerial » torpedoes and anti-aircraft guns. The » engineers regularly serviced the » machinery room (the turbine) and the » boiler room. On the upper deck, they » tirelessly rehearsed launching aerial » torpedoes under a variety of » hypothetical scenarios.	<>	1625	Inside the alert ship, activity was » rampant. The artillery crew » maintained their diligence, » consistently inspecting the aerial » torpedoes and anti-aircraft guns. The » engineers regularly serviced the » machinery room, the turbine and the » boiler room. On the upper deck, they » tirelessly rehearsed launching aerial » torpedoes under a variety of » hypothetical scenarios.
1626	At that moment, they were in the middle » of a drill predicated on the ship's » intercom failing and the voice tube » being severed. Chief Sasao » Kakitsubata, the aerial torpedo » officer, determined the firing angle » at the compass bridge, and relayed it » to Clotho. Clotho then sprinted down » the ladders as fast as he could, and » once he reached the upper deck, he » dashed into the fire control post, » megaphone in hand.	<>	1626	At that moment, they were in the middle » of a drill predicated on the ship's » intercom failing and the comms tube » being severed. Chief Sasao » Kakitsubata, the aerial torpedo » officer, determined the firing angle » at the compass bridge, and relayed it » to Clotho. Clotho then sprinted down » the ladders as fast as he could, and » once he reached the upper deck, he » dashed into the fire control post, » megaphone in hand.
1627	"Third torpedo speed, fire angle forty! » !"	<>	1627	"Third torpedo speed, fire angle forty! » "
1628	She shouted casually, while messengers » responsible for emulating explosion » sounds from various locations joined » in.	<>	1628	He shouted casually, while messengers » responsible for emulating explosion » sounds from various locations joined » in.
1629	"Bam!!", "Boom!!", "Pow!!"	<>	1629	"Bam!", "Boom!", "Pow!"
1631	"Is this some sort of joke?!"	<>	1631	"Is this some sort of joke!?"
1632	Despite Clotho's outcry, Sergeant » Onitsuka Hibiki, a towering figure,	<>	1632	Despite Clotho's outcry, Sergeant » Onitsuka Hibiki's towering figure was

File: (continued)

	» doubled over in laughter. 1633 "You gotta bellow from your gut, Lord » Kuronomiya!! Let's hear it again, » roar!!"		1633	» doubled over in laughter. "You gotta bellow from your gut, Lord » Kurono! Let's hear it again, roar!"
1635	"Third speed thunder, forty degrees » angle, you damned Sergeant!!"	<>	1635	"Third speed thunder, forty damned degr » ees angle, Sergeant!"
1637	"Boom!!" "Bam!!" "Bang!!"	<>	1637	"Boom!!" "Bam!!" "Bang!!"
1638	The simulated explosion sounds of the » messenger overpowered Clotho's voice.		1638	The simulated explosion sounds overpowe » red Clotho's voice.
1639	The messenger, who continually » practiced vocalizing for battlefield » clarity, easily drowned out Clotho's » untrained voice. The soldiers, » veterans of real combat, produced » uncannily realistic explosion sounds » at high volumes.		1639	The messengers, who continually » practiced vocalizing for battlefield » clarity, easily drowned out Clotho's » untrained voice. The soldiers, » veterans of real combat, produced » uncannily realistic explosion sounds » at high volumes.
1641	"I can't hear you!! Not a word!! What's » wrong, Lord Kuronomiya? Do you think » your voice, frail as a maiden's » shriek, would carry on the » battlefield, ha-ha-ha!!"	<>	1641	"I can't hear you! Not a word! What's » wrong, Lord Kurono? Do you think your » voice, frail as a maiden's shriek, » would carry on the battlefield? Ha-ha » -ha!"
1644	"You will rue those words, you damned » Sergeant Major! I'll have a voice » louder than yours, brace yourself!"	<>	1644	"You will rue those words, you damned » Sergeant! I'll make my voice louder » than yours, brace yourself!"
1646	"That would be a sight! With that » scrawny frame of yours! That » high-pitched voice of yours! Outshout » me!? Ha-ha! You're a dreamer, Lord » Kuronomiya! Ha-ha-ha!"	<>	1646	"That would be a sight! With that » scrawny frame of yours! That » high-pitched voice of yours! Outshout » me? Ha-ha! You're a dreamer, Lord » Kurono! Ha-ha-ha!"
1647	"Ah-ha-ha!" "Wa-ha-ha!" "Uw-ha-ha-ha!"		1647	"Ah-ha-ha!" "Ha-ha-ha!" " A-ha-ha-ha! "
1649	Never in my time as an officer of the » united fleet have I felt such » humiliation. Being the butt of the » joke among these fools is » intolerable.	<>	1649	Never in his time as an officer of the » united fleet had Clotho felt such » humiliation. Being the butt of the » joke among these fools was » intolerable.
1650	Clotho glared at his subordinates who » were mocking him, puffed out his » chest with resolve, and declared with » a forceful gesture.		1650	Clotho glared at his subordinates » mocking him, puffed out his chest » with resolve, and declared with a » forceful gesture.
1651	"Who do you think I am?! Nothing is » impossible for me! If I, the » all-powerful genius, decide to » outshout you all, I will do it! Wait » and see, you damn Sergeant, I'll » shatter your eardrums with my » thunderous voice?!"		1651	"Who do you think I am? Nothing is » impossible for me! If I, the » all-powerful genius, decide to » outshout you all, I will do it! Wait » and see, Sergeant, I'll shatter your » eardrums with my thunderous voice!"
1652	The crew cheered " woah " at Clotho's » bold challenge and shouted supportive » phrases like "Stay strong, Sir!" and » "Don't back down, Sir!" Sergeant » Onitsuka nodded vigorously and looked » around.		1652	The crew cheered at Clotho's bold » challenge and shouted supportive » phrases like "Stay strong, Sir!" and » "Don't back down, Sir!" Sergeant » Onitsuka nodded vigorously and looked » around.

File: (continued)

1653	"Did you all hear that?! Our Sir » doesn't lie! He'll definitely shout » louder than all of us, drowning out » the sound of any explosion! He may » seem delicate as a lady now, but soon » he'll be bellowing a masculine voice » across the deck and shatter our » eardrums! Right?!"	<>	1653	"Did you all hear that? Our Lord » doesn't lie! He'll definitely shout » louder than all of us, he'll drown » out the sound of any explosion! He » may seem delicate as a lady now, but » soon he'll be bellowing a masculine » voice across the deck and shatter our » eardrums! Right?"
1657	Smiling, he gave the order, and the sky » torpedo crew swiftly adjusted the » gyro axis of the sky torpedoes. Since » they were on patrol, they couldn't » fire, completing one rotation.	<>	1657	Smiling, he gave the order, and the sky » torpedo crew swiftly adjusted the » gyro axis of the sky torpedoes. Since » they were on patrol, they couldn't » actually fire,
1658	Captain Isaiah's order made its way to » the firing control station through » the voice tube.	<>	1658	Captain Isaiah's orders made their way » to the firing control station through » the comms tube.
1662	"So, you're 'dead', huh?!" Excellent, » just watch. I don't need you. I'll » control these guys effortlessly with » my flawless command!"	<>	1662	"So, you're 'dead', huh? Excellent, » just watch. I don't need you. I'll » control these guys effortlessly with » my flawless command!"
1664	"I'll take care of the explosion » sounds!"	<>	1664	"I'll take care of the explosion » sounds!"
1665	"Stop it?!"	<>	1665	"Stop it!"
1666	"Boommeeeeee?!"	<>	1666	"Boommeeeeee!"
1672	" Clotho is quite popular among the » sailors, earning the title 'sir' . He » tries to feign indifference, but it's » amusing how he genuinely gets upset » when teased."	<>	1672	" He is quite popular among the sailors, » they even call him 'Lord' . He tries » to feign indifference, but it's funny » how he genuinely gets upset when » teased."
1673	"He's more of a mascot than a » plaything."	<>	1673	"He's more of a mascot than just a » plaything."
1675	"Hmm... What surprising adaptability. I » expected him to act superior, using » the sailors as mere tools."	<>	1675	"Hmm... What surprising adaptability. I » expected him to act superior and just » use the sailors as tools."
1677	Hmm, Isaiah pondered, intrigued by this » unexpected side of Clotho. It was » better than him being standoffish. » Isaiah always encouraged officers to » actively interact with the crew. » Maybe in his own way, Clotho was » following orders. It wasn't a bad » thing, so it was probably alright.	<>	1677	Isaiah pondered on this , intrigued by » this unexpected side of Clotho. It » was better than him being » standoffish. Isaiah always encouraged » officers to actively interact with » the crew. Maybe in his own way, » Clotho was following orders. It » wasn't a bad thing, so it was » probably alright.
1678	A cheerful voice suddenly burst from » the speaking tube.	<>	1678	A cheerful voice suddenly burst from » the comms tube.
1680	Isaiah's eyes lit up as she observed » the trajectory of the "Ibuki".	<>	1680	Isaiah's eyes lit up as she observed » the trajectory of the Ibuki.
1681	As the lookout had announced, a thick » squall cloud loomed approximately 1,6 » 00 meters above the "Ibuki", sending » lightning streaking across its » surface.	<>	1681	As the lookout had announced, a thick » squall cloud loomed approximately 500 » 0 feet above the Ibuki, sending » lightning streaking across its » surface.

File: (continued)

1683	"Brace yourselves, everyone. Prepare » for a squall shower!!"	<>	1683	"Brace yourselves, everyone. Prepare » for a squall shower!"
1684	Instantly, cheers of joy rose from » within the ship. Buckets, barrels, » and drums of all sizes were lined up » along the outer passageways extending » from the edges and sides of the upper » deck. Everyone stripped down to their » undergarments and leaped onto the » deck. On a sea vessel, one could » bathe in the rain on the upper deck, » but on an airship, the floating body » served as a roof, preventing anyone » from getting wet. The lookouts on top » of the floating body lowered a rope » ladder, and the crew on the upper » deck, one by one, climbed up to the » top of the floating body. They spread » out their laundry, rubbed soap onto » their bodies, and eagerly awaited the » arrival of the squall cloud.	<>	1684	Instantly, cheers of joy rose from » within the ship. Buckets, barrels, » and drums of all sizes were lined up » along the outer passageways extending » from the edges and sides of the upper » deck. Everyone stripped down to their » undergarments and leaped onto the » deck. On a sea vessel, one could » bathe in the rain on the upper deck, » but on an airship, the floating body » served as a roof and prevented anyone » from getting wet. The lookouts on top » of the floating body lowered a rope » ladder, and the crew on the upper » deck, one by one, climbed up to the » top of the floating body. They spread » out their laundry, rubbed soap onto » their bodies, and eagerly awaited the » arrival of the squall cloud.
1685	"Your Excellency, hurry up! We don't » know when we'll get another chance to » bathe!"	<>	1685	"C'mon, Lord Kurono, hurry up! We don't » know when we'll get another chance to » bathe!"
1686	Urged by Heisuke Hirata, a junior » officer from the Sky Thunder » Department, Clotho quickly stripped » down to his undergarments right then » and there. He then climbed up the » rope ladder at Heisuke's insistence. » The top of the floating body was » crowded with crew members, and a » misstep could lead to a plunge into » the sea, 1200 meters below.	<>	1686	Urged by Heisuke Hirata, a junior » officer from the Sky Thunder » Department, Clotho quickly stripped » down to his undergarments right then » and there. He then climbed up the » rope ladder at Heisuke's insistence. » The top of the floating body was » crowded with crew members, and a » misstep could lead to a plunge into » the sea, 3900 feet below.
1687	"Oh, Your Excellency! Such a delicate » body you have, hahaha?!"	<>	1687	"Oh, Your Excellency! Such a delicate » body you have, hahaha!"
1688	Onitsuka, wearing only a loincloth, » glanced at Clotho and immediately » made him the target of his jest. » Standing before Onitsuka, who was a » towering 190 cm tall, muscular, » hairy, and exuded a strong male » scent, Clotho appeared as fragile as » an elementary schooler.	<>	1688	Onitsuka, wearing only a loincloth, » glanced at Clotho and immediately » made him the target of his jest. » Standing before Onitsuka, who was a » towering 6'3" tall, muscular, hairy, » and exuded a strong masculine scent, » Clotho appeared as fragile as an » elementary schooler.
1690	"My body is still growing! I'll have » muscles and body hair that'll put » yours to shame someday, you'll see?!"	<>	1690	"My body is still growing! I'll have » muscles and body hair that'll put » yours to shame someday, you'll see!"
1692	"Sir!!" "You're so cool, sir!!" "We » will follow you anywhere, sir!!"	<>	1692	"Your Excellency!" "You're so cool, » Lord Kurono!" "We will follow you » anywhere, sir!"
1701	Around the trio were not only the pool » but also a dozen buckets and tubs » lined up, collecting the rainwater.	<>	1701	Around the trio was not only the pool » but also a dozen buckets and tubs » lined up, collecting the rainwater.

File: (continued)

	» With the pleasant rain hitting her » face, Rio turned to Isaiah with a » slight smile.			» With the pleasant rain hitting her » face, Rio turned to Isaiah with a » slight smile.
1705	"We'll stand guard , Mew, so you should » join us! It's been a while since you » had a bath, hasn't it?"	<>	1705	"We'll keep watch , Mew, so you should » join us! It's been a while since you » had a bath, hasn't it?"
1707	"It's not particularly inconvenient for » me."	<>	1707	"I don't particularly mind that ."
1709	"No. This rain suffices for me. After » all, we belong to different ranks ."	<>	1709	"No. This rain suffices for me. After » all, we belong to different classes ."
1716	"...Well, if that's what you insist on , » Mew. But don't push yourself too » hard, okay? Let us know if you need a » break. If something happens to you, » we'd be in trouble."	<>	1716	"Well, if you insist, Mew. But don't » push yourself too hard, okay? Let us » know if you need a break. If » something happened to you, we'd be in » trouble."
1719	Mew was a kunoichi , a descendant of the » Togakushi family, who had served the » Hinoo royal family as unseen guards » for many years. She had been » dispatched by Chief Kazenomiya to » protect Isaiah and Rio aboard the » Ibuki, a ship run by men. She had » apprehended sailors who lost control » and tried to lay hands on Isaiah or » Rio with swift and unseen movements. » Thanks to Mew's constant vigilance, » there were no crew members harboring » ill intentions toward the two » princesses, and the ship's discipline » was maintained.	<>	1719	Mew was a descendant of the Togakushi » family, who had served the Hinoo » royal family as unseen guards for » many years. She had been dispatched » by Chief Kazenomiya to protect Isaiah » and Rio aboard the Ibuki, a ship run » by men. She had apprehended sailors » who lost control and tried to lay » hands on Isaiah or Rio with swift and » unseen movements. Thanks to Mew's » constant vigilance, there were no » crew members harboring ill intentions » toward the two princesses, and the » ship's discipline was maintained.
1724	"Well then, I'll set this water aside » for a bath."	<>	1724	"Well then, let's set this water aside » for a bath."
1726	That night...	<>	1726	That night.
1730	The simple bath, heated by boiler » steam, felt heavenly to his body, » weary from the day's training. » Despite his bathing time being » limited to five minutes per person, » Clotho was resolved to relish every » single second of this precious time.	<>	1730	The simple bath, heated by boiler » steam, felt heavenly to his body, » weary from the day's training. » Despite baths being limited to five » minutes per person, Clotho was » resolved to relish every single » second of this precious time.
1731	Through the rising steam, summer » constellations sparkled in the sky. » Clouds broke apart at the prow of the » 'Ibuki', passing before Clotho's eyes » along with the seven colors of Seras » particles. With a picturesque starry » sky overhead and the comfort of a » warm bath, he could ask for nothing » more. Unusually, Clotho allowed his » lips to relax and took a deep breath » of the night air. Only at this moment	<>	1731	Through the rising steam, summer » constellations sparkled in the sky. » Clouds broke apart at the prow of the » Ibuki, passing before Clotho's eyes » along with the seven colors of Seras » particles. With a picturesque starry » sky overhead and the comfort of a » warm bath, he could ask for nothing » more. Unusually, Clotho allowed his » lips to relax and took a deep breath » of the night air. Only at this moment

File: (continued)

	» did he realize the simple pleasure of » scooping water with both hands to » wash his face.			» did he realize the simple pleasure of » scooping water with both hands to » wash his face.
1736	"I have a twin sister who's an » excellent singer. We used to practice » together when we were kids."	<>	1736	"I have twin sisters who are excellent » singers. We used to practice together » when we were kids."
1737	"Hmm. 'Chie' and 'Tae', are those your » sisters' names?"		1737	"Hmm. Chie and Tae. Are those your » sisters' names?"
1738	"Yes, sir!"		1738	"Yes, they are!"
1739	Each member of the aerial torpedo crew » was responsible for the maintenance » and inspection of a specific torpedo, » and it was common for crew members to » bestow unique names upon their » designated torpedoes. The exteriors » of the two torpedoes under Heisuke's » supervision bore the labels "Chie" » and "Tae", painted on by his own » hand. He looked after them as if they » were his own family, meticulously » cleaning every component and » inspecting their mechanical parts day » and night.		1739	Each member of the aerial torpedo crew » was responsible for the maintenance » and inspection of specific torpedos, » and it was common for crew members to » bestow unique names upon their » designated torpedoes. The exteriors » of the two torpedoes under Heisuke's » supervision bore the labels "Chie" » and "Tae", painted on by his own » hand. He looked after them as if they » were his own family, meticulously » cleaning every component and » inspecting their mechanical parts day » and night.
1742	Children being sold was not an uncommon » occurrence. One theory suggests that » hundreds of thousands of children » were sold off in the thirty years » following the popularization of the » phrase "Lying on straw, tasting » gall," in an effort to reduce family » sizes. The hefty taxes associated » with shipbuilding made life hard for » the common folk, especially the rural » poor, leading many to sell their » children to human traffickers. Boys » were typically put to work in the » harsh conditions of cold regions for » land reclamation, while girls were » often sent to brothels.	<>	1742	Children being sold was not an uncommon » occurrence. One theory suggests that » hundreds of thousands of children » were sold off in the thirty years » following the popularization of the » 'stiff upper lip' mentality in an » effort to reduce family sizes at any » cost. The hefty taxes associated with » shipbuilding made life hard for the » common folk, especially the rural » poor, leading many to sell their » children to human traffickers. Boys » were typically put to work in the » harsh conditions of cold regions for » land reclamation, while girls were » often sent to brothels.
1743	"The money we got from selling my » sisters allowed us to have a decent » life, and I was able to join the » Marine Corps. I owe them a lot... I » hope to see them again someday."		1743	"The money we got from selling my » sisters allowed us to have a decent » life, and I was able to join the » Aerial Marine Corps. I owe them a » lot... I hope to see them again » someday."
1746	"If this sky mine hits its target, it » will make the news, and my sisters » might see me. Then, perhaps, we might » meet again. That's why I gave it this » name... I hope you can hear my » sisters' song too, sir. It's truly » beautiful."	<>	1746	"If this torpedo hits its target, it » will make the news, and my sisters » might see me. Then, perhaps, we might » meet again. That's why I gave it this » name... I hope you can hear my » sisters' singing too, sir. It's truly » beautiful."
1748	"I hope you can meet them soon."	<>	1748	"I hope you can meet them again soon."

File: (continued)

1749	"Yes, sir."	<>	1749	"Me too, sir."
1751	Beyond the chatter of the other officer » s including Kakitsubata, Mew stood » guard at the entrance of the » captain's quarters.	<>	1751	Beyond the chatter of Kakitsubata and t » he other officers, Mew stood guard at » the entrance of the captain's » quarters.
1753	Kakitsubata whispered to Clotho with a » smirk. Clotho grunted in thought, » then turned to the chief purser who » was also in the room.	<>	1753	Kakitsubata whispered to Clotho with a » smirk. Clotho grunted in thought, » then turned to the Chief of staff.
1756	Clotho whispered something to the » purser. After listening, the purser » stared at Clotho for a moment before » nodding in approval with a smile.	<>	1756	Clotho whispered something to him. » After listening, the Chief of staff » stared at Clotho for a moment before » nodding in approval with a smile.
1758	They filled the bathtub with warm » rainwater. Isaiah and Rio shed their » military uniforms and bathed » together. This way, they could » minimize the surveillance time of Mew » , who was standing guard outside to » prevent any intruders from getting » close.	<>	1758	They filled the bathtub with heated » rainwater. Isaiah and Rio shed their » military uniforms and bathed » together. This way, they could » minimize the time that Mew was » standing guard outside to prevent any » intruders from getting close.
1762	Facing her, Rio also submerged her » entire body in the water, closing her » eyes tightly and groaning, "Mm....". » Then, she directed a blissful smile » towards the ceiling.	<>	1762	Facing her, Rio also submerged her » entire body in the water, closing her » eyes tightly and groaning, "Mmm....". » She directed a blissful smile towards » the ceiling.
1767	"I'm fine now... This is how I usually » look..."	<>	1767	"I am... This is how I look when I'm al » one..."
1771	Isaiah stared at the sight before her, » looked down at her own body, and » exhaled a large bubble of » dissatisfaction.	<>	1771	Isaiah stared at the sight before her, » looked down at her own body, and » exhaled a large sigh of » dissatisfaction.
1773	 » src="../image/i-0187_01.jpg" />	<>	1773	nan
1774	"Hm? What's wrong?"		1774	"Hmm? What's wrong?"
1775	"It's nothing. Let's clean up now."		1775	"It's nothing. Let's wash ourselves."
1777	"That's fine." Isaiah responded, » stepping out of the tub and sitting » on the bath stool. Rio soaped up a » towel and began to scrub Isaiah's » back.	<>	1777	"Sure." Isaiah responded, stepping out » of the tub and sitting on the bath » stool. Rio soaped up a towel and » began to scrub Isaiah's back.
1786	With each kneading motion, Rio's body » jiggled slightly,	<>	1786	With each kneading motion, Rio's chest » jiggled slightly,
1787	"It must be tough carrying such a heavy » burden."		1787	"It must be tough carrying such a heavy » load all the time."
1789	"Are you taking a shot at me?"	<>	1789	"Are you making fun of me?"
1792	"Huh? Oh... you mean that kind of » burden."	<>	1792	"Huh? Oh... You meant that kind of » heavy load."
		-+	1797	With a pensive tone, Rio suddenly began » to speak.

File: (continued)

1798	With a thoughtful tone, Rio suddenly » began to speak.	+-		
1801	"Despite having two hundred sailors and » many senior officers, you always » stand firm and never exhibit » weakness... It's remarkable."	<>	1801	"Despite having two hundred sailors and » lots of senior officers, you always » stand firm and never show any » weakness... It's remarkable."
1802	"Well, it's not a big deal... I was » brought up this way since my academy » days. For us royals, it's standard."		1802	"Well, it's not a big deal... I've been » brought up this way since my academy » days. For us royals, it's standard."
1803	The academy also offered imperial » studies. Neither a regular school » curriculum nor techniques for swaying » the privileged class were part of » Isaiah and Rio's upbringing. The » mental preparedness to stand above » others, maintain dignity, and » suppress emotions had become second » nature to Isaiah.		1803	A regular school curriculum was never » part of Isaiah and Rio's upbringing.T » he academy offered imperial studies; » the mental preparedness to stand » above others, maintain dignity, and » suppress emotions had become second » nature to Isaiah.
1805	"I can do it because you're with me, » Rio. I wouldn't manage on my own. » It's because you and Mew are there » for me..."	<>	1805	"I can do it because you're with me, » Rio. I wouldn't manage on my own. » It's only because you and Mew are » there for me..."
1811	"Don't worry. Nothing is too difficult. » "	<>	1811	"Please don't worry. I really am fine."
1813	"I'm starting now. Turn around."	<>	1813	"My turn now. Turn around."
1815	"I am happy. Surrounded by good » sailors, I think of 'Ibuki' as » family."	<>	1815	"I'm happy. Surrounded by good sailors, » I think of the Ibuki as family."
1816	"....."		1816	"..."
1820	As the night intensified-	<>	1820	Later that night.
1824	"Ah, eh, i, u, e, o, ah, oh! Ka, ke, » ki, ku, ke, ko, ka, ko!"	<>	1824	"Ah, eh, eeh, ooh, eh, ooh, ah, oh! Ka, » ke, ki, ku, ke, ko, ka, ko!"
1827	"Sa, Se, Shi, Su, Se, So, Sa, So!"	<>	1827	"Sa, se, see, soo, se, so, sa, so!"
1831	"I spend my days training for rocket » launches! This is the only time I » have, so deal with it. It's a brillia » nt idea to train countermeasures » observation and vocalization simultan » eously. Na, Ne, Ni, Nu, Ne, No, Na, N » o!"	<>	1831	"I spend my days training for rocket » launches! This is the only time I » have, so deal with it. It's more » efficient for me to train » countermeasures observation and » vocalization at the same time . Na, ne » , nee, noo, ne, no, na, no!"
1832	Isaiah's face was a mask of frustration » but, indeed, regardless of how loudly » he yelled, his voice would only drift » off towards the rear. If the voice » pipe was sealed, it wouldn't echo » inside the ship. The only person it » annoyed was Isaiah, who was right » next to him.		1832	Isaiah's face was a mask of frustration » but, indeed, regardless of how loudly » he yelled, his voice would only drift » off towards the rear. As long as the » comms pipe was sealed, it wouldn't » echo inside the ship. The only person » it bothered was Isaiah, who was right » next to him.
1833	"I'll show that damn sergeant! As an » omnipotent genius, I can't lose to » such an inferior creature in voice,		1833	"I'll show that damn sergeant! An » omnipotent genius like me cannot lose » to such an inferior creature in

File: (continued)

	» physique, or body hair! Ha, He, Hi, H » u, He, Ho, Ha, Ho!"		» voice, physique, or body hair! Ha, he » , hee, hoo, he, ho, ha, ho!"
1834	Clearly, he was quite upset about being » ridiculed during training. Clotho » continued to raise his voice while » performing countermeasures » observations. Onitsuka had been a » sailor on warships for over ten » years, and it was clear that a green » lieutenant like him could not » physically match up. Clotho didn't » need to outshine him in the body hair » department, yet he was determined to » confront him head-on.	1834	Clearly, he was quite upset about being » ridiculed during training. Clotho » continued to raise his voice while » performing countermeasures » observations. Onitsuka had been a » sailor on warships for over ten » years, and it was clear that a green » lieutenant like Clotho could not » physically match up. Of course, there » was no reason for needing to outshine » him in the body hair department, yet » Clotho was determined to confront him » head-on.
1835	"Intellect, physical prowess, a » commanding voice. Only those who » surpass soldiers in every aspect have » the right to send them to their » deaths with a single order! Ma, me, m » i, mu, me, mo, ma, mo!"	1835	"Intellect, physical prowess, a » commanding voice. Only someone who » surpasses their soldiers in every » aspect has the right to send them to » their deaths with a single order! Ma, » me, mee, moo, me, mo, ma, mo!"
1837	Isaiah returned to her training with a » somewhat astonished tone. As annoying » as his loudness was, she also admired » Clotho's dedication to giving his all » in everything. Despite his arrogant » and reticent demeanor, he wasn't » disliked by the sailors. Perhaps it » was due to the earnestness and » determination hidden within Clotho.	<>	1837 Isaiah returned to her training with a » somewhat astonished tone. As annoying » as his loudness was, she also admired » Clotho's dedication to giving his all » in everything. Despite his arrogant » and reticent demeanor, he wasn't » disliked by the sailors. Perhaps they » could see the earnestness and » determination hidden within Clotho.
1838	After raising his voice loudly for » about thirty minutes, and finally los » ing his voice when his throat became » hoarse, Isaiah addressed him.	<>	1838 After raising his voice loudly for » about thirty minutes, Clotho finally » lost his voice and his throat became » hoarse. 1839 Isaiah decided to initiate a » conversation.
1840	Isaiah was the one to initiate the » conversation.	+-	
1842	As he took a sip of rainwater from his » canteen, Clotho turned to look at » Isaiah.	<>	1842 As he took a sip of rainwater from his » canteen, Clotho turned to look at her » .
1844	That night, when Isaiah and Rio emerged » from the bath, Clotho, who was in the » officers' room, had suggested, "Give » the leftover bath water to the Supply » Department for dishwashing." They saw » no reason to refuse, so they left the » task to Clotho. But in hindsight, it » was peculiar why the Chief of Sky » Thunder would be concerned about the » Supply Department.	<>	1844 That night, when Isaiah and Rio emerged » from the bath, Clotho, who was in the » officers' room, had suggested, "I'll » give the leftover bath water to the » Supply Department to reuse for » dishwashing." They saw no reason to » refuse, so they left the task to » Clotho. But in hindsight, it was » peculiar why the Chief of Sky Thunder » would be concerned about the Supply » Department.

File: (continued)

1847	"You're not using it for any weird » purposes, are you?"	<>	1847	"You're not using it for anything weird » , are you?"
1849	"Well... never mind. But it seems like » you've grown quite accustomed to the » sailors. That's commendable."	<>	1849	"Well... Never mind. But it seems like » you've settled in well with the » sailors. That's commendable."
1850	"I'm not accustomed. I'm working on » making them obey me. Soon they'll be » my emotionless pawns, joyfully » charging into enemy lines, shouting » my name. Look forward to it."		1850	"I'm not settled. I'm working on making » them obey me. Soon they'll be my » emotionless pawns, joyfully charging » into enemy lines whilst shouting my » name. Look forward to it."
1851	"What an expectation! You don't need to » turn them into pawns, just make them » follow orders. At least until the » decisive battle with the Grand Duchy » Fleet."		1851	"What a wild thing to expect! You don't » need to turn them into pawns, just ge » t them to follow orders. At least » until the decisive battle with the » Grand Duchy Fleet."
1861	"....."	<>	1861	"..."
1864	The wind, blowing at an altitude of 1,2 » 00 meters, was made visible by the » multicolored particles of Seras. For » those aboard flying vessels within » the floating sphere, the flow of the » wind could be seen.	<>	1864	The wind, blowing at an altitude of 390 » 0 feet, was made visible by the » multicolored Seras particles. For » those aboard flying vessels within » the floating sphere, the flow of the » wind could be seen.
1865	Isaiah had once been told by her » mother, the Empress, "You will die in » this war." In essence, Isaiah had » been living with the expectation of » death.		1865	Isaiah had once been told by her » mother, the Empress, that she would » die in this war. In essence, Isaiah » had been living with the expectation » of death.
1873	In truth, his only motivation to fight » was to protect Isaiah from Kyle. But, » he didn't voice this aloud.	<>	1873	In truth, his real motivation to fight » was to protect Isaiah from Kyle. But, » he didn't voice this aloud.
1877	It was June 8, 1938, according to the » Holy Calendar.	<>	1877	June 8, 1938.
1888	His demeanor and smile were gentle, » giving the impression of a » kind-hearted man. Yet, he was a » veteran who had served on a warship » during the Russo-Japanese War more » than thirty years ago. Now at the age » of sixty-five, he directed all » operations of the Hinoo Naval Air » Force. As the brother of Hinoo's king » , he was part of the 'direct palace,' » a unique authority with the right to » converse directly with the king.	<>	1888	His demeanor and smile were gentle, » giving the impression of a » kind-hearted man. Yet, he was a » veteran who had served on a warship » during the Russo-Japanese War more » than thirty years ago. Now at the age » of sixty-five, he directed all » operations of the Hinoo Naval Air » Force. As the brother of Hinoo's » emperor, he was part of the Inner Pal » ace, a unique authority with the » right to converse directly with the » king.
1900	Gameria's diplomacy was nothing more » than a farce. They likely sought to » cultivate a narrative for the global » community that we had instigated a » sudden attack post-war, despite their » supposed attempts at peaceful » resolutions. They abruptly reneged on	<>	1900	Gameria's diplomacy was nothing more » than a farce. They likely sought to » cultivate a narrative for the global » community that we had 'instigated a » sudden attack post-war, despite their » supposed attempts at peaceful » resolutions.' They abruptly reneged on

File: (continued)

1901 » our agreement, unexpectedly demanding » we pull our troops from the Zen » continent." With a self-deprecating smile , he said » such things . Both Isaiah and Rio » could only widen their eyes in » disbelief. Asking Hinoo to relinquish » their 'lifeline', a grasp they had » obtained at the cost of several » predecessors' sacrifices, was akin to » demanding Hinoo to 'die'. It was » essentially a declaration of war.		1901 » on our agreement, unexpectedly » demanding we pull our troops from the » Zen continent." He spoke with a grim, resigned smile . » Both Isaiah and Rio could only widen » their eyes in disbelief. Asking Hinoo » to relinquish their 'lifeline', a » grasp they had obtained at the cost » of several predecessors' sacrifices, » was akin to demanding Hinoo to die. » It was essentially a declaration of » war.
1903 "Perhaps it's because we're people of color ."	<>	1903 "Perhaps it's because we're not white, like they are ."
1905 The rapidly escalating war sentiment » with Gameria originated from the oil » embargo against Japan four months » prior.	<>	1905 The rapidly escalating war sentiment » with Gameria originated from the oil » embargo against Hinoo four months » prior.
1907 If we had sat back and done nothing, » our oil reserves would have run out » in less than a year, and our combined » fleets would have become scrap iron » floating in the sea . Without the » combined fleet, Gameria could have » blockaded Hinoo's surrounding sea » traffic and made even more » unreasonable demands. With each » demand accepted, Hinoo would have » weakened, and eventually, Gamerians » could have sat in the center of the » Hinoo government, the constitution » could have been rewritten, and » citizens' rights could have been » taken away. They had stripped local » people of their civil rights and » turned them into colonies in the same » way in Hawaii and the Philippines.	<>	1907 If Hinoo had sat back and done nothing, » its oil reserves would have run out » in less than a year, and its combined » fleets would have become scrap iron » just floating around uselessly . » Without the combined fleet, Gameria » could have blockaded Hinoo's » surrounding sea and air traffic and » made even more unreasonable demands. » With each demand accepted, Hinoo » would have weakened, and eventually, » Gamerians could have sat in the » center of the Hinoo government, the » constitution could have been » rewritten, and citizens' rights could » have been taken away. They had » stripped local people of their civil » rights and turned them into colonies » in the same way in Hawaii and the » Philippines.
1908 Ever since the oil embargo, the media » had been criticizing the government's » passivity, relentlessly exposing the » white man's inhumanity. The people of » Hinoo were similarly incensed, » demanding that the arrogant » Westerners be struck down with the » hammer of justice. Despite the fervor » of the media and the public, the » leaders of Hinoo - the emperor, » Kazenomiya, and Prime Minister Saijo » - knew that they would surely lose if » they went to war with Gameria.	<>	1908 Ever since the oil embargo, the media » had been criticizing the government's » passivity, relentlessly exposing the » white man's inhumanity. The people of » Hinoo were similarly incensed, » demanding that the arrogant » Westerners be struck down with the » hammer of justice. Despite the fervor » of the media and the public, the » leaders of Hinoo - the emperor, » Kazenomiya, and Prime Minister Saijo - » knew that they would surely lose if » they went to war with Gameria.
1909 The leaders gathered leading economists » in the "Akizuki Agency" to evaluate		1909 They gathered leading economists in the » Akizuki Agency to evaluate the

File: (continued)

	<p>» the economic warfare capabilities of both Gameria and Hinoo. They concluded that, given Hinoo's steel production was twenty times less than Gameria's, and its shipbuilding capacity was ten times less, even if Hinoo consistently won over Gameria in naval battles, it wouldn't make a difference. Regardless of how many enemy ships Hinoo sank, Gameria would leverage its industrial power to recover, amassing even greater forces than before. Meanwhile, Hinoo, lacking in shipbuilding capabilities, would be overwhelmed without even a chance to recover. According to Akizuki Agency's predictions, the first year would be a stalemate, with Gameria gaining an advantage in the second and third years. By the fourth year, the allied fleet would be decimated.</p>		<p>» economic warfare capabilities of both Gameria and Hinoo. It was concluded that due to Hinoo's steel production being twenty times less than Gameria's, and its shipbuilding capacity ten times less, even if Hinoo consistently won over Gameria in aerial and naval battles it wouldn't make a difference. Regardless of how many enemy ships Hinoo sank, Gameria would leverage its industrial power to recover, amassing even greater forces than before. Meanwhile, Hinoo, lacking in shipbuilding capabilities, would be overwhelmed without even a chance to recover. According to the agency's predictions, the first year would be a stalemate, with Gameria gaining an advantage in the second and third years. By the fourth year, the allied fleet would be decimated.</p>
1910	<p>Regardless of public and media pressure, they simply couldn't afford to wage such a war.</p>	1910	<p>Regardless of public and media pressure, Hinoo simply couldn't afford to wage such a war.</p>
1911	<p>The leaders had been attempting to lift the oil embargo through diplomatic means, but these efforts were abruptly rendered useless when Gameria demanded, "If you want oil, retreat from the Zenda continent."</p>	1911	<p>The leaders had been attempting to lift the oil embargo through diplomatic means, but these efforts were abruptly rendered useless when Gameria's demand was "If you want oil, retreat from the Zen continent."</p>
1912	<p>Hinoo has spent thirty years establishing a foothold on the continent for self-sufficiency. Without it, Hinoo, with its lack of resources, wouldn't be able to sustain its military and would be susceptible to invasions from other countries. In these times where might is right, we expanded onto the continent to strengthen ourselves."</p>	1912	<p>Hinoo has spent thirty years establishing a foothold on the continent to gain self-sufficiency. Without it, Hinoo, with its lack of resources, wouldn't be able to sustain its military and would be susceptible to invasions from other countries. In these times where 'migh t is right', we had to expand onto the continent to strengthen ourselves."</p>
1914	<p>"If you're asking Hinoo to do that, shouldn't Gameria also withdraw from the Philippines and Hawaii? White people can invade Asia, but Hinoo can't? What kind of logic is that?"</p>	<>	<p>"If they're asking Hinoo to do that, shouldn't Gameria also withdraw from the Philippines and Hawaii? White people can invade Asia, but Hinoo can't? What kind of logic is that?"</p>
1916	<p>"Strong nations can demand whatever they want because they have the power to crush their opponents. If the other party accepts the demands, they reap benefits without a fight. If they refuse, they can be trampled</p>	<>	<p>"Strong nations can demand whatever they want because they have the power to crush their opponents. If the other party accepts the demands, they reap benefits without a fight. If they refuse, they can be trampled</p>

File: (continued)

	<ul style="list-style-type: none"> » without leaving a trace, and still, » benefits are gained. Unfortunately, » Hinoo lacks the power to even establi » sh diplomacy." 		<ul style="list-style-type: none"> » without leaving a trace, and still, » benefits are gained. Unfortunately, » Hinoo lacks the power to even » influence diplomacy with Gameria."
1919 1920	<p>Kazenomiya continued her speech.</p> <p>"This ultimatum that put an end to</p> <ul style="list-style-type: none"> » negotiations... We've named it the » 'Gull Note' after Secretary of State » Gull... Yet, it appears it never went » through the Gameria Federal Congress. » It was crafted by the president and a » few of his close aides, then forced » upon Hinoo without considering public » opinion. In essence, President » Wimbert has pushed an ultimatum » equating to a declaration of war » without the consent of the Gamerian » people. It's the young people of » Gameria who will pay the price of » war. It's startling for a democratic » nation with a parliamentary system... » The impending war was desired by » Wimbert and his select few, a » minority of privileged classes. Hinoo » was never given a choice from the » start." 	<>	<p>Kazenomiya continued his speech.</p> <p>"This ultimatum that put an end to</p> <ul style="list-style-type: none"> » negotiations... We've named it the » 'Gull Note' after Secretary of State » Gull... Yet, it appears it never went » through the Gameria Federal Congress. » It was crafted by the president and a » few of his close aides, then forced » upon Hinoo without considering public » opinion. In essence, President » Wimbert has pushed an ultimatum » equating to a declaration of war » without the consent of the Gamerian » people. It's the young people of » Gameria who will pay the price of » war. Really, it's startling for a » parliamentary democracy to do this... » The impending war was desired by » Wimbert and his select few, a » minority of privileged classes. Hinoo » was never given a choice from the » start."
1925	<p>The notion of perishing without a fight</p> <ul style="list-style-type: none"> » was inconceivable. The people of » Hinoo, under the motto "Might is » Right," had endured heavy taxes for » over thirty years to sustain military » expansion. Commoners had reduced » their meals from three to two a day; » government officials had contributed » a tenth of their income; the wealthy » had supported the navy budget by » purchasing bonds equivalent to it, » and 30% of the national budget had » been allocated to shipbuilding, » creating a Hinoo Combined Fleet that » was the pride of the world. It was » nothing short of a "miracle" that a » small, impoverished country in the » Far East had managed to construct a » large fleet with a total displacement » of over a million tons in just over » sixty years since its opening to the » world. This miracle was made possible » by the strength of the people, who » contributed all their savings to » shipbuilding. If they surrendered » this "miracle" without a fight, it » would lead to an uprising among the 	<>	<p>The notion of perishing without a fight</p> <ul style="list-style-type: none"> » was inconceivable. The people of » Hinoo, under this "Might is Right" » ideology, had endured heavy taxes for » over thirty years to sustain military » expansion. Commoners had reduced » their meals from three to two a day; » government officials had contributed » a tenth of their income; the wealthy » had supported the navy budget by » purchasing bonds equivalent to it, » and 30% of the national budget had » been allocated to shipbuilding, » creating a Hinoo Combined Fleet that » was the pride of the world. It was » nothing short of a miracle that a » small, impoverished country in the » Far East had managed to construct a » large fleet with a total displacement » of over a million tons in just over » sixty years since its opening to the » world. This miracle was made possible » by the strength of the people, who » contributed all their savings to » shipbuilding. If they surrendered » without a fight, it would lead to an » uprising among the people,

File: (continued)

» people, culminating in a civil war.		» culminating in a civil war.	
1927	That's why we chose to fight until the » end.	<>	1927 For that reason, they chose to fight » until the end.
1928	This is the path chosen by Hinoo.	1928	This was the path chosen by Hinoo.
1929	"We fight for a future where all » humankind can live as equals. Even if » we fall, our pride and bravery will » surely be inherited by future » generations, fueling Hinoo to greater » heights. One day, the people of Hinoo » will walk the world with dignity. We » are ready to die for that future."	1929	"We fight for a future where all » humankind can live as equals. Even if » we fall, our pride and bravery will » surely be inherited by future » generations, lifting Hinoo onwards » and to greater heights. One day, the » people of Hinoo will walk the world » with dignity. We are ready to die for » that future."
1930	With a measured tone, Genzaburo, the » Chief of Kazenomiya, addressed Isaiah » and Rio.	1930	With a measured tone, Genzaburo » addressed Isaiah and Rio.
1932	They were forced to choose a path, both » leading to hell.	<>	1932 They were forced to choose from two » paths, both leading to hell.
1934	To sacrifice their lives, to fight, and » to pass down a legacy of human pride » and courage. How many battles did » these people endure to reach this » point?	<>	1934 To sacrifice their lives, to fight, and » to pass down a legacy of human pride » and courage. How many battles did » people have to endure to reach this » point?
1935	"A long, grueling, total war is on the » horizon. Your presence on the » battlefield will inspire our nation. » Please, fight with honor aboard the ' » Ibuki'."	1935	"A long, grueling war is on the » horizon. Your presence on the » battlefield will inspire our nation. » Please, fight with honor aboard the » Ibuki."
1936	I understood upon hearing Nango's » words.	1936	Isaiah immediately understood upon » hearing Nango's words.
1937	The Commander-in-Chief is suggesting » that we prepare for the possibility » of death...	1937	The Commander-in-Chief is suggesting » that we prepare for our eventual » deaths...
1938	That must be why he called us here.	1938	That must be why he called us here.
1939	"I fear dishonor more than death. If we » choose the path of slavery without » resistance, our descendants will bear » the burden. I swear on the honor of » the royal family, I will fight with » dignity until the end."	1939	"I more greatly fear dishonor than » death. If we choose the path of » slavery without resistance, our » descendants will bear the burden. I » swear on the honor of the royal » family to fight with dignity until the » very end."
1940	As Isaiah made her declaration with » conviction, Nango and Kazenomiya » nodded, their faces etched with pain. » They must feel guilty for using these » young girls as morale-boosting » symbols for war. Their faces bore » deep wrinkles, carved by years of » stress.	1940	As Isaiah made her declaration with » conviction, Nango and Kazenomiya » nodded, their faces etched with pain. » They must have felt such guilt for » using these young girls as » morale-boosting symbols for war. » Their faces bore deep wrinkles, » carved by years of stress.
1941	She was prepared... prepared to die.	1941	I am prepared... I'm willing to die.
1942	Every human life will end at some » point. It's only a matter of when.	1942	She knew that ever human life would end » at some point. It was only a matter » of when.

File: (continued)

1943	Even if it's shorter, wouldn't a life » lived passionately be one that's trul » y lived?		1943	Wouldn't a life lived passionately be » one truly lived, regardless of how » short it was?
1944	A future where people of all races can » live as equals.		1944	A future where people of all races could » live as equals.
1945	A future where the people of Hinoo can » strut with pride around the world.		1945	A future where the people of Hinoo could » walk with pride around the world.
1946	I'm ready to lay down my life for that » future.		1946	—I'm ready to lay down my life for » that future.
1948	The cloudy sky outside the window showed » no signs of sunlight, and no bird's » songs could be heard.	<>	1948	The cloudy sky outside the window was devoid » of sunlight, and no birdsong » could be heard.
1951	Despite being midsummer, the » high-altitude air command post, » perched at an elevation of 1,200 meters, » was shrouded in a prevailing » chill at 4 a.m.	<>	1951	Despite being midsummer, the » high-altitude air command post, » perched at an elevation of 3900 feet, » was shrouded in a prevailing chill at » 4 a.m.
1955	"I won't reject it. I too detest the » circumstances where Hinoo's people » are belittled as monkeys. However, » I'll fight to win, not to perish." "....."	<>	1955	"I won't reject it. I too detest that » Hinoo's people are belittled as » monkeys. However, I'll fight to win, » not to die." "..."
1956			1956	
1957	"We might be up against a war we can't » win, but who knows what could happen » if we keep triumphing in aerial fleet » confrontations. Gameria isn't united; » if Gull hasn't passed the federal » parliament, merely revealing this » fact to Gameria's citizens could » trigger unrest. Many in that nation » are against the war; if things go our » way, they could possibly halt at an » opportune moment."	<>	1957	"We might be up against a war we can't » win, but who knows what could happen » if we keep triumphing in aerial fleet » confrontations. Gameria isn't united; » if the Gull Note hasn't passed the » federal parliament, merely revealing » this fact to Gameria's citizens could » trigger unrest. Many in that nation » are against the war. If things go our » way, they could possibly halt at an » opportune moment."
1958	"Yes... But as you know, Gameria isn't » easy to deal with. They're tough, rat » ional, and patient. It won't be a » straightforward journey."	<>	1958	"Yes... But as you know, Gameria isn't » easy to deal with. They're tough, » calculating, and patient. It won't be » a straightforward journey."
1959	"Regardless of how strong the enemy is, » we will fight to win. Even if Gameria » attempts to overpower us with their » industrial might, they can't » manufacture floatstones, our natural » resources. The total number of » airships isn't tied to industrial » strength, but to the total amount of » floatstones we possess. If we keep » winning air battles and seizing the » enemy's floatstones, increasing our » airship count, Gameria may falter. It » takes three years to train a » competent sailor, and without » sailors, ships are useless... Hinoo's » only hope is to relentlessly pile up	<>	1959	"Regardless of how strong the enemy is, » we will fight to win. Even if Gameria » attempts to overpower us with their » industrial might, they can't » manufacture floatstones, those are » natural resources. The total number » of airships isn't tied to industrial » strength, but to the total amount of » floatstones they possess. If we keep » winning air battles and seizing the » enemy's floatstones, increasing our » airship count, Gameria may falter. It » takes three years to train a » competent sailor, and without » sailors, ships are useless... Hinoo's » only hope is to relentlessly pile up

File: (continued)

	» victories in air battles. That's why » I'm aboard an airship, to make the » impossible possible."			» victories in air battles. That's why » I'm aboard an airship. I'm here to » make the impossible possible."
1961	"I will save this country. Future » generations will remember Clotho of » Kuro as a national hero. That's the » purpose behind my fight."	<>	1961	"I will save this country. Future » generations will remember Clotho Kuro » no as a national hero. That's the » purpose behind my fight."
1964	"I acknowledge your brilliance, but » you're also an utter fool."	<>	1964	"I acknowledge your brilliance, but » you're also a complete fool."
1966	Clotho threw his head back and let out » a hearty "Hahaha". It was a gesture » he had picked up from dime novels, » and Isaiah found herself both » impressed and slightly envious of » someone who could actually laugh like » that.	<>	1966	Clotho threw his head back and let out » another hearty laugh . It was a » gesture he had picked up from dime » novels, and Isaiah found herself both » impressed and slightly envious of » someone who could actually laugh like » that.
1967	"So, the plan is to keep winning in the » air and force the enemy to surrender, » huh..."		1967	—So, the plan is just to keep winning » air battles and force the enemy to » surrender, huh...
1969	"Have I been ensnared by this man as » well? "	<>	1969	—Have I been ensnared by this man's » dreams?
1970	With a touch of self- mockery , Isaiah » stood next to Clotho, gazing at the » starry sky.		1970	With a touch of self- consciousness , » Isaiah stood next to Clotho, gazing » at the starry sky.
1973	The second of August —	<>	1973	August 2nd.
1974	Nearly two months had passed since the » Filfin blockade. In Gameria, forced » internment and asset freezes had been » implemented against the immigrants » from Hinoo. It was an inhumane » measure, but it effectively » dismantled the Hinoo army's » intelligence network spread across » Hawaii and Los Angeles, leaving us » incapable of even pinpointing the » location of the Grand Duchy Fleet.	<>	1974	Nearly two months had passed since the » Philippines blockade. In Gameria, » forced internment and asset freezes » had been implemented against » immigrants from Hinoo. It was an » inhumane measure, but it effectively » dismantled the Hinoo army's » intelligence network spread across » Hawaii and Los Angeles, leaving them » incapable of even pinpointing the » location of the Grand Duchy Fleet.
1975	At the Ari Base in Rai Bay , the Hinoo » United Fleet's first squadron of six » airborne battleships, along with the » "Ibuki", were currently anchored, » taking a breather from their patrol » duties.	<>	1975	At the Alri Base in Laiwan , the Hinoo » United Fleet's first squadron of six » airborne battleships, along with the » Ibuki, were currently anchored, » taking a breather from their patrol » duties.
1976	I stood on a pier with Rio and Heisuke, » situated at an altitude of almost 120 » 0 meters on a hillside of Mt. Ali, » waiting for our transport from the » Ibuki.	<>	1976	Clotho stood on a pier with Rio and » Heisuke, situated at an altitude of » almost 3900 feet on a hillside of Mt. » Alri, waiting for their transport to » arrive.
1981	I maintained a composed expression as I » watched our transport approach.	<>	1981	Clotho maintained a composed expression » as he watched their transport » approach.
1985	"If this doesn't work out, I won't be » pleased. Ugh, it's so heavy. Can you	<>	1985	"If this doesn't work out, I won't be » best pleased. Ugh, it's so heavy. Can

File: (continued)

	» believe me, a deputy commander, » carrying such a load? I'm practically » a hero." 1986 "You were the one who said you would » follow . Quit your complaining."		» you believe me, a deputy commander, » carrying such a load? I'm practically » a hero." 1986 "You were the one who said you ' d come w » ith . Quit your complaining."
1988	Grumbling under her breath, Rio stepped » onto the arriving steamboat .	<>	1988 Grumbling under her breath, Rio stepped » onto the arriving steamship .
1989	Due to their design, airships can't » venture beyond the "floating sphere," » a layer of Seras particles » approximately 20 meters thick that » blankets the sky at an altitude of » 1,200 meters . Simply put, they can't » ascend or descend beyond this point. » Therefore, when boarding or » disembarking, a walkway is erected on » the mountaintop at 1,200 meters , and » travel to and from the airship via a » steamboat is necessary.		1989 Due to their design, airships couldn't » venture beyond the "floating sphere," » a layer of Seras particles » approximately 20 yards thick that » blanketed the sky at an altitude of » 3900 feet . Simply put, they could not » ascend or descend beyond this point. » Therefore, when boarding or » disembarking, a walkway was erected » on the mountaintop at 3900 feet , and » travel to and from the airship via a » steamship was necessary.
1991	Beneath them, sprawling green foothills » stretched out, peppered with control » towers, repair docks, ammunition » depots, fuel depots, administrative » buildings, and barracks scattered » across the flatly carved mountain » surfaces. The majesty of the seven » airships belonging to the Hinoo » Combined Fleet's First Air Battleship » Squadron, known as the "Steel Sky » Castle," dominated the blue sky above » the largest airship base in Rai Bay , » "Ariri Base."	<>	1991 Beneath them, sprawling green foothills » stretched out, peppered with control » towers, repair docks, ammunition » depots, fuel depots, administrative » buildings, and barracks scattered » across the flatly carved mountain » surfaces. The majesty of the seven » airships belonging to the Hinoo » Combined Fleet's First Air Battleship » Squadron, known as the "Steel Sky-Cas » tle," dominated the blue sky above » the largest airship base in Laiwan .
1992	The ships, arranged in a two-column » formation, were tethered to floating » buoys composed of levitating stones.		1992 The ships, arranged in a two-column » formation, were tethered to floating » buoys composed of floatstones .
1993	As the steamboat pressed on, a » particularly large ship began to loom » large in Clotho's field of vision.		1993 As the steamship pressed on, a » particularly large ship began to loom » large in Clotho's field of vision.
1994	It was the flagship of the Allied » Fleet, known as the ' Lion Maru '.		1994 It was the flagship of the Allied » Fleet, known as the ' Shishimaru '.
1995	It boasted an impressive length of 220 » meters , a width of 35 meters , and » weighed in at a staggering 40,000 » tons.		1995 It boasted an impressive length of 720 » feet , a width of 114 feet , and » weighed in at a staggering 40,000 » tons.
1996	Forty 40 cm side guns were extended » from both of its sides, 48 suspension » ropes groaned under the weight, and a » t the stern, four massive propellers » powered by 82,000 horsepower spun . » The flag of the Hinoo Naval Air Force » General fluttered on the rear mast. » This colossal flying battleship was » built to challenge the overwhelming		1996 Forty 15-inch side guns were extended » from both of its sides, 48 suspension » ropes groaning under the weight. At » the stern, four massive propellers » powered by 82,000 horsepower were spi » nning . The flag of the Hinoo Naval » Air Force General fluttered on the » rear mast. This colossal flying » battleship was built to challenge the

File: (continued)

	» Western powers and uphold the » reputation of the Hinoo Naval Air » Force.			» overwhelming Western powers and » uphold the reputation of the Hinoo » Naval Air Force.
1998	Aiming at the 'Ibuki', the steamboat » slipped into the narrow space between » the two column formations.	<>	1998	Aiming for the Ibuki, the steamboat » slipped into the narrow space between » the two column formations.
2000	"Cloud Gong", "Golden Gong", "Drum Blow" » ", "Cicada Fold", "Echo".... The » pride of Hinoo's naval fleet, the two » rows of four 40cm cannons jutting » from the sides of these warships, » shimmered in the sunlight.	<>	2000	"Unra", "Kinra", "Kusui", "Semiore", » and "Houkyo".... The pride of Hinoo's » naval fleet, the two rows of four » 15-inch cannons jutting from the » sides of these warships, shimmered in » the sunlight.
2001	These six flying warships were Hinoo's » "miracle", painstakingly crafted over » three decades. They were the "sky » shield" that protected Hinoo from » Western powers, as fierce as a wolf » pack. It was no overstatement to say » that the only reason Hinoo remained » the sole Asian nation not colonized » by Western powers was due to these » six flying warships guarding its » skies. If this first squadron of » flying warships were to fall, Hinoo » would crumble, and its eighty million » citizens would be relegated to » servitude under the whites.	<>	2001	These six flying warships were Hinoo's » 'miracle', painstakingly crafted over » three decades. They were the 'sky » shield' that protected Hinoo from » Western powers, as fierce as a wolf » pack. It was no overstatement to say » that the only reason Hinoo remained » the sole Asian nation not colonized » by Western powers was due to these » six flying warships guarding its » skies. If this first squadron of » flying warships were to fall, Hinoo » would crumble, and its eighty million » citizens would be relegated to » servitude under the whites.
2004	As it came alongside, a gangway was » lowered. Sailors, with ropes tied » around their waists, were suspended » mid-air repainting the peeling hull » and buoyancy bodies.	<>	2004	As it came alongside, a gangway was » lowered. Sailors, with ropes tied » around their waists, were suspended » mid-air repainting the peeling hull » and floating bodies.
2006	"Lord Kuronomiya, Princess! Welcome » back!"	<>	2006	"Lord Kurono, Princesses! Welcome » back!"
2007	" I'm back. Here, take this..."		2007	" Hey . Here, take this..."
2008	Rio, somewhat slouched, hands over the » contents of her backpack to the air » mine crew.		2008	Rio, somewhat slouched, handed over the » contents of her backpack to the air » torpedo crew.
2014	"Heisuke is such a good lad ."	<>	2014	"Heisuke is such a good boy ."
2016	"He's an impeccable minion."	<>	2016	"He's an impeccable minion," Clotho » said .
2017	"You're so guarded, even though you act » ually like him ."	<>	2017	"You're so guarded, even though he comp » letely fancies you ."
2018	"What does 'like' mean in Hinoo » language?"		2018	"What does that even mean?"
2019	"You don't need to know. Anyway, » vacation's over. The luggage was » heavy, but it was fun spending time » with you after such a long time , » Clotho."		2019	"You don't need to know. Anyway, » vacation's over. The luggage was » heavy, but it was fun spending time » with you after so long apart , » Clotho."
2023	"Lord Kuronomiya! The weather is » especially fine today, isn't it?!"	<>	2023	"Lord Kurono! The weather is especially » fine today, isn't it?!"

2029	"Hahaha!! Thank you, Lord Kuronomiya!! » Leave it to me, Onitsuka, whenever » you're in trouble?!"	<>	2029	"Ha-ha-ha! Thank you, Lord Kurono! What » ever you need, I'm there!"
2031	The reward in question was the » bathwater left over from when Isaiah » and Rio bathed during a recent » squall. In collaboration with the » paymaster, it was secretly drawn and » stored in the officers' warehouse. » The three buckets' worth of water, » which held a mysterious lingering » scent akin to roses, was dubbed "holy » water" among the sailors and traded » at exceptionally high prices among » various royal memorabilia. By » controlling the supply of the holy » water, Clotho was worshipped as a god » by the sailors, thereby gaining » immense charisma.	<>	2031	The 'reward' in question was the » bathwater left over from when Isaiah » and Rio bathed during a recent » squall. In collaboration with the » Chief of staff, it was secretly drawn » and stored in the officers' » warehouse. The three buckets' worth » of water, which held a mysterious » lingering scent akin to roses, was » dubbed "holy water" among the sailors » and traded at exceptionally high » prices among various other royal » memorabilia. By controlling the » supply of the holy water, Clotho was » worshipped as a god by the sailors, » thereby gaining immense charisma.
2037	Heisuke saluted sharply, took a key » from Clotho, and dashed off to the » officers' warehouse. There was only » about half a bucket of holy water » left. Clotho had contemplated a plan » to give them regular water disguised » as holy water, but as a precaution, » he had the sailors compare the smell » of the bamboo tubes filled with » regular water and holy water. They » all identified the holy water » correctly. He sighed at their uncanny » sense of smell, hoping for another » squall soon, and continued patrolling » the ship.	<>	2037	Heisuke saluted sharply, took a key » from Clotho, and dashed off to the » officers' warehouse. There was only » about half a bucket of holy water » left. Clotho had contemplated a plan » to give them regular water disguised » as holy water, but as a precaution, » he'd had the sailors compare the » smell of the bamboo tubes filled with » regular water and holy water. They » all identified the holy water » correctly. He sighed at their uncanny » sense of smell, hoping for another » squall soon, and continued patrolling » the ship.
2039	Three days later, on the fifth of » August, at seven fifteen in the » morning---	<>	2039	Three days later, August 5th, 7:15 a.m.
2040	Suddenly, telegrams arrived for each » ship's captain. The captains and » their operations officers were » immediately summoned to the command » headquarters on the flagship of the » United Fleet, 'Shishimaru'.	<>	2040	Suddenly, telegrams arrived for each » ship's captain. The captains and » their operations officers were » immediately summoned to the command » headquarters on the flagship of the » United Fleet, Shishimaru.
2041	The moment Isaiah received the » telegram, her expression turned serious » us.	<>	2041	The moment Isaiah received the » telegram, a grave expression clouded » her face.
2042	"It's finally here."	<>	2042	"It's finally happening."
2045	"Yeah. It's finally beginning."	<>	2045	"Yeah. It's finally time."
2046	Waved off by the pair, Isaiah left the » compass bridge and boarded the » steamboat. Steamboats from the other » flying battleships were visible, each » ferrying a captain, all heading	<>	2046	Waved off by the pair, Isaiah left the » compass bridge and boarded the » steamboat. Steamboats from the other » flying battleships were visible, each » ferrying a captain, all heading

File: (continued)

	» towards 'Shishimaru' in succession.		» towards the Shishimaru in succession.
2048	An hour later---	<>	2048 One hour later.
2049	Each captain disembarked from the 'Shis » himaru' and boarded their respective » steamboats. The steamboats sailed » leisurely at a speed of seven kilomet » ers per hour, returning to their » respective flying warships, which » were arranged in two vertical » columns.		2049 Each captain disembarked from the » Shishimaru and boarded their » respective steamboats. The steamboats » sailed leisurely at a speed of four m » iles per hour, returning to their » respective flying warships, which » were arranged in two vertical » columns.
2050	Sporting a stern expression, Isaiah » ascended the gangway of the 'Ibuki', » silently passing in front of the » wide-eyed sailors, and returned to » the compass bridge.		2050 Sporting a stern expression, Isaiah » ascended the gangway of the Ibuki, » silently passing in front of the » wide-eyed sailors, and returned to » the compass bridge.
2051	Acknowledging Clotho and Rio who had » come to welcome her, Rio clenched her » jaw, took a deep breath, and grabbed » the microphone for the ship's » intercom.		2051 She nodded to Clotho and Rio, who had » come to greet her. Rio clenched her » jaw, took a deep breath, and handed » her the microphone for the ship's » intercom.
2052	"The captain has issued a call . All » crew members, report to the deck."		2052 "This is your captain speaking . All » crew members, report to the deck."
2053	After curtly delivering the message, sh » e laid down the microphone and shot a » piercing gaze at Clotho and Rio.		2053 After curtly delivering the message, » Isaiah laid down the microphone and » shot a piercing gaze at Clotho and » Rio.
2057	Isaiah stood tall on the podium, her » stern expression and puffed-out chest » exuding authority. The Chief » Engineer, Aerial Officer, Gunner » Chief, Communications Officer, Chief » Accountant , as well as Clotho, the » Aerial Torpedo Chief, and Rio, the na » vigating officer , and Deck Officer » Mew stood in line beside her, facing » the two hundred assembled sailors.	<>	2057 Isaiah stood tall on the podium, her » stern expression and puffed-out chest » exuding authority. The Chief » Engineer, Aerial Officer, Gunner » Chief, Communications Officer, Chief » of Staff , as well as Clotho, the » Aerial Torpedo Chief, and Rio, the Na » vigating Officer , and Deck Officer » Mew stood in line beside her, facing » the two hundred assembled sailors.
2058	Against the backdrop of the rising sun » and the clear summer sky, with » towering cumulus clouds in the » distance, Isaiah rested the tip of » her sheathed military sword on the » podium, placing both hands on the » hilt as though it were a cane, and » surveyed her crew with a resolute » gaze.		2058 Against the backdrop of the rising sun » and the clear summer sky, with » towering clouds in the distance, » Isaiah rested the tip of her sheathed » military sword on the podium, placing » both hands on the hilt as though it » were a cane, and surveyed her crew » with a resolute gaze.
2062	"Here's the situation. Today, at 0630 , » our aircraft spotted the Gameria » Grand Duchy Fleet. They were » approximately 300 nautical miles off » the coast of Guam, heading west. » Their course is 270 degrees, towards » the Philfins ."	<>	2062 "Here's the situation. Today, at 630 » hours , our aircraft spotted the » Gameria Grand Duchy Fleet. They were » approximately 300 aeronautical miles » off the coast of Guam, heading west. » Their course is 270 degrees, towards » the Philippines ."
2064	At last, the Gameria Grand Duchy Fleet,	<>	2064 At last, the Gameria Grand Duchy Fleet,

File: (continued)

	<p>» the world's most formidable naval force, had shown itself.</p> <p>2065 Their military might was...</p> <p>2066 "The enemy vanguard is one flight fleet, with two naval fleets fifty nautical miles behind. The flight fleet consists of six battleships, six heavy cruisers, four light cruisers, and four destroyers - a total of twenty vessels. The naval fleets include ten battleships, three aircraft carriers, as well as numerous cruisers and destroyers. They're also towing a convoy."</p>		<p>» the world's most formidable aeronaval force, had shown itself.</p> <p>They had revealed their military might.</p> <p>"The enemy vanguard is one flight fleet, with two naval fleets fifty aeronautical miles behind. The flight fleet consists of six battleships, six heavy cruisers, four light cruisers, and four destroyers—a total of twenty vessels. The naval fleets include ten battleships, three aircraft carriers, as well as numerous cruisers and destroyers. They're also towing a convoy."</p>
2068	<p>"The enemy isn't trying to deceive us with their course. They're heading straight for Mariveles Fortress.</p> <p>» Commander-in-chief Nango has decided to deploy the full strength of our combined fleet for this decisive battle."</p>	<>	<p>"The enemy isn't trying to deceive us with their course. They're heading straight for Fort Mariveles.</p> <p>» Commander-in-chief Nango has decided to deploy the full strength of our combined fleet for this decisive battle."</p>
2069	<p>The crowd burst into cheers once again.</p> <p>» The scene was reminiscent of the situation some thirty-three years prior, during the Japan-Russo war when the then world's strongest Barbados Fleet was vanquished in the 'Battle of the Hinoo Sea'. The sailors were invigorated.</p>	2069	<p>The crowd burst into cheers once again.</p> <p>» The scene was reminiscent of the situation some thirty-three years prior, during the Russo-Hinooan war when the then world's strongest fleet, the Barbados Fleet, was vanquished in the Battle of the Hinoo Sea. The sailors were invigorated.</p>
2070	<p>"The 'Ibuki' will be under the command of the First Aerial Battleship Squadron, challenging the enemy's aerial fleet. We launch at noon. Prepare for battle and I expect nothing less than your utmost diligence and dedication. Dismissed!"</p>	2070	<p>"The Ibuki will be under the command of the First Aerial Battleship Squadron, challenging the enemy's aerial fleet. We launch at noon. Prepare for battle and I expect nothing less than your utmost diligence and dedication. Dismissed!"</p>
2074	<p>After moving to the compass bridge and discussing, they decided that during combat, the air torpedo officer Kakitsubata, the communications officer, and the machine gun officer would be stationed on the compass bridge. Meanwhile, Isaiah, Rio, Clotho, and Mew would command from the forward lookout. Officers were distributed this way to mitigate the risk of losing all officers to a single direct hit. The engine officer was at the engine control station and the chief purser was in the ammunition depot, each fulfilling their roles.</p>	<>	<p>After moving to the compass bridge and discussing, they decided that during combat, air torpedo officer Kakitsubata, the communications officer, and the machine gun officer would be stationed on the compass bridge. Meanwhile, Isaiah, Rio, Clotho, and Mew would command from the forward lookout. Officers were distributed this way to mitigate the risk of losing all officers to a single direct hit. The engine officer was at the engine control station and the chief purser was in the ammunition depot, each fulfilling their roles.</p>
2077	Sand and sea water, used for slip	<>	2077 Sand and sea water, used for slip

File: (continued)

	<p>» prevention, were scattered on the upper deck. Unnecessary warehouses and passages were sealed off during combat, inflammable and redundant items were removed and put ashore, and freshwater and fuel began to be loaded. The ship's name and squad number written on the ship's side and stern were painted over, and instead, the ship number "7" was boldly painted in white on the chimney. Bulletproof bands, tightly twisted with hammocks, were wrapped around the compass bridge, suspension cables, and air torpedo heads. New underwear and soap stone were handed out to the soldiers, and first aid kits were distributed to each battle station.</p>		<p>» prevention, were scattered on the upper deck. Unnecessary warehouses and passages were sealed off during combat, inflammable and redundant items were removed and put ashore, and freshwater and fuel began to be loaded. The ship's name and squad number written on the ship's side and stern were painted over, and instead, the ship number "7" was boldly painted in white on the chimney. Bulletproof bands, tightly twisted with hammocks, were wrapped around the compass bridge, suspension cables, and air torpedo heads. New underwear and soap was was handed out to the soldiers, and first aid kits were distributed to each battle station.</p>
2078	The usually cheerful and peaceful atmosphere inside the "Ibuki" had dramatically shifted.	2078	The usually cheerful and peaceful atmosphere inside the Ibuki had dramatically shifted.
2079	The tension steadily rose, and the faces of the soldiers started to reflect a sense of gravity.	2079	The tension steadily rose, and the faces of the soldiers started to reflect the gravity of the situation.
2080	Precisely at twelve o'clock.	2080	At 12p.m.
2082	At Isaiah's resounding command, the engine room of the 'Ibuki' sprung to life. The turbine shaft and screw shaft, linked by a reduction gear, set the ship's gigantic stern propeller into a slow rotation.	<>	2082 At Isaiah's resounding command, the engine room of the Ibuki sprung to life. The turbine shaft and screw shaft, linked by a reduction gear, set the ship's gigantic stern propeller into a slow rotation.
2084	The mooring buoys were let loose, and the flagship of the Hinoo United Fleet, the flying battleship 'Shishimaru', led the squadron of metal airborne fortresses slowly into the summer sky.	<>	2084 The mooring buoys were let loose, and the flagship of the Hinoo United Fleet, the flying battleship Shishimaru, led the squadron of metal airborne fortresses slowly into the summer sky.
2087	Observing from Mount Ari, one could see workers, artisans, and ground staff emerging from the control towers, warehouses, and repair docks situated at the same altitude. They waved their hats and handkerchiefs, hollering their goodbyes.	<>	2087 Observing from Mount Alri, one could see workers, artisans, and ground staff emerging from the control towers, warehouses, and repair docks situated at the same altitude. They waved their hats and handkerchiefs, hollering their goodbyes.
2089	If the United Fleet were to be defeated in this crucial naval battle, Hinoo would fall.	<>	2089 If the United Fleet were to be defeated in this crucial aeronaval battle, Hinoo would fall.
2091	For Hinoo, the sea was its lifeline. Once control of the sea was lost, it would be cut off by Gamera's naval and air forces. Over time, food,	<>	2091 For Hinoo, the sea was its lifeline. Once control of the sea was lost, the y would be cut off by Gamera's naval and air forces. Over time, food,

File: (continued)

	<p>» fuel, and supplies would deplete, » leading to self-destruction without a » battle. Hinoo, unable to self-sustain » its food and resources and relying on » imports from other countries, would » face a major disaster akin to a 'siege' » on the nation itself if it lost » the combined fleet.</p> <p>2092 Thus, we cannot afford to lose. 2093 We must win and return here.</p>		<p>» fuel, and supplies would deplete, » leading to self-destruction without » even having to battle. Hinoo, unable » to self-sustain its food and » resources and relying on imports from » other countries, would face a major » disaster akin to a siege on the » nation itself if it lost the combined » fleet.</p> <p>2092 Thus, they could not afford to lose. 2093 The only option was to win and come » back safely.</p>
2095	<p>The Hinoo Combined Fleet, a » world-renowned pride, was built over » more than thirty years by 80 million » citizens of an impoverished » developing country. They endured » hardship due to heavy taxation, sold » their children, and lived frugally, » as if lighting a fire to their nails. » Their responsibility was to fulfill » this 'miracle'. The determination of » all the soldiers saluting the » send-off crowd was absorbed into the » blue of the summer sky.</p> <p>2096 Soon, the deep blue sea spread out » beneath the "Ibuki".</p>	<>	<p>2095 The Hinoo Combined Fleet, a » world-renowned national pride, was » built across a period of more than » thirty years by 80 million citizens » of an impoverished developing » country. They endured hardship due to » heavy taxation, sold their children, » and lived as frugally as they » possibly could. They had a great » responsibility to fulfill this » 'miracle'. The determination of all » the soldiers saluting the send-off » crowd was absorbed into the blue of » the summer sky.</p> <p>2096 Soon, the deep blue sea spread out » beneath the Ibuki.</p>
2098	<p>Suddenly, Mew relayed to Isaiah through » the voice pipe.</p> <p>2099 "We have friendly naval forces to the » west. I believe it's the fourth fleet » from Makou harbor."</p>	<>	<p>2098 Suddenly, Mew spoke to Isaiah through » the comms pipe.</p> <p>2099 "We have friendly aeronaval forces to » the west. I believe it's the fourth » fleet from Makou harbor."</p>
2105	<p>"They're unlikely to join this time. I » wish they would. If we had the Yamato » class battleships, they could bring » down a flying battleship with their » forty-centimeter main guns."</p> <p>2106 "They would surely be defeated. With » forty-six-centimeter main guns, a » 1.4-ton shell would hit an altitude » of 1200 meters in 1.8 seconds after » being fired. Our Shishimaru's forty-c » entimeter main guns wouldn't be able » to compete."</p> <p>2107 At the time, flying battleships were » the world's most formidable weapons. » However, a maritime ship could » potentially shoot down a flying ship » with its artillery, if there was a » disparity in the caliber of the main » guns. Flying ships held the advantage » of being able to look down on</p>	<>	<p>2105 "They're unlikely to join this time. I » wish they would. If we had the Yamato » class battleships, they could bring » down a flying battleship with their » 15-inch guns."</p> <p>2106 "They'd help for sure. With 18-inch » main guns, a 1.4-ton shell would hit » an altitude of 3900 feet in 1.8 » seconds after being fired. Our » Shishimaru's 15-inch main guns » wouldn't be able to compete."</p> <p>2107 At the time, flying battleships were » the world's most formidable weapons. » However, a maritime ship could » potentially shoot down a flying ship » with its artillery, if there was a » disparity in the caliber of the main » guns. Flying ships held the advantage » of being able to look down on</p>

	» maritime ships, spotting the water » columns caused by shells, and firing » from an elevated position. But, the e » xtension of the maximum range was » only about ten percent. A flying » cruiser didn't stand a chance against » a battleship. Therefore, if the » Yamato and Musashi were completed, » they would become the world's most » powerful weapons until a flying » battleship with forty-six-centimeter » main guns emerged.		» maritime ships, spotting the water » columns caused by shells, and firing » from an elevated position. But, the » disparity between their maximum » firing range was only about ten » percent. A flying cruiser didn't » stand a chance against a battleship » with bigger guns. Therefore, if the » Yamato and Musashi were completed, » they would become the world's most » powerful weapons until a flying » battleship with 18-inch main guns » emerged.
2108	"We don't have clear information on the » capabilities of Gamera's new model » of aerial warships. From what you've » said, it's clear they're equipped » with a radar guidance system. Not » having the "Yamato" and "Musashi" on » our side is a substantial » disadvantage."	2108	"We don't have clear information on the » capabilities of Gamera's new model » of aerial warships. From what you've » said, it's clear they're equipped » with a radar guidance system. Not » having the Yamato and Musashi on our » side is a substantial disadvantage."
2110	Disregarding Clotho's offhand comment, » Isaiah released her grip on the » binoculars after a brash observation. » Rio, done with her celestial » navigation, descended to the lookout » spot, marking their current position » on the nautical chart.	<>	2110 Disregarding Clotho's offhand comment, » Isaiah released her grip on the » binoculars after a brash observation. » Rio, done with her celestial » navigation, descended to the lookout » spot, marking their current position » on the aeronautical chart.
2112	"That's the plan. If we take control of » the skies first, we'll have the » advantage in a naval battle."	<>	2112 "That's the plan. If we take control of » the skies first, we'll have the » advantage in an aeronaaval battle."
2114	"Our first and second air fleets will » patrol 200 nautical miles east of » Manila, lying in wait for the enemy's » assault. A decisive encounter with » the enemy's air fleet is anticipated » within the next two days."	<>	2114 "Our first and second air fleets will » patrol 200 aeronautical miles east of » Manila, lying in wait for the enemy's » assault. A decisive encounter with » the enemy's air fleet is anticipated » within the next two days."
2116	"The Second Aerial Torpedo Fleet has » departed from the Hong Kong base. » They're scheduled to meet off the » coast of Manila. The First Battleship » Squadron will cause significant » damage to the enemy through a gunfire » battle during the day. After sundown, » the Second Aerial Torpedo Fleet will » deliver the final blow with a » nighttime torpedo attack. If the » daytime gunfire battle commences, » we'll seize the chance to launch an » assault, executing a close-range » torpedo attack on the enemy's battle » line."	<>	2116 "The Second Aerial Torpedo Fleet has » departed from the Hong Kong base. » They're scheduled to meet off the » coast of Manila. The First Battleship » Squadron will cause significant » damage to the enemy through a gunfire » battle during the day. After sundown, » the Second Aerial Torpedo Fleet will » deliver the final blow with a » nighttime torpedo attack. When the » daytime gunfire battle commences, » we'll seize the chance to launch an » assault, executing a close-range » torpedo attack on the enemy's battle » line."
2117	Listening to Isaiah's plan with half an		Half-listening to Isaiah's plan, Clotho

File: (continued)

2118	» ear , Clotho gave a slight snort. "Assuming all goes as planned ."		2118	» gave a slight snort. "Assuming all goes as you expect ."
2122	Clotho gazed at the 'Shishimaru', the » flagship of the allied fleet, leading » the single-file formation.	<>	2122	Clotho gazed at the Shishimaru, the » flagship of the allied fleet, leading » the single-file formation.
2124	"I just hope there's no overconfidence. » "	<>	2124	"I just hope they're not getting » overconfident."
2125	Clotho squinted, studying the "Shishima » ru". In his past, he noticed some of » the strategic staff at the United » Fleet Command often underestimated » the Gamarria Navy, dismissing them as » unskilled cowards. They sometimes » acted recklessly based on this » assumption. He earnestly hoped they » wouldn't make such errors in pivotal » moments. Despite being a simple » Lieutenant, he found himself » concerned...		2125	Clotho squinted, studying the » Shishimaru. In his past, he noticed » some of the strategic staff at the » United Fleet Command often » underestimated the Gamarria Navy, » dismissing them as unskilled cowards. » They sometimes acted recklessly based » on this assumption. He earnestly » hoped they wouldn't make such errors » in pivotal moments. Despite being a » simple Lieutenant, he found himself » concerned.
2126	It was August 7, 1938, at 16:00 —		2126	August 7 th , 1938, at 4p.m.
2127	The first and second Hinoo Air Fleets, » patrolling 250 nautical miles east of » Manila, sighted the 'steel aerial » fortresses' soaring in the distant » summer sky, at a horizontal distance » of 30,000 meters .		2127	The first and second Hinoo Air Fleets, » patrolling 250 aeronautical miles » east of Manila, sighted the 'steel » aerial fortresses' soaring in the » distant summer sky, at a horizontal » distance of 30,000 yards .
2134	The open-air command post of the » flagship "Shishimaru" was exposed. » Surrounding Commander-in-chief Nango » were five operational officers from » the command headquarters, including » the chief of staff, gunnery officer, » and navigation officer.	<>	2134	The open-air command post of the » flagship Shishimaru was exposed. » Surrounding Commander-in-chief Nango » were five operational officers from » the command headquarters, including » the chief of staff, gunnery officer, » and navigation officer.
2136	Despite the command deck's » vulnerability to enemy fire, it was » customary for the commander-in-chief » to retreat to the compass bridge » during combat. However, Chief Nango » had a preference for commanding from » this position.	<>	2136	Due to the command deck's vulnerability » to enemy fire, it was customary for » the commander-in-chief to retreat » down to the compass bridge during » combat. However, Chief Nango had a » preference for commanding from this » position.
2142	The horizontal distance between them » was now less than twenty thousand » meters .	<>	2142	The horizontal distance between them » was now less than twenty thousand yar » ds .
2144	The Chief of Staff's voice echoed » through the speaking tube.	<>	2144	The Chief of Staff's voice echoed » through the comms tube.
2145	The battle flag, a national emblem » featuring a red diagonal stripe, was » raised onto the aft mast of the "Shis » himaru". This tradition, dating back » to the age of sail, served as a means » of distinguishing friend from foe and » announced to the opposing fleet that		2145	The battle flag, a national emblem » featuring a red diagonal stripe, was » raised onto the aft mast of the » Shishimaru. This tradition, dating » back to the age of sail, served as a » means of distinguishing friend from » foe and also as an announcement to

	<p>» "We are prepared for a fair fight."</p> <p>» The battle flags were also hoisted onto the aft mast of the five rear battleships and the "Ibuki". Through binoculars, one could see the Gameria battle flag being raised in response, and the airborne sailors of both nations exchanged cheers.</p>		<p>» the opposing fleet: "We are prepared for a fair fight." The battle flags were also hoisted onto the aft mast of the five rear battleships and the Ibuki. Through binoculars, one could see the Gameria battle flag being raised in response, and the airborne sailors of both nations exchanged cheers.</p>
2146	The horizontal distance was fifteen thousand meters.	2146	The horizontal distance was fifteen thousand yards.
2147	At this pace, we were merely going to pass each other by.	2147	At their current pace, they were merely going to pass each other by.
2148	"We must prevent the missed targets from entering Mariveles Fort at all costs. If even one ship slips through, our maritime route will be in jeopardy. I believe we should engage in a gunfight until one side is entirely eliminated."	2148	"We must prevent them from entering Fort Mariveles at all costs. If even one ship slips through, our maritime route will be in jeopardy. I believe we should engage in a gunfight until one side is entirely eliminated."
2151	"It would be best to maneuver into a parallel course." "If we can get into a cannon battle, our superior training will give us the upper hand." "There's some risk, but the enemy's training isn't as impressive. We should execute the large turn at a left angle of ninety degrees."	<>	<p>2151 "It would be best to manoeuvre onto a parallel course." "If we can get into a cannon battle, our superior training will give us the upper hand." "There's some risk, but the enemy's training isn't as impressive. We should execute a large turn ninety degrees to the left."</p> <p>2152 The operational staff looked to Nango for his response, but he simply fixed his deep, thoughtful gaze on the Grand Duchy's fleet.</p> <p>2153 Thirty-three years ago, the then Commander-in-Chief of the Combined Fleet, General Daihachiro Higashihara, executed a traditional fleet maneuver of the Hinoo navy against the Barbados fleet - a large turn in front of the enemy. The staff present were hoping for a repeat of the miracle at the Battle of Hinoo Sea.</p> <p>2154 Executing a sequential turn in the face of the enemy is an exceedingly risky naval maneuver.</p> <p>2155 During the turn, our inability to aim and fire made us an easy target for the enemy. Furthermore, due to the necessity of launching a coordinated attack post-turn, all six of our ships were to follow the 'Shishimaru' on the same trajectory. If the enemy targeted our axis of rotation, our</p>
2152	The operational staff looked to Nango for his response, but he simply fixed his deep, thoughtful gaze on the Grand Duchy's fleet.	2152	The operational staff looked to Nango for his response, but he simply fixed his deep, thoughtful gaze on the Grand Duchy Fleet.
2153	Thirty-three years ago, the then Commander-in-Chief of the Combined Fleet, General Daihachiro Higashihara, executed a traditional fleet manoeuvre of the Hinoo navy against the Barbados Fleet—a large turn in front of the enemy. The staff present were hoping for a repeat of the miracle at the Battle of Hinoo Sea.	2153	Thirty-three years ago, the then Commander-in-Chief of the Combined Fleet, General Daihachiro Higashihara, executed a traditional fleet manoeuvre of the Hinoo navy against the Barbados Fleet—a large turn in front of the enemy. The staff present were hoping for a repeat of the miracle at the Battle of Hinoo Sea.
2154	Executing a sequential turn in the face of the enemy is an exceedingly risky aeronaval manoeuvre	2154	Executing a sequential turn in the face of the enemy is an exceedingly risky aeronaval manoeuvre
2155	During the turn, the inability to aim and fire makes one an easy target for the enemy. Furthermore, due to the necessity of launching a coordinated attack post-turn, all six ships were to follow the Shishimaru on the same trajectory. If the enemy targeted their axis of rotation, the Hinoo	2155	During the turn, the inability to aim and fire makes one an easy target for the enemy. Furthermore, due to the necessity of launching a coordinated attack post-turn, all six ships were to follow the Shishimaru on the same trajectory. If the enemy targeted their axis of rotation, the Hinoo

	<p>» Hinoo fleet would effectively be flying into a concentrated barrage of their shells.</p>		<p>» fleet would effectively be flying into a concentrated barrage of shells.</p>
2156	<p>The full turn of all seven ships in Hinoo's premier flight squadron took fifteen minutes. Upon completion, we would then engage the enemy fleet in a parallel firefight until one side was obliterated. Whether the Grand Duchy fleet could bombard the Hinoo Fleet with sufficient hits during this 'Golden Fifteen Minutes' would determine the outcome of the battle.</p>	2156	<p>The full turn of all seven ships in Hinoo's first squadron would take fifteen minutes. Upon completion, they would then engage the enemy fleet in a parallel firefight until one side was obliterated. Whether the Grand Duchy Fleet could bombard the Hinoo Fleet with sufficient hits during this 'Golden Fifteen Minutes' would determine the outcome of the battle.</p>
2158	<p>"Given the Gameria navy's level of training, the risk associated with the turn is minimal. They couldn't even execute a pincer movement in the previous Luzon Sea-Air battle."</p>	<>	<p>"Given the Gameria aerial navy's level of training, the risk associated with the turn is minimal. They couldn't even execute a pincer movement in the previous Luzon airsea battle."</p>
2159	<p>Without turning, Nango absorbed Kamei's words. The Luzon Sea-Air battle had been fought by Gameria's Far East Fleet, made up of outdated ships, and it was debatable whether they could be considered on par with the Grand Duchy fleet.</p>	2159	<p>Without turning, Nango absorbed Kamei's words. The Luzon airsea battle had been fought by Gameria's Far East Fleet, made up of outdated ships, and it was debatable whether they could be considered on par with the Grand Duchy Fleet.</p>
2163	<p>"...Understood."</p>	<>	<p>"Yes, indeed..."</p>
2166	<p>A full pivot is doomed to fail if it's too slow or too fast. Timing is everything. Simply sailing side by side after the pivot isn't enough - we must maintain our position while holding back the enemy's lead ship, or we won't be able to deliver sufficient firepower on the enemy's flagship.</p>	<>	<p>The full pivot would be doomed to fail if it were too slow or too fast. Timing was everything. Simply sailing side by side after the pivot wasn't enough - It was important to maintain their position while holding back the enemy's lead ship, in order to be able to deliver sufficient firepower on the enemy's flagship.</p>
2168	<p>The horizontal distance to the Grand Duchy fleet had been reduced to less than 13,000 meters.</p>	<>	<p>The horizontal distance to the Grand Duchy Fleet had been reduced to less than 13,000 yards.</p>
2171	<p>—Please, mighty deities of the heavens .</p>	<>	<p>—Please, dieties in the heavens above.</p>
2173	<p>—May the heavens grant us their protection.</p>	<>	<p>—May you grant us your protection.</p>
2174	<p>With a silent prayer, Nango brought his right hand down to his left.</p>	2174	<p>With a silent prayer, Nango brought his right hand diagonally down to his left .</p>
2175	<p>Chief of Staff Sato seized the voice pipe leading to the wheelhouse, raising his voice.</p>	2175	<p>Chief of Staff Sato seized the comms pipe leading to the wheelhouse, raising his voice.</p>
2178	<p>The crew's roar echoed throughout the ship. They were determined to recreate the miracle from</p>	<>	<p>The crew's roar echoed throughout the ship. They were determined to recreate the miracle from</p>

File: (continued)

	» thirty-three years ago, right here » off the coast of Manila. The resolve » of two thousand crew members » resonated in the summer sky. 2179 On the stern of the 'Shishi Maru', a » signal flag was raised for a large » left turn at two right angles. The » following ships relayed the same » signal, ultimately reaching the 'Ibuk » i' at the end.		» thirty-three years ago, right there » off the coast of Manila. The resolve » of two thousand crew members » resonated in the summer sky. 2179 On the stern of the Shishimaru, a » signal flag was raised for a large » left turn at two right angles. The » following ships relayed the same » signal, ultimately reaching the Ibuki » i' at the end.
2180	Leaving a multicolored trail from the » Seras effect , the 'Shishi Maru' began » to turn slowly.	2180	Leaving a multicolored trail of Seras » particles , the Shishimaru began to » turn slowly.
2181	The Grand Duchy fleet was approaching. » They were already within firing » range, but the enemy did not fire.	2181	The Grand Duchy Fleet was approaching. » They were already within firing » range, but the enemy did not fire.
2182	Carrying the hopes of eighty million » Hinoo citizens, the flying battleship » 'Shishi Maru' gracefully traced a » rainbow arc across the midsummer sky.	2182	Carrying the hopes of eighty million » Hinoo citizens, the flying battleship » Shishimaru gracefully traced a » rainbow arc across the midsummer sky.
2185	Major General Thomas Anderson, Chief of » Staff of the Grand Duchy of Gameria f » leet, spotted Hinoo's First Flying Fl » eet making a large turn in front of » the enemy through his binoculars and » said this with a scornful smile.	<>	2185 Major General Thomas Anderson, Chief of » Staff of Gameria's Grand Duchy Fleet , » spotted Hinoo's first fleet making a » large turn in front of the enemy » through his binoculars and said this » with a scornful smile.
2187	Beside him, General Eric J. Primrose, » the Commander-in-Chief of the Grand » Duchy Fleet of Gameria, also observed » the prominent turn in front of the » enemy, known as the Alpha Movement in » Gameria's military terms, through his » binoculars and made such a remark » with disbelief.	<>	2187 Beside him, General Eric J. Primrose, » the Commander-in-Chief of the Grand » Duchy Fleet, also observed the » prominent turn in front of the enemy, » known as the Alpha Movement in » Gameria's military terms, through his » binoculars and made such a remark » with disbelief.
2188	A large number of staff members crowded » the compass bridge of the Gorgoroth, » the flagship of the Gameria Grand » Duchy's fleet , sending scoffing » laughter towards the Alpha Movement, » the combined fleet 's main thrust. No » one felt the pressure; instead, there » was a sense of relief as they » believed they had "lured them into » the trap."	<>	2188 A large number of staff members crowded » the compass bridge of the Gorgoroth, » the flagship of the Grand Duchy Fleet » , directing their scoffing laughter a » t the Alpha Movement, the Combined Fl » eet's main thrust. No one felt any » pressure; instead, there was a sense » of relief as they believed they had » "lured them into the trap."
2189	The strategy to face the combined fleet » head-on was to entice them into a » broad turn before their adversary. If » they fell for it, the Grand Duchy fle » et would claim victory.	<>	2189 The strategy to face the Combined Fleet » head-on was to entice them into a » broad turn before their adversary. If » they fell for it, the Grand Duchy Fle » et would claim victory.
2193	Following the staff's instructions, the » operator momentarily halted the » rotation of the antenna, pinpointed » the current location of the " Lion Mar	<>	2193 Following the staff's instructions, the » operator momentarily halted the » rotation of the antenna, pinpointed » the current location of the Shishimar

File: (continued)

	» "u" using electromagnetic waves, and » then adjusted the distance piper to » anticipate the future location, » distance, and direction of the "Lion » Maru". Using electronic computation, » they determined the depression angle » and rotation angle of each turret. By » now, the SG radars on the other five » flying battleships trailing the "Gorg » oroth" would have adjusted their aims » to match the expected course of the » enemy.		» "u" using electromagnetic waves, and » then adjusted the distance piper to » anticipate its future location, » distance, and direction. Using » electronic computation, they » determined the depression angle and » rotation angle of each turret. By » now, the SG radars on the other five » flying battleships trailing the » Gorgoroth would have adjusted their » aims to match the expected course of » the enemy.
2194	Watching the "Lion Maru" in the » distance, Primrose chuckled as it » traced a spectacular curve » approaching the peak of its turn.	2194	Watching the Shishimaru in the » distance, Primrose chuckled as it » traced a spectacular curve » approaching the peak of its turn.
2196	The "Gorgoroth's" three main 40 cm side » guns pivoted and adjusted their aim » according to the fire control system. » Likewise, the other five airborne » battleships aimed their 40 cm main » guns at the same space as the "Gorgor » oth", guided by their radar » targeting.	<>	2196 The Gorgoroth's three main 15-inch side » guns pivoted and adjusted their aim » according to the fire control system. » Likewise, the other five airborne » battleships aimed their 15-inch main » guns at the same space as the » Gorgoroth, guided by their radar » targeting.
2199	Primrose could already hear the shrieks » of primates incapable of learning. » This was set to be a one-sided aerial » battle.	<>	2199 Primrose could already hear the shrieks » of those primates, incapable of » learning. This was set to be a » one-sided aerial battle.
2201	In the next instant, as if in eager » anticipation, the fifty-four 40 cm » main guns of the Gamerian Grand Duchy » Fleet roared in unison, shaking the » heavens and the earth.	<>	2201 In the next instant, as if in eager » anticipation, the fifty-four main » guns of the Gamerian Grand Duchy » Fleet roared in unison, shaking the » heavens and the earth.
2204	Among the chaos of the enemy's grand » maneuver, the voice pipes at the » firing control center of the flagship » 'Shishimaru' all rang out » simultaneously.	<>	2204 Among the chaos of the enemy's grand » manoeuvre, the comms pipes at the » firing control center of the flagship » Shishimaru all rang out » simultaneously.
2206	From a horizontal distance of twelve ki » lometers , a cluster of flames, » resembling a volcanic eruption, » catapulted into the summer sky from » the battleships, heavy cruiser » squadron, and torpedo squadron, all » arranged in a single-column » formation.	<>	2206 From a horizontal distance of seven mil » es , a cluster of flames, resembling a » volcanic eruption, catapulted into » the summer sky from the battleships, » heavy cruiser squadron, and torpedo » squadron, all arranged in a » single-column formation.
2207	It was as though the charred claws of a » demon scraped diagonally towards heav » en. An initial barrage so dense, it » filled the sky with flaming arrows. » Over a hundred rockets, trailing the » seven colors of the Seras effect ,	<>	2207 It was as though the charred claws of a » demon scraped diagonally towards the » heavens . An initial barrage so dense, » it filled the sky with flaming » arrows. Over a hundred rockets, » trailing the seven colors of the

File: (continued)

	» headed towards the Allied Fleet.		» Seras Effect, headed towards the » Allied Fleet.
2210	The shells followed a parabolic » trajectory, reaching their peak and » then turning towards the "Shishi Maru" » mid-course change.	<>	2210 The shells followed a parabolic » trajectory, reaching their peak and » then turning towards the Shishimaru » mid-course change.
2211	The armor-piercing shells soared » ablaze. It's a common saying that » shells that won't hit appear » elliptical, while those that will, » appear circular.		2211 The armor-piercing shells soared » ablaze. It was a common saying that » shells that will miss appear » elliptical, while those that will hit » appear circular.
2216	Battleships lack the agility of an » aircraft to change their course or » speed. It was now too late to alter » their path. The only option left was » to watch as they hurtled towards the » onslaught of enemy shells.	<>	2216 Battleships lack the agility of an » aircraft to quickly change their » course or speed. It was now too late » to alter their path. The only option » left was to watch as they hurtled » towards the onslaught of enemy » shells.
2227	"Stop it."	<>	2227 "No..."
2228	Upon seeing the enemy's trajectory, » Kamei blurted out a single word.		2228 Upon seeing the enemy's trajectory, » Kamei blurted out that single word.
2239	Nango pushed Sato's body aside, grasped » the voice pipe leading to the aft » mast, and was about to command, » "Lower the signal flags," when » suddenly---	<>	2239 Nango pushed Sato aside, grasped the » comms pipe leading to the aft mast, » and was about to command, "Lower the » signal flags," when suddenly...
2242	Four hits, six hits, ten hits--	<>	2242 Four hits, six hits, ten hits--
2243	The enormous hull of the "Shishimaru" » was repeatedly penetrated by the » armor-piercing shells. They sliced » through the armor and penetrated the » ship, triggering the delay fuses.		2243 The enormous hull of the Shishimaru was » repeatedly penetrated by the » armor-piercing shells. They sliced » through the armor and penetrated the » ship, triggering the delay fuses.
2244	Explosions roared within the ship, » swallowing the sailors. Flames burst » through the armor's seams. Steel » plates peeled back and new fires » erupted. Broken pipes spewed » high-temperature steam. Fires spread. » Crew members scurrying about were » caught in the new shell hits and torn » apart.		2244 Explosions roared within the ship, » swallowing the sailors. Flames burst » through the armor's seams. Steel » plates peeled back and new fires » erupted. Broken pipes spewed » high-temperature steam. Fires spread. » Crew members scurrying about were » caught in the blasts and torn apart.
2246	The cries of crew members, calling for » their superiors, echoed through the » ship, now filled with flames and » soot-blackened smoke. However, all » the high-ranking officers responsible » for emergency defenses had been wiped » out. With a damaged rudder rendering » them unable to change course, and no » one left to give such orders, the 'Li » on Maru' had no choice but to sail » through the enemy's bullet storm, all	<>	2246 The cries of crew members, calling for » their superiors, echoed through the » ship, now filled with flames and » soot-blackened smoke. However, all » the high-ranking officers responsible » for emergency defenses had been wiped » out. With a damaged rudder rendering » them unable to change course, and no » one left to give such orders, the » Shishimaru had no choice but to sail » through the enemy's bullet storm,

File: (continued)

	» while consumed by fire.		» while being consumed by fire.
2248	"The ' <i>Lion Maru</i> ' is aflame!"	<>	2248 "The <i>Shishimaru</i> is aflame!"
2249	The lookout's voice reverberated » through the <i>voice</i> tube to the ' <i>Ibuki</i> ' » s forward lookout post.		2249 The lookout's voice reverberated » through the <i>comms</i> tube to the <i>Ibuki</i> 's » forward lookout post.
2250	Isaiah and Clotho swallowed hard, their » gaze fixed on the flagship ' <i>Lion Maru</i> ' » , about two thousand <i>meters</i> ahead, » spewing flames and continuing to » turn.		2250 Isaiah and Clotho swallowed hard, their » gaze fixed on the flagship <i>Shishimaru</i> » , about two thousand <i>yards</i> ahead, » spewing flames and continuing to » turn.
2251	Without having fired a single shot, the » ' <i>Lion Maru</i> ' was continuously targeted » by enemy battleships and air patrol » squadrons. Already, it had taken over » twenty direct hits, its hull crumpled » like a crushed <i>pomegranate</i> . The » warped and upturned steel plates » continued to be scorched by the » flames. It was a miracle that the » ammunition depot hadn't been hit. » Thick black smoke trailed up to <i>three</i> » <i>thousand meters</i> into the sky, flames » sprang out from the gaps in the » armor, and one by one, crew members, » their backs ablaze, fell into the » sky.		2251 Without having fired a single shot, the » <i>Shishimaru</i> was continuously targeted » by enemy battleships and air patrol » squadrons. Already, it had taken over » twenty direct hits, its hull crumpled » like a crushed <i>fruit</i> . The warped and » upturned steel plates continued to be » scorched by the flames. It was a » miracle that the ammunition depot » hadn't been hit. Thick black smoke » trailed up to <i>10,000 feet</i> into the » sky, flames sprang out from the gaps » in the armor, and one by one, crew » members, their backs ablaze, fell » into the sky.
2252	Not a single one of the soldiers » plummeting from the ship was equipped » with a parachute. Such encumbrances » would have impeded their combat » duties, and would only have been » donned following a "full evacuation" » order. Despite the heavy fire, such » an order had not been issued.		2252 Not a single one of the soldiers » plummeting from the ship was equipped » with a parachute. Such encumbrances » would have impeded their combat » duties, and would only have been » donned following a full evacuation » order. Despite the heavy fire, such » an order had not been issued.
2255	"The signal flag still flies. The » subsequent ships have no option but » to follow the ' <i>Lion Maru</i> '...!"	<>	2255 "The signal flag still flies. The » subsequent ships have no option but » to follow the <i>Shishimaru</i> ..."
2256	Despair tainted Isaiah's words. The » second ship ' <i>Kinra</i> ', resembling a » squashed pomegranate attempting a » turn, was on the brink of plunging » into the enemy's dense artillery fire » zone in the wake of the ' <i>Lion Maru</i> '.		2256 Despair tainted Isaiah's words. The » second ship <i>Kinra</i> , resembling a » squashed pomegranate attempting a » turn, was on the brink of plunging » into the enemy's dense artillery fire » zone in the wake of the <i>Shishimaru</i> .
2257	Immediately, the Grand Duchy Fleet's » <i>saturation</i> bombardment swallowed up » the ' <i>Kinra</i> '.		2257 Immediately, the Grand Duchy Fleet's » bombardment swallowed up the <i>Kinra</i> .
2258	Over a hundred armor-piercing shells, » launched by battleships and cruisers, » struck the ' <i>Kinra</i> ' seemingly all at » once, pulverizing its hull as if it » were made of candy.		2258 Over a hundred armor-piercing shells, » launched by battleships and cruisers, » struck the <i>Kinra</i> seemingly all at » once, pulverizing its hull as if it » were made of candy.
2260	In an instant, the ' <i>Kinra</i> ' swelled » slightly, its armor plates	<>	2260 In an instant, the <i>Kinra</i> swelled » slightly, its armor plates

File: (continued)

	» splintering, and a fireball with a » diameter of 300 meters erupted, » scalding the combat zone.			» splintering, and a fireball with a » diameter of 300 yards erupted, » scalding the combat zone.
2262	Clotho was left speechless. The one-ton » bombs loaded on the ship must have » exploded all at once. The vessel that » had once been the " Gong " erupted into » a fireball, its suspension cables » snapping as the forty-thousand-ton » hull shattered into shards of » shrapnel. These remnants trailed a » fiery tail as they plummeted twelve » hundred meters into the sea below.	<>	2262	Clotho was left speechless. The one-ton » bombs loaded on the ship must have » exploded all at once. The vessel that » had once been the Kinra erupted into » a fireball, its suspension cables » snapping as the forty-thousand-ton » hull shattered into shards of » shrapnel. These remnants trailed a » fiery tail as they plummeted 3900 feet » into the sea below.
2263	Despite witnessing the tragedy, the » following ships did not halt their » course. The third ship, the " Echo ," » sailed straight into the jaws of » death, observing the devastation of » the " Gong ."		2263	Despite witnessing the tragedy, the » following ships did not halt their » course. The third ship, the Houkyo , » sailed straight into the jaws of » death, observing the devastation of » the Kinra
2265	The fiery arrows that filled the summer » sky were all courtesy of the Grand » Duchy's Fleet.	<>	2265	The fiery arrows that filled the summer » sky were all courtesy of the Grand » Duchy Fleet.
2267	Even with the knowledge that they were » being targeted, the signal flags on » the flagship " Lion Maru " remained » raised, commanding the grand turn. » This order was absolute. No matter » the circumstances, Commander-in-chief » Nango's orders were to be followed » without question. This was the » unwavering rule of the Allied Fleet.	<>	2267	Even with the knowledge that they were » being targeted, the signal flags on » the flagship Shishimaru remained » raised, commanding the grand turn. » This order was absolute. No matter » the circumstances, Commander-in-chief » Nango's orders were to be followed » without question. This was the » unwavering rule of the Allied Fleet.
2268	The " Lion Maru " continued to fly, » belching flames and staggering. With » the situation at the command » headquarters unknown, the desperate » grand turn could only continue.		2268	The Shishimaru continued to fly, » belching flames and staggering. With » the situation at the command » headquarters unknown, the desperate » grand turn could only continue.
2270	Clotho let out a scream, but once again » the " Houkyo " was pierced by a » barrage of armor-piercing shells, » spewing flames like blood into the » summer sky. Shattered fragments of » metal, torn armor, and falling » soldiers were all swallowed by new » bullet holes, as twenty to thirty » armor-piercing shells pierced through » the " Houkyo " in an instant.	<>	2270	Clotho let out a scream, but once again » the Houkyo was pierced by a barrage » of armor-piercing shells, spewing » flames like blood into the summer » sky. Shattered fragments of metal, » torn armor, and falling soldiers were » all swallowed by new bullet holes, as » twenty to thirty armor-piercing » shells pierced through the Houkyo in » an instant.
2271	The iridescent effect of the " Cerasus " » cruelly painted the " Houkyo's " end » in a beautiful rainbow of colors. The » " Houkyo ", spewing flames and sooty » smoke like blood from its entire » body, had its ammunition depot » pierced, which caused a massive		2271	The iridescent Seras Effect cruelly » painted the Houkyo's end in a » beautiful rainbow of colors. The ship » , spewing flames and sooty smoke like » blood from its entire body, had its » ammunition depot pierced, which » caused a massive explosion from

File: (continued)

	» explosion from within, vaporizing its » 2,000 crew members along with the » steel hull.		» within, vaporizing its 2,000 crew » members along with the steel hull.
2272	Primrose's taunting laughter, Commander » of the Gamera Fleet, was nearly lost » against the backdrop of the summer » sky.	2272	Commander Primrose's taunting laughter » was just barely audible against the » backdrop of the summer sky.
2273	Just as I expected from the Hinoo » monkey army, they die following the » orders of the deceased. They can't » seem to tell the difference between » courage and recklessness.	2273	"Just as I expected from the Hinoo » monkey army, they die following the » orders of the deceased. They can't » seem to tell the difference between » courage and recklessness."
2275	"Inform the "Shishimaru" of the » situation on the bridge. Is the » Commander still alive?"	<>	2275 "Inform the Shishimaru of the situation » on the bridge. Is the Commander still » alive?"
2276	Isaiah sends her orders to the » communications room while Clotho » assesses the condition of the "Shishi » maru."	2276	Isaiah sent her orders to the » communications room while Clotho » assessed the condition of the » Shishimaru.
2277	The Grand Duchy Fleet's flagship, "Gorg » oros," seemed determined to plunge » the "Shishimaru" into oblivion. It » sailed alongside it, closing the gap » and firing its cannons relentlessly. » The other enemy warships, as usual, » aimed at the grand turn's axis, » obliterating the diving Hinoo » warships like overripe fruit. The » enemy airship squad and the air » torpedo squad reveled in the » one-sided bombardment, akin to a » shooting game at a carnival.	2277	The Grand Duchy Fleet's flagship, » Gorgoroth, seemed determined to » plunge the Shishimaru into oblivion. » It sailed alongside it, closing the » gap and firing its cannons » relentlessly. The other enemy » warships, as usual, aimed at the » grand turn's axis, obliterating the » diving Hinoo warships completely. The » enemy airship squad and the air » torpedo squad reveled in the » one-sided bombardment, akin to a » shooting game at a carnival.
2278	Caught in a turn, defenseless and » unable to fight back, the Hinoo » battleship squadron attempted a large » turn, hoping to endure the onslaught » for just fifteen minutes and achieve » victory. However, within this short » span of time, they were gradually » reduced to scrap metal.	2278	Caught in a turn, defenseless and » unable to fight back, the Hinoo » battleship squadron continued attempt » ing a large turn, hoping to endure » the onslaught for just fifteen » minutes and achieve victory. However, » within this short span of time, they » were gradually reduced to scrap » metal.
2281	"The 'Lion Maru' isn't confirmed down » yet. It's still airborne and its gun » ports are retaliating. Until we have » a clear understanding of the » situation, we must follow orders."	<>	2281 "The Shishimaru isn't confirmed down » yet. It's still airborne and its gun » ports are retaliating. Until we have » a clear understanding of the » situation, we must follow orders."
2282	As Isaiah had pointed out, the 'Lion Ma » ru' was indeed still airborne, though » several of its suspension cables had » been cut and the ship itself was » tilting. On top of that, its side » guns had finally begun to fire back » at the 'Gorgoros'. However, it wasn't	2282	As Isaiah had pointed out, the Shishima » ru was indeed still airborne, though » several of its suspension cables had » been cut and the ship itself was » tilting. On top of that, its side » guns had finally begun to fire back » at the Gorgoroth. However, it wasn't

	» a coordinated volley, but rather the » sporadic firing of a single gun on » the right side.			» a coordinated volley, but rather the » sporadic firing of a single gun on » the right side.
2285	"Are you really going to follow a dead » man's orders to our destruction?!" » That's madness! Use your head! Who » would knowingly plunge into such a » situation?!"	<>	2285	"Are you really going to follow a dead » man's orders to our destruction? » That's madness! Use your head! Who » would knowingly plunge into such a » situation?!"
2286	As Clotho gestured, the fifth ship 'Sem » i Ore' in the midst of its turn was » being pummelled by fire, spewing » crimson flames from its deck. The » machine-gun rounds were detonating » furiously, tearing the blue sky » asunder in all directions. The » unfortunate soldiers, without » parachutes, were being catapulted » into the sky one by one, aflame.		2286	As Clotho gestured, the fifth ship Semi » ore in the midst of its turn was » being pummelled by fire, spewing » crimson flames from its deck. The » machine-gun rounds were detonating » furiously, tearing the blue sky » asunder in all directions. The » unfortunate soldiers, without » parachutes, were being catapulted » into the sky one by one, aflame.
2288	The final air battleship, the sixth » ship, "Ibuki", was now also » meticulously following the paths of » the preceding five ships, ready to » hurl itself into a death trap that » had fully zeroed in on it. Even » though they could clearly see the » destruction ahead, there was no sign » of them attempting to escape.	<>	2288	The final air battleship, the sixth » ship, Kusui, was now also » meticulously following the paths of » the preceding five ships, ready to » hurl itself into a death trap that » had fully zeroed in on it. Even » though they could clearly see the » destruction ahead, there was no sign » of them attempting to escape.
2292	"It's a suicide mission. If Ibuki goes » in there, it will be obliterated in » the next moment."	<>	2292	"It's a suicide mission. If the Ibuki » goes in there, it will be obliterated » immediately."
2296	Clotho pointed to the struggling "Shish » imaru" in the distance, indicating it » . The enemy flagship "Gorgoros" had » now approached "Shishimaru" to within » three thousand meters, bombarding it » with forty-centimeter shells as if » toying with a corpse. It seemed to be » aiming for the threads that held the » ship's floating body.	<>	2296	Clotho pointed to the struggling » Shishimaru in the distance. The enemy » flagship Gorgoroth had now approached » the Shishimaru to within three » thousand yards, bombarding it with 15 » -inch shells as if toying with a » corpse. It seemed to be aiming for » the threads that held the ship's » floating body.
2300	Rio lifts her eerily pale face from the » nautical charts.	<>	2300	Rio lifted her eerily pale face from » the aeronautical charts.
2302	Her voice conveys a sense of » powerlessness.	<>	2302	Her voice conveyed a sense of » powerlessness.
2303	-- Everyone here was insane.		2303	--Everyone here must be insane.
2304	After some silent contemplation, hand » shielding his eyes, Clotho finally » lifts a serious gaze towards Isaiah.		2304	After some silent contemplation, hand » shielding his eyes, Clotho finally » lifted a serious gaze towards Isaiah.
2308	As soon as he finishes, Isaiah fixes » Clotho with a murderous glare.	<>	2308	As soon as he finished, Isaiah fixed » Clotho with a murderous glare.
2309	"And on what authority are you giving » orders? Do you think being the head » of the air raid division makes you		2309	"And on what authority are you giving » orders? Do you think being chief of » the air torpedo division makes you

File: (continued)

	» the commander?"		» the commander?"
2310	Amid their heated exchange, the sixth » ship "Ibuki" was being torched in the » distant sky. Through gaps in its » armor, an inferno reminiscent of a » blast furnace could be seen. It » appeared that the steel was melting » from the intense heat, survival » seemed impossible.	2310	Amid their heated exchange, the Kusui » was being torched in the distant sky. » Through gaps in its armor, an inferno » reminiscent of a blast furnace could » be seen. It appeared that the steel » was melting from the intense heat, » survival seemed impossible.
2311	Among the six battleships, three, » including the "Shishimaru", were on » fire but still airborne. The rest had » either been blown apart or had their » suspension cables cut, causing them » to crash into the ocean. Their » floating bodies drifted aimlessly in » the sky. The triumphant Grand Duchy » Fleet, confident in their victory, » were steadily advancing on the Hinoo » battleships from a considerable » distance, relentlessly targeting » their suspension cables. Their » objective was clear: to force the » ship's body to descend and seize the » floating bodies.	2311	Among the six battleships, three, » including the Shishimaru, were on » fire but still airborne. The rest had » either been blown apart or had their » suspension cables cut, causing them » to crash into the ocean. Their » floating bodies drifted aimlessly in » the sky. The triumphant Grand Duchy » Fleet, confident in their victory, » were steadily advancing on the Hinoo » battleships from a considerable » distance, relentlessly targeting » their suspension cables. Their » objective was clear: to force the » ship's body to descend and seize the » floating bodies.
2312	In compliance with Nango's orders, the » "Ibuki" would soon have to begin to t » urn around .	2312	In compliance with Nango's orders, the » Ibuki would soon have to begin turnin » g.

2315	"....."	<>	2315	"..."
2319	The question echoed from the helm room » through the speaking tube.	<>	2319	The question echoed from the helm room » through the comms tube.
2324	No matter how desperate the situation, » I 'd always managed to overcome it » with a cocky smile. So naturally, I » would overcome this one too.	<>	2324	No matter how desperate the situation, » he had always managed to overcome it » with a cocky smile. So naturally, he » planned to overcome this one too.
2329	With a resolute expression, she spoke » into the speaking tube to the helm » room.	<>	2329	With a resolute expression, she spoke » into the comms tube to the helm room.
2332	The helmsman acknowledged, and the "Ibu » ki" began its slow turn to the right, » counter to a complete circle.	<>	2332	The helmsman acknowledged, and the » Ibuki began its slow turn to the » right, counter to a complete circle.
2337	With a confident proclamation, Clotho » turned his gaze towards the distant " » Shishimaru".	<>	2337	With a confident proclamation, Clotho » turned his gaze towards the distant » Shishimaru.
2338	As usual, the "Gorgoros" focused its » fire on the hanging ropes of the "Shi » shimaru", as if taunting a corpse. » The "Shishimaru" stood motionless, » merely awaiting its end under the » relentless onslaught.	<>	2338	As usual, the Gorgoroth focused its » fire on the hanging ropes of the » Shishimaru, as if taunting a corpse. » The Shishimaru stood motionless, » merely awaiting its end under the » relentless onslaught.
2341	Aboard the Grand Duchy's flagship "Gorg » oros", Commander-in-chief Primrose	<>	2341	Aboard the Grand Duchy Fleet 's flagship » Gorgoroth, Commander-in-chief

File: (continued)

	» surveyed his staff with a satisfied » grin. 2342 "A flawless victory. Serve some wine to » the duty officer," he ordered, » raising his glass in a grandiose » gesture as he gazed out the window at » the pitiful sight of the "Shishimaru" » .		2342	» Primrose surveyed his staff with a » satisfied grin. "A flawless victory. Serve some wine to » the duty officer," he ordered, » raising his glass in a grandiose » gesture as he gazed out the window at » the pitiful sight of the Shishimaru.
2344	At the end of the raised glass, "Shishi » maru," hailed as the world's » strongest flying battleship, was » barely hanging on to its levitating » body by three remaining suspension » ropes, inverted like a criminal on » the gallows.	<>	2344	Visible through the raised glass, » Shishimaru, hailed as the world's » strongest flying battleship, was » barely hanging on to its levitating » body by three remaining suspension » ropes, inverted like a criminal on » the gallows.
2345	Against the backdrop of a blood-red » sunset, the "Shishimaru" dangled » upside down, its stern pointing » skyward and its bow down.		2345	Against the backdrop of a blood-red » sunset, the Shishimaru dangled upside » down, its stern pointing skyward and » its bow down.
2348	The moment Primrose brought the glass » to his lips, the last suspension rope » of the "Shishimaru" snapped. The » misshapen hull silently plunged into » the sea 1,200 meters below, trailing » long black smoke. The splash from the » 40,000-ton block of iron wet the feet » of the victor standing 1,200 meters » above.	<>	2348	The moment Primrose brought the glass » to his lips, the last suspension rope » of the Shishimaru snapped. The » misshapen hull silently plunged into » the sea 3900 feet below, trailing a » long black plume of smoke. The splash » from the 40,000-ton block of iron wet » the feet of the victor standing 3900 » feet above.
2349	Roars of triumph filled the "Gorgoroth" » ship as officers and soldiers broke » into victorious song. Primrose » emptied his wine glass.		2349	Roars of triumph filled the Gorgoroth » ship as officers and soldiers broke » into victorious song. Primrose » emptied his wine glass.
2350	"That's what you get, you spineless » monkeys! This is the penalty for » defying humans!" "Primitive savages » stood no chance against civilized » people!" "It was a walk in the park, » training was much tougher!"		2350	"That's what you get, you spineless » monkeys! This is the penalty for » defying real humans!" Such primitive » savages stood no chance against » civilized people!" "It was a walk in » the park, training was much tougher!"
2351	Laughter from the troops reverberated » through the ship via the speaking » tubes. It was indeed, the easiest » battle they ever fought. The Allied » Fleet was leaping into their demise, » one after another, right into the » trap we had set. They were still » flying the signal flags from the 'Shi » shimaru', so they assumed that the » esteemed Commander Nango had given » the order, and followed the command » of the deceased.		2351	Laughter from the troops reverberated » through the ship via the speaking » tubes. It was indeed, the easiest » battle they ever fought. The Allied » Fleet was leaping into their demise, » one after another, right into the » trap they had set. They were still » flying the signal flags from the » Shishimaru, so everyone had assumed » that the esteemed Commander Nango had » given the order, and followed the » command of the deceased.
2352	When the mist that blanketed the ocean » cleared and the view below opened up, » there was no longer a trace of the 'S		2352	When the mist that blanketed the ocean » cleared and the view below opened up, » there was no longer a trace of the 'S

File: (continued)

	» shishimaru' on the ocean, only » whirlpools of frothing waves.		» Shishimaru on the ocean, only » whirlpools of frothing waves.
2354	In the end, the Hinoo First Aerial » Battleship Squadron, lauded as the » strongest in the world, was decimated » in just fifteen minutes without » firing a single shot. They suffered » unilateral barrages from the Grand » Duchy Fleet dozens of times. » Furthermore, all six of their » floating bodies, each weighing » between thirty to forty thousand » tons, were handed over to Gameria. » Now, Gameria can deploy six new » aerial battleships to the front » lines. There's no parallel for such a » one-sided victory in the annals of » naval and aerial warfare. Commander » Nango will be remembered in history » as the worst-ever naval and air force » admiral, responsible for the greatest » defeat.	<>	2354 In the end, the Hinoo First Aerial » Battleship Squadron, lauded as the » strongest in the world, was decimated » in just fifteen minutes without » firing a single shot. They suffered » unilateral barrages from the Grand » Duchy Fleet dozens of times. » Furthermore, all six of their » floating bodies, each weighing » between thirty to forty thousand » tons, now belonged to Gameria. Now, » Gameria could deploy six new aerial » battleships to the front lines. There » had never been such a one-sided » victory in the annals of naval and » aerial warfare. Commander Nango would » be remembered in history as the » worst-ever naval and air force » admiral, responsible for the greatest » defeat.
2356	The aerial destroyer, which was at the » rear of the six destroyed aerial » battleships, deviated from its course » and retreated from the battlefield. » It was a prudent decision; it would » have been annihilated had it » approached. Following this, the » Second Air Thunder Squadron along » with eight aerial destroyers also » veered right, distancing themselves » from the battlefield. Now, the enemy » aerial fleet has neither battleships » nor heavy cruisers left, just a » handful of destroyers. On our side, » twenty aerial ships, including six » aerial battleships, remain unscathed. » All that's left is to torment the » Hinoo naval fleet from the air. If » both possess forty-centimeter main » guns, the aerial battleship is far » superior to the naval battleship.	<>	2356 The aerial destroyer, which was at the » rear of the six destroyed aerial » battleships, deviated from its course » and retreated from the battlefield. » It was a prudent decision; it would » have been annihilated had it » approached. Following this, the » Second Air Thunder Squadron along » with eight aerial destroyers also » veered right, distancing themselves » from the battlefield. Now, the enemy » aerial fleet had neither battleships » nor heavy cruisers left, just a » handful of destroyers. On Gameria's » side, twenty aerial ships, including » six aerial battleships, remained » unscathed. All that was left was to » torment the Hinoo naval fleet from » the air. If both possessed 15-inch » main guns, aerial battleships were » far superior to naval battleships.
2361	We couldn't afford to let our guard » down until we entered the Mariveles » stronghold. We knew the Hinoo Air » Raid Squadron would undoubtedly » challenge us to a night battle.	<>	2361 They couldn't afford to let our guard » down until they entered Fort » Mariveles. They knew the Hinoo Air » Raid Squadron would undoubtedly » challenge them to a night battle.
2363	Primrose predicted that the nine » destroyers that fled would » undoubtedly block our course, » feigning escape. The courageous but » naive people of Hinoo would believe w	<>	2363 Primrose predicted that the nine » destroyers that fled would » undoubtedly block Gameria's course, » feigning escape. The courageous but » naive people of Hinoo would believe

File: (continued)

	» e were off guard and launch a » surprise attack. But we wouldn't » flinch. We would await the attack in » a rock-solid stance and » counterattack.		» they were off guard and launch a » surprise attack. But Gameria wouldn't » flinch. They would await the attack » in a rock-solid stance and » counterattack.
2364	The six floating bodies that had lost » their hulls were all captured by the » flying destroyer and towed to the » Mariveles fortress.	2364	The six floating bodies that had lost » their hulls were all captured by the » flying destroyer and towed to Fort » Mariveles.
2366	Stars twinkled in the cosmic overhead, » as the darkness that held Primrose's » speculations extended across the » airspace—.	<> 2366	Stars twinkled in the cosmic overhead, » as the darkness that held Primrose's » speculations extended across the » airspace.
2368	"The enemy is headed for the Mariveles » fortress . We're faster. We aim to » make it there before them, identify » their formation, and initiate a » close-range torpedo attack at night."	<> 2368	"The enemy is headed for Fort Mariveles » . We're faster. We aim to make it » there before them, identify their » formation, and initiate a close-range » torpedo attack at night."
2369	Clotho promptly mapped out the plan for » the night. Isaiah nodded in agreement » and used a voice tube to relay the » information to Mew, who was on the » roof.	2369	Clotho promptly mapped out the plan for » the night. Isaiah nodded in agreement » and used a comms tube to relay the » information to Mew, who was on the » roof.
2371	Mew's emotionless reply resonated » instantly through the voice tube.	<> 2371	Mew's emotionless reply resonated » instantly through the comms tube.
2374	"It seems Commander Takamura has the » same mindset as you. He plans to » challenge them to a night fight » before entering the fortress."	<> 2374	"It seems Commander Takamura has the » same mindset as you. He plans to » challenge them to a night battle » before they enter the fortress."
2376	At that time, due to the radio silence, » they couldn't communicate with the » friendly air raid squadrons. The » enemy probably assumed that the » remaining Hinoo airships had » surrendered the fight and retreated. » Intercepting our telegraph » communications would risk alerting » them, which was undesirable.	<> 2376	At that time, due to the radio silence, » they couldn't communicate with the » friendly air raid squadrons. The » enemy probably assumed that the » remaining Hinoo airships had » surrendered the fight and retreated. » Intercepting their telegraph » communications would risk alerting » them, which was undesirable.
2378	Our enemy, the Gameria air fleet, still » had six flying battleships, six heavy » cruiser airships, four light cruiser » airships, and four flying destroyers. » Normally, our nine Hinoo destroyers » wouldn't stand a chance against such » a force.	<> 2378	The enemy, the Gameria air fleet, still » had six flying battleships, six heavy » cruiser airships, four light cruiser » airships, and four flying destroyers. » Normally, nine Hinoo destroyers » wouldn't stand a chance against such » a force.
2379	"Commander Takamura is sure to » challenge them. He fought alongside » me in ' The Hammer '; he's every bit as » skilled as General Nango. After all, » he implemented my strategy, which led » us to victory in the Battle of » Luzon."	2379	"Commander Takamura is sure to » challenge them. He fought alongside » me on the Nozuchi ; he's every bit as » skilled as General Nango. After all, » he implemented my strategy, which led » us to victory in the Battle of » Luzon."

2381	"If Takamura's fleet begins their » attack, it will draw the enemy's » attention. Amidst that distraction, I » plan to strike at the enemy » battleships."	<>	2381	"If Takamura's fleet begins their » attack, it will draw the enemy's » attention. Amidst that distraction, » we should strike at the enemy » battleships."
2382	Upon hearing Clotho's strategy, Isaiah » nodded in agreement. Our battleships » can handle patrol airships and flying » destroyers. However, only our » airships can take down the enemy's » flying battleships. If they fail, our » fleet will be utterly destroyed. The » threat of flying battleships is just » that severe.	<>	2382	Upon hearing Clotho's strategy, Isaiah » nodded in agreement. Their » battleships could handle patrol » airships and flying destroyers. » However, only the airships could take » down the enemy's flying battleships. » If they failed, the Allied Fleet will » be utterly destroyed. The threat of » flying battleships was just that » severe.
2383	For a while now, the "Ibuki" has been » soaring at its top combat speed of » thirty knots. However, the eight » flying destroyers in Takamura's » fleet, each capable of forty knots, » have been steadily outpacing it. » Because of this difference in speed, » the "Ibuki", despite being a » destroyer, couldn't join the air raid » squadron.	<>	2383	For a while now, the Ibuki had been » soaring at its top combat speed of » thirty knots. However, the eight » flying destroyers in Takamura's » fleet, each capable of forty knots, » have been steadily outpacing it. » Because of this difference in speed, » the Ibuki, despite being a destroyer, » couldn't join the air raid squadron.
2386	"If the Grand Duchy fleet is heading » directly to the stronghold, they'll » likely engage with the Takamura fleet » in about an hour."	<>	2386	"If the Grand Duchy Fleet is heading » directly to the stronghold, they'll » likely engage with the Takamura fleet » in about an hour."
2388	"No visual. They are over 20,000 meters » away, northeast of our location."	<>	2388	"No visual. They are over 20,000 yards » away, northeast of our location."
2396	Isaiah nodded in approval, then picked » up the voice pipe to the helm room.	<>	2396	Isaiah nodded in approval, then picked » up the comms pipe to the helm room.
2400	An hour had passed—	<>	2400	One hour later.
2402	Upon hearing Rio's words, Isaiah » directed her binoculars to the rear » left. In the darkness, she identified » the line of eight aircraft destroyers » belonging to the Takamura fleet, » situated about eight thousand meters » away.	<>	2402	Upon hearing Rio's words, Isaiah » directed her binoculars to the rear » left. In the darkness, she identified » the line of eight aircraft destroyers » belonging to the Takamura fleet, » situated about eight thousand yards » away.
2403	At that very moment,		2403	At that very moment...
2404	"Enemy fleet sighted. Seventy-five » degrees to the right, thirteen » thousand meters away."		2404	"Enemy fleet sighted. Seventy-five » degrees to the right, thirteen » thousand yards away."
2406	Isaiah swiveled her binoculars to the » right fore of the "Ibuki" and » visually confirmed the extensive » presence of the enemy Gameria Grand » Duchy Fleet's First Air Squadron in » the darkness.	<>	2406	Isaiah swiveled her binoculars to the » right fore of the Ibuki and visually » confirmed the extensive presence of » the enemy Gameria Grand Duchy Fleet's » First Air Squadron in the darkness.
2408	"They're moving slowly, too. They're	<>	2408	"They're moving slowly, too. They're

File: (continued)

	» off guard. It would be great if they » were enjoying a drink. We can slip in » front of them while they're » distracted."		» off guard. It would be great if they » were enjoying a drink. Maybe we can » slip in front of them while they're » distracted."
2410	In a flash--	<>	2410 Suddenly...
2413	To the left rear, multicolored torpedo » trails stretched straight towards us , » cutting through a sea of stardust.	<>	2413 To the left rear, multicolored torpedo » trails stretched straight towards » them , cutting through a sea of » stardust.
2416	The moment they fired, our eight » destroyers began their assault, » pursuing the aerial torpedoes they » had launched.	<>	2416 The moment they fired, the eight » destroyers began their assault, » pursuing the aerial torpedoes they » had launched.
2417	At present, the 'Ibuki' was positioned » to cut across the enemy's front , with » Takamura's fleet to the left rear and » Gameria's flying fleet to the right » front.	<>	2417 At present, the Ibuki was positioned to » cut across in front of the enemy, » with Takamura's fleet to the left » rear and Gameria's flying fleet to » the right front.
2418	But with this arrangement.	<>	2418 But with this arrangement...
2420	It seemed that Takamura's fleet had » fired their torpedoes without » noticing the 'Ibuki,' which was now » on a course to intersect with the » dispersing pattern of our allies' » torpedoes.	<>	2420 It seemed that Takamura's fleet had » fired their torpedoes without » noticing the Ibuki, which was now on » a course to intersect with the » dispersing pattern of its allies' » torpedoes.
2421	Isaiah declared .	<>	2421 Isaiah began to speak .
2423	Keeping one eye on the trajectory of » the allied aerial torpedoes, she held » onto the voice pipe leading to the » steering room, ready for the exact » moment.	<>	2423 Keeping one eye on the trajectory of » the allied aerial torpedoes, she held » onto the comms pipe leading to the » steering room, ready for the exact » moment.
2424	And then.	<>	2424 And then...
2425	"The enemy fleet is opening fire all to » gether !"	<>	2425 "The enemy fleet is opening fire all at » once !"
2426	An explosive sound, similar to a » volcanic eruption, boomed from the » right. The same red trail I had seen » in the daylight, now appeared more » ominous under the starry sky.	<>	2426 An explosive sound, similar to a » volcanic eruption, boomed from the » right. The same red trail that had » been seen in the daylight now » appeared more ominous under the » starry sky.
2427	"Have they spotted us?!"	<>	2427 "Have they spotted us?!"
2428	The enemy detected us much sooner than » I anticipated. It seemed they hadn't » just noticed us at that moment.	<>	2428 The enemy detected them much sooner » than anticipated. It seemed they » hadn't just noticed them at that » moment, but earlier .
2432	"We have no choice but to charge!!"	<>	2432 "We have no choice but to charge!"
2434	Thick trails of smoke slightly grazed » to the left of the eight ships in » single column formation, falling into » the distant ocean. The flagship "Nozu » chi", leading the assault, didn't » halt its attack while making minor	<>	2434 Thick trails of smoke slightly grazed » to the left of the eight ships in » single column formation, falling into » the distant ocean. The flagship » Nozuchi, leading the assault, didn't » halt its attack while making minor

File: (continued)

	» course adjustments. They could dodge » if they turned, but going straight » allowed for course changes. The radar » distance measurement simply » concentrated the shelling on the » predicted course, enabling them to » dodge by a hair's breadth if they » made small course changes while » cruising at high speed.		» course adjustments. They could dodge » if they turned, but going straight » allowed for course changes. The radar » distance measurement simply » concentrated the shelling on the » predicted course, enabling them to » dodge by a hair's breadth if they » made small course changes while » cruising at high speed.
2436	The aerial torpedoes they had launched, » all twenty-four of them, were now » flying in from the left rear of the » 'Ibuki' and attempting to pass through » to the right front.	<>	2436 The aerial torpedoes they had launched, » all twenty-four of them, were now » flying in from the left rear of the » 'Ibuki' and attempting to pass through » to the right front.
2439	The ship's hull tilted with a groan, » and friendly aerial torpedoes » streaked past the front and rear of » the 'Ibuki', which was flying at » maximum combat speed, leaving behind » trails like rainbows.	<>	2439 The ship's hull tilted with a groan, » and friendly aerial torpedoes » streaked past the front and rear of » the Ibuki, which was flying at » maximum combat speed, leaving behind » rainbow-like trails.
2441	"Maintain course, increase speed to » twenty-five knots!!"	<>	2441 "Maintain course, increase speed to » twenty-five knots!"
2442	Each time Isaiah issued an order, the » 'Ibuki' groaned and twisted its hull » like a circus performer dodging » knives, weaving between the lines of » fire to avoid friendly aerial » torpedoes.	<>	2442 Each time Isaiah issued an order, the » Ibuki groaned and twisted its hull » like a circus performer dodging » knives, weaving between the lines of » fire to avoid friendly aerial » torpedoes.
2443	Isaiah sighed in relief. Above her, » friendly aerial torpedoes whizzed » past the 'Ibuki', one after another, » casting a fan-shaped dispersion belt » towards the distant enemy fleet.	<>	2443 Isaiah sighed in relief. Above her, » friendly aerial torpedoes whizzed » past the Ibuki one after another, » casting a fan-shaped dispersion belt » towards the distant enemy fleet.
2444	The 'Ibuki', trailing behind its own » aerial torpedoes, turned its bow » towards the enemy fleet.	<>	2444 The Ibuki, trailing behind its own » aerial torpedoes, turned its bow » towards the enemy fleet.
2445	Concurrently, a barrage of fire from » the enemy's cruisers and destroyers » started raining down around the 'Ibuk » i'.	<>	2445 Concurrently, a barrage of fire from » the enemy's cruisers and destroyers » started raining down around the Ibuki » .
2446	Suddenly, the surrounding airspace was » traced with enemy fire, whether to » intercept the approaching aerial » torpedoes or because the 'Ibuki' had » been their primary target from the » start.	<>	2446 Suddenly, the surrounding airspace was » traced with enemy fire. It was » unclear whether they were trying to » intercept the approaching aerial » torpedoes or if the Ibuki had been » their primary target from the start.
2455	"What the?!"	<>	2455 "What the-!?"
2457	"....!!"	<>	2457 "....Ah!"
2459	Without it, we couldn't measure the » distance to the enemy ship or » calculate the firing angle. The Ibuki » had lost the essential eyes and	<>	2459 Without them, they couldn't measure the » distance to the enemy ship or » calculate the firing angle. The Ibuki » had lost the essential eyes and

File: (continued)

	» brains needed to fire the sky » torpedoes.		» brains needed to fire the sky » torpedoes.
2461	This is bad.	<>	2461 —This is bad.
2462	We're going to sink if we don't do » something.		2462 —We're going to go down if we don't do » something.
2464	"Even without a firing control system, » you should be able to calculate it » with your mind. "	<>	2464 "Even without a firing control system, » you should be able to calculate it in » your head. "
2466	The deep blue eyes, which seemed about » to emit a ' shin' sound, were always » closed to adapt to darkness. Now that » Mew had opened her eyes, it appeared » as though she could see the entirety » of the combat zone.	<>	2466 The deep blue eyes, which seemed about » to emit a whirring sound, were always » closed to adapt to darkness. Now that » Mew had opened her eyes, it appeared » as though she could see the entirety » of the combat zone.
2467	"The enemy has veered to the left. If » we continue like this, the Ibuki can » run parallel to the enemy . Even » without a firing control system, you » should be able to find the best » firing angle."		2467 "The enemy has veered to the left. If » we continue like this, the Ibuki can » run parallel to them . Even without a » firing control system, you should be » able to find the best firing angle."
2468	She pointed starboard and spoke. Beyond » the fiery arrows and the vibrant sera » s effect , the silhouette of the enemy » battleship was barely visible. As Mew » stated, the enemy squadron was » turning left again, attempting to » face their port towards us . If the » Ibuki turned left at that moment, we » could run parallel with them . In » other words, we could bring it into a » torpedo battle on the right.		2468 She pointed starboard and spoke. Beyond » the fiery arrows and the vibrant Sera » s Effect , the silhouette of the enemy » battleship was barely visible. As Mew » stated, the enemy squadron was » turning left again, attempting to » face their port towards them . If the » Ibuki turned left at that moment, it » could run on a parallel course . In » other words, they could bring it into » a torpedo battle on the right.
2469	"If we launch a sky-thunder attack » where they're heading, they might » turn their bows towards us."		2469 "If we launch a torpedo attack where » they're heading, they might turn » their bows towards us."
2473	We've lost our sky-thunder commander, » our rangefinder , and fire control » system. The enemy had anticipated our » night attack, and the chaos we had » hoped for didn't materialize. In this » situation, I had to consider all » factors in the airspace and mentally » calculate the best firing angle.	<>	2473 They had lost their torpedo commander, » rangefinder, and fire control system. » The enemy had anticipated the night » attack, and the chaos they had hoped » for didn't materialize. In this » situation, Clotho had to consider all » factors in the airspace and mentally » calculate the best firing angle.
2483	Isaiah spoke into the voice pipe that » led to the aerial torpedo command » post.	<>	2483 Isaiah spoke into the comms pipe that » led to the aerial torpedo command » post.
2485	A spirited response came from Onitsuka » through the voice pipe.	<>	2485 A spirited response came from Onitsuka » through the comms pipe.
2486	"Engaging with aerial torpedoes on the » right! Let's go, show some spirit?!"		2486 "Engaging with aerial torpedoes on the » right! Let's go, show some spirit!"
2488	"No issues with the first to fifth » torpedo tubes!! We're ready to fire » at any moment!"	<>	2488 "No issues with the first to fifth » torpedo tubes! We're ready to fire at » any moment!"

2497	"Firing on the starboard side! Maximum » torpedo speed, firing angle thirty, » deviation angle left thirty-five?! » Start firing?!"	<>	2497	"Firing on the starboard side! Maximum » torpedo speed, firing angle thirty, » deviation angle left thirty-five! » Begin firing!"
2504	"Fire!!"	<>	2504	"Fire!"
2507	"Readjust the rudder!! Full helm!!"	<>	2507	"Readjust the rudder! Full helm!"
2508	Having previously swung his head to the » left, he now swung it hard to the » right. Leaving an S-shaped trail in » the starlit sky, the "Ibuki" » frantically headed towards the enemy » fleet.	<>	2508	Having previously swung his head to the » left, he now swung it hard to the » right. Leaving an S-shaped trail in » the starlit sky, the Ibuki » frantically headed towards the enemy » fleet.
2509	"Reload the first to fifth firing tubes » now!!"	<>	2509	"Reload the first to fifth firing tubes » now!"
2510	"Starboard side, start reloading! Show » some bravery!!"	<>	2510	"Starboard side, start reloading! Show » some bravery!"
2511	Instead of trailing the torpedoes, the » starboard torpedo crew hoisted the » next round of torpedoes from the » warehouse onto the upper deck using » the ship's central elevator. They » then loaded these eight- meter -long » oxygen torpedoes into the firing » tubes on the narrow upper deck. The » torpedo crew diligently completed » this challenging task.	<>	2511	Instead of trailing the torpedoes, the » starboard torpedo crew hoisted the » next round of torpedoes from the » warehouse onto the upper deck using » the ship's central elevator. They » then loaded these eight- yard -long » oxygen torpedoes into the firing » tubes on the narrow upper deck. The » torpedo crew diligently completed » this challenging task.
2512	Just then,	<>	2512	Just then...
2514	The lookout made this report. The » twenty-four lines of dispersion left » by the "Ibuki" were on the verge of » reaching the enemy's flight destroyer » fleet.	<>	2514	The lookout made this report. The » twenty-four lines of dispersion left » by the Ibuki were on the verge of » reaching the enemy's flight destroyer » fleet.
2515	Please... hit!	<>	2515	—Please... Hit!
2517	"Three hits!" "An enemy flight » destroyer has been torpedoed!!" "The » enemy's formation is in chaos!"	<>	2517	"Three hits!" "An enemy flight » destroyer has been torpedoed!!" "The » enemy's formation is in chaos!"
2518	The enemy formation began to falter. » The torrent of shells that had been » targeting the "Ibuki" a moment ago » stopped, and from behind the "Ibuki", » Takamura's fleet charged in.	<>	2518	The enemy formation began to falter. » The torrent of shells that had been » targeting the Ibuki a moment ago » stopped, and from behind the Ibuki, » Takamura's fleet charged in.
2521	"Are you referring to the one you » mentioned earlier?"	<>	2521	"Are you referring to what you » mentioned earlier?"
2526	On board the Gorgoros, the flagship of » Gameria's Grand Duchy fleet, » Commander Primrose expressed his » disbelief.	<>	2526	On board the Gorgoroth, the flagship of » Gameria's Grand Duchy fleet, » Commander Primrose expressed his » disbelief.
2531	With a satisfied expression, Primrose » observed the Takamura fleet that had » drawn close to a horizontal distance » of eight thousand meters . They had » already completed the radar targeting	<>	2531	With a satisfied expression, Primrose » observed the Takamura fleet that had » drawn close to a horizontal distance » of eight thousand yards . They had » already completed the radar targeting

File: (continued)

	» and commenced the bombardment. Yet, » the Takamura fleet, commendable even » as foes, kept altering their course » minutely, disrupting our range » estimations. However, it was only a » matter of time. The closer they got, » the higher the hit rate, and they » would eventually be completely » trapped.		» and commenced the bombardment. Yet, » the Takamura fleet, commendable even » as foes, kept altering their course » minutely, disrupting the range » estimations. However, it was only a » matter of time. The closer they got, » the higher the hit rate, and they » would eventually be completely » trapped.
2533	The only surprise was that three of our » destroyers were hit by torpedo » attacks.	<>	2533 The only surprise was that three of » Gameria's destroyers were hit by » torpedo attacks.
2536	Commander Primrose smirked, overlooking » the beautiful battlefield, adorned » with the colorful streaks of the Cera » sus effect.	<>	2536 Commander Primrose smirked, overlooking » the beautiful battlefield, adorned » with the colorful streaks of the Sera » s Effect.
2537	While squinting against the colorful » tracer bullets that blotted out the » starry sky from the Gameria fleet, I » wanted to witness the annihilation of » the enemy destroyers with my own » eyes.	<>	2537 While squinting against the colorful » tracer bullets that blotted out the » starry sky from the Gameria fleet, he » wanted to witness the annihilation of » the enemy destroyers with his own » eyes.
2556	Once the steering room confirmed, the » enormous body of the "Gorgoros" » started groaning as it began to turn. » The enemy had calculated their future » position for the torpedo attack, but » if they were visible on the radar, » the course could be changed to evade.	<>	2556 Once the steering room confirmed, the » enormous body of the Gorgoroth » started groaning as it began to turn. » The enemy had calculated their future » position for the torpedo attack, but » if they were visible on the radar, » the course could be changed to evade.
2557	"Enemy fleet, direction three hundred » degrees. Distance, seven thousand » meters."	<>	2557 "Enemy fleet, direction three hundred » degrees. Distance, seven thousand yar » ds. "
2566	"Suddenly, a swarm of air torpedoes » have appeared...?!"	<>	2566 "Suddenly, a swarm of air torpedoes » have appeared...?"
2574	The side cannons of the "Gorgoros" » thundered as they shot flare shells » where the enemy was believed to be.	<>	2574 The side cannons of the Gorgoroth » thundered as they shot flare shells » where the enemy was believed to be.
2575	The light exploding six thousand meters » away pushed back the darkness.	<>	2575 The light exploding six thousand yards » away pushed back the darkness.
2584	This course and speed is dangerous.	<>	2584 This course and speed was dangerous.
2587	"A diversion with a smokescreen... damn » them!"	<>	2587 "A diversion with a smokescreen... Damn » them!"
2589	Sanders clenched his teeth in » frustration. There was no turning » back. Not only the "Gorgoroth," but » the other battleships and heavy » cruisers were also charging towards » the enemy destroyers.	<>	2589 Sanders clenched his teeth in » frustration. There was no turning » back. Not only the Gorgoroth, but the » other battleships and heavy cruisers » were also charging towards the enemy » destroyers.
2590	"This is a disaster, those damn rogues. » ..! "	<>	2590 "This is a disaster, those damn rogues! » "
2597	If they allowed the heavily armed enemy	<>	2597 If they allowed the heavily armed enemy

File: (continued)

	» destroyers to breach their line in » this state— 2598 They would face a full-scale torpedo » attack from both sides within the » triple-column formation!		2598	» destroyers to breach their line in » this state... They would face a full-scale torpedo » attack from both sides within the » triple-column formation.
2604	The enemy heavy artillery destroyer, as » if dismissing the plea, sluggishly » altered its course to face us » directly, its turbine engines » roaring.	<>	2604	The enemy heavy artillery destroyer, as » if dismissing the plea, sluggishly » altered its course to face him » directly, its turbine engines » roaring.
2605	Tiny blood vessels burst in my eyes. My » limbs shook, my bravery freezing » instantly.		2605	Tiny blood vessels burst in his eyes. » His limbs shook, any semblance of » bravery dissipating instantly.
2606	"You're going to die too, you jerk !"		2606	"You're going to die too, you idiots !"
2612	Despite all the air torpedoes missing » their mark, the enemy fleet, » seemingly confused without radar, » perfectly aligned itself with us .	<>	2612	Despite all the air torpedoes missing » their mark, the enemy fleet, » seemingly confused without radar, » perfectly aligned itself with them .
2613	How could we not take advantage of this » divine intervention?		2613	How could they not take advantage of » this divine intervention?
2618	Now, they would do what needed to be » done, together with their comrades » present there .	<>	2618	Now, they would do what needed to be » done, together with their comrades » who were still present.
2621	As she sternly made her proclamation, » familiar responses echoed back » through the voice pipes from every » corner of the ship.	<>	2621	As she sternly made her proclamation, » familiar responses echoed back » through the comms pipes from every » corner of the ship.
2626	As she shyly spoke those words, a » bright laughter reverberated back » through the voice pipes.	<>	2626	As she shyly spoke those words, a » bright laughter reverberated back » through the comms pipes.
2633	The Sera particles illuminated the » presence of swirling energy in the » cosmic expanse with their radiance. » The power of the shells, the shrapnel » of explosive bullets, scattered metal » fragments, and rising flames created » an ethereal, dreamlike scene, replete » with rainbow waves and whirlpools, » all amplified by the surrounding Sera » particles.	<>	2633	The Sera particles illuminated the » presence of swirling energy in the » cosmic expanse with their radiance. » The power of the shells, the shrapnel » of explosive bullets, scattered metal » fragments, and rising flames created » an ethereal, dreamlike scene, replete » with rainbow waves and whirlpools, » all amplified by the surrounding Sera » s particles.
2634	At the heart of this chaotic beauty of » destruction---		2634	At the heart of this chaotic beauty of » destruction...
2642	"Let's go, people of Gamera."	<>	2642	—Let's go, people of Gamera.
2643	"Learn the pride of humanity."		2643	—Time for you to learn the pride of » humanity.
2647	"Let's go, my family."	<>	2647	—Come on, my family.
2649	"This is it! Brace yourselves, everyone » ?!"	<>	2649	"This is it! Brace yourselves, everyone » !"
2650	Once again, the fiery response from the » crew shook the ship and pierced the » battlefield. Two hundred bodies		2650	Once again, the fiery response from the » crew shook the ship and pierced the » battlefield. Two hundred bodies

File: (continued)

	» became cells of the "Ibuki", and two » hundred lives melded into the beast » known as "Ibuki".			» became cells of the ship , and two » hundred lives melded into the beast » known as the Ibuki.
2654	Instantly, the area surrounding 'Ibuki' » was engulfed by flames, fireballs, » and tens of thousands of shrapnel.	<>	2654	Instantly, the area surrounding the » Ibuki was engulfed by flames, » fireballs, and thousands of pieces of » shrapnel.
2655	The sea of stars transformed into a » storm. The battle zone was in » turmoil. Hundreds of fireballs » overlapped in an instant, explosions » resembling octopus legs burst forth, » a heatwave exceeding the speed of » sound swept the crew off the deck, » primary colors of light pierced » through 'Ibuki's' armor, shattered » the side walls, and tore through the » void.		2655	The sea of stars transformed into a » storm. The battle zone was in » turmoil. Hundreds of fireballs » overlapped in an instant, explosions » resembling octopus legs burst forth, » a heatwave exceeding the speed of » sound swept the crew off the deck, » light pierced through the Ibuki's » armor, shattered the side walls, and » tore through the void.
2656	Like a muddy current of tens of » millions of flaming arrows, 'Ibuki', » akin to an angel of death, spread its » scorched arms to embrace the » battlefield. It seemed to echo the » soundless words, "Come, I am your dea » th ," from the ferocious steel torrent » surpassing the speed of sound.		2656	Like a muddy current of tens of » millions of flaming arrows, the Ibuki » , akin to an angel of death, spread » its scorched arms to embrace the » battlefield. It seemed to echo the » soundless words, "Come, I am your end » ,," from the ferocious steel torrent » surpassing the speed of sound.
2657	Ibuki' did not flinch. There was no » fear, no terror, only steadiness.		2657	The Ibuki did not flinch. There was no » fear, no terror, only steadiness.
2658	The lives of the crew merged within the » 'Ibuki', their hearts aligned towards » the future they yearned for, pushing » against the currents of steel and » molten lava.		2658	The lives of the crew merged within the » Ibuki, their hearts aligned towards » the future they yearned for, pushing » against the currents of steel and » molten lava.
2660	Reports poured in one after another » through the voice pipe. Behind them, » the screams and furious shouts of the » crew members scrambling for emergency » defense intertwined.	<>	2660	Reports poured in one after another » through the comms pipe. Behind them, » the screams and furious shouts of the » crew members scrambling for emergency » defense intertwined.
2664	The communication pipe connected the » entire ship. The commander's panic » could spark a ship-wide panic, so it » was crucial to maintain emotional » control.	<>	2664	The communications pipes connected the » entire ship. The commander's panic » could spark a ship-wide panic, so it » was crucial to maintain emotional » control.
2666	Distracted by the incoming waves of » flame, ensuing explosions, and the » swirling colors of Ceras particles, » Clotho couldn't discern the enemy's » location, distance, direction, or » speed. The distance measuring device » in the compass bridge and the fire » control system used for calculating » the firing angle had been destroyed. » Now, they had to rely on human	<>	2666	Distracted by the incoming waves of » flame, ensuing explosions, and the » swirling colors of Seras particles, » Clotho couldn't discern the enemy's » location, distance, direction, or » speed. The distance measuring device » in the compass bridge and the fire » control system used for calculating » the firing angle had been destroyed. » Now, they had to rely on human

File: (continued)

	» judgement to replace the machines.		» judgement to replace the machines.
2669	"The flagship of the first squadron » leading the left column, 'Gorgoros', » is twenty degrees left traveling at » twenty-four knots. The enemy's second » squadron flagship leading the right » column, 'Seventh Hell', is » twenty-five degrees to the right, » traveling at twenty-six knots."	<>	2669 "The flagship of the first squadron » leading the left column, Gorgoroth, » is twenty degrees left traveling at » twenty-four knots. The enemy's second » squadron flagship leading the right » column, Seventh Hell, is twenty-five » degrees to the right, traveling at » twenty-six knots."
2673	"Is it ready?"	<>	2673 "Ready?"
2675	Responding to Isaiah's question, Clotho » let out a triumphant smile, grabbed » the voice pipe leading to the aerial » torpedo launch command post on the » upper deck, and gave an order.	<>	2675 Responding to Isaiah's question, Clotho » let out a triumphant smile, grabbed » the comms pipe leading to the aerial » torpedo launch command post on the » upper deck, and gave an order.
2678	At the same time, a sphere of light » emerged above the "Ibuki", casting a » daylight-like glow over the » battlefield.	<>	2678 At the same time, a sphere of light » emerged above the Ibuki, casting a » daylight-like glow over the » battlefield.
2685	"Are we planning to draw our own men » into the line of friendly fire from » the side cannons?"	<>	2685 "Are we planning to draw their own men » into the line of friendly fire from » the side cannons?"
2691	Onitsuka's booming voice echoed through » the voice pipe.	<>	2691 Onitsuka's booming voice echoed through » the comms pipe.
2694	Clotho focused on the enemy flagship 'G » orgoros', visible through the » incoming lines of fire. The results » of his and Isaiah's nightly » observations until dawn were now » making the enemy ships visible in the » starry sky.	<>	2694 Clotho focused on the enemy flagship » Gorgoroth, visible through the » incoming lines of fire. The results » of his and Isaiah's nightly » observations until dawn were now » making the enemy ships visible in the » starry sky.
2699	The shrill buzzer echoed throughout the » ship Ibuki, sounding like a trumpet » call for hope.	<>	2699 The shrill buzzer echoed throughout the » Ibuki, sounding like a trumpet call » for hope.
2700	This was it.		2700 —This is it.
2707	Leaving behind rainbow-colored trails, » the forty streams carrying the » prayers of eighty million citizens » roared through the starry sea, their » tail propellers fiercely tearing » through the air.	<>	2707 Leaving behind rainbow-colored trails, » the 40 streams carrying the prayers » of eighty million citizens roared » through the starry sea, their tail » propellers fiercely tearing through » the air.
2709	The screams of the torpedomen, who had » tended to the air torpedoes like » their own children over the years, » were poured into the forty trails » that were leaving the Ibuki.	<>	2709 The screams of the torpedo crew , who » had tended to the air torpedoes like » their own children over the years, » were poured into the 40 trails that » were leaving the Ibuki.
2713	The enemy air battleship "Gorgoros" » loomed ominously before us . The » moment the swivel-mounted 76mm » rapid-fire cannon, attached to the » ship's underside, targeted the "Ibuki"	<>	2713 The enemy air battleship Gorgoroth » loomed ominously before them . The » moment the swivel-mounted three-inch » rapid-fire cannons, attached to the » ship's underside, targeted the Ibuki,

File: (continued)

	» ", a stream of molten lava was » unleashed onto the deck of the "Ibuki" » ". 2714 "Aaahh!", "Gyah!"		2714	» a stream of molten lava was unleashed » onto the Ibuki's deck. "Aaahh!", "No!"
2716	Flesh and blood were painted with the » rainbow hues of Seras particles.	<>	2716	Flesh and blood mingled with the » rainbow hues of the Seras particles.
2718	"Everyone, get down!!"	<>	2718	"Everyone, get down!"
2720	Lives were claimed by the raging » inferno. The remnants of what had » been destroyed were swallowed up by » the new line of fire and evaporated. » If this was the damage wrought by » just the rapid-fire cannon and » anti-aircraft machine gun, then a hit » from the ship's main gun could » potentially melt the "Ibuki", causing » it to vanish into the sky.	<>	2720	Lives were claimed by the raging » inferno. The remnants of what had » been destroyed were swallowed up by » the new line of fire and evaporated. » If this was the damage wrought by » just the rapid-fire cannon and » anti-aircraft machine gun, then a hit » from the ship's main gun could » potentially melt the Ibuki, causing » it to vanish into the sky.
2723	At that moment, the enemy air » battleship "Gorgoros" was set to » cross their path at a close range of » about 2,000 meters , exposing its » flank.	<>	2723	At that moment, the enemy air » battleship Gorgoroth was set to cross » their path at a close range of about » 2,000 yards , exposing its flank.
2726	As the ship's suspension cables creaked » alarmingly, voices of anger and » distress intersected. Flames erupted » from the stern of the "Ibuki". An » armor-piercing shell had severed the » aft mast, obliterated the » communication room, and it appeared » various types of storage areas at the » stern were aflame.	<>	2726	As the ship's suspension cables creaked » alarmingly, voices of anger and » distress intersected. Flames erupted » from the stern of the Ibuki. An » armor-piercing shell had severed the » aft mast, obliterated the » communication room, and it appeared » various types of storage areas at the » stern were aflame.
2727	Nevertheless, despite the direct hit, » there was no explosion. The armor was » too thin and the proximity too close, » resulting in the armor-piercing shell » penetrating without having time to » detonate. As long as it doesn't » explode within the ship, unless it » directly hits the ammunition depot, » it won't sink in one strike.	<>	2727	Nevertheless, despite the direct hit, » there was no explosion. The armor was » too thin and the proximity too close, » resulting in the armor-piercing shell » penetrating without having time to » detonate. As long as it didn't » explode within the ship, unless it » directly hit the ammunition depot, it » wouldn't sink in one strike.
2728	The enemy focused all their firepower » on the "Ibuki" without restraint - » rapid-fire guns, anti-aircraft » machine guns, forty-centimeter side » cannons, everything. The crew exposed » to the outside had no choice but to » lay flat on the deck, seek refuge in » the shadows of the launch tube, and » endure the deafening symphony of » enemy gunports and steel.	<>	2728	The enemy focused all their firepower » on the Ibuki without restraint- rapid- » fire guns, anti-aircraft machine » guns, 15-inch side cannons, » everything. The crew exposed to the » outside had no choice but to lay flat » on the deck, seek refuge in the » shadows of the launch tube, and » endure the deafening symphony of » enemy gunports and steel.
2730	By that point, enormous enemy warships » were ominously close on both sides. W	<>	2730	By that point, enormous enemy warships » were ominously close on both sides.

File: (continued)

	» e could clearly see enemy soldiers » scurrying along the corridors of » their ship. Despite being under an » intense barrage of fire from such a » close distance, the 'Ibuki' remained » airborne.		» They could clearly see enemy soldiers » scurrying along the corridors of » their ship. Despite being under an » intense barrage of fire from such a » close distance, the Ibuki remained » airborne.
2738	Like a sea serpent battling a current, » the 'Ibuki' belched flames and smoke » from its wounds, forging its way » through the fiery maelstrom above.	<>	2738 The Ibuki gushed flames and smoke from » its wounds, forging its way through » the fiery maelstrom above like a sea » serpent battling a current.
2739	In the forward lookout, Isaiah stood » resolute, confronting the onslaught » of fire bombarding the "Ibuki".	2739	In the forward lookout, Isaiah stood » resolute, confronting the onslaught » of fire bombarding the Ibuki.
2740	Clotho and Rio, standing by his side, » held their tongues, leaving their » fate in the hands of the heavens.	2740	Clotho and Rio, standing side by side, » held their tongues, leaving their » fate in the hands of the heavens.
2741	The intersecting trajectories from two » thousand meters away were as straight » as if drawn with a ruler, encircling » the "Ibuki", penetrating its hull, » killing and injuring crew members, » and severing communication and pipe » lines. The stifled shouts of the » interior crew, tackling emergency » defense with gas masks on, » crisscrossed. The crew members » working on the upper deck were struck » by shrapnel from exploding shells, » helplessly plummeting overboard.	2741	The intersecting trajectories from two » thousand yards away were as straight » as if drawn with a ruler, encircling » the Ibuki, penetrating its hull, » killing and injuring crew members, » and severing comms pipe lines. The » stifled shouts of the interior crew, » tackling emergency defense with gas » masks on, crisscrossed. The crew » members working on the upper deck » were struck by shrapnel from » exploding shells, helplessly » plummeting overboard.
2742	"Bridge Two, we can't put out the » fire!" "Fire outbreak at the aft of » the middle deck!" "Boiler room two » hit! Several engineers killed and » injured!"	2742	"Bridge two, we can't put out the » fire!" "Fire outbreak at the aft of » the middle deck!" "Boiler room two » hit! Several engineers killed and » injured!"
2745	Amidst the enemy's bombardment, » Isaiah's calm voice brought » reassurance to the soldiers. A » captain's agitation would ripple » throughout the ship and scare the » crew. That's why Isaiah kept her » voice steady.	<>	2745 Amidst the enemy's bombardment, » Isaiah's calm voice brought » reassurance to the soldiers. A » captain's agitation would ripple » throughout the ship and scare the » crew. For this reason Isaiah kept her » voice steady.
2747	The voice of the timer echoed. They » squinted into the airspace, but the » enemy's fire filled the starry sky, » preventing them from seeing the path » of the air torpedoes. They hoped to » observe the impact as accurately as » possible.	<>	2747 The announcing voice echoed. They » squinted into the airspace, but the » enemy's fire filled the starry sky, » preventing them from seeing the path » of the air torpedoes. They hoped to » observe the impact as accurately as » possible.
2748	"Rio, I need you to detach your » viewpoint and confirm the torpedo » hit. Can you handle it?"	2748	"Rio, I need you to help me detach my » viewpoint and confirm the torpedo » hit. Can you handle it?"
2754	Upon reaching an altitude of two » thousand meters, Isaiah looked down	<>	2754 Upon reaching an altitude of 6500 feet, » Isaiah looked down on the combat zone

File: (continued)

	» on the combat zone twelve hundred met » ers below and gasped in awe.		» at 3900 feet and gasped in awe.
2756	The colors of the wings were enemy » ships unleashing bullets and » anti-aircraft machine gun fire, and » the butterfly's body was the "Ibuki". » The full barrage aimed at the "Ibuki" » in the center from the double column » formation rippled like scorched » wings, creating a violent scene of » destruction. The "Ibuki", bathed in » flames that looked like blood, » fluttered its dreamlike wings and » continued to advance, appearing to » crawl through the sky. Everyone..."	<>	2756 The colors of the wings were enemy » ships unleashing bullets and » anti-aircraft machine gun fire, and » the butterfly's body was the Ibuki. » The full barrage aimed at the Ibuki » in the center from the double column » formation rippled like scorched » wings, creating a violent scene of » destruction. The Ibuki, bathed in » flames that looked like blood, » fluttered its dreamlike wings and » continued to advance, appearing to » crawl through the sky. —Everyone...
2759	Pushing away the sentimentality rising » within her, Isaiah began to search » for the forty beams she had unleashed » into the rainbow-colored wings.	<>	2759 Pushing away the sentimentality rising » within her, Isaiah began to search » for the 40 beams she had unleashed » into the rainbow-colored wings.
2760	Then, she spotted the forty azure » trails pushing against the current » through the murky flames.	<>	2760 Then, she spotted the 40 azure trails » pushing against the current through » the murky flames.
2764	The chaff is effective. The radar can't » lock onto the aerial torpedoes. And » my calculated firing angle is » flawlessly accurate, covering the » divided enemy fleet.	<>	2764 The chaff was effective. The radar coul » d not lock onto the aerial torpedoes. » Clotho's calculated firing angle was » flawlessly accurate, covering the » divided enemy fleet.
2766	Clotho...	<>	2766 —Clotho...
2767	You're amazing.	<>	2767 —You're amazing.
2770	It's my turn. I'm going to save Hinoo.	<>	2770 "It's my turn now. I'll save Hinoo."
2771	"With our powers, we will annihilate » the Grand Duchy Fleet."	<>	2771 "Together, we will annihilate the Grand » Duchy Fleet."
2774	The chaff that threw the enemy into » disarray, the precise bombing run - » all were orchestrated by Clotho. » Without him, the unfolding spectacle » would never have come into existence.	<>	2774 The chaff that threw the enemy into » disarray, the precise bombing run-all » were orchestrated by Clotho. Without » him, the unfolding spectacle would » never have come into existence.
2775	Then, suddenly—	<>	2775 Then, suddenly...
2778	It was a saturation bombardment from » the Ibuki, like a rat exploding » within a colossal beast.	<>	2778 It was a saturation bombardment from » the Ibuki, like a needle-bomb » exploding within a colossal beast.
2781	The tri-colored lava streams that had » targeted the Ibuki now muddled the » multicolored sea. The resultant Ceras » effect caused the flotation zone to » undulate like a stormy sea.	<>	2781 The tri-colored lava streams that had » targeted the Ibuki now muddled the » multicolored sea. The resultant Seras » Effect caused the flotation zone to » undulate like a stormy sea.
2788	The torpedoes of a lone destroyer had » achieved a victory unparalleled in » history. Isaiah observed the scene » from above.	<>	2788 The torpedoes of a lone destroyer had » achieved a victory unparalleled » throughout history. Isaiah observed » the scene from above.

File: (continued)

2789	—It's true, Clotho.	<>	2789	—You were right, Clotho.
2791	Suppressing her tears, Isaiah responded » with a faint smile.	<>	2791	Suppressing her tears, Isaiah watched » with a faint smile.
2793	The mass of the ship itself widened the » cracks, with buoyancy gradually being » lost. Presumably, an order to abandon » ship had been issued, as nearly two » thousand parachute-like figures » emerged in the night sky, scattering » like cherry blossoms in the wind.	<>	2793	The mass of the ship itself widened the » cracks, gradually losing buoyancy. » Presumably, an order to abandon ship » had been issued, as nearly two » thousand parachute-like figures » emerged in the night sky, scattering » like cherry blossoms in the wind.
2794	The vibrant colors of the exploding » Seras particles subsided and the » battlefield strived to regain » tranquility. Despite its unstable » flight and the long trail of smoke it » dragged, the "Ibuki" remained afloat.	<>	2794	The vibrant colors of the exploding » Seras particles subsided and the » battlefield strived to regain » tranquility. Despite its unstable » flight and the long trail of smoke it » dragged, the Ibuki remained afloat.
2795	One of the suspension cables was on the » brink of snapping. To secure forty » lines of aerial mines, the "Ibuki" » had very few suspension cables. » Should one snap, the remaining cables » wouldn't bear the load and would snap » one after the other, leading to a » crash. After pulling many enemy ships » down with it, the "Ibuki" was now » facing its final moment.	<>	2795	One of the suspension cables was on the » brink of snapping. To secure 40 lines » of aerial mines, the Ibuki had very » few suspension cables. Should one » snap, the remaining cables wouldn't » bear the load and would snap one » after the other, leading to a crash. » After pulling many enemy ships down » with it, the Ibuki was now facing its » final moment.
2796	"Let's go back."	<>	2796	—I should go back.
2797	"We need to inform the others."	<>	2797	—I need to inform the others.
2798	With the decision to return to her » physical form, Isaiah descended from » a height of two thousand meters. The » warmth of Rio's palm served as her » beacon back...	<>	2798	With the decision to return to her » physical form, Isaiah descended from » a height of 6500 feet. The warmth of » Rio's palm served as her beacon » back...
2800	"We've lost ten of our ships to a » single destroyer! This cannot stand! » Make sure it does not return alive!!"	<>	2800	"We've lost ten of our ships to a » single destroyer! I will not stand » for this! Make sure that ship is dest- royed!"
2805	"What about the air torpedoes?!"	<>	2805	"What about the air torpedoes?!"
2808	His voice trembled as he pointed to the » tail of the "Ibuki", which was making » a staggering escape.	<>	2808	His voice trembled as he pointed to the » tail of the Ibuki, which was making a » staggering escape.
2809	He could see soldiers jumping from the » other ships that had been hit by the » torpedoes. The sky below was already » full of white parachutes deployed by » Gumerian soldiers - they had given up » too easily.	<>	2809	He could see soldiers jumping from the » other ships that had been hit by the » torpedoes. The sky below was already » full of white parachutes deployed by » Gumerian soldiers—they had given up » too easily.
2810	"Lighten the ship!! We're not done for » yet!!"	<>	2810	"Lighten the ship! We're not done for » yet!"
2814	Grr...	<>	2814	"Ugh..."
2816	The Grand Duchy's fleet of Gumeria, » which had managed to decimate the	<>	2816	The Grand Duchy Fleet, which had » managed to decimate Hinoo's First Squ

File: (continued)

	» Hinoo battleship squadron in just » fifteen minutes, was now in shambles.			» adron in just fifteen minutes, was » now in shambles.
2818	How could this have happened?!	<>	2818	How could this have happened?
2828	Immediately, such voices echoed » simultaneously from the intercom and » speakers all over the 'Gorgolos'. The » soldiers hurriedly shouldered their » parachutes stacked in one place, » fastened the X-shaped straps around » their bodies, and leaped into the air » from the ship. Those who didn't get a » parachute hooked their strap's metal » hook onto the strap of someone with a » parachute, and the pairs threw » themselves into the air.	<>	2828	Immediately, such voices echoed » simultaneously from the intercom and » speakers all over the Gorgoroth. The » soldiers hurriedly shouldered their » parachutes stacked in one place, » fastened the X-shaped straps around » their bodies, and leaped into the air » from the ship. Those who didn't get a » parachute hooked their strap's metal » hook onto the strap of someone with a » parachute, and the pairs threw » themselves into the air.
2829	From the commanding vessel 'Gorgolos', » to the second ship 'Voyvad', the » third ship 'Kansas', the fourth ship » 'Sahat', and so on... Approximately » 2,000 crew members leapt into the air » from the sides of their respective » ships, one after another. As they » descended for two and a half minutes » toward the sea below, their white » parachutes bloomed like flowers » against the starry sky.		2829	From the commanding vessel Gorgoroth, » to the second ship Voibad, the third » ship Kansas, the fourth ship Sahat, » and so on... Approximately 2,000 crew » members leapt into the air from the » sides of their respective ships, one » after another. As they descended for » two and a half minutes toward the sea » below, their white parachutes bloomed » like flowers against the starry sky.
2830	Against a backdrop of pure white » blossoms, the 'Ibuki' stood alone, » cloaked in flame that was akin to » blood. It cut through the fleet, » leaving a trail of dust clouds in its » wake.		2830	Against a backdrop of pure white » blossoms, the Ibuki stood alone, » cloaked in flame that was akin to » blood. It cut through the fleet, » leaving a trail of dust clouds in its » wake.
2834	The moment the surviving ships squared » off against "Ibuki" in the sky, where » silver chaff and stardust swirled » together—	<>	2834	The surviving ships squared off against » the Ibuki in the sky, where silver » chaff and stardust swirled together.
2837	As they charged, Takamura's fleet sunk » four light cruisers and a destroyer » of the G army with torpedo attacks, » following the "Ibuki" into this » airspace. The two remaining flying » battleships and three heavy cruisers » were completely distracted by the "Ib » uki". This left Takamura's fleet » unattended, a fatal oversight.	<>	2837	As they charged, Takamura's fleet sunk » four light cruisers and a destroyer » of the Gamerian army with torpedo » attacks, following the Ibuki into » this airspace. The two remaining » flying battleships and three heavy » cruisers were completely distracted » by the Ibuki. This left Takamura's » fleet unattended, a fatal oversight.
2838	The air torpedo squadron, hardened by » grueling training that felt like » eight days a week, launched torpedo » attacks. Each torpedo accurately » pierced the floating hulls of enemy » ships, beginning to penetrate as they » squirmed.		2838	The air torpedo squadron, hardened by » grueling training that had felt like » eight days a week, launched torpedo » attacks. Each torpedo accurately » pierced the floating hulls of enemy » ships, beginning to penetrate as they » squirmed.

2843	Meanwhile, aboard the "Ibuki".	<>	2843	Meanwhile, aboard the Ibuki.
2844	Isaiah had already ordered a general » evacuation. Those who were unharmed » strapped on parachutes, while the » injured were secured with bandages » and hooked themselves together, » jumping overboard in pairs. They » needed to parachute down before the » suspension rope was severed and » retreat as far back as possible to » avoid being engulfed by the spray and » whirlpool caused by the "Ibuki's" » crash.	<>	2844	Isaiah had already ordered a general » evacuation. Those who were unharmed » strapped on parachutes, while the » injured were secured with bandages » and hooked themselves together, » jumping overboard in pairs. They » needed to parachute down before the » suspension rope was severed and » retreat as far back as possible to » avoid being engulfed by the spray and » whirlpool caused by the Ibuki's » crash.
2846	"Rio, hang in there, Rio!!"	<>	2846	"Rio, hang in there, Rio!"
2850	"Rio, I'm sorry, please forgive me, » Rio!!"	<>	2850	"Rio, I'm sorry, please forgive me, » Rio!"
2851	While Isaiah's vision was detached, » machine-gun bullets had torn through » the forward lookout. Instinctively, » Clotho shielded the two of them, » taking the scattered shrapnel in his » back and getting injured. Meanwhile, » Rio had a piece of metal lodged in » her flank, but she never let go of » Isaiyah whom she was holding.	<>	2851	While Isaiah's vision was detached, » machine-gun bullets had torn through » the forward lookout. Instinctively, » Clotho had shielded the two of them, » taking the scattered shrapnel in his » back and getting injured. Meanwhile, » Rio caught a piece of metal lodged in » her flank, but she never let go of » Isaiyah.
2856		<>	2856	nan
2861	Isaiah relayed what she had observed to » the remaining voice pipe.	<>	2861	Isaiah relayed what she had observed to » the remaining comms pipe.
2863	The ship's broadcast had been severed a » long time ago, and the voice pipes » were ripped in places. The remaining » messengers took it upon themselves to » disseminate Isaiah's message. They » called out her words to the various » posts on the ship, and the surviving » soldiers tearfully relayed the battle » results to their injured and fallen » comrades.	<>	2863	The ship's broadcast had been severed a » long time ago, and the comms pipes » were ripped in places. The remaining » messengers took it upon themselves to » disseminate Isaiah's message. They » called out her words to the various » posts on the ship, and the surviving » soldiers tearfully relayed the battle » results to their injured and fallen » comrades.
2866	Grumbling, Clotho, who had been injured » in the back by a shard of metal , » climbed the narrow stairs of the main » mast with the support of Isaiah's » shoulder and stepped out onto the » upper deck.	<>	2866	Grumbling, Clotho, with his back » injured from the shrapnel , climbed » the narrow stairs of the main mast » with the support of Isaiah's shoulder » and stepped out onto the upper deck.
2867	"...!?"	<>	2867	"...Oh!"
2870	"Anyone with a parachute, start » descending with the injured!! If » there's a breath left in you , you » must be saved!!"	<>	2870	"Anyone with a parachute, start » descending with the injured! If » there's even a breath left in them , » they must be saved!"
2874	Beyond the starlit expanse, the	<>	2874	Beyond the starlit expanse, the

File: (continued)

	» drifting remains of the Grand Duchy » of Gameraia's fleet, struck directly » by air torpedoes, began to falter. » The ship's weight, over forty » thousand tons, extended the fractures » in its floating body. Soon, the » floating part shattered, leaving only » the hull suspended, which plummeted » towards the sea. Upon impact, it » created a deafening noise that seemed » to shake the earth's axis, and » massive columns of water, over 250 me » ters in diameter and more than a kilo » meter high, burst forth erratically.		» drifting remains of the Grand Duchy » of Gameraia's fleet, struck directly » by air torpedoes, began to falter. » The ship's weight, over forty » thousand tons, extended the fractures » in its floating body. Soon, the » floating part shattered, leaving only » the hull suspended, which plummeted » towards the sea. Upon impact, it » created a deafening noise that seemed » to shake the earth's axis, and » massive columns of water, over 820 fe » et in diameter and almost two miles » high, burst forth erratically.
2879	Meanwhile, Clotho leaned against the » sixth torpedo tube on the left side » of the deck, enduring the pain in his » back. The wound was shallow and the » bleeding had stopped, but every » movement would make him dizzy, likely » due to blood loss.	<>	2879 Meanwhile, Clotho leaned against the » sixth torpedo tube on the left side » of the deck, enduring the pain in his » back. The wound was shallow and the » bleeding had stopped, but every » movement would make him dizzy due to » the blood loss.
2880	Prior to the assault, we were prepared » to die, but the effectiveness of the » chaff exceeded our expectations. The » enemy fleet had over-relied on » radar-guided shooting and perhaps » lacked night-time training. The » accuracy of the enemy's side guns was » frightfully off, and as a result, the » 'Ibuki' avoided sinking. The fact tha » t our allied fleet, which was forced » to depend on human vision over » scientific weapons, prevailed in the » crucial moment.		2880 Prior to the assault, they were » prepared to die, but the » effectiveness of the chaff exceeded » their expectations. The enemy fleet » had over-relied on radar-guided » shooting and perhaps lacked » night-time training. The accuracy of » the enemy's side guns was frightfully » off, and as a result, the Ibuki stayed » afloat. The Allied Fleet , which was » forced to depend on human vision over » scientific weapons, prevailed in the » crucial moment.
2881	But the 'Ibuki' was on the brink of » falling. The main hawser seemed like » it would not hold up. Nevertheless, » sinking four battleships and three » heavy cruisers with a single » destroyer was an unprecedented » achievement. The name 'Ibuki' will » forever be etched in the annals of » world war history as the pinnacle of » night-time torpedo warfare.		2881 But the Ibuki was now on the brink of » falling. The main hawser seemed like » it would not hold up. Nevertheless, » sinking four battleships and three » heavy cruisers with a single » destroyer was an unprecedented » achievement. The name Ibuki would be » forever be etched in the annals of » world war history as the pinnacle of » night-time torpedo warfare.
2883	Alone in the darkness, Clotho allowed » himself a contented smile at that » moment—.	<>	2883 Alone in the darkness, Clotho allowed » himself a contented smile at that » moment.
2884	Then, the hull of the 'Nodzuchi', the » flagship of the Takamura fleet, » swelled up and shattered in a loud » explosion.		2884 Then, the hull of the Nozuchi, the » flagship of the Takamura fleet, » swelled up and shattered in a loud » explosion.
2885	"What?!"		2885 "What!?"
2887	"The 'Wild Hammer' was hit?! I thought	<>	2887 "The Nozuchi just got hit? I thought we

File: (continued)

	» we had annihilated the enemy!"		» had annihilated the enemy!"
2891	Even with just the thick tracer lines, » which resembled a dragon raising its » head, it was clear that they were 40 » cm armor-piercing shells.	<>	2891 Even with just the thick tracer lines, » which resembled a dragon raising its » head, it was clear that they were » 15-inch armor-piercing shells.
2894	As she murmured, the Takamura fleet's » second ship, the 'Shirase', had its » hull crushed like candy.	<>	2894 As she murmured, the Takamura fleet's » second ship, the Shirase, had its » hull crushed like candy.
2897	Instantly, the pierced ammunition depot » caused the ship's body to swell. » Flames burst from the armor's seams, » and in a flash, the 'Shirase' » transformed into a massive fireball, » disintegrating into the starry sky. ".....!!"	<>	2897 Instantly, the pierced ammunition depot » caused the ship's body to swell. » Flames burst from the armor's seams, » and in a flash, the Shirase » transformed into a massive fireball, » disintegrating into the starry sky. "....Ah!"
2898			2898
2899	The shockwave of searing heat swept » through space, reaching us. The crew » of the "Ibuki" could only watch in » shock as the scene unfolded before » them. The remaining six ships, » realizing they were under attack, » panicked and changed course, » attempting to identify the enemy by » scanning the surrounding airspace.	<>	2899 The shockwave of searing heat swept » through space, reaching us. The crew » of the Ibuki could only watch in » shock as the scene unfolded before » them. The remaining six ships, » realizing they were under attack, » panicked and changed course, » attempting to identify the enemy by » scanning the surrounding airspace.
2908	That's the same warship that had docked » at Mariveles Fortress as the vanguard » of the Grand Duchy Fleet. In the » confusion, they had launched a » surprise attack, catching us » completely off guard. Perhaps they » had waited for the chaff's » interference to subside before making » their move.	<>	2908 This was the same warship that had » docked at Fort Mariveles as the » vanguard of the Grand Duchy Fleet. In » the confusion, they had launched a » surprise attack, catching the Hinoan » s completely off guard. Perhaps they » had waited for the chaff's » interference to subside before making » their move.
2910	If I could see them , I could calculate » their course, speed, and distance, » and initiate a torpedo attack. » However, an enemy hidden behind the » clouds is impossible to observe, and » naturally, impossible to attack. The » 'Ibuki', with its engine halted, was » immobile, making it impossible to » reach the optimal firing point. On » the other hand, the enemy's radar » waves could penetrate the clouds and » spot us . They could even conduct » precise artillery strikes while » remaining concealed.	<>	2910 If they could be seen, it would be » possible to calculate their course, » speed, and distance, and initiate a » torpedo attack. However, an enemy » hidden behind the clouds is » impossible to observe, and naturally, » impossible to attack. The Ibuki, with » its engine halted, was immobile, » making it impossible to reach the » optimal firing point. On the other » hand, the enemy's radar waves could » penetrate the clouds and spot them . » They could even conduct precise » artillery strikes while remaining » concealed.
2912	The third barrage, coming straight at » us , pierced through the clouds.	<>	2912 The third barrage, coming straight at » the Ibuki, pierced through the » clouds.
2914	At this rate, both the Takamura fleet	<>	2914 At this rate, both the Takamura fleet

File: (continued)

	» and the 'Ibuki' will be annihilated.			» and the Ibuki would be annihilated.
2925	"I've never detached my viewpoint » beyond 10,000 meters before. Nor have » I done it twice in a day. I can't » predict the outcome. But it's a risk » worth taking."	<>	2925	"I've never detached my viewpoint » beyond 10,000 yards before. Nor have » I done it twice in a day. I can't » predict the outcome. But it's a risk » worth taking."
2928	"We'll target from the eighth launch » tube. We only have four shots, so » make sure to aim accurately ."	<>	2928	"We'll target from the eighth launch » tube. We only have four shots, so » make sure you're accurate ."
2931	"Hmph. Don't back out on your word » now... Let's go. This is the final » showdown."	<>	2931	"Hmph. Be true to your word now... » Let's go. This is the final » showdown."
2932	If the new airborne battleship was not » taken out, the Hinoo naval fleet » headed for this sea area would be » wiped out. A flying battleship, » soaring 1,200 meters above the sea, » could bombard from a distance beyond » the reach of sea ship's guns, operate » large electronic devices with a » bird's eye view of the battlefield, » and wouldn't even cause a splash when » its shells hit the water. In short, » it could overwhelmingly overpower sea » vessels. If even a single enemy » airborne battleship remained, Hinoo » would fall due to that one ship.	<>	2932	If the new airborne battleship was not » taken out, the Hinoo naval fleet » headed for this sea area would be » wiped out. A flying battleship, » soaring 3900 feet above the sea, » could bombard from a distance beyond » the reach of sea ship's guns, operate » large electronic devices with a » bird's eye view of the battlefield, » and wouldn't even cause a splash when » its shells hit the water. In short, » it could overwhelmingly overpower sea » vessels. If even a single enemy » airborne battleship remained, Hinoo » would fall due to that one ship.
2933	That's why they had to take it down » now.	<>	2933	We have to take it down right now.
2941	Your Excellency , I'll aid you."	<>	2941	Lord Kurono , I'll aid you."
2945	So their names are ' Tae ' and ' Chie '."	<>	2945	'Tae' and ' Chie ' are in there , aren't » they ?"
2948	These were the names of Heisuke's song- » loving twin sisters, who were sold to » a brothel to keep the family afloat. » It was thanks to their sacrifice that » Heisuke was able to enlist in the » Marine Corps. He harbored the wish » that if his torpedoes hit the enemy » ship and made the newspapers, his » sisters might recognize him. » Undoubtedly, that's why Heisuke had » personally loaded his assigned aerial » torpedo here.	<>	2948	These were the names of Heisuke's music » -loving twin sisters, who were sold » to a brothel to keep the family » afloat. It was thanks to their » sacrifice that Heisuke was able to » enlist in the Marine Corps. He » harbored the wish that if his » torpedoes hit the enemy ship and made » the newspapers, his sisters might » recognize him. Undoubtedly, that's » why Heisuke had personally loaded his » assigned aerial torpedo here.
2954	"It doesn't have to be a hand, as long » as you can feel my body heat » anywhere. In other words... anyway , » if I don't come back, call my name, » make me feel your body heat, and if » possible, let me hear your heartbeat. » That's the best way for me to find my » way back."	<>	2954	"It doesn't have to be a hand, as long » as you can feel my body heat » anywhere. In other words... Anyway , » if I don't come back, call my name, » make me feel your body heat, and if » possible, let me hear your heartbeat. » That's the best way for me to find my » way back."

File: (continued)

2955	As Isaiah was blushing and explaining » all alone, Clotho rushed her.	2955	Isaiah blushed as she was explaining, » Clotho rushed her.
2959	Clotho silently held her hand, waiting » for Isaiah's response. It was okay if » he could feel her body temperature » without holding hands—it would be » fine to hug her or even to have her » sitting on his lap, freeing both his » hands, but he decided against it, » fearing that the returned Isaiah » might punch him.	<>	2959 Clotho silently held her hand, waiting » for Isaiah's response. It would still » work if he could feel her body » temperature without holding hands—it » would be fine to hug her or even to » have her sitting on his lap, freeing » both his hands, but he decided » against it, fearing that Isaiah might » punch him when she returned. 2960 Setting aside his trivial worries, » Clotho looked at the distant sky. Was » Isaiah flying there right now...? 2961 Acting as a viewpoint, Isaiah leisurely » soared through the starry sky like a » bird, heading for the distant » cotton-like clouds.
2963	This is the second time today that I've » shifted my viewpoint. I wonder if it's » because I'm tired, but I feel my » consciousness thinning the further I » move from my body. I fear that at » this rate, my consciousness might » dissipate. Just as this unease starts » to creep in, I catch the warmth of » Clotho's hand in the corner of my » awareness. Right now, this warmth is » my lifeline. If I lose it, I won't » know the way back. Ideally, it would » be best if I could just feel another » person's body heat, so being held » would offer the most stability, but I » haven't mentioned this because it's » embarrassing.	<>	2963 This was the second time today that she » had shifted her viewpoint. She wondered » if it was because she was tired, » but she felt my consciousness » thinning the further she moved from » her body. She feared that at this » rate, her consciousness might » dissipate. Just as this unease started » to creep in, she caught the warmth » of Clotho's hand in the corner of her » awareness. Right now, this warmth was » her lifeline. If she lost it, she wouldn't » know the way back. Ideally, it would » be best to fully feel another » person's body heat, so being held » would offer the most stability, but I » saiah had not mentioned this because » she found it embarrassing. 2964 Don't let go of my hand, Clotho.
2966	Beyond the white veil of steam –	<>	2966 Beyond the white veil of steam... 2967 It's there...?!
2968	The new model of Gamera's flying » battleship loomed ahead. Its name » unknown, its design, unlike anything » seen in the 'Gorgoroth' and 'Voivod', » was unfamiliar. The large radar » rotating on the bridge, and the » massive rangefinder were clearly » cutting-edge. It had 16 forty-centime » ter side guns on both sides and was » currently bombarding the Takamura » fleet with its right side guns.	<>	2967 2968 The new model of Gamera's flying » battleship loomed ahead. Its name » unknown, its design, unlike anything » seen in the Gorgoroth and Voibad, was » unfamiliar. The large radar rotating » on the bridge, and the massive » rangefinder were clearly » cutting-edge. It had 16 15-inch side » guns on both sides and was currently » bombarding the Takamura fleet with » its right side guns.
2969	By eye, the total length was around 250 » meters, and the total width was 35 » meters. This gigantic floating	<>	2969 By eye, the total length was around 250 » yards, and the total width was 35 yards. This gigantic floating behemoth,

File: (continued)

	» behemoth, unlike anything seen » before, hung a steel hull that must » have exceeded 50,000 tons.			» unlike anything seen before, hung a » steel hull that must have exceeded » 50,000 tons.
2978	"Yes, sir."	<>	2978	"Yessir."
2983	Given the limited firing angle of the » five torpedo tubes on the port side, » if the angle isn't sufficient, the » only solution is to adjust the » vertical rudder of the torpedo and » aim diagonally at the enemy ship. » This complex oblique firing method is » the only attack option available to » the Ibuki, which had halted its » engine and was hovering in the air.	<>	2983	Given the limited firing angle of the » five torpedo tubes on the port side, » if the angle wasn't sufficient, the » only solution was to adjust the » vertical rudder of the torpedo and » aim diagonally at the enemy ship. » This complex oblique firing method wa » s the only attack option available to » the Ibuki, which had halted its » engine and was hovering in the air.
2989	"What?!"	<>	2989	"What!?"
2999	Unaware of our dire situation, Isaiah » continues her updates, nestled » against my chest. Unable to respond, » I simply listen to her one-sided » reports.	<>	2999	Unaware of the dire situation, Isaiah » continued her updates, nestled » against Clotho's chest. Unable to » respond, he simply listened to her » one-sided reports.
3000	"Damn it... why change course..."		3000	"Damn it... Why change course..."
3001	I absent-mindedly scratch my head with » my free hand, smearing it with blood. » My head wound has been throbbing » persistently. Holding Isaiah to me , I » lift my gaze to the cotton-filled » sky.		3001	He absent-mindedly scratched his head » with his free hand, smearing it with » blood. His head wound had been » throbbing persistently. Holding » Isaiah close , he lifted his gaze to » the cotton-filled sky.
3002	Guided by Isaiah's words, I envision » the invisible enemy warship in the » starry sky. I mentally draw a » trajectory between our current » positions and predict their future » one. After calculating the » trigonometric functions of the » enemy's course and speed, I factor in » components such as wind speed, » Earth's rotation, gravity, air » resistance, and the launch tube's » inclination into my mental equations, » adjusting the trajectory of our air » torpedoes accordingly.		3002	Guided by Isaiah's words, he envisioned » the invisible enemy warship in the » starry sky, mentally drawing a » trajectory between their current » positions and predicting their future » ones. After calculating the » trigonometric functions of the » enemy's course and speed, he factored » in components such as wind speed, » Earth's rotation, gravity, air » resistance, and the launch tube's » inclination into his mental » equations, adjusting the trajectory » of the air torpedoes accordingly.
3003	"Change course. Head 95 degrees. » Maintain speed at 20 knots."		3003	"Change course. Heading 95 degrees. » Maintaining speed at 20 knots."
3005	The static interval D1 between the » first and second lines of fire was » converted to the enemy's course, » determining the opening between the » lines of fire. Once the dynamic » scatter interval was found by » incorporating the odd errors of bias » and torpedo speed into the dynamic » error Re , the enemy's altered course	<>	3005	The static interval D1 between the » first and second lines of fire was » converted to the enemy's course, » determining the opening between the » lines of fire. Once the dynamic » scatter interval was found by » incorporating the odd errors of bias » and torpedo speed into the dynamic » error, the enemy's altered course at

File: (continued)

	» at the first line of fire was » predicted. Further adjustments were » made for wind direction, wind force, » and the 15-degree tilt of the launch » tube, then the opening, torpedo » speed, and firing angle were » calculated...		» the first line of fire was predicted. » Further adjustments were made for » wind direction, wind force, and the » 15-degree tilt of the launch tube, » then the opening, torpedo speed, and » firing angle were calculated...
3007	"Here we go again..." I clicked my » tongue twice in frustration and » started the mental calculations from » scratch. "If I had the enemy » captain's neck right here, I'd » strangle him. We need to shoot soon, » the other grappling hooks won't » hold."	<>	3007 "Here we go again..." He clicked his » tongue twice in frustration and » started the mental calculations from » scratch. "If I had the enemy » captain's neck right here, I'd » strangle him. We need to shoot soon, » the other grappling hooks won't » hold."
3015	Damn it, captain. I will bring you » down. Gritting his teeth, Clotho » began the calculations from scratch. » But it would be futile if he couldn't » aim the launch tube in the direction » he had calculated.	<>	3015 "Damn it, captain. I will pull this off » ." Gritting his teeth, Clotho began » the calculations from scratch. But it » would be futile if he couldn't aim » the launch tube in the direction he » had calculated.
3016	Meanwhile, the star-studded sky was » ripped apart by demonic claws, and » the scorched paths of eight missiles » relentlessly pursued the Takamura » fleet. The six destroyer ships » skillfully evaded the continuous » volleys, but finally, a missile made » a direct hit on the third ship, the " » Nozukasa". The hull crumbled like a » tin can with a sound akin to matter » being torn apart, and then it » exploded. The tragic fireball lit up » the night, and cerium particles clung » to the disintegrating fragments of » uniforms, flesh, and metal like » firefly lights.	<>	3016 Meanwhile, the star-studded sky was » ripped apart by demonic claws, and » the scorched paths of eight missiles » relentlessly pursued the Takamura » fleet. The six destroyer ships » skillfully evaded the continuous » volleys, but finally, a missile made » a direct hit on the third ship, the » Nozukasa. The hull crumbled like a » tin can with a sound akin to matter » being torn apart, and then it » exploded. The tragic fireball lit up » the night, and cerium particles clung » to the disintegrating fragments of » uniforms, flesh, and metal like » firefly lights.
3025	"We're going to aim with a scatter » shot. Turn two degrees, advance angle » thirty-seven, first round at third » torpedo speed."	<>	3025 "We're going to aim for a scatter shot. » Turn two degrees, advance angle » thirty-seven, first round at third » torpedo speed."
3034	"Onitsuka turned the steering wheel and » fired the second round."	<>	3034 Onitsuka turned the steering wheel and » fired the second round.
3037	"Clotho gave Onitsuka a stern look, who » continued making sarcastic remarks » despite being on the brink of death."	<>	3037 Clotho gave Onitsuka, who continued » making sarcastic remarks despite » being on the brink of death, a stern » look.
3039	"Onitsuka sighed deeply, re-gripping » the steering wheel. His entire body » was drenched in blood, a pool of it » spreading at his feet. Despite the » difficulty of his situation, he never	<>	3039 Onitsuka sighed deeply, re-gripping the » steering wheel. His entire body was » drenched in blood, a pool of it » spreading at his feet. Despite the » difficulty of his situation, he never

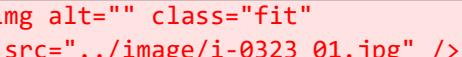
File: (continued)

	» neglected his duty."		» neglected his duty.
3040	Clotho thought to himself, 'I've found » a competent sergeant.'	3040	Clotho thought to himself, 'He really » is a competent sergeant.'
3041	"I'll ensure this air torpedo strikes » as a reward for his efforts."	3041	I'll ensure this air torpedo strikes as » a reward for his efforts.'
3044	"If I miss, Isaiah will end up being » his."	<>	3044 —If I miss, Isaiah will end up being » his.
3046	"You belong here, Isaiah."	<>	3046 —You belong here, Isaiah.
3051	Meanwhile—	<>	3051 Meanwhile...
3053	Though she could relay information » verbally, she was unable to receive » any, leaving her clueless about the » state of the "Ibuki."	<>	3053 Though she could relay information » verbally, she was unable to receive » any, leaving her clueless about the » state of the Ibuki.
3055	"Hurry, Clotho."	<>	3055 —Hurry, Clotho.
3056	Isaiah whispered, uncertain of how long » she could sustain this power. She had » kept it a secret from Clotho and Rio, » but there was a time in her youth » when she couldn't return after » detaching her viewpoint while playing » alone. Her body had fallen into a » vegetative state for a month, nearly » costing her life. She was unsure of » her limit with this power.	<>	3056 Isaiah whispered, uncertain of how long » she could sustain this power. She had » kept it a secret from Clotho and Rio, » but there was one time in her youth » when she was unable to return after » detaching her viewpoint while playing » alone. Her body had fallen into a » vegetative state for a month, nearly » costing her life. She was unsure of » her limit with this power.
3061	Predicting the enemy's future position » and calculating the angle and speed » of the second, third, and fourth » torpedoes to evade them was nearly » miraculous. But she believed Clotho » could do it. If he couldn't, she » would have to face a future where she » was mocked as a monkey and stomped on » .	<>	3061 Predicting the enemy's future position » and calculating the angle and speed » of the second, third, and fourth » torpedoes to evade them was nearly » miraculous. But she believed Clotho » could do it. If he couldn't, she » would have to face a future where her » people were downtrodden and mocked as » monkeys.
3062	In that moment,	<>	3062 In that same moment...
3064	Concurrently, an oxygen torpedo left a » streak of rainbow light as it sliced » through the cotton-like clouds, » grazed the edge of the enemy » battleship, and soared towards the » starry horizon.	<>	3064 An air torpedo left a streak of rainbow » light as it sliced through the » cotton-like clouds, grazed the edge » of the enemy battleship, and soared » towards the starry horizon.
3065	"The first one veered left. A deviation » of a hundred and twenty meters. The » enemy ship is altering its course. » Thirty degrees to the right."	<>	3065 "The first one veered left. A deviation » of a hundred and twenty yards. The » enemy ship is altering its course. » Thirty degrees to the right."
3069	"The second one also veered left. A » deviation of seventy meters."	<>	3069 "The second one also veered left. A » deviation of seventy yards."
3071	Clotho.	<>	3071 —Clotho.
3077	The forceful turn, seeming to distort » space itself, continued—	<>	3077 The forceful turn, seeming to distort » space itself, continued.
3078	Piercing the cotton-like clouds, the » third and fourth oxygen air torpedoes	<>	3078 Piercing the cotton-like clouds, the » third and fourth torpedoes emerged in

File: (continued)

	» emerged in the airspace, almost » aligned side by side.		» the airspace, almost aligned side by » side.
3083	The steel behemoth, as if shrieking, » made its 250- meter -long hull twist to » the right.	<> 3083	The steel behemoth, as if shrieking, » made its 250- yard -long hull twist to » the right.
3088	You might not be aware of this...	<> 3088	—You might not be aware of this...
3090	I had feelings for you.	<> 3090	—But I had feelings for you.
3092	The thought of being with you forever » made me happy.	<> 3092	—The thought of being with you forever » made me happy.
3095	Don't misunderstand.	<> 3095	—Don't misunderstand.
3096	I sobered up the moment you revealed » your interest in my lineage.	3096	—I sobered up the moment you revealed » your interest in my lineage.
3097	Trust me, I'm thoroughly sobered up, no » question about it.	3097	—Trust me, I'm thoroughly sobered up, » no doubt about it.
3102	A fissure rapidly spread across the » colossal floating structure, which » measured 250 meters in length.	<> 3102	A fissure rapidly spread across the » colossal floating structure, which » measured 250 yards in length.
3104	Clotho, hear me out.	<> 3104	—Clotho, hear me out.
3105	Do you still aspire to be the emperor » of this country ?	3105	—Do you still aspire to be the emperor » of Hinoo ?
3106	The 50,000-ton hull's weight, suspended » by a hanging cable, further widened » the fissure. The chilling sound of » the floating structure tearing apart » echoed through the air with a rip and » crack.	3106	The 50,000-ton hull's weight, suspended » by a hanging cable, further widened » the fissure. The chilling sound of » the floating body tearing apart » echoed through the air with a rip and » crack.
3107	The floating structure began to » crumble, causing the massive hull to » tilt diagonally.	3107	The floating body began to crumble, » causing the massive hull to tilt » diagonally.
3109	If that's the case, why don't you » propose to me again?	<> 3109	—If that's the case, why don't you » propose to me again?
3111	The supporting cables snapped and flew » off. The fragmented parts of the » floating structure drifted aimlessly » away from each other. The hull, » having lost its support, plummeted » silently twelve hundred meters below, » like a creature that had its legs » knocked out from under it.	<> 3111	The supporting cables snapped and flew » off. The fragmented parts of the » floating structure drifted aimlessly » away from each other. The hull, » having lost its support, plummeted » silently 3900 feet below, like a » creature that had its legs knocked » out from under it.
3112	The cerus particles adhered to the » ship's hull added a colorful spray, » giving an unexpected vibrancy to the » new battleship's funeral.	3112	The Seras particles adhered to the » ship's hull added a colorful spray, » giving an unexpected vibrancy to the » new battleship's funeral.
3113	Perhaps this time, the reaction won't » be a slap and a kick.	3113	—Perhaps this time, the reaction won't » be a slap and a kick.
3115	The newest airborne battleship, hailed » as the mightiest in the Grand Duchy » of Gameria's fleet , turned into a » towering water column akin to a » cumulonimbus cloud, burying the » sea-floating sailors under a silver	<> 3115	The newest airborne battleship, hailed » as the mightiest in the Grand Duchy F » leet, turned into a towering water » column akin to a cumulonimbus cloud, » burying the sea-floating sailors » under a silver wave.

File: (continued)

	» wave.		
3117	After all, I didn't know how I would » react at the moment.	<>	3117 —After all, I didn't know how I would » react at the moment.
3122	Let's return to Clotho.	<>	3122 It seemed time to return to Clotho.
3123	Having made that decision, Isaiah » relied on the comforting warmth and » heartbeat of Clotho, soaring through » the sky with her detached viewpoint.		3123 Having made that decision, Isaiah » relied on the comforting warmth and » heartbeat Clotho provided, soaring » through the sky with her detached » viewpoint.
3126	"This was the only way I could arrange » for a parachute drop while letting » you hear my heartbeat."	<>	3126 "This was the only way I could arrange » for a parachute drop while letting » you feel my heartbeat."
3133	"Give it up. I don't like it either, » but there's no other choice in this » situation."	<>	3133 "Give over. I don't like it either, but » there's no other choice in this » situation."
3134	Isaiah quickly realized that given » their bodies were facing each other » and hooked together to allow them to » hear each other's heartbeats while » she was detaching her viewpoint, » there seemed to be no other way for » them to leave the ship. However, it » was extremely embarrassing.		3134 Isaiah quickly realized that given » their bodies were facing each other » and hooked together to allow them to » feel each other's heartbeats while » she was detaching her viewpoint, » there did seem to be no other way for » them to leave the ship. However, it » was extremely embarrassing.
3136	In those rushed moments,	<>	3136 Amidst those rushed moments,
3140	The blood-stained Onitsuka, who was » paired with Heisuke, said this » seriously as he put on his parachute.	<>	3140 The blood-stained Onitsuka, who was » paired with Heisuke, said this in a » serious tone as he put on his » parachute.
3142	"Shut up, don't look at me!!"	<>	3142 "Shut up, don't look at me!"
3143	When she shouted in fury, Hibiki looked » disappointed, said "I'll go ahead » then," and jumped down with Heisuke » strapped to his front. They » immediately released their parachute » and the large man and the smaller man » began their descent towards the sea, » 1200 meters below, swaying in the » wind.	<>	3143 When she shouted in fury, Hibiki looked » disappointed, said "I'll go ahead » then," and jumped down with Heisuke » strapped to his front. They » immediately released their parachute » and the large and smaller man began » their descent towards the sea, 3900 » feet below, swaying in the wind.
3148	She said this, her cheeks flushed a » deep red, looking somewhat sulky.	<>	3148 She said this as her cheeks flushed a » deep red, looking somewhat sulky.
3154	With a muffled, low voice, Clotho » announced before leaping off the » tilted side of the "Ibuki."	<>	3154 With a muffled, low voice, Clotho » announced before leaping off the » tilted side of the Ibuki.
3156		<>	3156 nan
3158	Quietly swaying in the wind, Clotho » kept his gaze fixed on the "Ibuki" as » they drifted away.	<>	3158 Quietly swaying in the wind, Clotho » kept his gaze fixed on the Ibuki as » they drifted away.
3159	The final hanger cable was on the brink » of breaking. Hibiki Onitsuka, who had » hung Heisuke, saluted the "Ibuki" as		3159 The final hanger cable was on the brink » of breaking. Hibiki Onitsuka and Heis » uke saluted the Ibuki as they

File: (continued)

	» he descended with his parachute.		» descended with their parachute.
3162	"Look. The Ibuki is sinking ."	<>	3162 "Look. The Ibuki is falling ."
3163	As Clotho stated this while descending, » Isaiah's grip loosened. In her upward » gaze, the image of the "Ibuki" » reflected in her crimson eyes.		3163 As Clotho stated this while descending, » Isaiah's grip loosened. In her upward » gaze, the image of the Ibuki » reflected in her crimson eyes.
3164	With its second tether severed, the "Ib » uki" was barely airborne, its bow » hanging ominously over the sea's » surface, held aloft only by the two » remaining tethers at its stern.		3164 With its second tether severed, the » Ibuki was barely airborne, its bow » hanging ominously over the sea's » surface, held aloft only by the two » remaining tethers at its stern.
3165	The ship's hull was marred with gaping » holes, likely from armor-piercing » rounds, from which flames danced. » Thick soot blackened the entire ship, » and most of its ten launch tubes were » pitifully punctured. Its armor was » peeling, and a fire at the stern » continued to burn. Glinting in the » morning sunlight, the "Ibuki," with » its battered hull, seemed to be » bidding Isaiah farewell.		3165 The ship's hull was marred with gaping » holes, likely from armor-piercing » rounds, from which flames danced. » Thick soot blackened the entire ship, » and most of its ten launch tubes were » pitifully punctured. Its armor was » peeling, and a fire at the stern » continued to burn. Glinting in the » morning sunlight, the Ibuki, with its » battered hull, seemed to be bidding » Isaiah farewell.
3167	Isaiah and Clotho looked up at the "Ibu » ki," silhouetted against the pale » purple sky.	<>	3167 Isaiah and Clotho looked up at the » Ibuki, silhouetted against the pale » purple sky.
3168	A flurry of memories surged through » Isaiah's mind, only to vanish. The "I » buki" had been a constant presence » for the past two and a half years » since she first boarded it, » overseeing her growth. Now, it was on » the brink of disappearing from her » life forever.		3168 A flurry of memories surged through » Isaiah's mind, only to vanish. The » Ibuki had been a constant presence » for the past two and a half years » since she first boarded it, » overseeing her growth. Now, it was on » the brink of disappearing from her » life forever.
3169	Amidst the field of blossoming » parachutes, the crew members looked » up at the sky, offering their final » salute to the "Ibuki." Each of them, » drifting in the vast sky, quietly » expressed their respect and mourning » for their beloved home and the silent » families left behind on the ship.		3169 Amidst the field of blossoming » parachutes, the crew members looked » up at the sky, offering their final » salute to the Ibuki. Each of them, » drifting in the vast sky, quietly » expressed their respect and mourning » for their beloved home and the silent » families left behind on the ship.
3170	Isaiah silently stared at her familiar » home, offering her farewell words .		3170 Isaiah silently stared at her familiar » home, offering her farewell.
3175	Red, blue, green, yellow, purple... the » various colored particles gently » caressed the battered hull, » fluttering upwards as if mourning its » departure, accompanied by a » high-pitched whistle that echoed like » a funeral song.	<>	3175 Red, blue, green, yellow, purple... The » various colored particles gently » caressed the battered hull, » fluttering upwards as if mourning its » departure, accompanied by a » high-pitched whistle that echoed like » a funeral song.
3176	Cloaked in millions of colors, the » Ibuki scattered vibrant hues across » the sky like flower petals, its bow		3176 Cloaked in millions of colors, the » Ibuki scattered vibrant hues across » the sky like flower petals, its bow

File: (continued)

» touching the vast sea.		» reaching the vast sea.	
3180	And the bright and kind sailors, who we » 'll never meet again.	<>	3180 And the bright and kind sailors, who » they would never meet again.
3192	It was hard to believe that the sea had » just claimed the "Ibuki," as the pair » splashed into its gentle surface. "Ughhhh...!"	<>	3192 It was hard to believe that the sea had » just claimed the Ibuki, as the pair » splashed into its gentle surface. "Ugh!"
3193		3193	
3194	Clotho winced, enduring the searing » pain from the seawater infiltrating » his wounds. It felt like rubbing salt » into his injuries. He was in » agonizing pain as he converted the » parachute into a flotation device, » atop which he and Isaiah lay, panting » heavily.	<>	3194 Clotho winced, enduring the searing » pain from the seawater infiltrating » his wounds. It felt like rubbing pure » salt into his injuries. He was in » agonizing pain as he converted the » parachute into a flotation device, » atop which he and Isaiah lay, panting » heavily.
3196	The five remaining ships of the » Takamura fleet leisurely circled the » battlefield, showing signs of a » fierce battle. They approached the » six remnants of the battleship » squadron, including the once-captured » 'Shishimaru', and the four remnants » of a destroyer that had lost its » hull, casting towing ropes onto them.	<>	3196 The five remaining ships of the » Takamura fleet leisurely circled the » battlefield, showing signs of a » fierce battle. They approached the » six remnants of the battleship » squadron, including the once-captured » 'Shishimaru', and the four remnants of » a destroyer that had lost its hull, » casting towing ropes onto them.
3201	"Quite impressive, even for me. » Striking an unseen enemy; my genius » is even terrifying to me. Between the » previous torpedo attack and this » speculative one, I've saved Hinoo » twice. Intelligence, lineage, and » looks. The people will admire me » eternally for my outstanding features » in all these aspects."	<>	3201 "Quite impressive, even for me. » Striking an unseen enemy; my genius » is even terrifying to me. Between the » previous torpedo attack and this » speculative one, I've saved Hinoo » twice. Intelligence, lineage, and » looks. The people will admire me » eternally for my outstanding features » in all aspects."
3206	"The day is not far when the citizens » will bow down to me. When the fruits » of this battle reach the mainland of » Hinoo, eighty million citizens will » shed tears of gratitude. Then, a » national hero, Kurono Clotho, will be » born. Naturally, my name will be » recorded in history, and the people » of Hinoo will revere me forever. Muha » haha."	<>	3206 "The day is not far when the citizens » will bow down to me. When the fruits » of this battle reach the mainland of » Hinoo, eighty million citizens will » shed tears of gratitude. Then, a » national hero, Clotho Kurono, will be » born. Naturally, my name will be » recorded in history, and the people » of Hinoo will revere me forever. Muah » ahaha."
3208	I hope he isn't serious about this. » While watching him with a detached » feeling, Isaiah looked up at the » disappearing stars and the dawn light » filling the sky, deeply inhaling the » fresh morning air.	<>	3208 Isaiah hoped he wasn't serious about » this. While watching him with a » detached feeling, she looked up at » the disappearing stars and the dawn » light filling the sky, deeply » inhaling the fresh morning air.
3210	She confirmed this. She had prepared » herself to die numerous times in just » this one day. Yet, she survived. And	<>	3210 She confirmed this to herself . She had » prepared herself to die numerous » times in just this one day. Yet, she

File: (continued)

	» she was winning the battle. There was » no doubt that it was all thanks to » the man beside her.		» survived. And she was winning the » battle. There was no doubt that it » was all thanks to the man beside her.
3218	My annoyance started to build up.	<>	3218 Her annoyance started to build up.
3219	Lifting her serious expression, Isaiah » said,		3219 Lifting her face with a serious » expression, Isaiah said,
3222	Isaiah placed both her hands on » Clotho's side, who was looking down » at her.	<>	3222 Isaiah placed both her hands on » Clotho's side as he looked down at » her.
3224	"Stop it!"	<>	3224 "Stop it!"
3225	As Clotho jumped back with a startled » squeak, Isaiah clung to him and,		3225 As Clotho jumped back with a startled » squeak, Isaiah clung to him and...
3229	Having lost his words, Clotho tried to » escape by turning his back on Isaiah, » but,	<>	3229 Having lost his words, Clotho tried to » escape by turning his back on Isaiah, » but...
3230	"Huh..."		3230 "Huh!"
3231	"Ah..."		3231 "Ah!"
3232	A whispering breath in my ear drew out » an unexpected cry from me.		3232 A whispering breath in his ear drew out » an unexpected cry from him.
3235	"Huh..."	<>	3235 "Huh!"
3236	"Ah..."		3236 "Aaaah!"
3240	The once formidable First Airborne » Squadron of the Gamera Grand Duchy » Fleet, comprising twenty vessels » including the cutting-edge battleship » "Nocturnos", experienced the most » significant defeat in naval history, » with every ship sunk. Stunned by the » loss, the advancing Gamera Fleet » withdrew from their final decisive » battle and retreated to the Pearl » Harbor military port on Hawaii » Island. Seizing the advantage, » Hinoo's military captured the Philipp » ines and forced the Gamera Far East » army holed up on Corregidor Island to » surrender.	<>	3240 The once formidable First Airborne » Squadron of Gamera's Grand Duchy » Fleet, comprising twenty vessels » including the cutting-edge battleship » Nocturnos, experienced the most » significant defeat in naval history, » with every ship sunk. Stunned by the » loss, the advancing Gamera Fleet » withdrew from their final decisive » battle and retreated to the Pearl » Harbor military port on Hawaii » Island. Seizing the advantage, » Hinoo's military captured the Philip » ines and forced the Gamera Far East » army holed up on Corregidor Island to » surrender.
3243	The date was August 12th, 1938, » according to the Sacred Calendar, and » the setting was New York, in the » United States of Gamera.	<>	3243 August 12th, 1938. New York, United » States of Gamera.
3244	As the high-rises of Wall Street faded » into the twilight haze, Kyle McVille » sat in his office on the 85th floor » of the Empire State Building. A » charming smile was on his face as he » held the phone receiver close to his » ear.	<>	3244 As the high-rises of Fall Street faded » into the twilight haze, Kyle McVille » sat in his office on the 85th floor » of the Empire State Building. A » charming smile was on his face as he » held the phone receiver close to his » ear.
3245	"No need to panic over a small » defeat... Not so small? Well, I » suppose losing seven of your air » battleships might not be considered	<>	3245 "No need to panic over a small » defeat... Not so small? Well, I » suppose losing seven of your air » battleships might not be considered

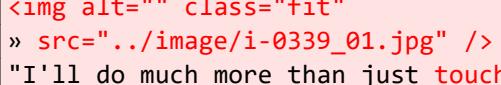
File: (continued)

	» 'small' in your world. But Wall Street is still thriving due to the war economy. Shipbuilding is a hot commodity; the more you lose, the more orders come in... Don't blow a gasket. We're guaranteed victory in the end, so let's savor the journey."		» 'small' in your world. But Fall Street is still thriving due to the war economy. Shipbuilding is a hot commodity; the more you lose, the more orders come in... Don't blow a gasket. We're guaranteed victory in the end, so let's savor the journey."
3249	The irate, gravelly voice that emanated from the receiver was loud enough for Estella to hear as she knelt before Kyle, who was on the phone. In recent times, Kyle's interests had shifted from the stock market to politics. As soon as the market closed each day, he would dismiss his staff and start contacting government officials to exchange information. He regularly attended the political funding parties of influential politicians, aligning with numerous lobbyists and interest groups to orchestrate covert operations. He had also become a significant shareholder in several large corporations based in areas crucial for the presidential election.	<>	3249 The irate, gravelly voice that emanated from the receiver was loud enough for Estella to hear as she knelt before Kyle. In recent times, Kyle's interests had shifted from the stock market to politics. As soon as the market closed each day, he would dismiss his staff and start contacting government officials to exchange information. He regularly attended the political funding parties of influential politicians, aligning with numerous lobbyists and interest groups to orchestrate covert operations. He had also become a significant shareholder in several large corporations based in areas crucial for the presidential election.
3251	"Grand Duchy's Navy Main Battle Flying Fleet, Decimated"	<>	3251 "Grand Duchy Fleet, Decimated"
3253	"Hinoo's First Princess 'Isaiah Shiranomiya', Historic Victory Ignites Homeland"	<>	3253 "Hinoo's First Princess Isaiah Shiranomiya, Historic Victory Ignites Homeland"
3256	"Yes, I understand, Jeffrey. Wall Street is always yours... Oops! My apologies, no, it's nothing. We're always on your side. Rest assured."	<>	3256 "Yes, I understand, Jeffrey. Fall Street is always at your... Oh... A-ah! Oh sorry, no, it's nothing. We're always on your side. Rest assured."
3259	"He's worried about the Gull note being leaked. He's such a pitiful old man. His support base is the WASP, so he probably fears being abandoned by Wall Street. Whenever things get tough, he turns to me for help."	<>	3259 "He's worried about the Gull Note being leaked. He's such a pitiful old man. His support base is the WASPs, so he probably fears being abandoned by Fall Street. Whenever things get tough, he turns to me for help."
3270	"Quit your pretense. There's something else you want, isn't there?"	<>	3270 "Drop the pretenses. There's something else you want, isn't there?"
3272	"After the signal, you were gazing at her again."	<>	3272 "When you gave me the signal that you were getting close, you started gazing at her again."
3276	"... You're despicable. Am I merely a substitute for her?"	<>	3276 "... You're despicable. Am I just a substitute for her?"
3277	"Hahaha. What if you are?"		3277 "Hahaha. And what if you are?"
3278	Estella stared at Kyle with a sorrowful		3278 Estella stared at Kyle with a sorrowful

File: (continued)

	» expression for a moment before ,		» expression for a moment.
3282	With a soft "clack," the door closed, » leaving Kyle alone in the room, » gazing at the twilight filtering » through the window.	<>	3282 With a soft click, the door closed, » leaving Kyle alone in the room, » gazing at the twilight filtering » through the window.
3286	There were more than enough substitutes » for Estella. Ever since his triumph » in the Thorn Dark stock, Kyle had » leveraged his financial clout to » vanquish many market masters, » including Kronos, and seized their » assets. As the de facto king of Fall » Street and one of the wealthiest » individuals in the United States, » Kyle could afford anything he desired » - a mansion resembling a castle, » models, actresses, even the » presidency. —Except for the unique Princess Isaiah » Shiranomiya.	<>	3286 There were more than enough substitutes » for Estella. Ever since his triumph » with the Thorndark stock, Kyle had » leveraged his financial clout to » vanquish many market masters, » including Kronos, and seized their » assets. As the de facto king of Fall » Street and one of the wealthiest » individuals in the United States, » Kyle could afford anything he desired » —a mansion resembling a castle, » models, actresses, even the » presidency. —Except for the one and only Princess » Isaiah Shiranomiya.
3287		3287	
3289	Alongside detailing the Grand Duchy's f » leet's crushing defeat at the Battle » of Manila, the article recounted » Princess Isaiah's leadership of the » heavily armed destroyer "Ibuki", » which single-handedly annihilated the » battleship and heavy cruiser » squadrons. The piece blended a sense » of vexation with admiration for her » military prowess.	<>	3289 Alongside detailing the Grand Duchy Fle » et's crushing defeat at the Battle of » Manila, the article recounted » Princess Isaiah's leadership of the » heavily armed destroyer Ibuki, which » single-handedly annihilated the » battleship and heavy cruiser » squadrons. The piece blended a sense » of vexation with admiration for her » military prowess.
3295	"What a beautiful tale of pure love. » Becoming president for the one you » cherish... isn't it the most » passionate, yet agonizingly beautiful » form of love in the world?"	<>	3295 "What a beautiful tale of pure love. » Becoming president for the one you » cherish... Isn't it the most » passionate, yet agonizingly beautiful » form of love in the world?"
3296	After surmounting countless obstacles, » as the president, I will reduce Hinoo » to ashes, dismantle the outdated » royal family, and clutch the » untouchably divine beauty in my arms. » In this prosaic world where all » wishes come true, is there a more » magnificent dream than this?	<>	3296 After surmounting countless obstacles, » as the president, Kyle planned to » reduce Hinoo to ashes, dismantle the » outdated royal family, and clutch the » untouchably divine beauty in his » arms. In this prosaic world where all » his wishes came true, was there a » more magnificent dream than that?
3301	Each time he thought of Clotho, a dark » warmth spread through his heart. He » yearned to teach that insolent kid, » who saw him as a despicable monster » driven by territorial expansion, a » lesson, even though he had the » ability to manipulate Fall Street.	<>	3301 Each time he thought of Clotho, a dark » warmth spread through his heart. He » yearned to teach that insolent kid, » who saw him as a despicable monster » driven by territorial expansion, a » lesson, even though he had the » ability to manipulate Fall Street so » well.
3302	Perhaps my fixation with Isaiah is so	<>	3302 Kyle thought that perhaps his fixation

File: (continued)

	» fierce because Clotho is part of the » equation. "As long as I'm present , not a finger » will touch Isaiah."		3303	» with Isaiah was so fierce because » Clotho was part of the equation. "As long as I'm here , you won't lay a » single finger on Isaiah."
3306		<>	3306	nan
3307	"I'll do much more than just touch » Isaiah. And you'll be there to » witness it."		3307	"I'll do much more than just lay a » finger on Isaiah. And you'll be there » to witness it."
3315	At that time, the revered, untouchable » Princess Isaiah became mine , causing » Clotho to writhe in jealousy and beg » for forgiveness with a comically » distorted expression.	<>	3315	At that time, the revered, untouchable » Princess Isaiah would become his , » causing Clotho to writhe in jealousy » and beg for forgiveness with a » comically distorted expression.
3316	The much-anticipated utopian future beg » an to unravel two years later, » starting with Kyle's inauguration as » president.		3316	The much-anticipated utopian future » would begin to unravel two years » later, starting with Kyle's » inauguration as president.
3318	The smile reflected in the mirror, the » one belonging to Kyle , gradually » morphed into that of a disaster-induc » ing demon king...	<>	3318	The smile reflected in the mirror » gradually morphed into that of a » calamity -inducing demon king...
3322	The flying destroyers: "Kawayodo," "Sug » urono," "Yasose," "Sakashio," and "Un » ami" made up the second aerial » torpedo fleet of the Hinoo navy and » air force. A cheer erupted for the » five ships that had survived the » grand air fleet battle, the " Manila » Sea and Air Battle ," just two months » earlier.	<>	3322	The flying destroyers: Kawayodo, » Sugurono, Yasose, Sakashio, and Unami » made up the second aerial torpedo » fleet of the Hinoo navy and air » force. A cheer erupted for the five » ships that had survived the grand air » fleet battle, the Battle of Manila » just two months earlier.
3323	From the lower hull of the destroyers » flying overhead, semi-cylindrical » bomb bays opened, scattering colorful » confetti at an altitude of 1,200 mete » rs . The multi-colored spray dancing » in the autumn sky conveyed the » direction of the wind to the » spectators looking upward.		3323	From the lower hull of the destroyers » flying overhead, semi-cylindrical » bomb bays opened, scattering colorful » confetti at an altitude of 3900 feet . » The multi-colored spray dancing in » the autumn sky conveyed the direction » of the wind to the spectators looking » upward.
3324	The date was October 8th, 1938 on the » sacred calendar .		3324	It was October 8th, 1938.
3325	On this day, the five airborne » destroyers that had survived the » Battle of Manila Bay were returning » home. The Navy Department had planned » a grand celebration to broadcast » Hinoo's glorious victory to the » world. The crowd showered the sky » heroes, who had sunk twenty of » Gamera's finest ships, with endless » praise and applause.		3325	On this day, the five airborne » destroyers that had survived the » Battle of Manila were returning home. » The Navy Department had planned a » grand celebration to broadcast » Hinoo's glorious victory to the » world. The crowd showered the sky » heroes, who had sunk twenty of » Gamera's finest ships, with endless » praise and applause.
3329	A middle-aged man shouted his	<>	3329	A middle-aged man shouted his

File: (continued)

	» gratitude, waving his hand towards » Isaiah, who was aboard a destroyer » floating 1,200 meters above. Numerous » children and adults waved flags and » towels adorned with Isaiah's face, » shouted her name through megaphones, » and wore headbands bearing her name, » all vying for her attention from the » ground.		» gratitude, waving his hand towards » Isaiah, who was aboard a destroyer » floating 3900 feet above. Numerous » children and adults waved flags and » towels adorned with Isaiah's face, » shouted her name through megaphones, » and wore headbands bearing her name, » all vying for her attention from the » ground.
3331	"Princess Rio, please keep saving » Hinoo!"	<>	3331 "Princess Rio, please keep it up , » you're saving Hinoo!"
3334	Isaiah and Rio found themselves at the » heart of this euphoria. They were, » after all, royalty who had » courageously boarded a destroyer, » advanced to the front lines, and » achieved a groundbreaking victory by » single-handedly sinking five flying » battleships and three heavy cruiser » airships. The courageous, noble, and » beautiful princesses, Isaiah and Rio, » had become household names not only » across Hinoo, but their fame had » spread to Asia , and even into the » heartland of Gameria.	<>	3334 Isaiah and Rio found themselves at the » heart of this euphoria. They were, » after all, royalty who had » courageously boarded a destroyer, » advanced to the front lines, and » achieved a groundbreaking victory by » single-handedly sinking five flying » battleships and three heavy cruiser » airships. The courageous, noble, and » beautiful princesses, Isaiah and Rio, » had become household names not only » across Hinoo, but their fame had » spread to all of Asia , and even into » the heart of Gameria.
3337	From the open-air command post of the » flagship of the 2nd Air Thunder » Fleet, the flying destroyer "Kawayodo » ", he leaned over the railings, » taking in the sight of the crowd that » filled the square 1200 meters below. » He was dressed in the navy's » first-class military uniform, his » black cape fluttering in the wind. » Using his binoculars, Clotho Kuronomi » ya verified that there were no » banners bearing his name, no small » flags or towels imprinted with his » image.	<>	3337 From the open-air command post of the » flagship of the 2nd Air Thunder » Fleet, the flying destroyer Kawayodo, » he leaned over the railings, taking » in the sight of the crowd that filled » the square 3900 feet below. He was » dressed in the navy's first-class » military uniform, his black cape » fluttering in the wind. Using his » binoculars, Clotho Kurono verified » that there were no banners bearing » his name, no small flags or towels » imprinted with his image.
3339	"Did you do something to earn such » fame?"	<>	3339 "Did you even do anything to earn such » fame?"
3343	"Well, I can't say. It was the top » brass at the Naval Department who » publicized it in newspapers and » magazines."	<>	3343 "Well, who's to say. It was the top » brass at the Naval Department who » publicized it in newspapers and » magazines."
3345	"Look, the situation has become complex » since you've been hailed a hero. Let » it slide this time."	<>	3345 "Look, the situation would become much » more complex if you were also hailed » as a hero. Let it slide this time."
3347	"A boy, branded as a traitor and exiled » from Hinoo, returns from Gameria to » rescue his homeland. Could there be a » more dramatic tale? The people should	<>	3347 "A boy, branded as a traitor and forced » to flee from Hinoo, returns from » Gameria to rescue his homeland. Could » there be a more dramatic tale? The

File: (continued)

	<p>» be singing my praises."</p> <p>3348 "Well... yes... I believe you deserve</p> <p>» more recognition too. But,</p> <p>» regrettably, the image of you as a</p> <p>» serious offender against the royal</p> <p>» family is too potent. There was some</p> <p>» debate within the Navy Department,</p> <p>» but for now, you'll have to endure.</p> <p>» As compensation, you were promoted</p> <p>» three ranks. The Army Command values</p> <p>» your work. You've been recognized as</p> <p>» a strategic staff officer, so next</p> <p>» time, you'll be able to make even</p> <p>» bigger strides."</p>		<p>3348 » people should be singing my praises."</p> <p>"Well... Yes... I believe you deserve</p> <p>» more recognition too. But,</p> <p>» regrettably, the image of you as a</p> <p>» serious offender against the royal</p> <p>» family is too potent. There was some</p> <p>» debate within the Aeronaval</p> <p>» Department, but for now, you'll have</p> <p>» to endure. As compensation, you were</p> <p>» promoted three ranks. The Army</p> <p>» Command values your work. You've been</p> <p>» recognized as a strategic staff</p> <p>» officer, so next time, you'll be able</p> <p>» to make even bigger strides."</p>
3350	<p>Both were too young for their ranks of</p> <p>» Lieutenant Colonel and Brigadier</p> <p>» General. However, following the</p> <p>» Manila Naval Air Battle, all senior</p> <p>» officers in the command, including</p> <p>» Commanding General Nango and</p> <p>» Commander Takamura, had been killed</p> <p>» in action. The understaffed Combined</p> <p>» Fleet Command held high hopes for</p> <p>» Clotho.</p>	<>	<p>3350 Both were too young for their ranks of</p> <p>» Lieutenant Colonel and Brigadier</p> <p>» General. However, following the</p> <p>» Battle of Manila, all senior officers</p> <p>» in the command, including Commanding</p> <p>» General Nango and Commander Takamura,</p> <p>» had been killed in action. The</p> <p>» understaffed Combined Fleet Command</p> <p>» held high hopes for Clotho.</p>
3353	<p>Given the extensive damage we've</p> <p>» inflicted on our enemy, we should</p> <p>» enjoy a brief period of peaceful</p> <p>» seas. However, backed by their</p> <p>» industrial strength, Gameria will</p> <p>» soon muster an even larger fleet</p> <p>» against us. I can't begin to imagine</p> <p>» how the Hinoo Combined Fleet, having</p> <p>» lost their precious six flying</p> <p>» battleships, will retaliate.</p>	<>	<p>3353 Given the extensive damage they</p> <p>» inflicted on the enemy, Clotho</p> <p>» thought they should enjoy a brief</p> <p>» period of peaceful airseas. However,</p> <p>» backed by their industrial strength,</p> <p>» Gameria would soon muster an even</p> <p>» larger fleet against them. He couldn'</p> <p>» t begin to imagine how the Hinoo</p> <p>» Combined Fleet, having lost their</p> <p>» precious six flying battleships, would</p> <p>» retaliate.</p>
3354	<p>For now, let's play along with Isaiah</p> <p>» next to me to maintain appearances.</p>	<>	<p>3354 For now, he decided to play along with</p> <p>» Isaiah next to him to maintain</p> <p>» appearances.</p>
3355	<p>..."Hmph. This minor promotion of yours</p> <p>» doesn't impress me. Next time, I plan</p> <p>» to secure the position of the command</p> <p>» er-in-chief of the combined fleet.</p> <p>» I'll achieve such overwhelming war</p> <p>» results that no one can question.</p> <p>» Look forward to becoming my</p> <p>» subordinate and face demotion at my</p> <p>» whims."</p>	<>	<p>3355 ..."Hmph. This little promotion of</p> <p>» yours doesn't impress me. Next time,</p> <p>» I plan to secure the position of the</p> <p>» Commander-in-chief of the combined</p> <p>» fleet. I'll achieve such overwhelming</p> <p>» war results that no one would dare</p> <p>» question my authority. Look forward</p> <p>» to becoming my subordinate and facing</p> <p>» demotion at my whims."</p>
3356	<p>"I'd never let someone who would demote</p> <p>» others because of personal grudges</p> <p>» become the commander. Besides, I'm</p> <p>» closer to that position than you are.</p> <p>» After all, I am the commander of the</p> <p>» Second Air Thunder Fleet."</p>	<>	<p>3356 "They'd never let someone who would</p> <p>» demote others because of personal</p> <p>» grudges become the commander.</p> <p>» Besides, I'm closer to that position</p> <p>» than you are. After all, I am the</p> <p>» commander of the Second Air Thunder</p>

File: (continued)

				» Fleet."
3358	The military command, having lost the » great commander, General Takeshi » Takamura, had promoted Isaiah to the » commander of the Second Air Thunder » Fleet. Although she was on the » younger side to lead a fleet, the » decision was influenced by her high » popularity among the people and the » lack of any admiral who had » experienced a large-scale air fleet » decisive battle like the Manila Bay » Sea-Air Battle still in the current » joint fleet. Clotho was set to be » involved in the strategy as the » operational staff attached to the » Second Air Thunder Fleet.	<>	3358	The military command, having lost the » great commander, General Takeshi » Takamura, had promoted Isaiah to the » commander of the Second Air Thunder » Fleet. Although she was on the » younger side to lead a fleet, the » decision was influenced by her high » popularity among the people and the » lack of any admiral who had » experienced a large-scale air fleet » decisive battle like the Battle of Ma » nila still in the current joint » fleet. Clotho was set to be involved » in the strategy as the operational » staff attached to the Second Air » Thunder Fleet.
3363	"Rio, this is his way of imparting » wisdom."	<>	3363	"Rio, this is my way of imparting » wisdom."
3367	Their families, their hometowns, their » friends, their lovers, the future of » this country. Those who had given » their lives in the fight for » something they wanted to protect, all » we could do was offer our grief and » gratitude. It was frustrating and » regrettable.	<>	3367	Their families, their hometowns, their » friends, their lovers, the future of » this country. Those who had given » their lives in the fight for » something they wanted to protect, all » they could do was offer grief and » gratitude. It was frustrating and » regrettable.
3368	We made a tremendous sacrifice. We » cried until our tears ran dry, and we » mourned with all our hearts. Once » that period of grief was over, we » understood that the duty of those » left behind was not to surrender. We » believed that rising up once more, » fulfilling our duties with the same » vitality and joy as before, was the » most fitting tribute we could offer » to our fallen comrades.	<>	3368	They had made a tremendous sacrifice. » They cried until their tears ran dry, » and mourned with all their hearts. » Once that period of grief was over, » it was understood that the duty of » those left behind was not to » surrender. They believed that rising » up once more, fulfilling their duties » with the same vitality and joy as » before, was the most fitting tribute » they could offer to their fallen » comrades.
3373	To prevent the children from repeating » this senseless war, we aimed to end » all wars with this battle against » Gameria. If this war was an » unavoidable chapter in human history, » then it was our responsibility, as » those born in this time , to close » that chapter. We needed to finish it » here and now, so that the greatest » nightmare in human history would not » be revisited.	<>	3373	To prevent the children from repeating » this senseless war, they aimed to end » all wars with this battle against » Gameria. If this war was an » unavoidable chapter in human history, » then it was a grand responsibility, » as those born in this era , to close » that chapter. They needed to finish » it here and now, so that the greatest » nightmare in human history would not » be revisited.
3374	Yes, that was our goal. We were » fighting to finish it here .	<>	3374	—Yes, that's our goal. We're fighting » to put an end to it.

File: (continued)

3378	At the end of the melody—in the vacant » sky, faint traces of someone's song » could be heard.	<>	3378	At the end of the melody—in the vacant » sky, faint traces of a song could be » heard.
3407	» src="../image/i-0352_01.jpg" />	<>	3407	nan
3408	» src="../image/i-0353_01.jpg" />		3408	nan
3420	» src="../image/i-zzzb_01.jpg" />	<>	3420	nan
3421	» src="../image/i-zzzb_02.jpg" />		3421	nan
3422	» src="../image/i-zzzb_03.jpg" />		3422	nan
3423	» src="../image/i-zzzb_04.jpg" />		3423	nan
3424	» src="../image/i-zzzb_05.jpg" />		3424	nan
3425	» src="../image/i-zzzb_06.jpg" />		3425	nan
3426	» src="../image/i-zzzb_07.jpg" />		3426	nan
3427	» src="../image/i-zzzc_01.jpg" />		3427	nan
3428	» src="../image/i-zzzc_02.jpg" />		3428	nan
3429	» src="../image/i-zzzc_03.jpg" />		3429	nan
3430	» src="../image/i-zzzc_04.jpg" />		3430	nan
3431	» src="../image/i-zzzc_05.jpg" />		3431	nan
3432	» src="../image/i-zzzc_06.jpg" />		3432	nan